

DOOR HANS TOONEN

WUPPERTAL/AMSTELVEEN - De Duitser Gerd Adolf Dörner in Wuppertal wil voor goed schuilen in Nederland omdat hij zich al maandenlang bedreigd voelt door (neo-) nazi's en stad- en streekgenoten die vreemdelingen haten. Sinds Dörner, 51 en murw, eind vorig jaar zwaar mishandeld is, vreest hij voor zijn leven.

In de ogen van zijn flat- en buurtbewoners is Dörner een 'Holländisches Schwein' en 'Nestbeschmutzer' nu hij als afdelingsvoorzitter van de 'Nederlandse Bond in Duitsland' in Wuppertal, Solingen en Remscheid pleit voor een betere integratie van Nederlanders, wonend en/of werkend in Duitsland.

Duitser zoekt schuilplaats in Nederland

Van de 160.000 Nederlanders in de Bondsrepubliek wonen er meer dan vijfduizend in het Bergische Land, de streek tussen Dortmund en Essen.

Momenteel spant de voorzitter van de 'Nederlandse Bond in Duitsland', Ger Looijen (67) in Mülheim aan de Roer, zich in om de

getreide en afgeranselde Duitser onderdak te verlenen in de Nederlandse grensstreek met als voorkeur Venlo.

Hoewel de Nederlandse ambassadeur in Bonn, Jan G. van der Tas, ere-voorzitter is van de in 1921 opgerichte 'Nederlandse Bond' durft het bestuur deze affaire van vreemdelingenhaat niet door te schuiven naar dit diplomatieke niveau. Looijen, in 1940 zelf slachtoffer van de Gestapo, legt uit: „Het slachtoffer Dörner is een Duitser. En statutair is vastgelegd dat wij ons niet mengen in politieke kwesties.”

Zie verder pagina 7

● De marteling van een goede Duitser

Uitstel besluit werkvoorziening **PAGINA 13**

'Muziekonderwijs Limburg puinhoop' **PAGINA 16**

De schatten van een 'grauwe' streek **PAGINA 29**

Marc Luyters verbijt de pijn **PAGINA 20**

Gevoelig verlies, voor Cruiff **PAGINA 20**

Frans Maassen ontwijkt risico **PAGINA 21**



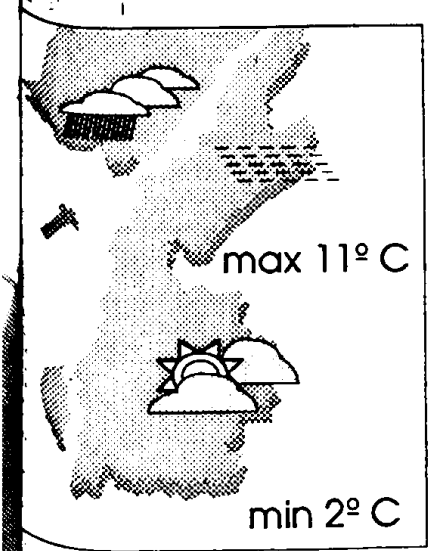
● Johan Cruiff

Zestig miljoen mensen bedreigd met hongersnood

RUSSEL - De Europese Commissie wil snel voor een half miljard gulden extra voedselhulp naar Afrika sturen ter bestrijding van de ernstige hongersnood in landen rond de Sahara en in de hoorn van Afrika. Het dagelijks bestuur van de EG vreest dat hongersnood in Afrika, Latijns-Amerika en Azië 60 miljoen mensen bedreigen. Daardoor zou politieke stabiliteit in een aantal landen kunnen worden ondermijnd.

Volgens commissaris Marin wordt de situatie van hongersnood in Afrika verergerd, maar de huidige voedselschaarste is overwacht en van een dramatische omvang.

De extra voedselhulp is in omvang vergelijkbaar met 800.000 ton graan en komt bovenop de al door de EG voor dit jaar gereserveerde 1,4 miljoen ton hulp. Daarmee wordt in ongeveer een derde van de totale behoefte voorzien. Van het nieuwe hulpprogramma, dat nog moet worden goedgekeurd door het Europees Parlement en de EG-ministers, profiteren met name Zambia, Soedan, Ethiopie en Zimbabwé. Ook Peru, Cambodja, de Filipijnen en Burmese vluchtelingen staan op de EG-lijst voor hulp.



LIVEND ONBESTENDIG

De uitgestrekte lagedrukgebied bepaalt al dagenlang het weer boven onze omgeving en dat ook vandaag. Vanochtend zijn er in opklaringsgebieden mistbanken ontstaan die vrij vlug in de ochtend weer oplossen. Na het optrekken van die mistbanken ontstaan weer stapelwolken die de middag het buienstation bereiken en er valt plotseling een bui. Er is een zwakke tot matige wind uit westelijke richtingen. Maar er vandaag ook zonnige periodes zijn loopt het kwik vrijdagmiddag op tot 11 graden en daalt 's nachts naar 2 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

ANDAAG: van op: 07.11 onder: 20.15 van op: 06.26 onder: 19.54

ORGEN: van op: 07.09 onder: 20.17 van op: 06.43 onder: 21.08

Nederlandse leger moet verder inkrimpen

„Je maintiendrai”

'Kosten gezondheidszorg drukken door zelfzorg patiënten'

Steeds meer chronisch zieken

DEN HAAG - Het aantal chronisch zieken in ons land neemt enorm toe. De wachtlijsten voor een behandeling in een ziekenhuis worden steeds langer. Daarom moeten chronisch zieken meer hulpmiddelen en medicatie krijgen om hun ziekte zoveel mogelijk zelf te behandelen. Dit is de belangrijkste conclusie uit het rapport 'Chronische ziekten in het jaar 2005: scenario's voor beleid', dat vandaag wordt gepresenteerd door de Stuurgroep Toekomstscenario's Gezondheidszorg (STG).

In Nederland zijn er 1,5 miljoen mensen die aan een chronische ziekte lijden. Het gaat hier om reuma- en suikerpatiënten, en om mensen die astma, bronchitis of een longziekte hebben, de zogenaamde cara-patiënten. Deze chronische ziekten zijn niet te genezen. De lichamelijke beperkingen worden in de loop der jaren alleen maar erger.

Volgens prof. dr A. Casparie, voorzitter van de scenario-commissie 'chronische ziekten' is de ernst van chronische ziekten jarenlang onderzocht. „Neem bijvoorbeeld suikerziekte. De kwaal op zich is niet zo ernstig, maar de ziekte brengt wel levensgevaarlijke complicaties met zich mee.”

Kosten

Volgens het rapport zal het aantal chronisch zieken als gevolg van de vergrijzing de komende jaren met 20 tot 25 procent stijgen. Op dit moment leggen de 1,5 miljoen chronisch zieken een behoorlijk beslag op de uitgaven voor de gezondheidszorg. Tien tot veertig procent van de totale kosten van de gezondheidszorg wordt besteed aan de behandeling en verzorging van chronisch zieken.

Casparie vindt dat het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Cultuur (WVC) meer geld moet investeren in hulpmiddelen en medicatie, zodat chronisch zieken zich zoveel mogelijk zelf kunnen behandelen.

Op de lange termijn werkt een dergelijk systeem kostenbesparend. Uiteindelijk zullen er minder mensen in het ziekenhuis terecht komen. Maar op dit moment moeten er voor zelfmedicatie van chronisch zieken nog programma's worden ontwikkeld en daar is geld voor nodig.



PARK restaurant

verrassend veelzijdig!

Zakenlunch
Even snel lunchen in het parkrestaurant.

Uitstekende kwaliteit. Licht.
Privacy en op tijd.

Tel. 045-713846

PULLMAN GRAND HOTEL
Heerlen

Hoop op snel van kracht worden voorstel Kamer akkoord met euthanasieregeling

DEN HAAG - Het kabinetsvoorstel om euthanasie en levensbeëindiging van wilsonbekwamen te regelen, heeft gisteren de volledige steun van CDA en PvdA gekregen. Alle andere fracties, die overigens een minderheid vormen, verwerpen het voorstel. CDA en PvdA hebben goede hoop dat het voorstel nog deze kabinetsperiode rechtskracht krijgt.

Het voorstel behelst in grote lijnen een handhaving van de bestaande euthanasiepraktijk: euthanasie blijft strafbaar, maar artsen die zich aan zorgvuldig omschreven eisen en procedures houden en binnen de jurisprudentie van de Hoge Raad blijven, mogen er vanuit gaan dat zij niet vervolgd zullen worden.

Nieuw is dat ook de levensbeëindiging van wilsonbekwamen (zoals comapatiënten en geestelijk gehandicapten) die in een stervensproces verkeren, onder dezelfde meldingsprocedure als die voor euthanasie wordt gebracht. Het correct volgen daarvan wordt echter geen vrijbrief voor ontslag van rechtsvervolging.

Integendeel, het beëindigen van een leven van iemand die wilsonbekwaam is, blijft in het wetboek van strafrecht gehandhaafd als moord. En iedere arts die het leven van een wilsonbekwame beëindigt zal in principe op grond van die beschuldiging worden vervolgd.

Vervolgens is het aan de rechter om te beslissen of een arts in een gerechtvaardigde noodtoestand heeft gehandeld, op grond waarvan hij kan worden vrijgesproken.

De nieuwe regeling beoogt de problematiek uit deze stiekeme en oncontroleerbare sfeer te halen, en jurisprudentie uit te lokken van de Hoge Raad.

VVD, D66, Groen Links en de kleinrechtse fracties SGP, RPF en GPV verwerpen de kabinetsvoorstellen. SGP en RPF willen een algeheel verbod op euthanasie omdat volgens deze partijen niet de mens maar God beschikt over leven en dood. VVD, D66 en Groen Links, vinden dat euthanasie onder voorwaarden, aan de hand van een wettelijke regeling, uit de strafbare sfeer moet worden gehaald.

● Soldaat eerste klasse Anita Landkroon, haar verloofde korporaal Frank Escalante en mascotte vlak voordat zij met z'n drieën per trein naar Joegoslavië vertrekken. Vanaf de legerplaats 't Harde vertrokken gisteren bijna vijftig militairen, het merendeel dienstplichtigen, naar de Kroatische hoofdstad Zagreb. Het Nederlandse detachement, in totaal ruim 270 mannen en vrouwen, zal daar de verbindingsverzoeken van de VN-vredesmacht, die de vechtende Kroaten en Serviërs moet scheiden.

Foto: ANP

Prima avondje Ajax en Feyenoord

HEERLEN - Feyenoord en Ajax hebben uitstekende vooruitzichten om de finale van respectievelijk het Europacuptoernooi voor bekerwinnaars en de Uefacup te bereiken. De Rotterdamers hielden AS Monaco in eigen huis op 1-1, terwijl Ajax bij Genoa met de volle buit (2-3) aan de haal ging. Over twee weken volgen de returns in Nederland.

Honderden verdachten vrijuit

DEN HAAG - Tussen de drie- en vierhonderd verdachten zijn vorig jaar bij het Gerechtshof in Den Haag vrijuit gegaan omdat de vervolgingstermijn van twee jaar was overschreden. Het Openbaar Ministerie werd daarom door het hof niet-ontvankelijk verklaard. In de betreffende zaken kunnen de verdachten niet meer worden vervolgd.

Volgens Justitie gaat het om 'lichte' strafzaken waar geen slachtoffers bij vielen en waarbij in een groot aantal gevallen door de politierechter korte onvoorwaardelijke of voorwaardelijke celstraffen waren opgelegd. Afgelopen zomer werd bekend dat 45 verdachten vrijuit gingen omdat hun strafzaak al meer dan twee jaar oud was.

(ADVERTENTIE)

MEXX

Only by mode centre

CARITA

Amorsplein 16-17, Maastricht-City
Kleine Staat 6, Maastricht-City
Saroleestraat 3, Heerlen-City

ELECTRO IJzerwaren Jongen b.v.

Valkenburgseweg 8, Heerlen
Streeperstraat 7, Schoenberg
Rumpenerstraat 21A, Brunssum
(Brunssum: maandags gesloten)

alleen 3 dagen geldig

Herenkostuums

In zuiver wollen en wol/trevira kwaliteiten.
Diverse modellen en kleuren.
Normaal f 498,-

Voordeelprijs: **298,-**

Schunck

promenade heerlen

daar winkel je voor je plezier!

Gebruik de Schunck klantenkaart: de kaart met de vele voordelen

(ADVERTENTIE)

Vanaf vandaag bij de Zuidlimburgse

DEALERS

De nieuwe Vento.

imburgs agblad

de duidelijke krant

Nú twee weken gratis

Ja, die duidelijke krant wil ik hebben! Noteer mij als abonnee.

Naam: _____

Adres: _____

Postcode/woonplaats: _____

Telefoon: _____ (voor controle bezorging)

giro/banknummer: _____ 2-4

De eerste twee weken ontvang ik de krant gratis.

O Stuur mij een machting, want ik betaal automatisch, ik ontvang dan bovendien de handige, fraaie memo-kubus

☐ automatisch per kwartaal f 82,35

☐ automatisch per maand f 27,45

O Stuur mij een acceptgirokaart voor betaling

☐ per kwartaal f 83,35

☐ per maand f 28,45

De afgelopen drie maanden heb ik geen L.D (proef)-abonnement gehad. Deze bon in open enveloppe zonder postzegel zenden naar:

Limburgs Dagblad,
Antwoordnummer 46, 6400 VB Heerlen

of bel gratis 06-0229911

VEX

uit de kunst

CD

DOOR JOS FRUSCH

De presentatie van de eerste cd van de Koninklijke Harmonie van Thorn. Met enige verbazing moest ik vorige week zaterdag in Venlo constateren dat dit prachtige harmonie-orkest nu pas, anno 1992, zijn eerste compact disc heeft uitgebracht. Natuurlijk zijn 'De Bokken' al vele malen eerder op de geluidsdrager vastgelegd, maar het betreft allemaal langspeelplaten, die dateren uit een periode dat de cd nog in de kinderschoenen stond.

Merkwaardig eigenlijk hoe snel we vertrouwd zijn geraakt met dit geavanceerd audio-fenomeen. Amper tien jaar geleden moesten we ons nog behelpen met grote schijven van kunstharz en polyvinylchloride, die altijd kraakten door hun antistatische lading en waarvan het gaatje zo klein was, dat er na verloop van tijd van die grote duimen op de plaat verschenen omdat het zo'n friemelwerk was ze over het pinnetje van de grammofoon te schuiven. De cd heeft de platenmarkt volledig veroverd en zal op zijn beurt ongetwijfeld worden afgelost door de LaserDisc en de opneembare schijf, waarvan het Mini-Disc-systeem van Sony alweer de nieuwste exponent is. Want ook op audio-gebied is stilstand achteruitgang.

Al zijn vele muzikatieffers met deze fabrieksnieuwheid niet eens. Zij verlangen terug naar de levende klank van de analoge opname en verwerpen de cd omdat de DDD-kwaliteit kunstmatig aandoet en de techniek tussen de muzikanten en het oor is komen te staan.

Maar aangezien niet iedereen zulke puristische eisen stelt aan het geluid en het gemak de mens dient, maakt de cd-handel gouden tijden door. Zelf kreeg ik vorige week behalve de cd van de harmonie van Thorn nog vier nieuwe uitgaven op mijn bureau. En dan te bedenken dat deze krant - met uitzondering van de poppagina - niet over een cd-rubriek beschikt.

Nu was de compact disc met accordeonmuziek van Jan en Zwaan waarschijnlijk een 'practical joke' van een collega, maar toch; hij lag er. Naast Franse blaasmusiek uit Thorn en Mexicaanse klanken uit Maastricht, waarvoor de groep Serenata Mexicana verantwoordelijk was. En naast een bijzonder stukje passiemusiek, uitgebracht door Dureco: het oratorium 'Das Sühnopfer des Neuen Bundes' van Carl Loewe, een Duitse componist uit het begin van de vorige eeuw. Een prachtig werk, dat een waardevolle aanvulling vormt op het door Johannes en Mattheus beheerste passierepertoire.

En tenslotte de cd met enkele parelende gespeelde variaties van Mozart door de jonge Duitse pianiste Heidrun Holtmann, die morgenavond concerteert in het conservatorium van Maastricht. Typisch Duits, deze 'gründliche manier' om de pers te informeren over een optreden. En natuurlijk ook een beetje agressief. Maar heel wat anders dan de aanpak van de organisatoren van het Proms Concert in Kerkrade, die wisten te vertellen dat de nieuwste cd van pianist Jan Vayne een juweeltje moet zijn. Tenminste dat hadden ze van horen zeggen.

Maar omdat 'horen' in dit verband toch betrouwbaarder is dan 'horen zeggen' heb ik de informatie maar gelaten voor wat ze is. Per slot van rekening zijn er ook mensen die van de cd's van 'meesterpianisten' als Richard Claydeman of Laurens van Rooyen helemaal week worden...

Jan Vayne en Gerard Joling de grote publiekstrekkingen

Promconcert Kerkrade zit vol verrassingen

DOOR JOS FRUSCH

KERKRADE - „Wel mooi, maar te klassiek, te moeilijk.“ Directeur Annemarie Schipper van het Wijngachttheater evalueert het Promconcert van vorig jaar alsof ze in een zure appel bijt. Het Kerkrade Cultureel Centrum en het Limburgs Symfonie Orkest hebben de geschikte formule voor dit populair klassiek concert nog niet gevonden. Voor de derde editie heeft men gekozen voor samenwerking met het befaamde Metropole Orkest en de publiekstrekkingen Jan Vayne en Gerard Joling. Vorig jaar bleef het jongere publiek massaal thuis, met de nieuwe aanpak hoopt de organisatie ook deze doelgroep te bereiken. „Maar het moet geen popconcert worden,“ vindt Schipper. Ze wil met haar opzet het midden houden tussen Londen (klassiek) en Antwerpen (pop), plaatsen die een traditie hebben opgebouwd met deze muzikale happening voor het grote publiek.

Het LSO en het Metropole Orkest zorgen - afzonderlijk, gezamenlijk en met solisten - voor de body van het programma. Marcel Peeters en Manuel Speth hebben de arrangementen gemaakt en ook het BRT-archief leverde enkele bijdragen. Dat laatste staat in verband met de aanwezigheid van Fernand Terby, de vaste dirigent van het Filharmonisch Orkest van de BRT, die het Proms Concert in de Rodahal op 5 juni gaat leiden. Vooral de uitsmijter, een vijftien minuten durende orkestrale medley uit de Sound of



● Pianist Jan Vayne, een van de trekkers van het Promconcert 1992.

Music en de Fuga voor orkest van Victor Legley vindt de Belgische maestro muzikale snoepjes, die het goed zullen doen bij het publiek. Annemarie Schipper wijst met na-

me op de grote variatie in het programma: Joling met zijn popsongs (met natuurlijk No more Bolero's), pianist Jan Vayne met zijn piano-solo's - „Hij is heel populair bij de dames om zijn lange haren,“ weet de directeur, „en hij kan ook nog mooi piano spelen.“ - en zangeres en presentatrice Miranda van Kralingen met haar aria's en liederen uit opera (Mio babbino Caro van Puccini), operette (My Fair Lady), musical (Les Misérables) en jazz-repertoire (The way he makes me feel). Rob Faase van het LSO attendeert op de verrassingen in het programma: „Zo beslist pianist Jan Vayne ter plekke wat hij gaat spelen. Dat is hem als virtuos improvisator wel toe te vertrouwen,“ aldus de publiciteitsmedewerker. „En concertmeester Gil Sharon gaat begeleid door het orkest een prachtige compositie spelen die bestaat uit Jiddische liederen. Perlman heeft het werk op de plaat gezet, het is echt een juweeltje.“

De Rodahal zal voor deze gelegenheid mooi worden aangekleed, weet de directeur nog te melden. „Het moet iets zonnigs hebben, net alsof het concert buiten gegeven wordt. En het podium met die twee orkesten zal er beslist indrukwekkend uit gaan zien,“ voerspelt ze.

Voór het Promconcert van 5 juni geldt een eenheidsprijs van 35 gulden. Dat betekent: wie het eerst komt, wie het eerst maalt. Ook daarmee willen de organisatoren het informele karakter van het concert onderstrepen. Kaarten kunnen niet alleen worden gekocht in het Wijngachttheater van Kerkrade, maar ook in de schouwburgen van Heerlen, Maastricht en Sittard en in alle VVV-besprekingsbureaus.

K

verder in

HOENSBROEK - In de groene kamer van kasteel Hoensbroek is zondag een lenteconcert te beluisteren van pianist Matty Huyts en sopraan Carla Schroyen. Zij zullen werk ten gehore brengen van Mozart, Bellini, Strauss, Weber en Bernstein. Aanvang 16 uur.

MAASTRICHT - De formatie Estrellas de Ahora geeft dinsdag in café Satiricon, St.-Bernardusstraat 16 een concert. Het repertoire van dit orkest bestaat uit hedendaagse Braziliaanse jazz. Het concert begint om 21.30 uur. In het eigen theater, Hoogfrankrijk 27, speelt Theaterwerkplaats Het Kruis van Bourgondie vandaag, vrijdag, zaterdag en volgende week dinsdag en woensdag de nieuwe productie 'Leëve Frits' van Franz Xaver Kroetz. Aanvang steeds om 20.30 uur.

Het Kamerkoor Quartna geeft zaterdag om 20 uur een concert, onder leiding van dirigent Mels Dees, in de Waalse Kerk aan de St.-Pieterstraat. Een blaasensemble en de organist Jan-Pieter Karman verlenen medewerking aan dit concert. Theatergroep Wederzijds speelt zondag in de gymnasiezaal van de Pabo, aan de Brusselseweg 148, het toneelstuk 'De jeugd van Hitler', een voorstelling met muziek voor iedereen vanaf elf jaar. Aanvang 14.30 uur.

In het Lösstheater, Achter de Barakken 31a wordt vrijdag om 20.30 uur de solo-act 'The Memory Man' door de Engelsman Paul Clark gepresenteerd. Morgenavond om 19.30 uur kan in het Maastrichtse Conservatorium



● Heidrun Holtmann concerteert morgen in het Maastrichtse conservatorium.

een pianorecital beluisterd worden van Heidrun Holtmann.

In het CCV-theater aan de Heliusstraat 89 wordt zaterdag en zondag om 20.30 uur de voorstelling 'Angst en Ellende in het Rijk', van de auteur B. Brecht, gebracht. De regie is in handen van Jacqueline ten Cate. Léon Berben, clavimbel, zal zaterdag en zondag concerteert met traversospeler Tabea Mochizuki (lid van het Barockensemble 'Confetti Musicali') en Nieuwzeelandse Barok-vio Penny Spencer. Zaterdag in de lebroederskapel in Maastricht begint het concert om 20 uur en zondag om 16 uur in de Neder-

Hervormde Kerk in Sittard. De Hongaarse kunstenaar V. Lois geeft zondag om 16 uur in lerie Simera/Signe aan de Bogenstraat 40b een concert. bouwt de galerie om tot één instrument.

HEERLEN - In de aula van de zielekschool aan het Wilhelminal 24 wordt zaterdag om 16 uur een concert gegeven door het Scholkeest van de Muziekschool Heerlen en het Jeugd Symfonie Orkest de Muziekschool Sittard.

'Nacht Moeder', dialoog over levensproblemen

DOOR MYA MAAS

HEERLEN - Een dialoog van Els Eymaal en Maria Kapteyns, in een vertaling van Jos van Gorp onder regie van Jos Prop. Zaterdag 25 april brengt de Stichting Volkstheater Heerlen in de kleine zaal van de Heerlense Stadsschouwburg de première van 'Nacht Moeder', geschreven door de Amerikaanse auteur Marsha Norman. De wereldpremière vond december 1982 plaats, Norman veroverde daarmee de Pulitzerprijs voor het beste drama.

Het stuk speelt in een woonkeuken en handelt over levensproblemen, communicatiestoornissen tussen mensen. Een dochter vertelt haar moeder dat ze zelfmoord gaat plegen. Het ligt voor de hand dat de moeder ontzet is, ze probeert haar daarvan te weerhouden. Dat is echter niet de bedoeling van de dochter, zij heeft haar besluit genomen, maar wil enkel voorkomen dat haar moeder met een complex



● Maria Kapteyns en Els Eymaal in 'Nacht Moeder'.

achterblijft. De twee vrouwen benaderen het probleem vanuit tegenstrijdige invalshoeken. Dat ouders levenslang met schuldgevoelens blijven kampen als een kind zelfmoord pleegt, is algemeen bekend. „Het gaat in deze dialoog evenwel niet om de vraag 'doet ze 't of doet ze 't niet',“ zegt de regisseur. „Mensen moeten verder kijken dan 't verhaal. Het heeft alles te maken met tekorten in de menselijke communicatie, die schade kunnen aanrichten en tot breuken leiden.“

Els Eymaal speelt de moederrol. Eymaal: „Zij is een egocentrische vrouw, die steeds aan zichzelf denkt, niet aan de ander. Dat vond ik aanvankelijk wel moeilijk, je wilt als moeder immers altijd voor je kinderen het beste. Maar het harde gegeven heeft realiteitswaarde en voor mij is het toch ook weer spannend als ik die rol kan waarmaken.“ Maria Kapteyns is van 'Jessie', de dochter, gaan houden door zich in haar situatie te verplaatsen. „De toneelfiguur is van mijn leeftijd, begin veertig. Sommige

mensen hebben zo'n pech in hun leven, door erfelijkheid, milieu, ziekte, de situatie waarin ze zijn opgegroeid, dat ze alle contacten missen of er zich voor afsluiten. Essentiële dingen uit de jeugd van haar dochter vertelt de moeder haar niet. De tragiek van Jessie is, dat ze aan epilepsie lijdt, een mislukte huwelijk achter de rug heeft en een kind dat ook niet met anderen kan omgaan. Jessie lijkt voor mislukking geboren. Bij haar moeder vond, en vindt, ze geen steun. Dat Jessie al tien jaar met zelfmoordplannen rond loopt, ontgaat de vrouw. Ze wil alles maar oppervlakkig-geziglijk houden. Jessie's zoon onttrekt zich aan zijn situatie door, als crimineel, wraak te nemen op de buitenwereld. Bij Jessie komt de reactie op een andere manier. Als iemand zelfmoord pleegt, vraagt zijn omgeving zich altijd af 'waarom?' Ze begrijpen het niet. Dat wordt in dit stuk duidelijk gemaakt zonder iemand te veroordelen,“ aldus Kapteyns.

Jos Prop koos voor dit stuk omdat hij grote(re) producties met kleine(re) wil afwisselen. Bovendien was hij van de probleemstelling gehaard, hij had er affiniteit mee. Uiteraard kon hij voor zijn productie kiezen uit een groot aantal actrices. Die keuze heeft te maken met de kwaliteit van de acteurs, hun geschiktheid voor een bepaalde rol, maar ook met praktische zaken als beschikbaar zijn op tijdstippen van voorbereiding, repetities en uitvoeringsdata. 'Nacht Moeder' wordt ook gespeeld op 26, 29 en 30 april en 1 en 2 mei, telkens om 20.30 uur.

HOV met 'Mattheus'

HEERLEN - De Heerlense Oratorium Vereniging heeft een jaar geleden de draad weer opgepakt en met het programmeren van Bachs imposante Mattheus Passie een rijke traditie voortgezet. Zondag voert het koor deze passie uit in de St.-Jozefkerk aan de Heerlerbaan in Heerlen. Diverse bekende solisten zullen medewerking verlenen aan deze uitvoering, die om 19.00 uur begint.

De belangrijke rol van evangelist wordt gezongen door de Rotterdamse tenor Nico van der Meel. Bas Ruud van der Meer zingt de Christus-rol, terwijl Charles van Tassel de bas-aria's voor zijn rekening neemt. De drie andere vocale solisten zijn sopraan Hanneke Kaas-schiet, alt Leonie Korff en tenor Jos van der Lans.

De muzikale begeleiding wordt verzorgd door het Orchester der Kolner Kammermusiker, terwijl het koor wordt versterkt door kinderkoor Cantarella uit Neerbeek. Organist is Marcel Verheggen, de vaste organist van de Pancratiuskerk. De algemene muzikale leiding is in handen van Fritz Ter Wey.

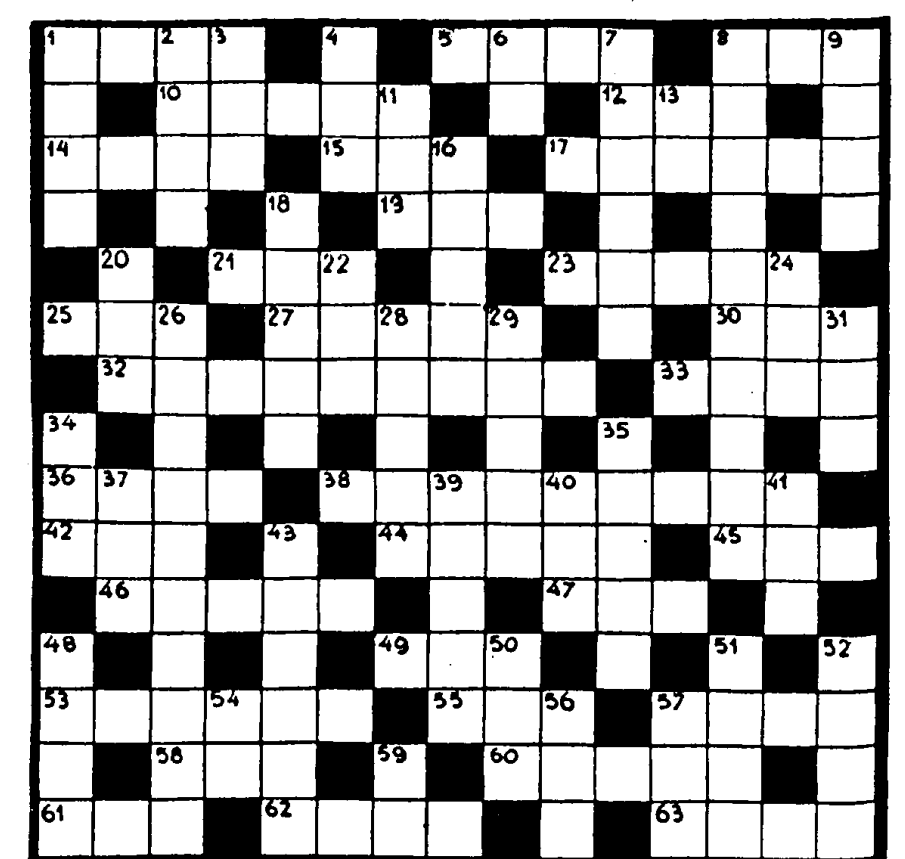
● Tenor Nico van der Meel

Foto: PAUL



Oplossing van gisteren

puzzel van de dag



Horizontaal: 1. rivier in Spanje; 5. gering van kracht; 8. papegaai; 10. rivier in Duitsland; 12. niet dik, schraal; 14. roofdier; 15. roem, onderscheiding; 17. vogel; 19. hevig; 21. hoog aanzien; 23. familie lid; 25. projectieplaatje; 27. verzorging; 30. vreemde munt; 32. buitelandse val; 33. deel van een school; 36. vinger; 38. heen en terug (Lat.); 42. zangstem; 44. volk, staat; 45. deel v.e. boom; 46. knaagdier; 47. droogoven; 49. deel v.d. hals; 53. zeegod (Gr. myth.); 55. boom; 57. werktuig voor het verplaatsen van vloeistoffen; 58. tijdmaat; 60. doopmoeder; 61. naam v.e. sterrenbeeld; 62. treffend, juist; 63. adelstukken. Verticaal: 1. peulvrucht; 2. kleur; 3. geest; 4. ingewand van haring; 6. welk aansprakelijkheid (afk.); 7. bijzondere verslaafde aan sterke drank; 9. verrijd; 11. strafwerktuig; 13. water; 15. knap, schoon; 18. slurf; 20. kleur; 22. plaats in Gelderland; 24. open strook in een bos; 26. open van de toehoorders; 28. open ruimte in stad; 29. gezicht; 31. boom; 34. berg; 35. bijeenkomst ter viering heuglijk feit; 37. buizing; 39. in relatie sneden steen; 40. over, langs; 41. vlieg; 42. zoogdier; 43. pleziertochtje te paard; 48. hemellichaam; 50. gezichtseinder; Engelse titel; 52. bezigheid tot vermaak; 54. telegraaf restant (afk.); 56. steenwortel; 59. bevestiging.

UITGEVERSMATSCHAPPIJ Limburgs Dagblad B.V.

Directie: mr. F.A.M. van Hellemond
K.J. Verwer
Hoofdkantoor: In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Telefoon: Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Pictorial-advertenties 045-719966
Fax: Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100
Rayonkantoren: Brunsum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 045-155577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementen: Bij vooruitbetaling te voldoen bij automatische betaling.
per kwartaal f 27,45
per halfjaar f 52,35
Per accogiro: f 28,45
per maand f 82,35
per kwartaal f 83,35
losse nummers f 1,60
Bfr. 30

pezige peekah



recept

Biefstuk met kaas-stokbrood

DOOR HUBB MEIJER

Een supersnel menu met als garnituur een gemengde sla. Benodigdheid voor 4 personen: ca. 200 g Danish Blue of andere blauwader kaas, 200 g boter, 2 kleine stokbroden, 4 biefstukken van 100-125 g, selderijzout en peper. Wrijf blauwaderkaas en boter met een vork dooreen tot een homogene crème. Verwarm de grill van de bakoven voor. Halveer de stokbroden in de lengte. Leg ze met het snijvlak naar boven, korte tijd onder de grill, zodat de bovenkant krokant wordt. Verhit boter en schroei biefstukken in hete boter aan beide zijden dicht en kruid ze dan pas met peper en selderijzout. Bak de biefstukken daarna rosé. Bestrijk stokbroodhelften met blauwaderkaas-crème en schuif ze zolang onder de hete grill tot de kaas licht begint te brullen. Neem stokbrood daarna uit de oven, bestrooi ze met versgemengde peper en serveer bij de biefstukken. Als garnituur past hierbij een gemengde salade gemengd met parstjes sinaasappel.

Dagje cel in met rolstoel

Na verloop van tijd vielen de acceptgirokaarten door de bus: één van 155 gulden en één van 180 gulden. De Rotterdamse is ziek. Daar bovenop brak ze een enkel. In haar woning beweegt ze zich voort met een looprek. Begin vorig jaar heeft ze beide bekeuringen betaald. Maar dat was te laat, bleek uit de administratie van Justitie. En daarom kwam de parketpolitie langs. Hanneke de Man:

„Om negen uur 's morgens belden ze aan. Vijf man sterk. Met twee gewone auto's en een overvalwagen. Ik had geen geld en moest mee. Toen moesten ze me met een rolstoel naar beneden dragen. Drie kwartier later zat ik in de auto. „Aan de Noordsingel werd ik in een cel gezet. Op een bankje. Omdat mijn voet hoger moet liggen dan mijn hoofd, hebben ze een kratje bier neergezet. Toen ik naar het toilet moest, ben ik daar naar toe gebracht. Daar lieten ze me alleen, omdat ik niet vluchtgevaarlijk was. Om vier uur 's middags mocht Hanneke de Man weer naar huis. Hoewel ze keurig thuis werd gebracht en over de leden van de parketpolitie niet klaagt, legt ze zich bij deze gang van zaken niet neer. Ze zal een klacht indienen bij de Hoofdofficier van Justitie in Rotterdam.

ROTTERDAM - Vijf politiemensen moesten er aan te pas komen om de zieke vrouw met rolstoel en al over te brengen naar het huis van bewaring aan de Noordsingel in Rotterdam. Drie ambtenaren in functie begeleiden haar daar naar het toilet. Een handvol leden van de parketpolitie was aan het einde van de middag weer nodig om haar vier hoog te trappen op te sjouwen. De bedlegerige Hanneke de Man was weer thuis. Haar rekening van vijftig gulden met Justitie was weer vereffend.

Het recht is er om gehandhaafd te worden. Dat geldt bij moordzaken, maar ook bij kleine verkeersovertradingen. Hanneke de Man werd in 1990 kort na elkaar twee keer betrapt op het rijden door een rood verkeerslicht. Dat gebeurde in Den Haag, vlakbij haar werk. Ze is docent op een technische school.

Meer samenwerking in Europa op defensiegebied 'Oost' en 'West' gaan gezamenlijk oefenen

RUSSEL - Navo-troepen zullen over enkele jaren wellicht samen met hun vroegere tegenstanders uit Oost-Europa oefeningen houden, gericht op het uitvoeren van vredesmissies. Op het gebied van defensieplanning zullen 'Oost' en 'West' nauwer gaan samenwerken. Voorlopig is daarbij echter sprake van eenrichtingverkeer van de Navo naar de landen in Oost-Europa en het GOS.

Men waren voor het eerst de ministers van Defensie van Navo, Oosteuropese landen, de Baltische republieken en het GOS in Brussel bijeen om over deze en andere vormen van samenwerking te praten. De Nederlandse minister Beek noemde het een historische ontmoeting, „en een uitbundige illustratie van de radicale veranderingen in de Europese veiligheids situatie“.

De Oekraïne, Wit-Rusland en Kazachstan verzekerden de Navo dat zij hun belofte zullen nakomen om alle kernwapens voor 1 juli over te dragen aan Rusland. Maar Navo-secretaris-generaal Wörner bleef toch voorzichtig wat de Oekraïne betreft, dat controle over de kernwapens wil houden. Maar de Oekraïense minister Morozov verzekerde dat zijn land een niet-nucleaire staat wil worden.

Suggestie

De suggestie van gezamenlijke oefeningen kwam van Ter Beeks Amerikaanse collega Cheney. Die stelde ook voor dat eenheden van de Navo en de partners in de Noordatlantische Samenwerkingsraad voortaan samen opsporings- en reddingsoperaties ondernemen bij natuurrampen en vliegongelukken. Op de bijeenkomst in Brussel zijn afspraken gemaakt voor een reeks van samenwerkingsprojecten. Op voorstel van Ter Beek wordt bevestigd hoe de Navo kan helpen bij het opruimen van de milieuproblemen die legerplaatsen veroorzaken.

Ter Beek zal ook 24 officieren van de Oosteuropese en GOS-landen uitnodigen voor het volgen van cursussen op de hogere leergangen van defensie op Ypenburg. Zij zullen les krijgen in militaire planning en over „het functioneren van een krijgsmacht binnen een democratie en van de democratie binnen een krijgsmacht“, zoals minister Ter Beek het na het overleg uitdrukte.

Werkloos

Ook zal het Westen waar mogelijk hulp bieden bij sociale problemen die ontstaan omdat grote aantallen militairen ineens werkloos dreigen te worden. De Amerikaanse minister Cheney sloot niet uit dat de Navo-landen en de Oosteuropese partners op den duur jaarlijks om de tafel gaan zitten om hun defensieplannen op elkaar af te stemmen, zoals dat nu tussen de Navo-bondgenoten gebeurt.

Kettingen tegen CFK's



● De gemeentepolitie van Dordrecht heeft gisteravond op nagenoeg geweldloze wijze een einde gemaakt aan de actie van Greenpeace bij het Dordtse chemieconcern Dupont. Vijftientig actievoerders hadden zich daar gistermorgen aan een goederentrein vastgekend uit protest tegen de vervaardiging van zogeheten CFK's en HCFC's, waarvan Dupont één van de grootste producenten ter wereld is. Greenpeace eiste dat het chemieconcern de productie van deze stoffen onmiddellijk stopzet, omdat zij het milieu en de volksgezondheid aantasten. De eis van de demonstranten werd niet ingewilligd. Volgens Dupont moet de productie van CFK's doorgaan zolang er nog geen afdoende alternatieven zijn.

Foto: ANP.

Uitspraken over Indonesië vallen slecht CDA en VVD zeggen Pronk de wacht aan

DEN HAAG - De CDA-fractie zal zich beraden over de positie van PvdA-minister Pronk (Ontwikkelingssamenwerking), wanneer deze doorgaat met het doen van uitspraken die de politieke en economische verhouding tussen Nederland en Indonesië verder verslechteren. Dat zei CDA-woordvoerder De Hoop Scheffer gisteren. Hij zal vanavond Pronk hierop aanspreken tijdens het debat over de Indonesië-kwestie. De VVD sluit zich aan bij de waarschuwing van de christendemocraten.

Aanleiding is een recente uitspraak van Pronk, dat hij niet verwacht met de huidige Indonesische bewind weer tot zaken te kunnen komen. Herstel van de hulprelatie „kan misschien met een volgende politieke generatie, maar niet eerder“. Pronk zei dit vorige week in een interview met het Algemeen Dagblad. Deze en andere uitspraken zijn door de Indonesische krant Jakarta Post overgenomen en zouden bij het Nederlandse bedrijfsleven in Indonesië voor grote onrust hebben gezorgd.

CDA en de VVD beschouwen dit

als een escalerende uitspraak. CDA-woordvoerder De Hoop Scheffer: „Ik ben nog niet zover dat ik zeg dat Pronk moet opkrassen, maar wanneer hij hiermee doorgaat dan komt zijn positie in de CDA-fractie ter discussie.“ Dit soort uitspraken staan volgens De Hoop Scheffer haaks op het standpunt van de Nederlandse regering die in een brief over het verbrekken door Indonesië „van de hulprelatie met Nederland zegt eraan te streven de verhouding met de voormalige kolonie goed te houden. Bovendien bevestigde Pronk zich hiermee op het terrein van minister Van den Broek van Buitenlandse Zaken, aldus het CDA-kamerlid.

Wetgeving discrimineert bejaarden

AMSTERDAM - Bejaarden van 65 tot 75 jaar worden door wetten en regels onnodig belemmerd in hun doen en laten. De meeste bejaarden van deze leeftijd zijn gezonder dan vaak wordt aangenomen, maar worden het slachtoffer van discriminerende wettelijke maatregelen die hen dwingen tot voortijdige inactiviteit. Door invoering van een individuele benadering en flexibele pensionering kunnen ouderen die dat willen langer actief blijven.

Tot die conclusie komen C. Vermeulen (64) en A. Bosma (43) op basis van een onderzoek dat ze verrichtten onder 500 ouderen in Eindhoven en omgeving.

Driekwart van de ondervraagde bejaarden zei zich weerbaar en optimistisch te voelen en over voldoende contacten te beschikken. Slechts 11 procent zei zich echt eenzaam te voelen.

De meeste ondervraagden tobben niet over het ouder worden en het verouderingsproces verloopt zodanig dat zij actief in de maatschappij kunnen blijven meedraaien. Daarin worden ze echter belemmerd door wettelijke maatregelen die hen dwingen tot niets doen. De invoering van een persoonlijke benadering en flexibele pensionering kunnen die drempel wegnemen, aldus Vermeulen en Bosma.

Major bezorgd over slinkende Tory-aanhang

LONDEN - De Britse premier John Major heeft zich gisteren, ruim een week voor de verkiezingen voor het Lagerhuis, bezorgd getoond over het verlies van steun aan zijn regerende Conservatieven. Verscheidene opiniepeilingen gaven gisteren een groeiende voorsprong te zien van de oppositionele Labour-partij in de kiezersgunst. „Indien de voorspellingen kloppen, zijn er geen nieuwe kiezers voor Labour, maar wenden de conservatieve kiezers zich tot de Liberaal-Democraten“, zei een zichtbaar teleurgestelde Major. Stemmen op de Liberalen als de derde kracht in de Britse politiek komt alleen Labour maar ten gunste, voegde hij er aan toe. Labour-leider Neil Kinnock was uiteraard blij met de prognoses, die zijn partij bij de verkiezingen op 9 april een voorsprong van vier à zeven procent gaven. Bij de Britse boekmakers stegen de kansen van Labour om niet alleen de grootste partij in het Lagerhuis te worden, maar zelfs een absolute meerderheid te behalen. De wedkantoren gaan echter vooral uit van een verkiezingsuitslag waarbij geen van beide grootste partijen een regereerbare meerderheid behaalt in het 651 zetels tellende parlement.

Brown wint weer

WASHINGTON - Ex-gouverneur Jerry Brown van Californië heeft dinsdag de presidentiële voorverkiezingen in de staat Vermont. Een week geleden verraste hij al door in Connecticut te winnen. In Connecticut won Brown maar niet van zijn Democratische rival Bill Clinton. Maar in Vermont haalde de Californiër een ruime overwinning: hij kreeg 47 procent van de stemmen, tegen Clinton 16 procent.

Arabische staten betreuren VN-resolutie

Gaddafi dreigt met olie-boycot Westen

NEW YORK - Regeringen van Arabische staten hebben gisteren terughoudend gereageerd op het ultimatum dat de Verenigde Naties aan Libië hebben gesteld. De Arabische Liga 'betreurt' de betreffende resolutie van de Veiligheidsraad van de VN, zo staat in een verklaring van de Liga gisteren. De Libische leider Gaddafi heeft met een olie-embargo gedreigd.

De Veiligheidsraad besloot dinsdag dat luchtverbindingen en wapenhandel met Libië worden verboden als dat land niet vóór 15 april de twee vermeende daders van een bomaanslag op een Amerikaanse vliegtuig uitlevert. Bij de aanslag op het toestel, dat neerstortte in het Schotse Lockerbie, kwamen 270 mensen om het leven.

Libië omschreef het besluit als de start van een 'economische belegering' die zou kunnen leiden tot een militaire aanval op het land.

De secretaris-generaal van de Liga, Esmat Abdel Meguid, en de Egyptische regering pleitten voor voortzetting van de pogingen om de crisis vóór het verstrijken van het ultimatum vreedzaam op te lossen. Meguid betreurde de beslissing van de Veiligheidsraad en waarschuwde dat deze „gevaarlijke gevolgen kan hebben“.

De Libische radio meldde dat in de staten van Tripoli massaal gedemonstreerd werd. Schoolkinderen en andere betogers hadden spandoeken bij zich waarop zij zwoeren de Libische revolutie te verdedigen en waarop het VN-besluit veroordeeld werd.

Irak omschreef de afkondiging van VN-sancties tegen Libië in een boze reactie als een onderdeel van een samenzwering in het Westen tegen de Arabische wereld. Kranten in Irak riepen Arabische landen op zich niet te houden aan de strafmaatregelen.

Jordanië reageerde ook afwijzend op de tegen Libië gerichte resolutie. Minister van Informatie Mahmoud Charif sprak over een 'ongelukkig en overhaast' besluit.

Overhaast

Zie verder pagina 7

● **Nederlanders blijven in Libië**

punt uit

● Gedwongen

Tegen een 25-jarige Amsterdammer is gisteren in de hoofdstad vier jaar cel geëist, omdat hij samen met anderen jonge vrouwen uit Tsjechoslowakije zou hebben gelokt om hen in Amsterdam tot prostitutie te dwingen. De man reisde in augustus van het vorig jaar samen met de in deze zaak spoorloos gebleven hoofdverdachte naar de Tsjechische stad Brno, waar met verleidingstrucs en beloften over gouden bergen vier vrouwen werden overgehaald om mee naar Nederland te gaan. Daar werden zij mishandeld en werd hen duidelijk gemaakt dat zij voor prostitutiedoeleinden naar Nederland waren getransporteerd.

● Moldavië

In Moldavië is gisteren weer hevige gevechten tussen politie-eenheden en de rebellen in Dnjestr. Bij Kosjitsa, een Moldavisch bruggehoofd in de Dnjestr-provincie, kwamen twee politieagenten om het leven en werden er dertien gewond bij een aanval op stellingen van de rebellen even buiten het dorp.

● Uit kerken

De circa dertig Vietnamese asielzoekers, die hun toevlucht hadden gezocht in Nederlandse kerken, wonen vanaf gisteren weer in de asielzoekerscentra van het ministerie van WVC. Zij vinden dat hun bewegingsvrijheid nu voldoende wordt gegarandeerd. De Vietnamese hadden zich in december van het vorige jaar in kerken verschanst, omdat ze bang waren dat ze naar Tsjechoslowakije teruggestuurd zouden worden.

● Oudjaan

Freek de Jonge werkt aan een oudejaarsconferentie die 31 december rechtstreeks door de VPRO zal worden uitgezonden. De Jonge omschreef het programma dat hij gaat maken als een 'klassieke conference'.

● Aangepakt

De voorstellen van minister Kok (Financien) voor het opstellen van de begroting 1993 treffen vooral de PvdA-bewindsliden. Met name minister Ritzen (Onderwijs) moet inleveren: ruim 430 miljoen gulden. Kok's idee betekent echter ook voor andere PvdA-ministers een forse aanslag op hun begroting. Minister Alders (VROM) moet 110 miljoen opheffen, Ter Beek (Defensie) 100 miljoen en d'Ancona (WVC) 85 miljoen.

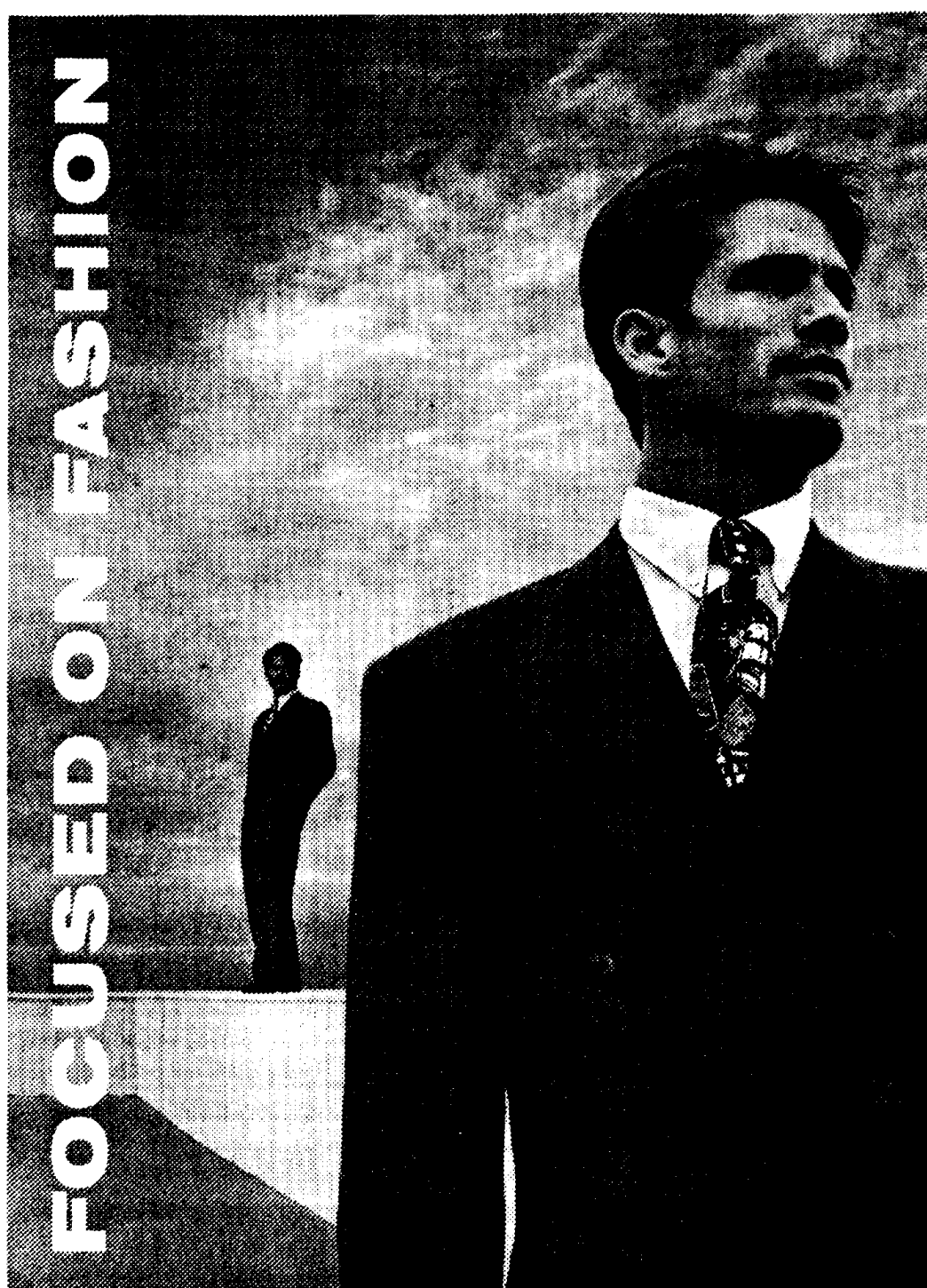
● Kaapstad

Kaapstad zal op zes april niet vieren dat ze in 1652 door Jan van Riebeeck is gesticht. De burgemeester van Zuid-Afrika's 'moederstad' heeft de festiviteiten geschrapt omdat ze 'eenzijdig zijn, gericht op de blanke minderheid, en verdeeldheid in de hand werken'.

● Ziektekosten

De organisaties van ziekenfondsen en particuliere ziektekostenverzekeraars, VNZ en KLOZ, hebben een organisatiebureau de opdracht gegeven voorstellen te doen voor de uitwerking van het plan Simons. Een woordvoerder van de VNZ zei gisteren dat het niet om een alternatief voor het plan Simons maar om het vinden van een gezamenlijke noemer voor de uitwerking ervan.

(ADVERTENTIE)



hij

Double breasted kostuum in wolmélange 325,-

Arabische staten betreuren VN-resolutie

Gaddafi dreigt met olie-boycot Westen

NEW YORK - Regeringen van Arabische staten hebben gisteren terughoudend gereageerd op het ultimatum dat de Verenigde Naties aan Libië hebben gesteld. De Arabische Liga 'betreurt' de betreffende resolutie van de Veiligheidsraad van de VN, zo staat in een verklaring van de Liga gisteren. De Libische leider Gaddafi heeft met een olie-embargo gedreigd.

De Veiligheidsraad besloot dinsdag dat luchtverbindingen en wapenhandel met Libië worden verboden als dat land niet vóór 15 april de twee vermeende daders van een bomaanslag op een Amerikaanse vliegtuig uitlevert. Bij de aanslag op het toestel, dat neerstortte in het Schotse Lockerbie, kwamen 270 mensen om het leven.

Libië omschreef het besluit als de start van een 'economische belegering' die zou kunnen leiden tot een militaire aanval op het land.

De secretaris-generaal van de Liga, Esmat Abdel Meguid, en de Egyptische regering pleitten voor voortzetting van de pogingen om de crisis vóór het verstrijken van het ultimatum vreedzaam op te lossen. Meguid betreurde de beslissing van de Veiligheidsraad en waarschuwde dat deze „gevaarlijke gevolgen kan hebben“.

De Libische radio meldde dat in de staten van Tripoli massaal gedemonstreerd werd. Schoolkinderen en andere betogers hadden spandoeken bij zich waarop zij zwoeren de Libische revolutie te verdedigen en waarop het VN-besluit veroordeeld werd.

Irak omschreef de afkondiging van VN-sancties tegen Libië in een boze reactie als een onderdeel van een samenzwering in het Westen tegen de Arabische wereld. Kranten in Irak riepen Arabische landen op zich niet te houden aan de strafmaatregelen.

Jordanië reageerde ook afwijzend op de tegen Libië gerichte resolutie. Minister van Informatie Mahmoud Charif sprak over een 'ongelukkig en overhaast' besluit.

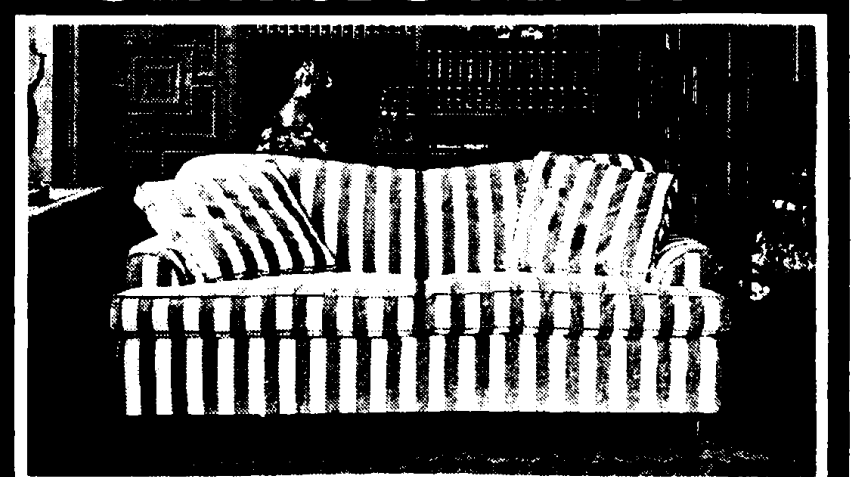
Overhaast

Zie verder pagina 7

● **Nederlanders blijven in Libië**

(ADVERTENTIE)

EIGENTIJD'S KLASSIEK



EEN VAN DE 8 SPECIAALZAKEN IN NEDERLANDS GROOTSTE WOONCENTRUM.

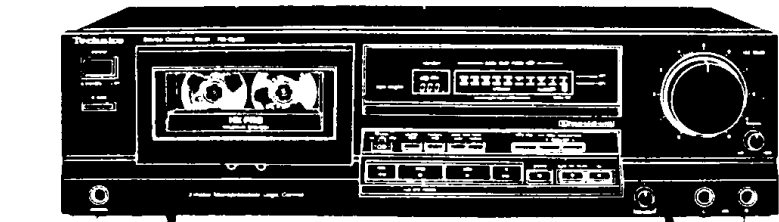
R.A.C. - Hogenelst - Castle Furniture - Bevan Funnell - Koekoek - van Besouw - Chyczy - Heldense - Drexel Heritage - Bielefelder - Grange - Casparucci - JAB - Fischbacher - Rausch - Sahco Hesslein - Bench.



Maaslandweg 33, Roermond. Telefoon: 04750 - 16141

Openingsuren: Maandag 13.00 - 18.00 uur. Dinsdag 10.00 - 18.00 uur. Woensdag 10.00 - 18.00 uur. Donderdag 10.00 - 18.00 uur. Vrijdag 10.00 - 18.00 uur. Zaterdag 10.00 - 18.00 uur. Zondag 10.00 - 18.00 uur.

Technics



TECHNICS RS-B 465 CASSETTE-DECK

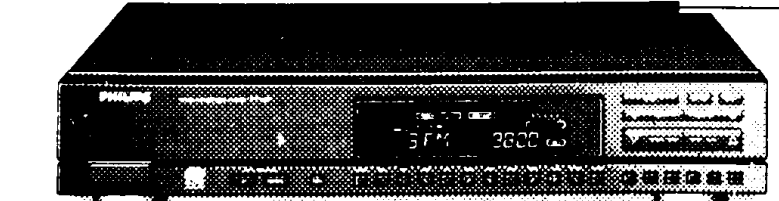
Cassette-deck met HX-Pro en Dolby B/C ruisonderdrukking, MPX-filter voor kristalheldere radio-opnamen, automatische bandsoortkeuze, Bias aanpassing

om het cassette-deck exact op de gebruikte tape af te regelen. Art.nr. 13101

449,-

299

PHILIPS



PHILIPS FT 980 RDS TOP HI-FI TUNER

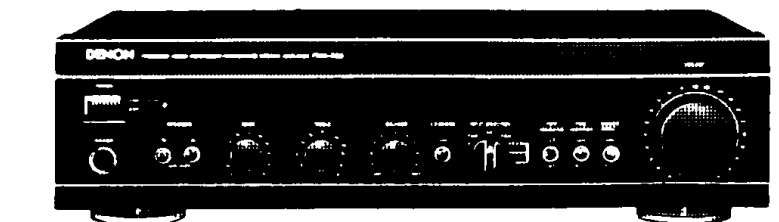
Luxe tuner met RDS ontvangst, waardoor mogelijk is: automatische zender-naamindicatie, automatisch zoeken alternatieve frequentie, mogelijkheid voor inbrengen zendernaam bij niet RDS zenders en verkeersinformatie op elk willekeurig moment. Een uiterst stabiele

stereo ontvangst en filtering van elk hinderlijk bigeluid. Enorm geheugen, programmeerbaar tot totaal 59 voorkeuzers op FM, MG en LG. Uitgerust met twee antenne-ingangen. Art.nr. 12404

910,-

599

DENON



DENON PMA 360 VERSTERKER

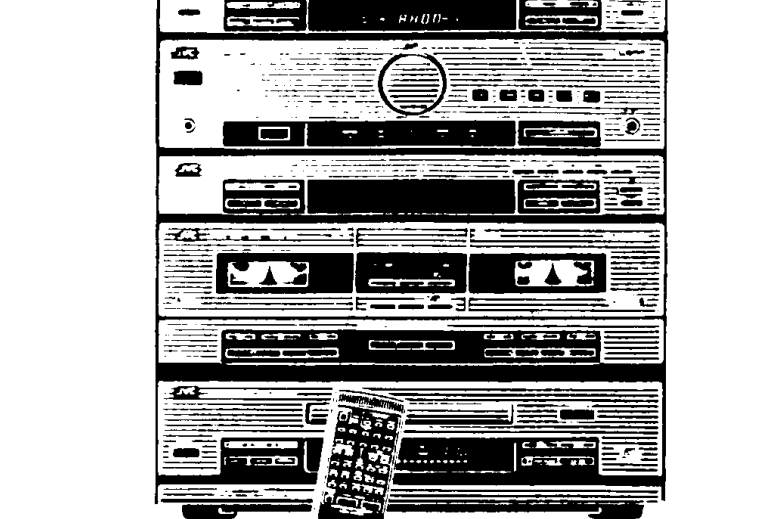
Geïntegreerde versterker met source direct schakeling voor ingangssignalen, breedbandige phono-voortrap met een hoge signaal/ruis verhouding, lage im-

pedanties, volumeregelaar, speaker keuzeschakelaar, 6 audio-ingangen. Art.nr. 14477

599,-

499

JVC



JVC MIDI 55 MIDISSET

Midiset bestaande uit: JVC DR-E55TN DOUBBELCASSETTE-DECK/RECEIVER. Vermogen 2 x 85 Watt, surround sound, 7-bands equalizer, 40 FM/MG/LG voorkeuze zenders, programmeerbare timer, dubbel autoreverse cassette systeem. Dolby B, high

speed tape-to-tape recording. JVC XL-E45TN CD SPELER. 1-bit CD speler met 15 programmeerbare tracks, tweevoudige 'edit' functie, random play. Inclusief uitgebreide afstandsbediening. Art.nr. 15478

1699,-

1199

Technics



TECHNICS JET X110 MIDISSET

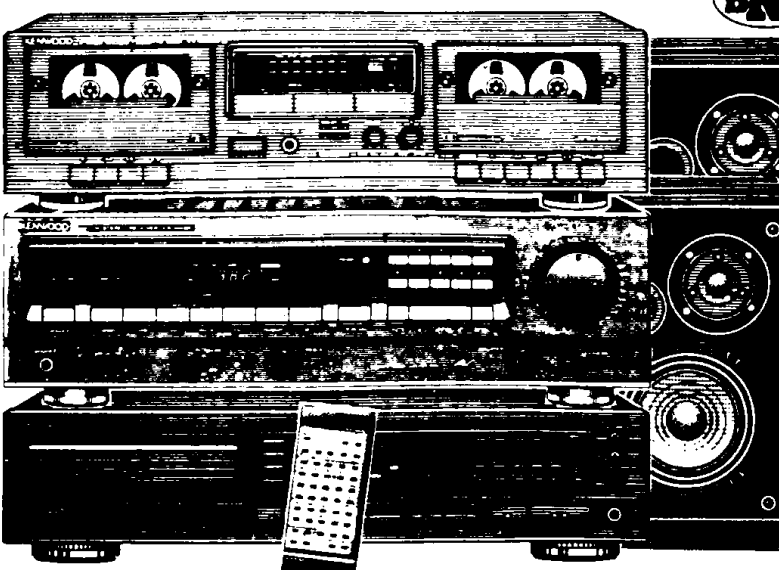
Midiset met uiterste precisie vervaardigd. Bestaande uit: TUNER quartz synthesizer tuner met FM/MG/LG met 28 voorkeuzezenders. VERSTERKER 2 x 40 Watt vermogen, digitale volumeregeling. CASSETTEDECK dubbel cassette-deelte met autoreverse, dubbele kopiersnelheid. CD SPELER CD editing functie, repeat-

en random play functies. Komplet met afstandsbediening. Art.nr. 10009
BNS E12 LUIDSPREKERS
Kleine compacte luidspreker met een frequentiebereik van 50-20000 Hz. Verstrekvermogen van 10-50 Watt. Zorgvuldig afgewerkt. Art.nr. 12514

1799,-

1299

KENWOOD



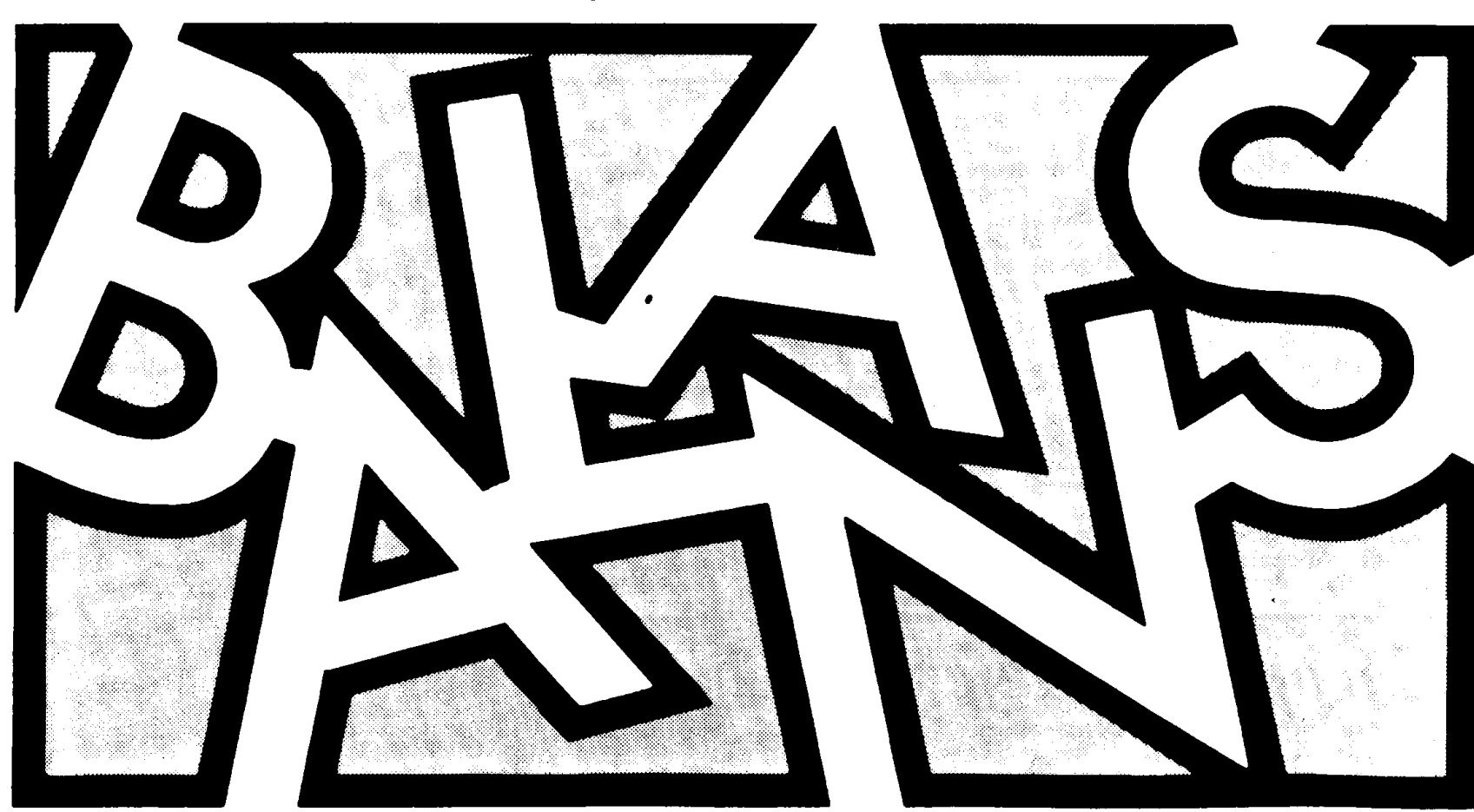
KENWOOD HIFI SET

Zorgvuldig samengestelde iosse componentenset bestaande uit: KENWOOD KXW 4030 CASSETTE-DECK Dubbel cassette-deck met autoreverse, volledig elektronische bestuurd bediening, CCRS CD opnamesysteem met normale en hoge snelheid, intro zoekfunctie, automatische bandsoortinstelling, muziekzoekstelsel voor 16 nummers, met herhaalfunctie, Dolby B en C ruisonderdrukking. Art.nr. 14634
KENWOOD KRA 4020 TUNER
VERSTERKER Stereo tuner/versterker met 2 x 45 Watt uitgangsvermogen, directe afstemming op radiozenders, met

10 nummertoons, afstemgeheugen voor 30 zenders, loudness, gescheiden regelaars voor hoge en lage tonen, A/B luidsprekerkeuzeschakelaar. Art.nr. 13870
KENWOOD DP 3030 CD SPELER
Fraai vormgegeven CD speler met 1-bit D/A converter en 8-voudige oversampling, 20 nummers programmeerbaar. Met afstandsbediening. Art.nr. 14432
BNS E14 LUIDSPREKERS
Uitstekende luidsprekerbox, passend op bovenstaande set. Internationale klasse van Nederlandse bodem. Art.nr. 12516

2090,-

1699



OPRUIMING

Eénmaal per jaar maakt Vogelzang de balans op. Dan halen we de magazijnen en winkels van onder tot boven overhoop. Winkelmodellen, overjarige goederen, overvloedige voorraad, het gaat eruit tegen spotprijzen. Natuurlijk, soms met een krasje of wat stof. Maar daarvoor geven we kortingen die u echt uit balans slaan. Terwijl u toch de vertrouwde Vogelzang-garantie krijgt. Op deze pagina vindt u

een voorproefje van wat we u allemaal te bieden hebben. Kunt u alvast de balans opmaken. Het beste is natuurlijk snel even binnen te lopen om al die supervoordelige aanbiedingen zelf te bekijken. Want op = op en weg = weg. Houdt u er wel rekening mee dat onze balans na 20 april weer in evenwicht is! Dan gelden weer "gewoon" onze gegarandeerd laagste prijzen!

PIONEER



PIONEER N-30 MINISSET

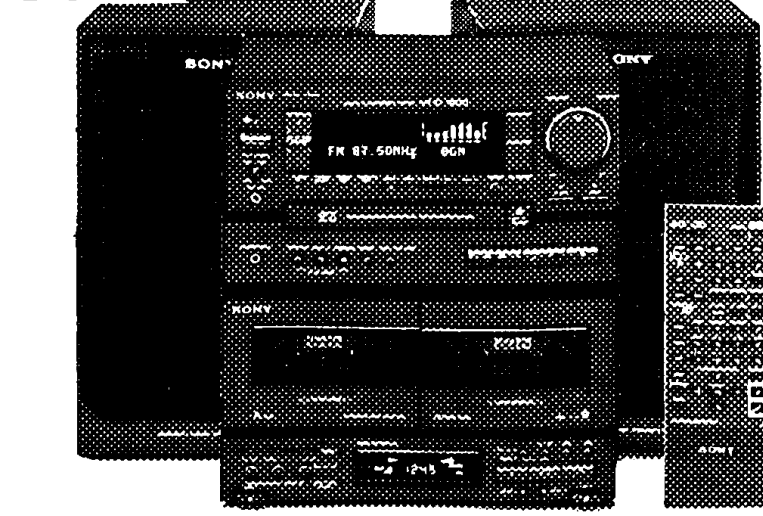
Een compacte HiFi minisysteem met een trendy design, uitgevoerd met diverse slimme functies. Bestaande uit: CD/DECK/RECEIVER. Met een geïntegreerde 1-bit D/A converter voor vervormingsarme CD weergave. Met de Hi-Lite scan zoekt u gemakkelijk het gewenste nummer. Verstrekvermogen van 2 x 22 Watt vermogen, p. bass en treble toonregelaars. Diverse geluidseffekten ingeprogrammeerd om het

luisterplezier te verhogen. Dubbel cassette-deck met fullfill en link mogelijkheid voor het optimaal opnemen van cassette en auto reverse. U heeft de keuze uit diverse timermogelijkheden. Alles is af te lezen op een overzichtelijk display. 3-WEG LUIDSPREKERS S-P410. Bassreflex luidsprekers van hoge kwaliteit. Komplet met afstandsbediening. Art.nr. 14271

1199,-

999

SONY



SONY MHC 1600 MINISSET

Model uit de Sony mini-serie bestaande uit twee losse componenten en 2 bijpassende luidsprekers: TUNER/VERSTERKER/CD SPELER. CD speler met 1-bit pulse D/A converter, 20 nummers muziek kalender, shuffle play, 5 aansluitmogelijkheden, muziekvermogen van 2 x 45 Watt. Verstrekvermogen van 2 x 45 Watt. Verstrekvermogen heeft schakelbare surround, 7-bands equalizer, tuner met synthesizer afstem-

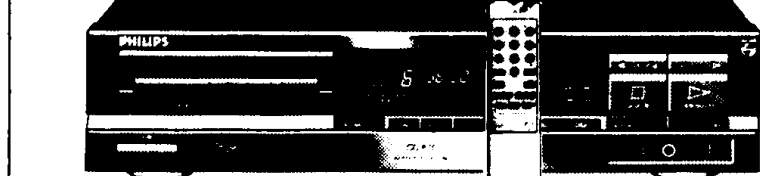
ming FM/MG/LG-ontvangst, timer en 30 voorkeuzezenders. DOUBBEL CASSETTEDECK Heeft Dolby B/C ruisonderdrukking, auto reverse, opnamerelaxing, auto opnameregeling en CD synchro startmogelijkheid. Komplet met afstandsbediening. Art.nr. 14682

1569,-

1299

Goed geteste CD-spelers uit de consumentengids april '92 vindt u voordelig bij Vogelzang

PHILIPS



PHILIPS CD SPELER CD 618

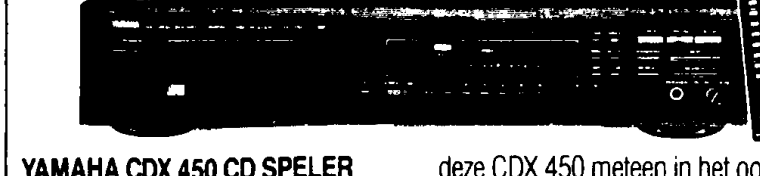
Naaft eigenschappen als een soepel lopende CD-lader, programmeren van 20 nummers, replay en repeat-functie, random en shuffle play, alsmede een vernieuwd extra stabiel chassis, onderscheidt deze 1-bits Bitstream speler zich door zijn infra-

rood afstandsbediening, zijn uitgebreid FTD-display, random play waarmee u nummers in willekeurige volgorde kunt afspelen en een regelbare hoofdtelefoonaansluiting. Art.nr. 15681

399

399

YAMAHA



YAMAHA CDX 450 CD SPELER

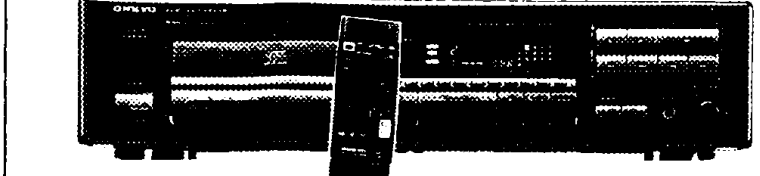
Afstandsbedienbare 1-bit (S-bit) CD speler met programmeermogelijkheden, 20 nummers muziek kalender. Door z'n strakke vormgeving springt

deze CDX 450 meteen in het oog. Inclusief afstandsbediening. Art.nr. 10066

499

499

ONKYO



ONKYO DX 702 CD SPELER

CD speler voorzien van enkel-bit D/A converter garandeert superieure lineariteit. Het versterkte chassis voor betere prestaties. Heeft een geheugen voor 20 nummers en programma-overzicht. Tevens voorzien van een

time edit functie voor efficiënte opnames op cassette. Diverse herhaalfuncties. Inclusief afstandsbediening. Art.nr. 12405

699

699

DENON



DENON DCD 1460 CD SPELER

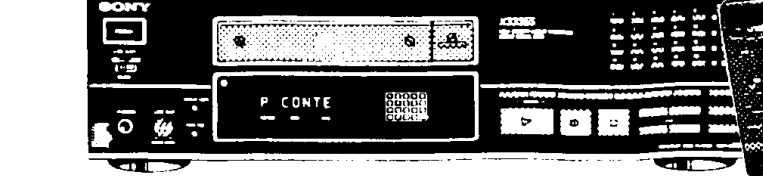
Klasse CD speler voorzien van echte 20-bit Lambda superlineaire omzetter met 8-voudige oversampling. Alle progr. functies zijn weggevoerd achter een afsluitbaar paneel. Vrij programmeerbaar geheugen voor 20 titels.

Chassis is voorzien van twee bodemplaten, dat weerstand biedt aan trillingen. Inclusief afstandsbediening. Art.nr. 14399

999

999

SONY



SONY CDPX 333 CD SPELER

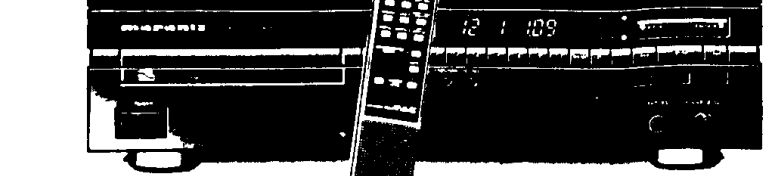
Extremely Standard CD speler, peak search met dubbele snelheid, shuffle play, regelbare hoofdtelefoonaansluiting, 20 nummers muziek kalender en

directe keuze. Inclusief afstandsbediening met volumecontrole. Art.nr. 14965

1099

1099

MARANTZ



MARANTZ CD 72 CD SPELER

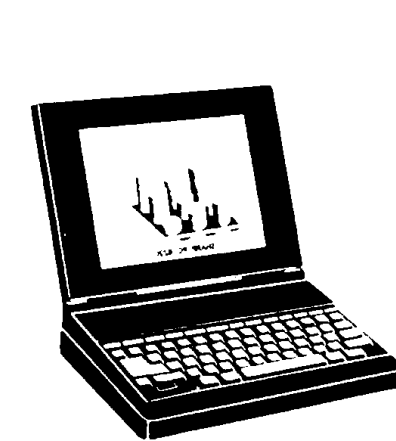
1-bit Bitstream technologie, uitgevoerd met twee D/A-conversoren in balansschakeling. Voorzien van AMS met variabele speelduur en FTS-geheugen. 20 tracks vrij programmeerbaar, invoeren opnameduur cassetteband, digitale uit-

gangen (optisch en elektrisch), variabele analoge uitgang, volledige afstandsbediening. Art.nr. 12198

1290

1290

SHARP



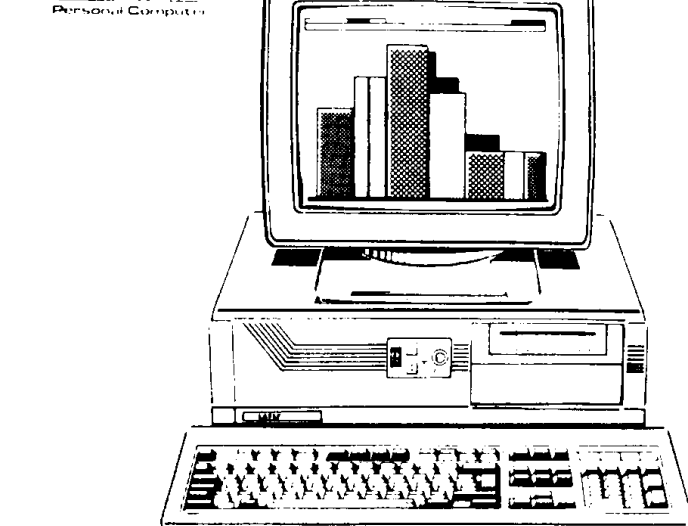
SHARP PC 6220 NOTEBOOK

Notebook computer met uitmuntende prestaties en mogelijkheden. De Sharp 6220 is zeer populair door zijn lichte gewicht van slechts 2 kg inclusief accu en acculader. Technische specificaties: 80286 processor, 12 MHz kloksnelheid, 1 MB intern geheugen, 20 MB hard disk, parallel en serieel interface VGA LCD beeldscherm. Inclusief MS-DOS en Laplink communicatiesoftware. Art.nr. 3844

3999,-

1999

LASER



LASER AT4X COMPUTER

Universele desktop personal computer met 80286 processor, kloktrekent 20 MHz, 1 MB RAM intern geheugen, uitbreidbaar tot 8 MB op het moederbord, 14" monochrome monitor op draaivoet, 1 x 3 1/2 inch 1.44 MB floppy

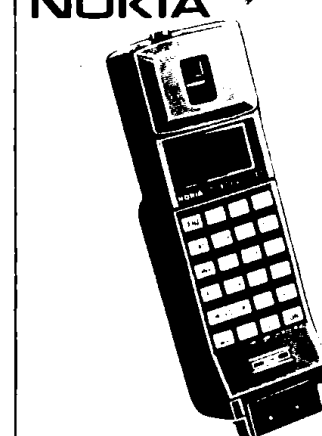
diskdrive, 40 MB hard disk. Inkl. MS-DOS 4.01, GW Basic, PC Tools de Luxe 6.0 en Windows 3.0. Art.nr. 1510

2999,-

2299

Zeer voordelige balansaanbieding

NOKIA



NOKIA CITYMAN 100P PERSONAL PHONE

Met de Cityman van Nokia, een portabele telefoon in zakformaat, hoeft u niet langer op kantoor of in de buurt van uw auto te blijven om toch optimaal bereikbaar te zijn. U neemt hem gewoon mee in uw korbentzak of in uw attachekoffer. Hij is uitgerust met de allernieuwste technische snufjes. Art.nr. 7155

3495,-

2995

EXCL. B.T.W. 2527,50

SONY



SONY WMF5 13 WALKMAN

Walkman met ingebouwde tuner met FM en AM ontvangst, cassettegedeelte met Dolby B en anti-rolling mechanisme. Wordt geleverd inclusief hoofdtelefoon en handige riemclip. Art.nr. 3194

119,-

AIWA



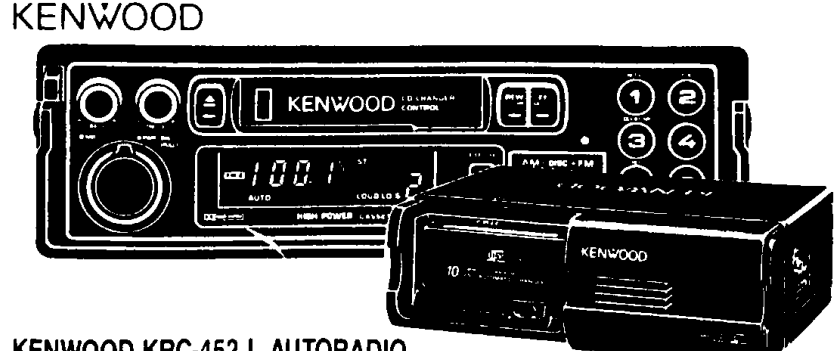
AIWA HSJ 505 PORTABLE RADIO/CASSETTE

Portable met DSL voor krachtige lage tonen, autoreverse cassettegedeelte, stereo opname, Dolby B, FM/AM tuner met 5 voorkeursposities. Art.nr. 3353

89

399

KENWOOD



KENWOOD KRC-452 L AUTORADIO CASSETTESPELER

Casseteradio CD wisselaarbediening, maximaal uitgangsvermogen 2 x 25 Watt of 4 x 15 Watt, diefstalpreventieslede met semi-permanente geheugenvoeding en draagbeugel. Afstemgeheugen voor 24 FM/MG/LG zenders, 4 luidsprekeruitgangen met voorachter balansregelaar en lijnuitgangregelaar. Automatische reverse.

Profoon



PROFOON TX450 TELEFOON

Toestel met 19 directe geheugennummers. Verkrijgbaar in wit, zwart en grijs. Geschikt voor muurmontage. Art.nr. 1085

129,-

KENWOOD KD-301 CD WISSELAAR
Automatische CD wisselaar voor 10 compact discs, te bedienen via bv. de KRC-452, digitaal filter met 4-voudige oversampling. Art.nr. 4368

1699,-

1199

TDK

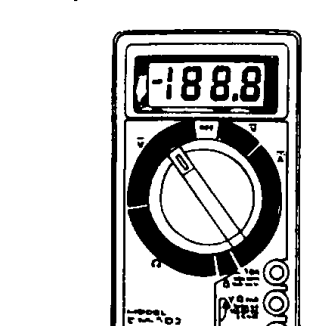


TDK SA-90 CASSETTES

Muziekcassette, 90 minuten speelduur. Art.nr. 35

5 STUKS

19⁹⁵



MULTIMETER DM 302

Multimeter met bereiken VCD 0-1000 V, VAC: 0-750 V, ADC 0-10 A en Ohmbereik 0-2 MΩ. 3 1/2 digit display. Wordt geleverd met 9 Volt batterij en 2 meet snoeren. Art.nr. 6769

69,-

FUJI E180 HQ VHS VIDEOBAND

Kwalitatief perfecte band, uitstekend geschikt voor veelvuldig gebruik, 3 uur speelduur per band. Art.nr. 932

2 STUKS

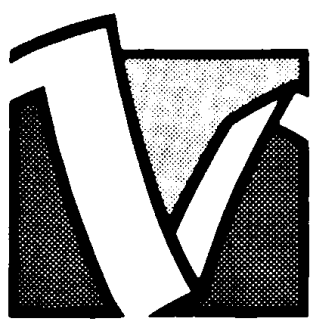
14

FUJI E240 HQ VHS VIDEOBAND

Speelduur 4 uur per band. Art.nr. 1037

2 STUKS

18



OPENINGSTIJDEN: MA. 13.00-18.00 UUR, DI. T/M VR. 09.30-18.00 UUR.
DONDERDAG KOOPAVOND TOT 21.00 UUR. ZATERDAG VAN 09.00-17.00 UUR.

VOGELZANG

Daar kun je niet omheen

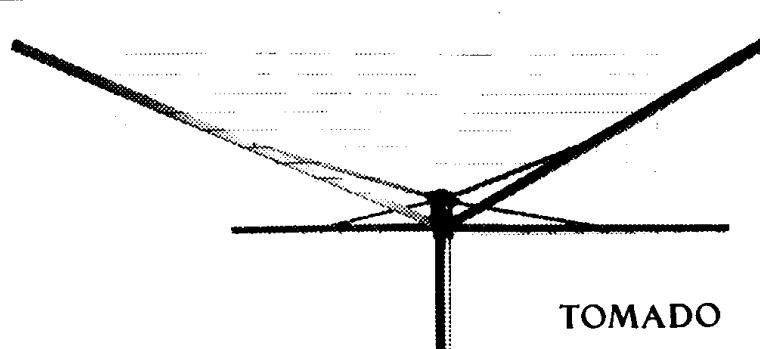
VOGELZANG: OOK TIJDENS DE OPRUIMING DE GROOTSTE SPECIALIST IN HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA

Eindhoven: Hermanus Boexstraat 22, Heerlen: Akerstraat 19, Maastricht: Hifi, video- en Technische Dienst, Wolfstraat 11, Afd. Elektronika, M. Smedenstraat 25.

WEEKENDVOORDEEL



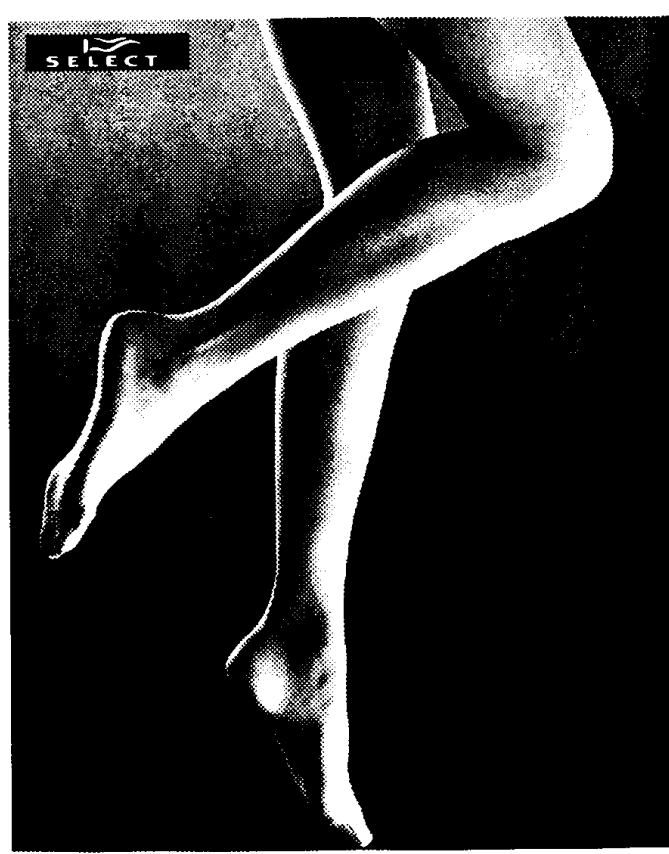
Portief jack. In polyester/katoen met gedessineerde roering. In diverse pasteltinten met kontrastkleur. Maten: 40-48. **69,-**



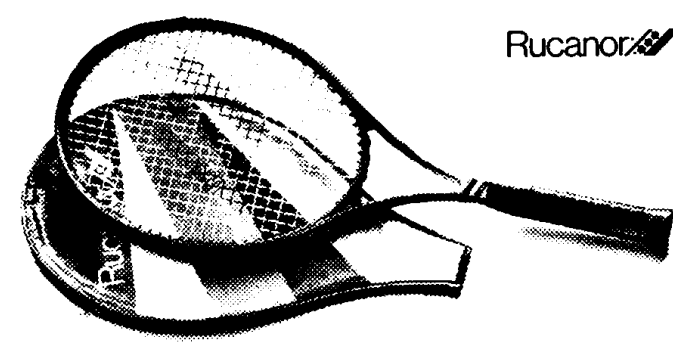
TOMADO
Tomado droogmolen. Geanodiseerd aluminium, met 40 meter drooglijn. Incl. grondpijpje. **59,-**



SONY
Sony P5-90 MPA, 8 mm metal videocassette voor een uitstekende beeld en geluidskwaliteit. Per stuk **14.95**. 2 stuks met een speelduur van 2x1½ uur **25,-**



'Select' minipanty 15 denier. Ragfijne panty in diverse kleuren. Maten 36-40 t/m 40-44 per paar **3.95**, 2 paar 6,- Maten 46-48 per paar **4.50**, 2 PAAR **7,-**



Rucanor
Rucanor Tennisracket Turbo. Compositie racket met profiel constructie. Bladgrootte: mid plus **99,-**



Reebok
Tennisschoen Reebok Transition. Vol leer met EVA-senzool. Dames: 119.95 **99,-**. Heren: **129.95 99,-**



'World Wide Sport' tennispolo piqué. Kwaliteit 100% katoen. In de maten S-M-L-XL **29.95 25,-**. **'World Wide Sport' tennishort.** Maten: 48-54. Kleuren: navy, groen en wit. **25,- 19,-**

V&D, UW WARENHUIS

Verbindingen geldig t/m zaterdag 4 april of zolang de voorraad strekt.

112714

STOFZUIGERS AANBIEDINGEN

ALLE STOFZUIGERS 3 JAAR GARANTIE

NU BIJ HANDYMAN STOFZUIGERZAKKEN 3 HALEN, 2 BETALEN

LUXE MODEL PANASONIC
- Kompakt-Oprolsnoer
- 1100 Watt motor
- Metalen zuigbuisen
Adviesprijs 310,-
Bij Handyman **229,-**

PHILIPS Model TC515
- 1100 Watt motor
- Metalen zuigbuisen
Adviesprijs 310,-
Bij Handyman **299,-**

AEG type vampyr 731
- microfilter
- elektronische zuigkrachtregeeling
- oprolsnoer
- kleur: wit
- energiespaarstand
Adviesprijs 389,-
Bij Handyman **349,-**

NILFISK
1150 Watt-stofzuiger
Adviesprijs 599,-
Bij Handyman **499,-**
Nu met gratis Turbo zuigmond t.w.v. 79.50

PHILIPS
- Lichtgewicht
- 1000 Watt
- laag geluidsniveau
- metalen zuigbuisen
- moderne kleuren
Adviesprijs 240,-
Bij Handyman **199,-**

Supercleaner
De ongeëvenaarde huishoudhulp
- Dweilt streeploos schoon
- Krachtige stofzuiger
- Tapet reiniger
AANBIEDING:
bij aankoop supercleaner
- Turbo zuigmond t.w.v. 69.50
- set reinigingsmid. t.w.v. 59.50
TIJDELIJK GRATIS **599,-**

ELECTROLUX
- 1100 Watt motor
- kleur: lichtgrijs
Adviesprijs 349,-
Bij Handyman **279,-**

HANDYMAN ONDERDELENSHOP
Heerlen Sarolestraat 1
045-710100

ZÉÉR TIJDELIJK IN HEERLEN GEDWONGEN

KOSTUUM VERKOOP

Een gerenommeerde Duitse kostuumfabrikant bleef met enkele grote geannuleerde export orders zitten. De **"KONFEKTIE-SUPER LIMBURG"** heeft zich bereid getoond deze kostuums direct aan het publiek te verkopen. Het gaat om 'n schitterende sortering (voor- en najaar 1992) hoogwaardige kwaliteits-kostuums (normale prijs **200,- tot 600,- Duitse markten**) die wij gaan verkopen voor de ongelooflijk lage prijs van;

109,-
tot 379,-

EEN UNIEKE KANS DIE U NIET MAG LATEN LOPEN!
START: DONDERDAG 2 APRIL
DEZE KOSTUUM-VERKOOP VINDT PLAATS IN HET PAND
RAADHUISPLEIN 17 (hoek Templesplein)
HEERLEN
LET OP: alléén geopend op woensdag, donderdag, vrijdag en zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.
Donderdag koopavond tot 21.00 uur

ZÉÉR TIJDELIJK IN HEERLEN

EDAH VOORDEELWEEK 14

'N GREEP UIT DE APRIL-TOPPERS

PRIJZEN GELDIG T/M 2 MEI A.S.

Café Cruz Aroma
vacuum, gemalen, **3.79**
pak 500 gram **4.35**

Snelkook zilvervriesrijst
pak 375 gram **1.69**
pak 375 gram **1.69**

Chocolade hagelslag
melk of puur, **1.99**
zak 400 gram **2.45**



Redband drop- of fruitsleutels
zak 175 gram **1.49**
zak 175 gram **1.49**

Nobo sprits
pak 250 gram **1.49**
pak 250 gram **1.49**

Smiths Chipoto's
kaas, zak 100 gram **99**
kaas, zak 100 gram **99**

Mini frites
diepvries, **1.99**
zak 1 kilo **2.55**

Krielaardappeltjes
vacuum verpakt, **1.29**
700 gram **1.99**

Regina keukenrollen
pak 4 stuks **2.99**
pak 4 stuks **2.99**

Freshave scheerschuim
bus 200 ml. **1.99**
bus 200 ml. **1.99**

Robijn wasverzachter
navulpak goed voor 1.5 liter, nu 2 pakken **4.19**
navulpak goed voor 1.5 liter, nu 2 pakken **4.19**



Honig mix voor macaroni/spaghetti
duopak **3.10**
duopak **3.10**

Exclusief bij Edah: Honig macaroni
vlugkokend, pak 500 gram + 25% gratis

Blue Band halvarine
kuip 500 gram **1.39**
kuip 500 gram **1.39**

Wit-, bruin- of volkorenbrood
gesneden, verpakt, heel **1.39**
gesneden, verpakt, heel **1.39**



Pluche beestjes: kuikentjes of haasjes
per stuk **1.25**
per stuk **1.25**

Witte bolletjes
met maan- of sesamzaad, zak 4 stuks **99**
zak 4 stuks **99**

Kramer Edelhaantje
verpakt, per stuk **2.98**
verpakt, per stuk **2.98**

Voordeel Menu

Waspeen
pantlaar verpakt, zak 500 gram

Koteletto's
per 4 of per 8 stuks verpakt, per stuk

Vanille yoghurt
dagvers, pak 1 liter **1.99**

WIJN VAN DE MAAND: Alsheimer Rheinblick Spätlese
fles 750 ml. **4.95**

Farmersalade
schepvers, per 100 gram **1.29**
schepvers, per 100 gram **1.29**

Griesson chocoeks
melk of puur, pak 125 gram **1.59**
pak 125 gram **1.59**

Colgate tandpasta bifuor of blueminty gel
4 tubes a 50 ml. **3.98**
4 tubes a 50 ml. **3.98**

Tissues
pak 200 stuks **2.49**
pak 200 stuks **2.49**

Kotex maandverband
maxi, maxi lang of maxi plus, per pak **3.39**
maxi, maxi lang of maxi plus, per pak **3.39**

-2e pak gratis via bank of giro, kijk op de verpakking-



Peppersteaks
van echte biefstuk, per 100 gram **2.98**
van echte biefstuk, per 100 gram **2.98**

Magere speklapjes
per 1500 gram **13.98**
per 1500 gram **13.98**

WAST U ALL MET KORTING?



De jarige Edah blijft u trakteren. Elke keer als u tussen maandag 30 maart en zaterdag 25 april per bezoek voor minimaal f50,- aan boodschappen besteedt*, krijgt u aan de kassa een jubileumcheque**.

Een cheque die deze maand goed is voor f5,- kassakorting op een pak All Micro van 2,5 kilo. U betaalt dus geen f20.99 maar slechts f15.99.

Vergeet u niet de jubileumcheque in te leveren voor 2 mei a.s.!

All Micro
pak 2,5 kilo **20.99**
pak 2,5 kilo **20.99**

Nu met jubileumcheque

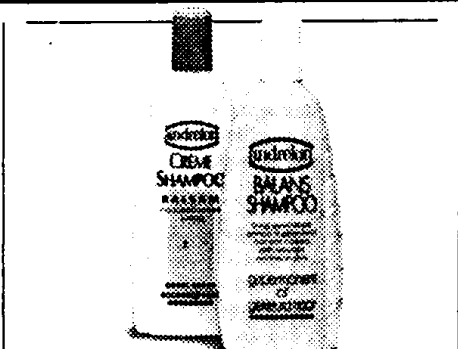
Runderbaklapjes
per 500 gram **20.98**
per 500 gram **20.98**

Gekookte Gelderse worst
snijvers, per 100 gram **75**
snijvers, per 100 gram **75**

Berliner leverworst
snijvers, per 100 gram **1.19**
snijvers, per 100 gram **1.19**

Salami
vacuum verpakt, 200 gram **2.98**
vacuum verpakt, 200 gram **2.98**

Champignons
bakje 250 gram **1.69**
bakje 250 gram **1.69**



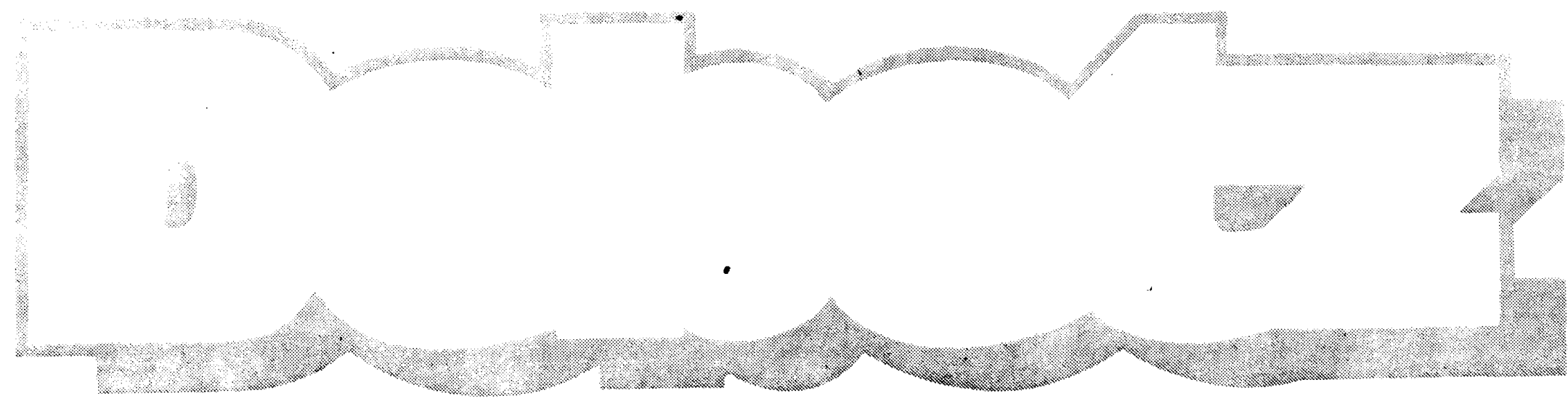
STUNT: Andrélon shampoo
zwemmers-, balans-, vitaal-, antiroos- of crèmeshampoo, flacon 300 ml. **4.99**
zwemmers-, balans-, vitaal-, antiroos- of crèmeshampoo, flacon 300 ml. **4.99**

Handappelen "Golden Delicious"
zak 1.5 kilo **3.98**
zak 1.5 kilo **3.98**

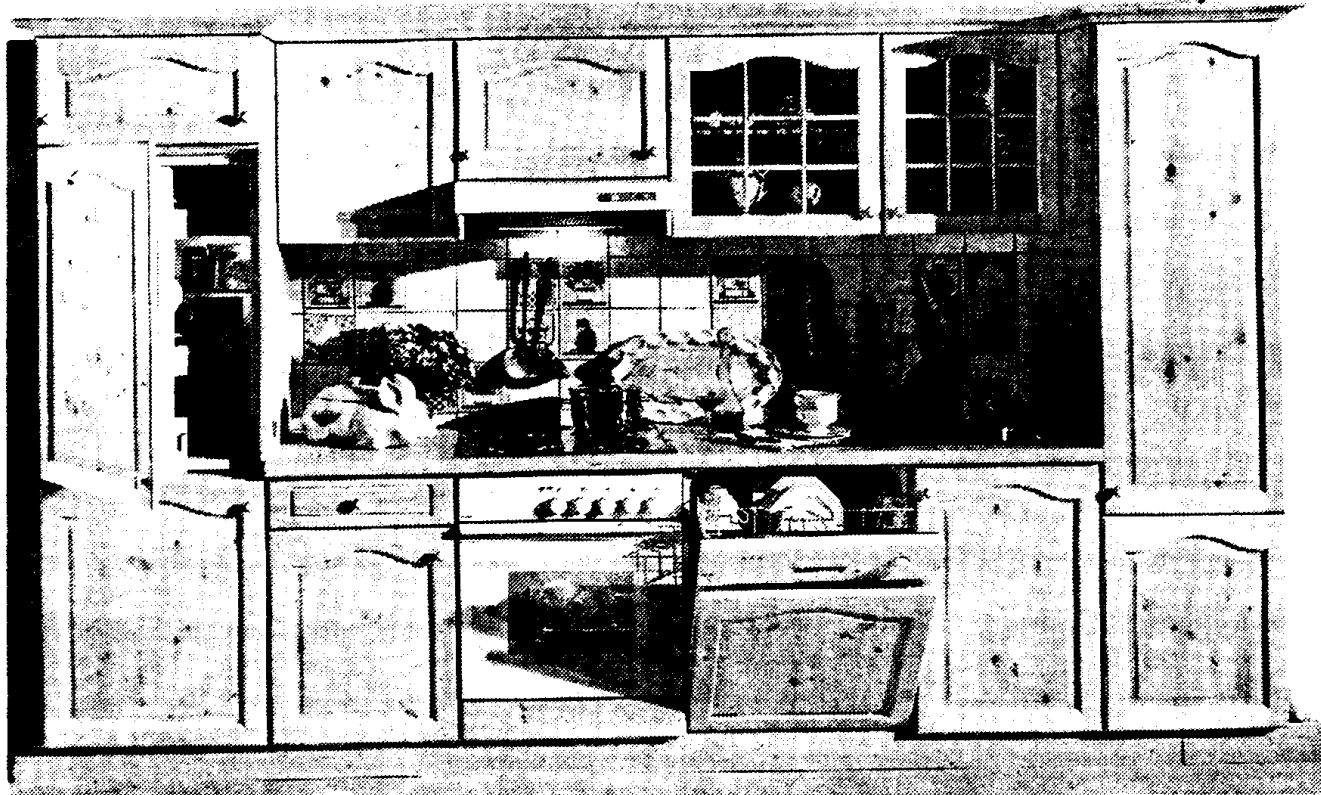
EDAH SERVICELIJN
Van maandag t/m vrijdag van 10 tot 12 en van 2 tot 4 uur kunt u gratis bellen met onze service-afdeling. Zet en drukfouten en prijswijzigingen t.g.v. overheids- en/of fabrieksmatregelen voorbehouden. Prijzen geldig t/m zaterdag 4 april 1992 m.u.v. de april toppers en de wijn van de maand. Zolang de voorraad strekt. *Uitgezonderd tabaksartikelen, (half)volle melk en brood tegen minimumprijs. **U kunt ook een jubileumcheque aanvragen (deze cheque is dan geldig zonder kassabon) door een briefkaart te sturen naar: All jubileumcheque-actie Edah, postbus 748, 4870 CB Etten-Leur.

'T IS AL 75 JAAR FEEST BIJ EDAH.

WV 14-03



KOOPCENTRUM



Aanbouw
hoekkast

399,-

Een stijlvolle keuken voor de echte kenner

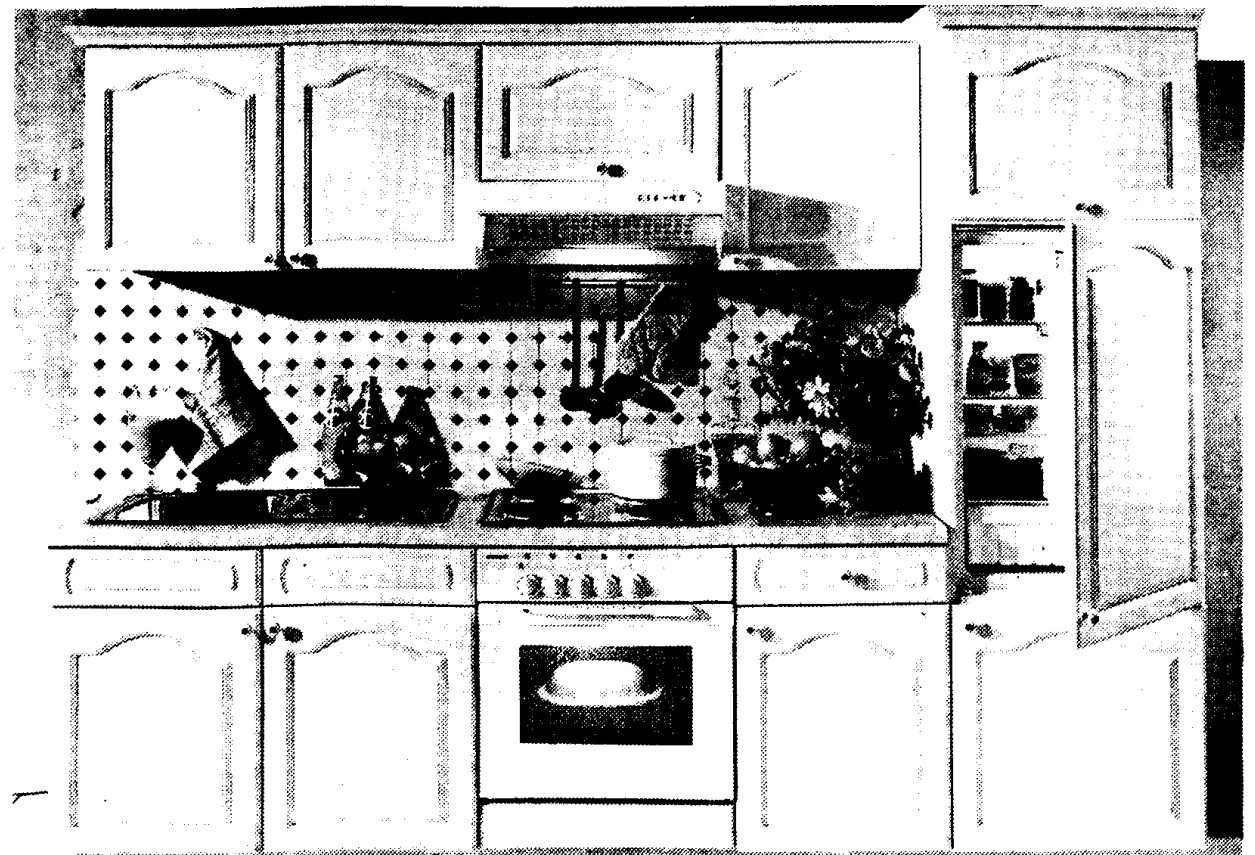
Solide inbouwkeuken met voortreffelijke Philips apparatuur. Front massief grenen, rest kunststof grenen. Breedte ca. 280 cm.

In deze prijs inbegrepen:

- ingebouwde koelkast
- elektronische oven
- 4-pits kookplaat
- ingebouwde vaatwasser
- afzuigkap
- ingebouwde afwasbak (zonder toebehoren)
- Uitbreiding mogelijk

Inbouwkeuken, ca. 280 cm breed met lijst zonder hoekkast.

3999,-



Inbouwkeuken „Natalie“
MDF-deuren met decoratieve bogen en profiel. Front en zijpanelen uitgevoerd in zijtakant uitgevoerde kunststof. Achterkant uitgevoerd in wit kunststof. Breedte: ca. 270 cm.

- Incl.
- koelkast
- inbouwafzuigkap
- inbouwoven
- edelstalen kookplaat
- Uitbreiding mogelijk

Kompleet zonder decoratie

2777,-

**Sla nu uw slag.
60 showroom-keukens met**

**50%
KORTING**

Hoek-aanbouwkeuken. Programma Polo, front beuken decor, frame en werkblad antracietgrijs, ca. 185 x 275 cm, inkl. edelstalen heteluchtoven, kookplaat, koelkast met 3-sterrenvriesvak, geïntegreerde afzuigkap en barblad, kroonlijst en indirecte verlichting.

7998,-

Hoek-aanbouwkeuken. Programma Corona, platinagrijs, chroom beugelgrepen, ca. 332 x 212 cm, inkl. kroonlijst, verlichtingslijst, koelkast, vrieskast, edelstalen heteluchtoven, 60 afwasmachine en geïntegreerde afzuigkap - alles AEG - merkapparatuur.

11998,-

Hoek-aanbouwkeuken. Programma Mainz, wit eiken decor, ca. 260 x 210 cm, inkl. kroonlijst, verlichtingslijst, koelkast, oven, wit geëmailleerde kookplaat, afzuigkap.

4998,-

Bio hoek-aanbouwkeuken, model Modena met massief vuren frame, massief front en massief beuken werkblad, ca. 225 x 245 cm, inkl. kroonlijst, verlichtingslijst, afwasmachine, oven, kookplaat, koelkast.

7998,-

Originele Siematic hoek-aanbouwkeuken. Model 5005 K, wit, met kamervogel kasten, ca. 238 x 238 cm, uitgevoerd met uitgebreide AEG electroapparatuur.

12998,-

Originele Alno hoek-aanbouwkeuken, grenen front, witte lijsten, ca. 247 x 252 cm, afwasmachine, oven, koel-deepvries-kombinatie, keramische kookplaat.

8998,-

Originele Alno hoek-aanbouwkeuken, natuurgrenen front, bamsteen kleur, massief, oven, keramische kookplaat, magnetron, afwasmachine, koelkast.

9998,-

Originele Alno hoek-aanbouwkeuken, ca. 270 x 350 x 120 cm, front jasmijn, eiken decor, oven, keramische kookplaat, koel-deepvries-kombinatie.

8998,-

Het onovertroffen
keukenconcept:

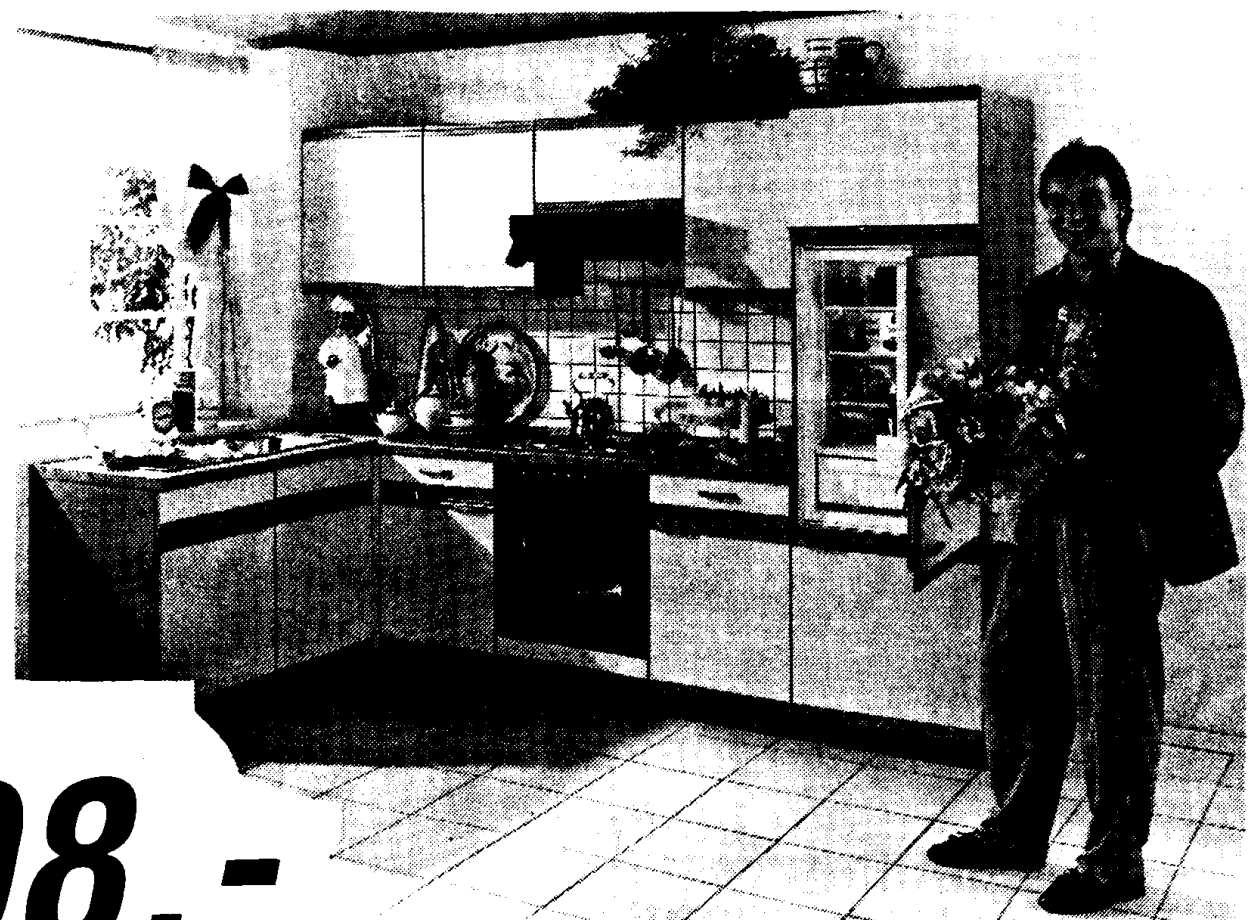
Beproefde techniek in een actuele vorm. Hoekkeuken „Nassau“ attractief front in beigeleuning lijndekor met beugelgrepen. Ca. 163/283 cm.

- Incl.
- inbouwafzuigkap
- inbouwoven
- edelstalen kookplaat
- geïntegreerde koelautomaten

Uitbreiding mogelijk

Kompleet zonder decoratie

2898,-



Alle prijzen
DM-prijzen

Trendshop
Eetkamers - modern en klassiek
Bedden voor de jeugd, slaapbanken
Draaistoelen
Beddegoed
Slaapkamers voor de jeugd
Bedkamermeubels

Inbouwkeukens
Keukenbloks
Babywereld
Keukentechniek-centrum
Tafels
Media Markt

Trend Markt
Debetz Reisservice
Kleinmeubels
Huismeubels
Spiegelshop
Restaurant - Bistro
Administratie
Speelhoek voor kinderen met videofilms
P voldoende parkeerruimte

Wonen Modern
en Klassiek
Slaapkamers - kasten met spiegeldeuren
Bureaumeubelen - zitmeubels
Bedden - metalen bedden
Oosterse tapijten
Luxe fauteuils / TV-fauteuils
Rolf Benz studio Forum en creatie

Woonkamerverlichting
Slaapkameraccessoires
Matrasstudio met computediagnose
Cadeauboutique en huishoudelijke artikelen
Glaswerk
Salontafels
Deichmann Schoenenmarkt
ALDI Levensmiddelenmarkt

**Donderdag
koopavond
tot 20.30 uur
Zaterdag
tot 16.00 uur**

Let op:
alle grensformaliteiten worden geheel door ons verzorgd
... en ... 4.5% BTW-verschil krijgt u van ons
KADO

MEHR ALS NUR
EIN MOBILHAUS
Debetz
EINKAUF-ZENTRUM

Debetz
Koopcentrum

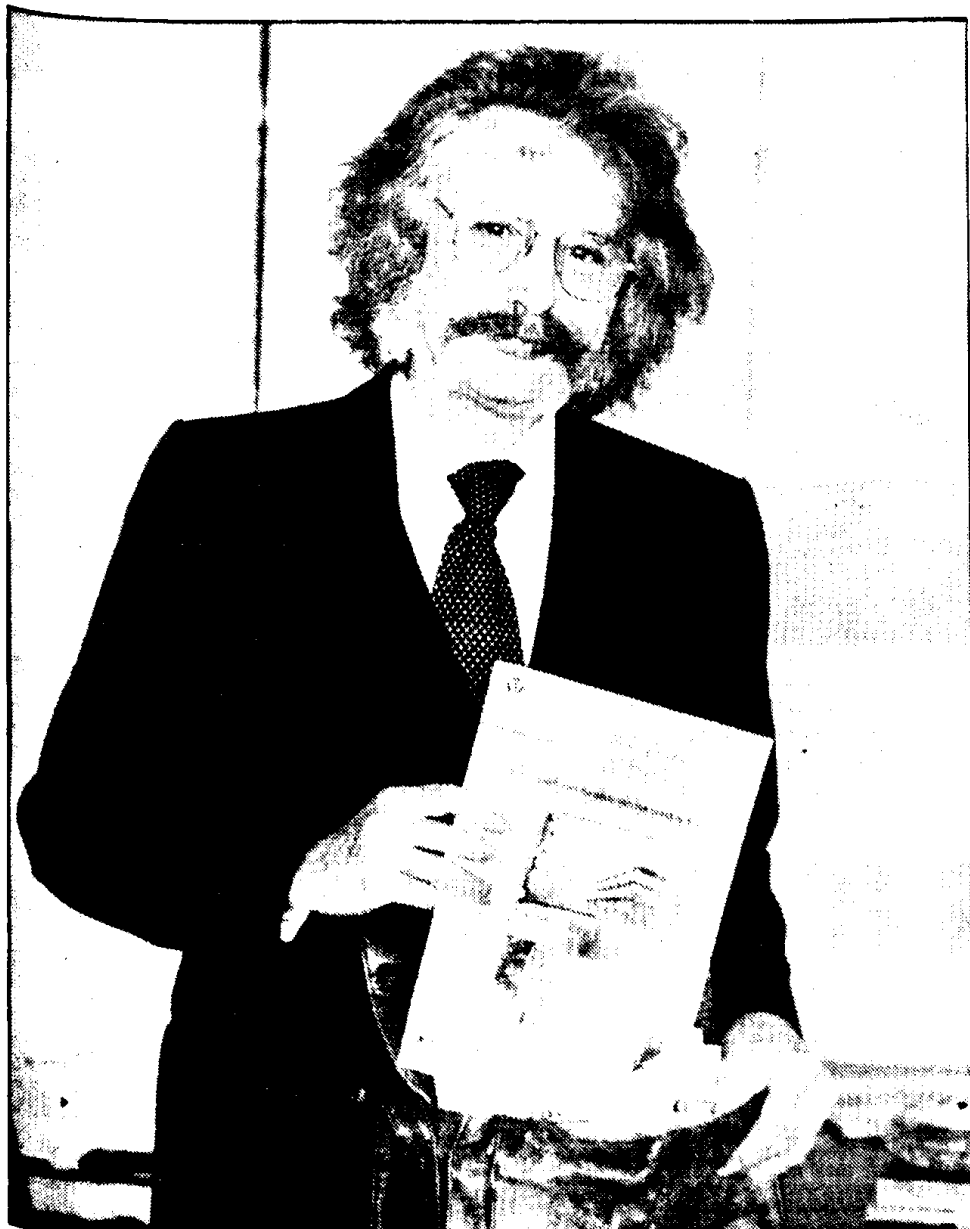
P Hunderte
Parkplätze direkt
vor den Häusern

Meubelen - Tapijten - Lampen - Boetiek - Bistro - Buromeubelen - Trendshop - Beddegoed - Reisburo



De martelgang van een goede Duitser

Gerd Adolf Dörner door landgenoten mishandeld wegens sympathie voor Nederlanders



● Gerd Dörner in betere tijden als afdelingsvoorzitter van de 'Nederlandse Bond in Duitsland'.

DOOR HANS TOONEN

WUPPERTAL/MÜLHEIM – Zonder zijn lijfwachten, twee knapen van Kroaten in Wuppertal, durft Gerd Adolf Dörner (51) 's avonds niet eens zijn tekel uit te laten. Overdag loopt hij tegen genoeg fluim en vuile blikken op om bang te blijven voor een hardhandige herhaling van 28 december vorig jaar.

Tegen kwart voor elf die avond, tijdens de 'piti-runde' met zijn hondje, wordt hij door twee mannen opgewacht. Drie uur later komt hij met een beurs, opgezwollen gezicht vol pleisters, krammen en losgeslagen tanden uit het ziekenhuis.

Omdat hij een 'Holländisches Schwein' en 'Volksverräter' is, daarom is Dörner bijna in het gips geslagen. Had hij als Duitser in de Wuppertaler Rundschau maar geen lans moeten breken voor die 'verdomde kaaskoppen die blij mogen zijn dat ze hier mogen wonen'.

Eigen schuld, dikke bult. Dat fluistert in feite ook een Wuppertalse advocaat met de opmerking dat Dörner zijn 'Kopf zu weit aus dem Fenster gesteckt' heeft.

Stemrecht

En daarmee wordt vooral Dörners brievenbus bedoeld in zijn drie-etageflat in Varreswick, een wijk van keurige, kleine luyden in Wuppertal. Op de brievenbus prijkt tot die pijnlijke avond trots het postadres van de 'Nederlandse Bond in Duitsland'. Want van de afdelingen Wuppertal, Solingen en Remscheid is deze Duitser oprichter en voorzitter. Een baantje dat in het verleden ligt van zijn beroep als pr-adviseur en free lance-redacteur. Logisch dat Dörner soepel doordringt tot de redacties van de lokale en regionale pers. In sommige artikelen legt hij uit dat het hoog tijd wordt de in Duitsland wonende Nederlanders op z'n minst stemrecht te geven in gemeenteraden. Een recht dat Duitsers in Nederland overigens wel hebben. Maar dit terzijde.

Bekrompen

„Zeker in deze streek, het Bergische Land, werkt zo'n pleidooi als een rode lap op de



● Gerd Dörner, na de mishandeling door zijn landgenoten.

stier. Het barst hier nog van Duitsers die uit het verleden niets hebben geleerd. En dat ook niet willen. Regelmatig wordt er bijvoorbeeld propagandamateriaal verspreid door aanhangers van de 'zwarte weduwe' van Rost van Tonningen uit Velp die in Essen zelfs een postbankrekening heeft. De mentaliteit is heel bekrompen. En leent zich dus uitermate goed voor neoznazisme."

Ger Looijen (67) in Mülheim, voorzitter van de 'Nederlandse Bond in Duitsland' en koninklijk geridderd en Amerikaans onderscheiden voor zijn opstelling in en na de oorlog, oogt rustig. Maar van binnen kookt hij over de mishandeling van Dörner, zijn 'goede Duitser'. Politiek zijn z'n handen echter gebonden. Ook al is hij de derde generatie Looijen in Duitsland, toch weet de gepensioneerd procuratiehouder en ver-

klaard anti-fascist maar al te goed dat hij als gast mooi zijn mond moet houden.

Verzet

Herman Natkiel in Amstelveen, 76 en in Friesland beter bekend als de verzetsmar Arie Dijkstra, heeft echter van jongsaf zijn hart op de tong liggen. Een karaktertrek waarvoor hij tijdens de oorlog in vier gevangnissen en twee strafkampen is geëerd.

Waarom vooral de joodse, met het verzetsherdenkingskruis onderscheiden oorlogsheld Natkiel, wiens bijna gehele familie omgekomen is in Duitse concentratiekampen, het opneemt voor een Duitser?

„Omdat we niet dezelfde fout mogen maken als in de jaren dertig. Toen heb ook ik schamper gereageerd op mishandelingen in Duitsland door Duitse 'bruinhemden'.

Ach, zo'n vaart zou het niet lopen met Hitler. Nu moeten we wel zeer attent zijn. De manier waarop Dörner is aangepakt, is geheel in Nazi-stijl. Ik vind het schokkend dat zo iets bij een goede buur en Navobondgenoot kan gebeuren zonder dat iemand zich publiekelijk schaamt."

Net als de 'Nederlandse Bond in Duitsland' voelt ook het hoofdbestuur van Expose zich politiek vrij machteloos. „Van asiel, waarom de begrijpelijk doodsbange Dörner in eerste instantie verzocht heeft, kan geen sprake zijn. Hij kan zich als Duitser gewoon in Nederland vestigen. Toch nemen we deze affaire zeer serieus. Zoals gezegd, vind ik het geen incident, maar symptomatisch voor het oploeiend neoznazisme."

Spuwen

Nazi's, al dan niet neo, zijn de kwelgeesten van Dörner. Waarom hij daar zo zeker van is? „Omdat een van de daders inmiddels opgepakt is. En een goede bekende is van de zogeheten 'Stammtisch-Nazi's' uit een naburig café in de wijk waar ik woon."

Met steun van Looijen en Natkiel hoopt deze 'goede Duitser' aan de goede kant van de grens een nieuw leven te beginnen. De weduwnaar, die verder kind noch kraai heeft, wil liever vandaag nog weg uit Wuppertal. Gisteren was hem nog liever. Want toen spuwde een 'net' echtpaar vlak voor zijn voeten.

Verkiezingen in Baden-Württemberg en Sleeswijk-Holstein

CDU en SPD verdedigen absolute meerderheid

DOOR HANS HOOGENDIJK

BERLIJN – Twee miljoen inwoners van de Duitse deelstaat Sleeswijk-Holstein en negen miljoen Baden-Württembergers mogen zondag bepalen of zij verder geregeerd willen worden door een absolute meerderheid. In het land van de zuinige Schwaben (B-W) verdedigt minister-president Erwin Teufel het laatste CDU-bastion in de oude Bondsrepubliek. In het hoge noorden moet Björn Engholm proberen dichtbij het droomresultaat van 55 procent in 1988 te komen. Toen verdreef de sociaal-democraat de door het Barschel-schandaal totaantal ontredende CDU na een heerschappij van tientallen jaren naar de oppositiebank.

Engholms kaarten zijn beter dan die van Teufel. Voor beiden geldt echter dat indien de abso-

lute meerderheid niet wordt gehaald, de liberalen klaar staan om voor de ontbrekende zetels te zorgen. Vooropgesteld natuurlijk dat zij over de kiesdrempel van vijf procent komen. Voor de Groenen in Sleeswijk-Holstein, die vier jaar geleden struikelde over de kiesdrempel, wordt het ook nu weer kante-boord. Hun partijvrienden in het zuiden hoeven zich geen zorgen te maken. De rechts-extremistische DVU en Republiken van de ex-SS-er Schönhuber hebben in het noorden geen kans, maar in het zuiden zijn de opiniepeilers daar niet zo zeker van.

Landsvader

Terwijl de 51-jarige minister-president Erwin Teufel van Baden-Württemberg in de sociaal-democratische econoom Dieter Spöri (jaargang 1943) een serieus te nemen tegenstander heeft, zit Engholm wat dat betreft op rozen. De buiten Bonn nauwelijks bekende staatssecretaris van Defensie Otfried Hennig is bepaald niet de aangewezen man om de CDU er bovenop te helpen. Zeker niet nadat eind vorige week zijn dubieuze rol bij de illegale tankleverantie aan Turkije aan

het licht is gekomen. De geprogrammeerde val over deze affaire van defensie-minister Gerhard Stoltenberg, eens minister-president van Sleeswijk-Holstein, betekent voor de toch al weinig florissante kansen van de christen-democraten een nieuwe dreun.

Björn Engholm is overigens veel populairder dan zijn SPD. Zijn grote verkiezingsmanifestaties, waar de belangstellenden voor pop, rock en cultuur ook nog moeten betalen, zijn keer op keer uitverkocht. De 'landsvader', zoals hij intussen steeds vaker wordt genoemd, houdt er een kort verhaal. Hij rekent steevast beschaaft af met de in zijn ogen desastreuze politiek van de regering-Kohl. Per slot van rekening wil Engholm in 1994 kanselier worden. En hij belooft in zijn eigen deelstaat geen gouden bergen: „We betalen nog jaarlijks miljarden rente voor de schuldenberg die de christen-democraten hier achter hebben gelaten". Engholm, door zijn politieke tegenstander vaak afgeschilderd als 'everybody's darling' komt bij alle lagen van de bevolking goed over. Hij maakt ook een veel minder verkrampte indruk dan bij zijn op-

tredens in Bonn als SPD-voorzitter. De sociaal-democratische bries van vier jaar Engholm heeft Sleeswijk-Holstein vrijwel verlost van het Barschel-trauma. De illegale trucs waarmee CDU-minister-president Uwe Barschel aan de macht probeerde te blijven, maar die uiteindelijk leidden tot zijn zelfmoord in de badkuip van een Zwitsers hotel, waren een harde klap voor de democratie. De reactie volgde bij de verkiezingen: SPD 55 procent, CDU 33. Engholm pakte zijn kans en maakte van de Barschel-bonus een behoorlijk stabiel Engholm-aandeel. Met een economische groei van vijf procent staat zijn deelstaat bijna aan de top. Zoals het er nu naar uitziet kan hij de verkiezingsavond vol vertrouwen tegemoet zien en zich daaraan richten op de volgende uitdaging: aantreden in 1994 tegen Helmut Kohl.

Uitverkoop

Die aspiratie heeft Erwin Teufel niet. Hij wil Baden-Württemberg voor de CDU behouden. Sinds 20 jaar regeren de christen-democraten in deze altijd als



● De 'runner-up' van de SPD, Björn Engholm, kan vol vertrouwen de verkiezingen van zondag tegemoet zien om zich vervolgens op te maken voor de strijd in 1994 tegen Kohl om het bondskanselierschap.

Foto: EPA

voorbeeld voor vlijt en groei geprezen deelstaat. Achterdertig jaar al is de eerste man van CDU-huize. Maar nu wordt de voor Baden-Württemberg bijna ongehoorde vraag gesteld of het zou kunnen gebeuren dat de CDU de macht na 5 april met een ander moet delen, ja zelfs in de oppositiebanken zou kunnen belanden. Erwin Teufel, die een jaar geleden de over door de industrie betaalde snoepreises gestruikelde de Lothar Späth opvolgde, heeft nog geen echt eigen profiel kunnen ontwikkelen. Om toch te

'scoren' zet hij zich uit alle macht af tegen de asielpolitiek van de SPD, heeft het over de uitvoer van de D-mark aan de Europese monetaire unie en roemt, nadrukkelijk in het regionale dialect, de ijver van zijn streekgenoten. Dat doet het wel aardig, maar – en dat kan ook Teufel niet ontkennen: de groei is uit de economie. En dat telt in Baden-Württemberg. De deelstaat, die als geen ander afhankelijk is van de auto-industrie en de toeleveranciers, is qua economische groei

naar de op een na laatste plaats gezakt. „Op economisch gebied zijn we nog altijd nummer één", roept Teufel desondanks tegen iedereen die het horen wil. Daar denkt zijn sociaal-democratische tegenstander, de gepromoveerde econoom Dieter Spöri, uiteraard anders over. Onder het motto 'Macht corrupteert' trekt hij ten strijde tegen de tientallen jaren alleenheerschappij van de CDU en belooft het 'voorbeeld-landje' er economisch weer snel bovenop te zullen brengen. Als laatste van Willy Brandt's beroemde politieke kleinkinderen Lafontaine, Schröder, Eichel, Engholm en Scharping, wil hij het minister-presidentschap in een deelstaat.

Met behoudende ideeën verpakt in een optisch moderne campagne trekt hij door het land. Waar vroeger de socialistische strijdlieders weerklonken, daverd nu de hit van de rockgroep Scorpions 'Winds of change' uit de luidsprekers. Daar leek het enige tijd inderdaad naar uit te zien. De opiniepeilingen wezen enkele maanden geleden dik 40 procent voor de CDU (min acht) en 39 procent (plus zeven) voor de SPD. De liberalen, met hun nieuwe voorman Klaus Kinkel (minister van Justitie in Bonn) leken, ook ten koste van de CDU, uit het dal te kruipen. En de zeer actieve Groenen hoeven zich niet te veel zorgen te maken. Maar in de laatste peilingen krabbelen de christen-democraten weer overeind en blijft voor de SPD alles zo ongeveer bij het oude. De godvrezende, katholieke boerenzoon Teufel lijkt het toch nog te redden tegen de 'lucky yuppie' Dieter Spöri. De uitdager heeft alleen een kans als het onverwachts toch tot een catastrofe voor de CDU mocht komen en zijn partij de sterkste politieke macht wordt.

(ADVERTENTIE)

Aantrekkelijk

Modieuze suède broque molière.
In bruin of zwart.
Maten 40 t/m 46.
Normaal 99,95

79,95

van Wersenel

Homeruspassage 3
(winkelcentrum 't Loon), Heerlen

Afgifte van uitreisvisa na sancties aangescherpt

Nederlanders blijven in Libië

DEN HAAG – De meeste van de ongeveer 150 in Libië verblijvende Nederlanders maken weinig aanstalten het land met onmiddellijke ingang te verlaten. Dit ondanks het gisteren door het ministerie van buitenlandse zaken herhaalde advies zo spoedig mogelijk de koffers te pakken. Een groot aantal Nederlanders is in dienst van in Libië werkzame oliemaatschappijen of is uitgezonden door firma's, actief in de landbouwsector.

Volgens eerste secretaris F. van Dorth van de Nederlandse ambassade in Tripoli hebben de Nederlanders vrijwel zonder uitzondering lakoniek gereageerd op de oproep van Buitenlandse Zaken om Libië te verlaten. Dit nadat de Verenigde Naties Libië de wacht hebben aangezegd om zes verdachten van terroristische activiteiten vóór 15 april uit te leveren.

Een woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken noemt

het, gelet op de toegenomen internationale spanning, evenwel raadzaam zo spoedig mogelijk uit Libië te vertrekken. „Of een dergelijk besluit in elk geval ernstig in overweging te nemen, indien het verblijf niet absoluut noodzakelijk is".

Ambassade-secretaris Van Dorth noemt het massaal negeren van de oproep van het ministerie niet vreemd. „De directe verantwoordelijkheid ligt bij de werkgevers en die vinden het kennelijk nog niet noodzakelijk hun Nederlands personeel naar elders te laten afreizen. In die afweging tellen economische motieven ongetwijfeld zwaar mee".

Veiligheid

De KLM is één van de ondernemingen die Nederlandse personeelsleden in Tripoli heeft gestationeerd. Het gaat om enkele KLM-medewerkers. De luchtvaartmaatschappij ziet voornamelijk geen rede-

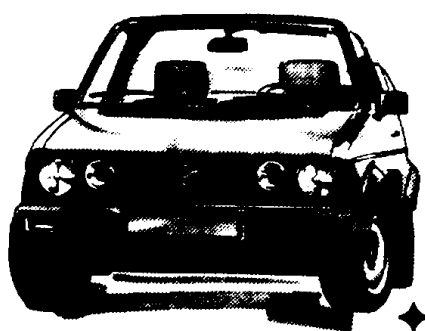
nen gehoor te geven aan het advies van Buitenlandse Zaken. „We laten echter niets aan het toeval over en staan volledig garant voor de veiligheid van onze werknemers ter plaatse", aldus de KLM, die elke donderdag op de Libische hoofdstad vliegt. „Gelet op de situatie van het moment, zien we ook geen enkele aanleiding die lijndienst tijdelijk te staken".

Volgens eerste secretaris Van Dorth van de Nederlandse ambassade verloopt de afgifte van uitreisvisa door de Libische autoriteiten inmiddels weer redelijk soepel. De laatste dagen was sprake van een aanzienlijke vertraging in het verstrekken van die specifieke documenten aan buitenlanders. Die werd met name veroorzaakt door een uit voorzorg sterk toegenomen vraag naar uitreisvisa. Dat leidde in korte tijd tot 'bureaucratische complicaties', zoals Van Dorth het uitdrukt.

(ADVERTENTIE)

Gaaf!

Prachtig hersteld, perfect op tijd.
(alle bekende merken)

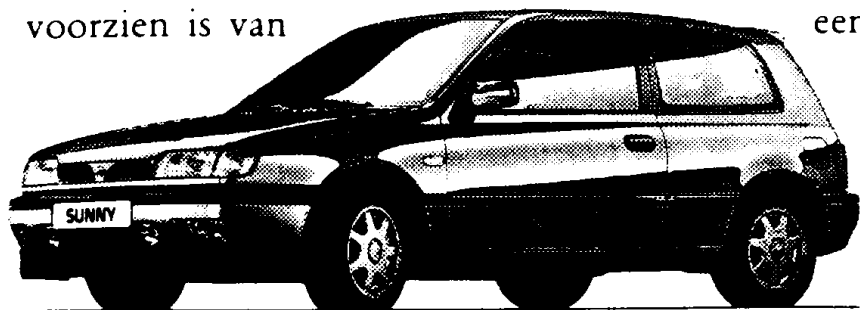


Autoschade Hub van Well bv

Wingardsweg 6, Heerlen-Noord
Telefoon 045 - 212675



Liefde op het eerste gezicht is ook bij een auto vaak een zaak van de buitenkant. Maar voor een definitieve verbintenis is meer nodig. Een zorgvuldig onderzoek of 't van binnen ook goed zit. Letterlijk. Bij zo'n afweging zal het u opvallen dat elke Sunny voorzien is van

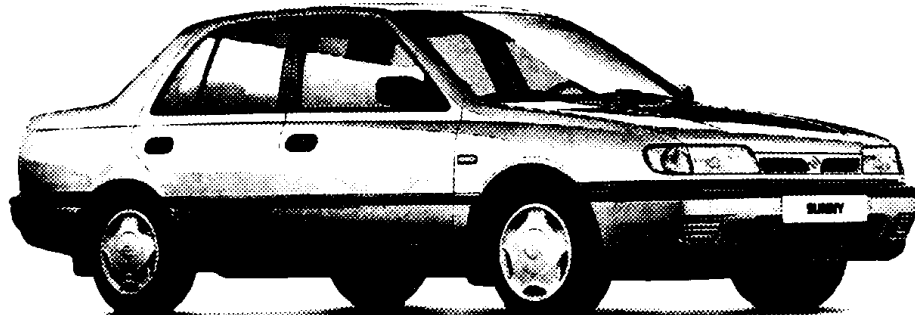


een fraai gewelfde ergonomisch ontworpen cockpit met alle bedieningsinstrumenten prettig gegroepeerd onder handbereik.

Zodra u gaat zitten is er de

welddaad van riante hoofd- en

beenruimte. De anatomisch vormgegeven fauteuils zijn voorzien van een fraaie polstering en traploos verstelbare rugleuningen. Vanaf LX beschikt u tevens over een gedeeld neerklapbare achterbankleuning en is er zelfs sprake van een bestuurdersstoel waarvan de zithoogte aan vóór en achterzijde traploos regelbaar is, een unicum in deze klasse. Evenals trouwens de 2.0 liter diesel uitvoering met 55 kW (75 pk) en standaard stuurbeheersing. De krachtige 16-kleppen



De fraaie 4-deurs Sunny is de succesvolle zakenman van de familie. Luxueus en gedistingeerd, voorzien van 490 liter kofferruimte en leverbaar in 1.4 of 1.6 liter benzine of als krachtige 2.0 liter diesel. V.a. 28.760,-



Twin Cam benzineversies, voorzien van 3-weg geregelde katalysator met lambdasonde, variëren van 'n economische 1.4 liter tot een razendsnelle

GTi-R met 2.0 liter Turbo intercooler die

in 5,2 (!) seconden naar de 100

km/h sprint. En niet te vergeten de

krachtige 1.6 liter die in 1991 door

de ANWB Kampeer en Caravan Kampioen werd uitgeroepen als beste caravan-

trekker in z'n klasse. Of 't nu gaat om styling, comfort, verscheidenheid aan

modellen, duurzaamheid, gebruiksgemak, prijs of rij-eigenschap-

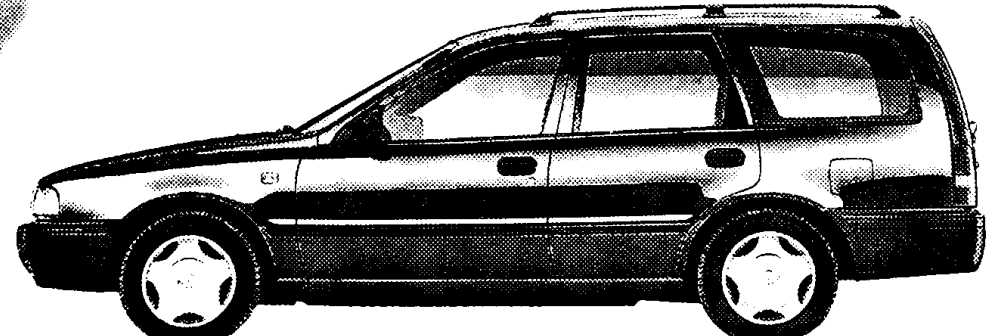
pen, de Sunny wint 't met een straatlengte voorsprong. Ook

qua garanties: 3 jaar of 100.000 km algemene garantie en

6 jaar carrosseriegarantie. Een nadere kennismaking

met de Sunny van uw keuze bij de dichtstbijzijnde

Nissan dealer zal u het overtuigende bewijs leveren!



De Wagon is de grootste klep van de familie en de Sunny waar u 't meest van uzelf in kijkt kunt. 'n Riante stationwagon met een makkelijk toegankelijke bagageruimte. En met 't comfort van een limousine. Leverbaar in 1.6 liter benzine of 2.0 liter diesel. V.a. 32.185,-

BIJ AUTO'S KOPEN HOORT MEUBELS KIJKEN

NISSAN

JE BLIJFT ERIN RIJDEN.

Prijzen incl. BTW, excl. kosten rijklaar maken. Wijzigingen voorbehouden. Nissan is ook de maker van de Micra, 100 NX, Prairie, Primera, Maxima, 200 SX, 300 ZX, Q-bic, Terrano, King Cab, Patrol, Vanette, Urvan, Cabstar en Trade. Lichtmetalen velgen op 5-deurs en rooftrack op Wagon tegen meerprijs leverbaar.

Beek, Automobielen- en Garagebedrijf J.F. Crutzen, Stationsstraat 115, tel. 046-371727. **Heerlen**, Jurgen Autocentrum Heerlen B.V., Huisbergerstraat 5, tel. 045-723500. **Kerkrade**, Jurgen Autocentrum B.V., Langheckweg 36, tel. 045-462353. **Maasbracht**, Auto Van Laar B.V., Hazenspoor 9, tel. 04746-3811. **Maastricht**, Autobedrijf André Feyts B.V., Duitse Poort 15, tel. 043-214175. **Melick** (Roermond), Garagebedrijf Geelen B.V., Groenstraat 33, tel. 04752-2021. **Sittard**, Garage Schoenmakers B.V., Geerweg 14, tel. 046-512814. **St. Geertruid**, Autobedrijf G. Nelissen B.V., Burg. Wolfsstraat 6, tel. 04408-1201.

Vobis pakt weer uit

Vobis levert complete computersystemen, inclusief een royale harddisk, kleurenmonitor en een compleet softwarepakket. En dat allemaal voor messcherpe prijzen. Dus doe wat duizenden computergebruikers reeds voor u deden: kom langs in een van onze winkels en overtuig u van deze geweldige computeraanbiedingen.



HIGHSCREEN®

KOMPAKT 386SX 16MHz

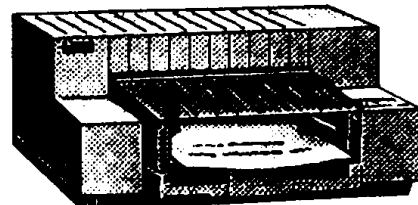
✓ 1Mb RAM ✓ 52 Mb harddisk ✓ 16 bit SuperVGA (256 Kb) ✓ diskdrive 5,25" + 3,5" (1.2 Mb en 1.4 Mb) ✓ 2 seriële poorten, 1x parallel(printer), 1x gameport ✓ 14" VGA kleurenmonitor ✓ gratis softwarepakket

2.199,-

Deze aanbieding is geldig zolang de voorraad strekt

Gratis software!

Het softwarepakket dat gratis bij elke computer wordt geleverd bestaat uit: MS-DOS 5.0 of DR-DOS 6.0, MS Works (geïntegreerd pakket bestaande uit: spreadsheet, tekstverwerker, database en communicatie) of MS Windows, Powerbasic, PC Tools 7.1.



HP DeskJet Color

✓ 300 dpi ✓ 240 cps ✓ parallelle en seriële poort (RS 232) ✓ ingebouwde sheetfeeder ✓ ook voor zwart afdrukken

1.999,-

Highscreen MP 24

✓ 24 naalddrukker ✓ 240 cps ✓ 9 fonts ✓ 44 Kb buffer

649,-

Highscreen Inkjet printer IP 160

✓ HP DeskJet plus compatible ✓ 8 Kb buffer ✓ 300 dpi ✓ 6 fonts ✓ 160 tekens/sec.

Met gratis sheetfeeder

999,-

Highscreen CD-ROM

✓ opslagcapaciteit 600Mb ✓ ideaal als naslagwerk voor bijv. encyclopedie

Audio:

✓ complete CD-speler ✓ aansluiting voor stereo-installatie en hoofdtelefoon

PC:

✓ lezen van gegevens en programma's ✓ gebruik van beeld en geluid (met audiokaart) ✓ software: utiliteiten, spellen en programma's (57Mb)

599,-

De pers over Vobis...

PC EUROPA

authoritative newsletters on europe's pc markets

Vobis, with 1991 sales of 489m ECU is almost certainly now Europe's largest...

INTERNATIONAL BusinessWeek

The most successful: Vobis, of Aachen, Germany, a dealer that began assembling its own PCs in 1986. Last year, it sold 270,000 machines, grabbing 15% of the German market and passing IBM.

Die deutschen TOP 20 Anbieter von Intel-PC's 1991:

1. VOBIS 15,3%
2. IBM 10,5%

VOBIS

MICROCOMPUTERS

Europa's Computerketen Nr. 1

HOOFDKANTOOR:
Postbus 9104, 1180 MC Amstelveen.
Fax 020 - 6472761

Continental Advertising Maasnick

Of op Horen, Zien en Krijgen!



Commercieel gezien bent u natuurlijk alleen maar gebaat bij Horen, Zien en Krijgen! Uw marktbewerking immers is gericht op respons.

De jaren negentig liggen voor ons, een tijd waarin het aanbod de vraag veelal overtreft. Niet alleen nationaal maar ook internationaal moet er stevig aan de weg worden getimmerd om de concurrentie voor te blijven en kwalitatief en onderscheidend te opereren in een steeds veranderende markt.

Een audio-visual is een perfect middel om dat doel te bereiken. AVS weet dat en is gespecialiseerd in resultaatgerichte dia-presentaties, krachtige productfilms, indringende commercials en onderscheidende videoprogramma's.

Effect en Impact

Daarom ook zijn audio-visuals een steeds belangrijker onderdeel geworden van de marketing-mix.

Dat is niet verwonderlijk. Geen andere presentatievorm heeft zoveel impact, sorteert zoveel effect en biedt zoveel verschillende toepassingsmogelijkheden.

AVS maakt maatschappelijke audio-visuals en pretendeert daarmee zorgen weg te halen bij ondernemers die alles op alles moeten zetten om hun positie in de markt te behouden of te verstevigen, vooral in de jaren negentig, deze jaren dus!

Gratis en vrijblijvend

Bel even, of vraag onze uitgebreide brochure. Wij nemen dan graag vrijblijvend contact met u op en laten u kennis maken met het verschil tussen 'Horen, Zien en Zwijgen' en 'Horen, Zien en Krijgen'.

Audio Visual Services
Mauritslaan 111 - Geleen
Postbus 62 - 6160 AB Geleen
Telefoon 046-787700
Fax 046-750196



Audio Visual Services

(AVS behoort tot de ADB-Groep).

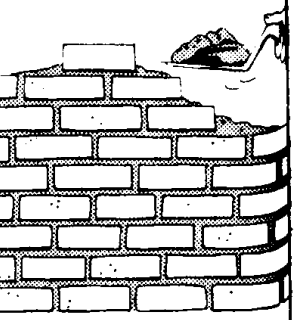
Amsterdam Centuurbaan 133/135 (Ferd. Bolstraat) Tel. 020 - 6716992
Eindhoven Emmasingel 35 Tel. 040 - 432600
Groningen Herestraat 95 Tel. 050 - 140999
Haarlem Gedepte Oude Gracht 82 (Grote Houtstraat) Tel. 023 - 326017
Heerlen Herestraat 18 Telefoon 045 - 718873
Maastricht Groest 86, Bus 100 (Hilvertshof) Tel. 035 - 236426
Leiden Haarnimmerstraat 239 (parkeergar. Driessen) Tel. 071 - 122164
Rotterdam Rodezand 17 Tel. 010 - 4331604



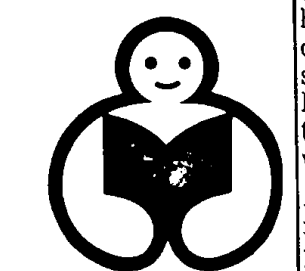
DRAAG EEN STEENTJE BIJ
een school in
het kinderdorp
JOAO PESSOA
BRAZILIË

Het comité Heerlen van 50 Kinderdorpen zal in Joao Pessoa de bestaande kleuter- en basisschool uitbreiden. In de toekomst is de school bestemd voor de kinderen uit sloppenwijken in de buurt van het kinderdorp. Teneinde ooit een veranderende levenssituatie van deze kinderen te brengen is veel geld nodig. Het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen vraagt daarom uw hulp.

**DOOR £20.00 OVER TOEGELIJD
MAKEN, KOOPT U
SYMBOLISCH EEN STEENTJE
VOOR DE SCHOOL**



U kunt dit bedrag overmaken op:
Rabobank Heerlen, 11.99.11.191 t.a.v. SOS-Kinderdorpen, schoolactie girorekening.
Rabobank: 10.30.856. Initiatief: Meneer I. Philips-Leufkens.
Comité Heerlen SOS-Kinderdorpen. Tel.: 045-412736.



**ONDERWIJS
GEEFT WERK**

VOOR MEER INFORMATIE

terre des hommes

TEL. 070-363 79 40

Doe ook mee!

GIRO 646900

Wet in de maak tegen snelle bv's

DEN HAAG - Steeds meer bedrijven worden opgericht via de 'Delaware-route', een voordelige en snelle manier om een besloten vennootschap (bv) in het leven te roepen. Deze bv's zijn minder goed te controleren door de overheid, ondermeer omdat zij niet verplicht zijn cijfers te publiceren. Zij bieden wel nagevoegde mogelijkheden als een bv die volgens Nederlands recht is opgericht. Justitie is bezig met een wetsvoorstel om de Delaware-constructie uit te bannen.

Voor de oprichting van een Nederlandse bv is een startkapitaal van minimaal 40.000 gulden verplicht. Bovendien moet de oprichter een verklaring van geen bezwaar aan het ministerie van Justitie vragen. Dit is meestal

een formaliteit, die als gevolg van onderzoek wel enige tijd kost, maar die voor leden met een twijfelachtige achtergrond een beletsel kan zijn.

Een Delaware-corporation kan binnen 24 uur van de grond komen, zo meldt het blad Ondernemersvisie van het Koninklijk Nederland Ondernemers Verbond. De kosten zijn relatief laag: ongeveer 5.000 gulden.

Volgens het blad houdt de 'Stichting Bedrijfsbehoud voor veilig en beschermd ondernemen' in Apeldoorn zich bezig met de bemiddeling in Delaware voor klanten. De afgelopen vier jaar leverde dit jaarlijks ongeveer 150 goede, snelle bv's op. Dit jaar zouden er zo'n 400 van de grond komen.

Het D66-kamerlid G. Ybema laat zich in het KNOV-blad ongerust uit over de verwachte groei van

het aantal Delaware-bv's. Hij vreest dat vooral malafide praktijken in dit soort bv's worden ondergebracht. Ybema is van plan op korte termijn aan het kabinet opheldering vragen.

De Kamers van Koophandel en de Notariële Broederschap zijn geen fan van de Delaware-bv's. Een van de Kamers heeft zelfs bij de kantonrechter de inschrijving van zo'n bv aanhangig gemaakt. De Broederschap zegt met name de meewerker aan de oprichting ervan binnen eigen kring te zullen aanpakken.

Het ministerie van Justitie maakt zich niet zoveel zorgen over de Delaware-bv's, maar is wel van plan de oprichting via een wetswijziging volgend jaar tegen te gaan.

EG en VS sluiten na jaren praten voorlopige overeenkomst

Beperking staatssteun aan vliegtuigbouwers

BRUSSEL - Na vijf jaar onderhandelen hebben de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten dinsdagnacht een voorlopige overeenkomst bereikt over beperking van rechtstreekse en indirecte overheidssteun aan de civiele vliegtuigindustrie.

Rechtstreekse overheidssteun ter financiering van ontwikkelingsprogramma's van Airbus Industrie - het Frans-Duits-Brits-Spaans consortium - voor alle nieuwe type vliegtuigen wordt daardoor gebonden aan een maximum. De regeling in de VS betreft vliegtuigen met meer dan honderd zitplaatsen. Rechtstreekse produktiesteun is uit den boze.

EG-onderhandelaar Hugo Paemen bevestigde gisteren met zoveel woorden dat een plafond van 30

procent van de kostprijs van ontwikkelingsprogramma's is afgesproken. Verder zijn er specifieke afspraken gemaakt over rente en de duur van de periode van terugbetalingen. Beide partijen zullen zoveel mogelijk openheid van zaken geven over verleende steun.

Deze afspraak geldt alleen vliegtuigen van Airbus. Toeleveranciers van Airbus, zoals Fokker, vallen niet onder de regeling, zo verzekeren EG-topambtenaren. De overeenkomst verbiedt regeringen druk uit te oefenen op derde landen om grote vliegtuigen te kopen.

De indirecte steun zou niet boven vijf procent van de 'civiele' omzet van het desbetreffende bedrijf mogen uitkomen. Volgens de EG profiteert vooral de Amerikaanse concurrentie van overheidssteun via lucratieve onderzoeksopdrachten

en defensiecontracten van de NASA en het Pentagon, het ministerie van Defensie.

Of het akkoord een effect zal hebben op de prijzen van vliegtuigen voor de burgerluchtvaart is een tweede. Volgens EG-topambtenaren zal de overeenkomst, die nog door de Amerikaanse regering en de EG-regeringen moet worden goedgekeurd, „op middellange en lange termijn leiden tot een slankere en efficiëntere luchtvaartindustrie.“

Het akkoord heeft een onbepaalde looptijd, maar de VS en de EG hopen dat binnen een jaar op basis daarvan een overeenkomst kan worden gesloten in GATT-verband voor staatssteun aan de civiele vliegtuigbouw. Bij de GATT, die de regels opstelt voor de internationale handel, zijn 108 landen aangesloten.

Bonden gaan gewoon door met voorbereiding stakingen

Overleg NS-cao hervat

Van onze redactie economie

UTRECHT - De Nederlandse Spoorwegen en de vakbonden hervatten vandaag de onderhandelingen over de cao voor het spoorwegpersoneel (27.000 werknemers). De NS-directie heeft gisteren een uitnodiging verstuurd om vandaag om twee uur weer om de tafel te gaan zitten. De vervoersbonden van FNV en CNV en de FSV zijn hiertoe bereid, maar handhaven hun ultimatum en gaan door met de voorbereidingen van stakingen.

In hun uitnodiging handhaaft NS hun voorstel om flexibele werkdagen in te voeren bij de dienst Infrastructuur (technisch onderhoud). De spoorwegen willen verder praten op basis van zowel hun eigen voorstellen als die van de bonden.

De bonden stellen op hun beurt dat NS het experiment bij Infra moet intrekken. „Anders zijn we snel uitgepraat“, aldus voorzitter J. Kruse van de FSV.

De bonden voor spoorwegpersoneel bepaalden gistermiddag hun strategie voor het overleg met de directie van de NS. Grote vraag is volgens bestuurder J. van der Kamp van de Vervoersbond CNV of „de NS de intentie hebben tot een oplossing te komen of er slechts sprake is van juristerij.“

Van der Kamp bedoelt daarmee dat

de NS zou kunnen zoeken naar een mogelijkheid eventuele stakingen door de rechter te laten verbieden. Dat kan als de spoorwegen kunnen aantonen dat de bonden niet bereid zijn te praten.

Uitgangspunt voor het overleg is volgens NS-woordvoerder P. van der Linden dat er een voor beide partijen aanvaardbaar akkoord komt. De dreiging met stakingen, zoals geuit door de bonden, vindt de NS prematuur. „Mochten de bonden werkelijk tot een staking oproepen, dan behouden wij ons het recht voor maatregelen te treffen“, aldus de NS.

Gisteren liet de hoofddirectie het hoger- en middenkader van het bedrijf schriftelijk weten dat een loonsverhoging van meer dan 4 procent uit den boze is, zolang de bonden niet bereid zijn de flexibele werkroosters bij de dienst Infrastructuur goed te keuren.

Cao-overleg 'baksteen' opgeschort

ARNHEM - De onderhandelingsovereenkomst over de cao in de baksteenindustrie zijn voor drie weken opgeschort. Bonden en werkgeversorganisatie KNB willen die tijd gebruiken om een nieuwe studie te doen over de hoogte van de vut-premie. Volgens de uitvoerende organisaties zal die studie de komende jaren namelijk nog verder stijgen.

Bij het begin van de onderhandelingen, vorige maand, werd nog uitgegaan van een vut-premie van 4,5 procent van de totale loonsom. Tijdens de gesprekken kwam het Gemeenschappelijk Administratiekantoor (GAK) in Amsterdam, dat de uitvoering van de vut regelt, met een nieuw bedrag van zeven procent. Vlak voor een derde gesprek, dat deze

week werd gehouden, steeg dat percentage op grond van nieuwe berekeningen naar acht procent.

„Dat bemoeilijkt de onderhandelingspositie aanmerkelijk“, aldus bestuurder M. Deterd van de Industriebond FNV. „Je weet niet welke eisen je kunt stellen. Dat moeten we de komende weken eerst goed op een rijtje zetten.“ De vut-leeftijd voor de 1.900 werknemers in de baksteenindustrie ligt nu op zestig jaar. De bond wil die leeftijd handhaven. De Koninklijke Nederlandse Bond van Baksteenbedrijven (KNB) is het daarmee eens. Wel willen de werkgevers de vut-uitkering verlagen naar zeventig procent van het laatstverdiende loon. Dat is nu nog tachtig procent.

Vliegtuig met 'waterhoofd'



● Een impressie van een waterstof-vliegtuig zoals Deutsche Airbus wil gaan bouwen. Met de vloeibare waterstof of aardgas opgeslagen in het dak, denkt vliegtuigbouwer Deutsche Airbus zijn milieuschone Cryoplane binnen vijf jaar in de lucht te hebben. De huidige brandstof voor vliegtuigen, kerosine, is schadelijk voor het milieu. Aardgas is veel schoner. Waterstof is helemaal schoon. Het is reukloos en niet giftig.

In de eerste studie-risicoberekening voor de nieuwe Airbus krijgt de situering van de tanks voor de vloeibare gassen aan de bovenkant van de romp de voorkeur. In tegenstelling tot kerosine hebben waterstof en aardgas, ook in vloeibare vorm, een groot volume. Dat is het grootste probleem dat moet worden overwonnen, omdat anders geen passagiers mee kunnen.

Foto: GPD

Loonstijging in cao's gemiddeld vier procent

DEN HAAG - De gemiddelde loonstijging die in 47 grotere cao's is afgesproken, komt voor dit jaar uit op gemiddeld 4,03 procent. Voor 70 procent van de werknemers in die cao's ligt de stijging tussen 3,5 en 4,5 procent.

Voor 10 procent is dat minder en voor 20 procent meer.

Dit blijkt uit cijfers van het ministerie van Sociale Zaken. De onderzochte akkoorden hebben betrekking op 58 procent van het aantal werknemers onder de grotere cao's in de marktsector. Een aantal van die cao's heeft het karakter van een principe-overeenkomst.

De gemiddeld grootste stijging

deed zich voor in de bouwsector (4,89 procent) en in de overige dienstverlening (4,41 procent). In de transportsector was de stijging met 3,17 procent het laagst. In vrijwel alle akkoorden worden de vut-leeftijd en de hoogte van de vut-uitkering gehandhaafd. Bij Akzo is afgesproken de vut af te bouwen.

Nieuwe organisatie op één na grootste in Europa

Randstad aast op uitzendgroep Flex

DIEMEN - Randstad Holding (uitzending, schoonmaak, beveiliging) in Diemen onderhandelt over de overname van het aandelenkapitaal van de Europese uitzendgroep Flex Holding in Huizen. Het ziet er naar uit dat hierover een akkoord zal worden bereikt. De overname zal in contanten worden betaald, zo heeft Randstad gisteren bekendgemaakt.

De samenvoeging van de twee organisaties leidt tot een versterking van het marktleiderschap in Nederland en België, terwijl in Frankrijk, de grootste markt in Europa, de zesde plaats wordt bereikt. Na afronding van de transactie neemt Randstad in Europa de tweede positie in met een marktaandeel van 7,5 procent.

Randstad behaalde vorig jaar een omzet van f 2,6 miljard waarbij een nettowinst van f 98,5 miljoen werd bereikt. Het totale aantal medewerkers bedraagt 73.000, van wie 3.300 indirecte personeelsleden. Het aantal vestigingen is 520, waarvan 460 in de uitzendsector. De overname is in Nederland marktleider met de uitzendbedrijven Randstad en Tempo Team, die een gezamenlijk marktaandeel hebben van 33 procent. In België hebben Randstad Interim en Interlabor een marktaandeel van 19 procent. Ook worden activiteiten ontplooid in Frankrijk, Duitsland en Engeland.

Flex ontstond in 1989 met de bedoeling via acquisities een Europese uitzendgroep te vormen. De belangrijkste dochterondernemingen zijn Werknet, Werkpool, Technisch Bureau Visser, Uitzendbureau Otter-Westelaken, Flexman, Flex België en Contact Interim en Soginter in Frankrijk. Bij Flex werken 12.000 mensen, van wie 700 indirecte, bij

200 vestigingen waarvan 130 in het buitenland.

Voor Flex is de aansluiting bij Randstad van belang omdat zo een versterking van het management en van de vermogenspositie kan worden bereikt. Hoe Flex in Randstad wordt opgenomen zal nader worden beslist na een doorlichting van de gehele organisatie. Een woordvoerder van Randstad denkt op dit moment niet dat de overname banen zal kosten, maar uitgesloten acht hij het op termijn ook niet.

(ADVERTENTIE)

HOENS

INDUSTRIEEL

Hofkamp 20, 6161 DC Geleen

Meer dan 25.000 producten voor industrie en bouwwereld



Kwaliteit is geen toef

beurs

Sentimenten

AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs heeft zich gisteren goed geverend tegen de negatieve sentimenten op de beurzen van Tokio en Londen. De meeste aandelenkoersen openden lager, maar in de loop van de dag werden de verliezen grotendeels weggewerkt. Uiteindelijk sloot de koersindex op 203,80, terwijl de EOE-index slechts 0,67 punt toegaf op 302,62. In Tokio daalde de Nikkei-index bijna 4 procent tot het laagste peil sinds januari 1987. Dat de Bank of Tokio de rente met 0,75 procent verlaagde tot 3,75 procent, kwam volgens Japanse handelaren als mosterd na de maaltijd. Londen was eveneens in mineur. Winst voor Labour volgens nieuwe opiniepeilingen deed Britse beleggers schrikken. De FTSE-index voor honderd aandelen opende de liefst 2,3 procent lager, maar halverde dit verlies in de loop van de dag.

In Amsterdam wachtten handelaren de openingskoersen gisteren met spanning af. De voorspelde koersstijging bleef echter uit. De stemmingsindex opende nog wel 0,7 punt lager, maar aan het eind van de dag rustte een minimaal verlies van 0,2 punt. De handel was een totale omvang van f 1,3 miljard middelmooi. In obligaties ging f 816 miljoen om, in aandelen f 515 miljoen. De koersdalen waren met een aantal van 120 tegen 45 stijgers in de meerderheid.

De internationale was de stemmingsindex stijger was Philips, die veertig cent opvoerde, terwijl KLM met een overeenkomstig verlies op f 35,50 de ondergrens bepalde. Op de lokale markt meldde Randstad het slot van de handel panelen om de Europese uitzendorganisatie Flex in te lijven. De acquisitie, die geheel in contanten zal worden voldaan, liet de koers voorhands onaangetoerd op f 46,30.

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	45,20	45,10
ABN Amro A.F.	79,20	79,20
ABN Amro Obl.Grf.	176,70	176,70
AEGON	128,50	127,50
Ahold	85,50	85,40
Alkerm	151,40	150,40
Alreia	194,60	194,50
Amec cert.	55,00	54,90
Bols cert.	46,80	46,50
Bühm.Tec.	45,70	46,10
CSM cert.	96,20	96,50
DAF	21,30	21,20
Dordrecht Petr.	79,20	79,50
DSM	107,00	106,90
Elsevier cert.	112,30	111,00
Fokker cert.	33,60	33,70
Gist-Broc. cert.	35,60	35,30
Heineken	188,60	188,00
Hoogovens nrc	50,60	50,60
Hunter Douglas	69,00	69,00
Int.Müller	60,80	60,80
Int.Ned.Gr.c.	52,20	52,20
KLM	35,90	35,90
Kon.Ned.Papier	43,50	43,50
Kon. Olie	141,20	141,70
Nedlloyd	59,60	59,60
Ned.v.d.Gr.	79,50	79,50
Pakhoed cert.	45,80	45,70
Philips	36,40	36,80
Polygram	45,80	45,80
Robeco	97,70	97,00
Rodamco	50,80	51,00
Rolneco	96,00	94,90
Ronco	71,40	71,40
Stork VMP	44,00	44,10
Unilever cert.	181,90	181,50
Ver.Beat.VNU	81,60	82,00
VOC nrc	43,00	42,80
Wessanen cert.	91,50	91,70
Winters-Kluwer	71,00	71,00

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
ABN Amro Aand.F.	81,00	80,00
ABN Amro Amer.F.	69,00	68,50
ABN Amro Eur.F.	72,50	72,50
ABN Amro Par.F.	50,70	50,00
ABN Amro Laq.Gf.	182,90	182,90
Aegon Aand.F.	80,00	80,00
Aegon Aand.F.	35,00	34,40
Aegon Aand.F.	5,35	5,35
ABN Beleg.fonds	62,90	63,00
ABN Beleg.fonds	48,40	48,40
ABN Beleg.fonds	26,30	26,30
ABN Beleg.fonds	23,40	23,40
ABN Beleg.fonds	11,80	11,80
ABN Beleg.fonds	69,00	68,90
ABN Beleg.fonds	83,20	83,40
ABN Beleg.fonds	43,10	43,10
ABN Beleg.fonds	60,90	60,90
ABN Beleg.fonds	4,90	4,90

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
Bemco RentSel.	55,60	55,80
Bever Beleg.	2,90	2,90
CLN Obl. Div. F.	110,60	110,60
CLN Obl. Waarde.	114,40	114,30
Delta Lloyd Inv.	29,20	29,50
Delta Lloyd Inv.	35,70	35,50
Delta Lloyd Inv.	41,00	41,00
Delta Lloyd Inv.	129,00	128,40
Delta Lloyd Inv.	69,20	69,20
Delta Lloyd Inv.	10,20	10,20
Delta Lloyd Inv.	51,00	51,00
Delta Lloyd Inv.	33,80	33,80
Delta Lloyd Inv.	6,70	6,70
Delta Lloyd Inv.	104,80	104,50
Delta Lloyd Inv.	106,30	106,00
Delta Lloyd Inv.	103,80	103,50
Delta Lloyd Inv.	318,00	320,00
Delta Lloyd Inv.	48,80	49,10
Delta Lloyd Inv.	7,70	7,70
Delta Lloyd Inv.	54,70	54,70
Delta Lloyd Inv.	73,10	73,20
Delta Lloyd Inv.	48,50	48,50
Delta Lloyd Inv.	124,50	124,50
Delta Lloyd Inv.	95,50	95,50
Delta Lloyd Inv.	95,50	95,50
Delta Lloyd Inv.	22,20	22,20
Delta Lloyd Inv.	510,00	508,00
Delta Lloyd Inv.	29,80	29,80
Delta Lloyd Inv.	77,50	77,50
Delta Lloyd Inv.	72,80	72,80
Delta Lloyd Inv.	9,30	9,30
Delta Lloyd Inv.	147,00	144,30
Delta Lloyd Inv.	96,70	96,00
Delta Lloyd Inv.	810,00	810,00
Delta Lloyd Inv.	650,00	650,00
Delta Lloyd Inv.	9,20	9,10
Delta Lloyd Inv.	8,05	8,05
Delta Lloyd Inv.	117,10	117,10
Delta Lloyd Inv.	22,20	22,20
Delta Lloyd Inv.	51,00	51,00
Delta Lloyd Inv.	77,10	77,10
Delta Lloyd Inv.	115,00	115,00
Delta Lloyd Inv.	110,80	110,80
Delta Lloyd Inv.	110,80	110,80
Delta Lloyd Inv.	45,80	45,80
Delta Lloyd Inv.	54,94	54,95
Delta Lloyd Inv.	65,40	65,40
Delta Lloyd Inv.	36,40	36,40
Delta Lloyd Inv.	102,90	102,90
Delta Lloyd Inv.	118,00	118,10
Delta Lloyd Inv.	38,10	38,10
Delta Lloyd Inv.	5,50	5,40
Delta Lloyd Inv.	0,53	0,50
Delta Lloyd Inv.	25,20	25,10
Delta Lloyd Inv.	11,55	11,55
Delta Lloyd Inv.	21,80	21,80
Delta Lloyd Inv.	90,50	90,50
Delta Lloyd Inv.	29,60	29,60
Delta Lloyd Inv.	113,50	113,40
Delta Lloyd Inv.	50,20	50,20
Delta Lloyd Inv.	56,20	56,20
Delta Lloyd Inv.	54,10	54,10
Delta Lloyd Inv.	3,90	3,90
Delta Lloyd Inv.	151,10	151,10
Delta Lloyd Inv.	35,50	35,50
Delta Lloyd Inv.	106,00	106,00
Delta Lloyd Inv.	49,20	49,20

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
RG Europe F.	97,70	97,70
RG Flore	114,00	114,00
RG Pacific F.	93,40	91,30
RG SP Green	54,30	54,30
RG SP Blauw	50,90	50,90
RG SP Groen	47,70	47,60
RG SP Groen	90,00	90,00
RG SP Groen	80,40	80,40
RG SP Groen	28,90	28,90
RG SP Groen	13,50	13,50
RG SP Groen	181,80	181,80
RG SP Groen	186,00	186,00
RG SP Groen	82,80	81,70
RG SP Groen	272,00	267,00
RG SP Groen	17,80	18,00
RG SP Groen	77,50	77,50
RG SP Groen	31,60	31,60
RG SP Groen	112,60	112,60
RG SP Groen	59,30	59,30
RG SP Groen	52,70	52,70
RG SP Groen	110,00	110,00
RG SP Groen	67,50	67,50
RG SP Groen	111,00	112,00
RG SP Groen	76,20	74,30
RG SP Groen	35,50	35,50

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
Newsws Elec.	6,70	6,70
Newsws Elec.	18,50	18,50
Newsws Elec.	1,80	1,80
Newsws Elec.	10,80	10,80
Newsws Elec.	5,90	5,90
Newsws Elec.	13,40	12,70
Newsws Elec.	55,20	55,20
Newsws Elec.	52,80	52,70
Newsws Elec.	1,40	1,40
Newsws Elec.	39,20	38,70
Newsws Elec.	28,20	28,50

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
Wisselmarkt	1,84765-1,85015	1,84765-1,85015
Wisselmarkt	1,0175-1,0475	1,0175-1,0475
Wisselmarkt	1,4168-1,4288	1,4168-1,4288
Wisselmarkt	5,4680-5,4730	5,468

KEUZE UIT MEÉR DAN
800 ROLLEN MERKTAPIJT

BIJ AANKOOP VAN NIEUW
TAPIJT VOOR UW WOONKAMER
2 DAGEN GRATIS NAAR PARIJS

FORBO PARADE

Frison tapijt. Nederlands
meest verkochte hoogpool
tapijt. Diverse luxueuze
pasteltinten. Jute rug, 7 jaar
garantie. Elders 139,- en 159,-
Nergens goedkoper.

Onze prijs **119,-**
Gratis vakkundig gelegd.

DESSO

Bouclé tapijt met 25% korting.
Jute rug, geschikt voor zwaar
gebruik. 7 jaar garantie.
Elders 159,-

Onze prijs **109,-**
Gratis vakkundig gelegd.

BERGOSS

NIEUW

Frisé tapijt.
Luxe kwaliteit leverbaar in de
allermooiste pasteltinten.
Fantastisch mooi!

Nu **249,-**
Gratis vakkundig gelegd.

NOVILON VINYL

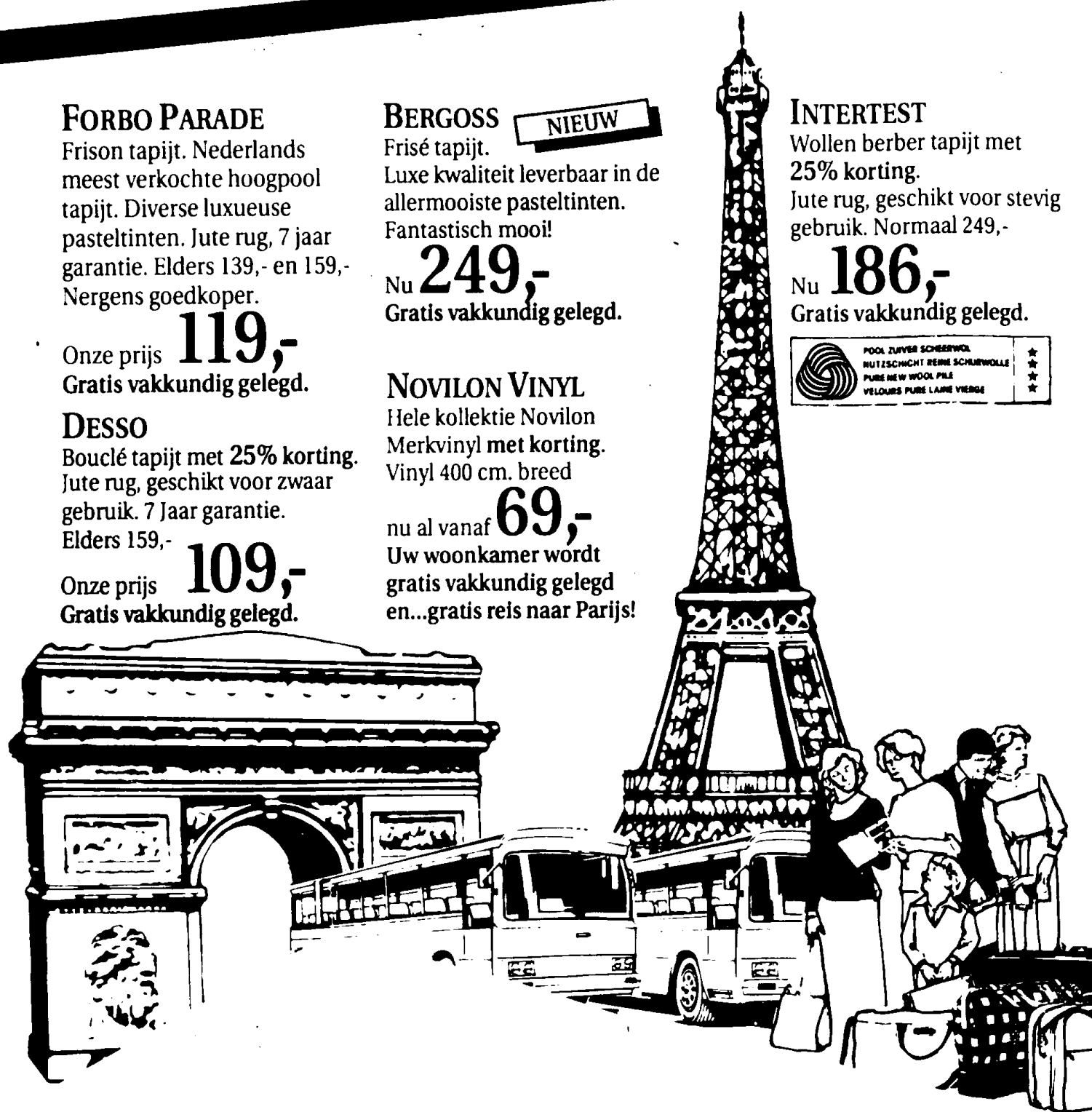
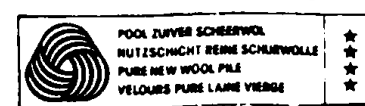
Hele kollektie Novilon
Merkvinyl met korting.
Vinyl 400 cm. breed

nu al vanaf **69,-**
Uw woonkamer wordt
gratis vakkundig gelegd
en...gratis reis naar Parijs!

INTERTEST

Wollen berber tapijt met
25% korting.
Jute rug, geschikt voor stevig
gebruik. Normaal 249,-

Nu **186,-**
Gratis vakkundig gelegd.



COMPLETE

WONINGINRICHTING

Gér. Pennings

BRANDSTRAAT - SITTARD

TELEFOON 046-512843

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.

HEERLEN - Negenenveertig jaar na dato heeft Theo Leenders gistermiddag de diefstal van een partij wapens bekend. „De politie had die wapens aan het begin van de oorlog verborgen in een huis aan de Kloosterkoolhof. Wij van het verzet wisten daarvan en hebben ze op 20 april 1943 uit dat huis gestolen. Ik durf dat nu wel te zeggen; overigens zijn ze nooit gebruikt,” aldus Leenders gisteren in het Heerlense gemeentehuis waar hij en zijn vrouw door

Bekenten 'diefstal' wapens na 49 jaar

de staat Israël werden onderscheiden met de Yad Vashem voor hun werk voor joodse onderduikers in de oorlog. Burgemeester Van Zeil stelde Leenders gerust na zijn bekente-

nis. „De zaak is verjaard en het goede doel heeft het 'slechte middel' in dit geval geheild”.

De verzetsman vertelde naderhand nog dat de diefstal hem

bijna noodlottig was geworden. „Op de terugweg werd de vrachtwagen van de Staatsmijn Hendrik waarmee we die wapens waren gaan halen, aangehouden door een Duitse patrouille. Ik had een flesje jenever bij me en heb die aan de soldaten gegeven. 'Ga de verjaardag van Hitler maar vieren' zei ik. Ze zagen toen af van verder onderzoek van de wagon, waarin de gestolen wapens lagen en gingen trots aan de haal met de 'schnapps'.”

Gemeente Heerlen wil meer kantoorruimte

Van onze verslaggever

HEERLEN - De gemeente Heerlen vindt dat de provincie haar voor de komende tien jaar te weinig kantoorruimte toebedeeld. Heerlen wil meer kantoren krijgen dan de Westelijke Mijnstreek. Dat schrijven B en W in een reactie op het voorontwerp van de Streekplanuitwerking voor bedrijventerrein en kantorenlokalities.

In het herziene voorontwerp gaat de provincie ervan uit dat Heerlen momenteel circa 350.000 vierkante meter kantoorruimte heeft. De gemeente wijst er op, dat onderzoeken voor het centrumplan al in 1989 kwamen tot een vloeroppervlakte van 400.000 vierkante meter. B en W zijn het bovendien oneens met de verdeelsleutel, die de provincie hanteert bij de verdeling van de verwachte vraag van ongeveer 300.000 vierkante meter in de komende tien jaar. De provincie wil de Westelijke

Mijnstreek evenveel kantoren geven als Heerlen. De gemeente noemt dit niet redelijk, „omdat Maastricht en Heerlen de twee belangrijkste kantoorsteden zijn met een nationale of Euregionale uitstraling.”

Heerlen is het ook op andere essentiële punten oneens met het herziene voorontwerp. De gemeente betreurt het ontbreken van aandacht aan het stedelijk knooppunt Maastricht/Heerlen en dringt hier alsnog op aan.

Ook het Geleendal en bedrijventerrein Crama (woonboulevard) moeten opgenomen worden in het uitwerkingsplan voor terreinen. Nu worden deze lokaties niet genoemd, hoewel ze aan alle vereiste criteria voldoen. B en W dringen verder aan op een snelle voortgang van de bodemsanering van het voormalige woonwagenveld naast de Woonboulevard, zodat de gemeente snel kavels kan uitgegeven voor bedrijven.

Naar Zweden voor verhoor

MAASTRICHT - De Maastrichtse rechter-commissaris mr Van Ginkel en officier van justitie mr Philippart zijn gisteren naar Zweden gereisd om daar in het kader van een gerechtelijk vooronderzoek een vrouw te horen die bij binnenkomst in Zweden in het bezit bleek te zijn van circa twintig kilogram amfetamine. De vrouw, over wier herkomst en nationaliteit gisteren in Maastricht onzekerheid bestond, wordt aangemerkt als mededader c.q. medeplichtige van de Maastrichtenaar S., die terzake van handel in drugs in zijn woonplaats is aangehouden en ingesloten.

Stakingsoproep in de zuivel

HEERLEN - De Voedingsbond FNV gaat volgende week de actiebeveiliging peilen bij drie Limburgse zuivel-fabrieken. Zondagochtend komt het personeel van de kaasfabriek van Campina/Melkunie in Born bijeen, dinsdagavond vergadert het personeel van de kaas- en de ijsfabriek van hetzelfde merk in Roermond. Inmiddels hebben personeelsleden in 28 bedrijven zich al uitgesproken voor stakingen vanaf zondagochtend 12 april. Inzet van de acties is handhaving van de vut op 59 jaar, of op 55 jaar na 40 jaar werk.

Politie strooit met bekeuringen

SITTARD - De politie van Sittard heeft gisteren 325 bestuurders bekeurd voor te hard rijden. De hoogste 'score' was voor een automobilist die 113 km/uur in de bebouwde kom (Rijksweg Noord) reed. Een motorrijder van de politie hield de bestuurder aan. Diens auto werd meegenomen naar het politiebureau. Na het betalen van een boete kreeg de man zijn auto terug. Er werden in totaal 1660 voertuigen op hun snelheid gecontroleerd, op verschillende plaatsen in de gemeente.

Bejaarde van handtas beroofd

MAASTRICHT - Een 75-jarige inwoner van Maastricht is gistermiddag omstreeks half twee van haar handtas beroofd toen zij van het buurtcentrum Het Ruweel naar het winkelcentrum van Malberg liep. Zij hoorde iemand achter zich komen aanlopen waarna ze tegen de grond werd gegooid. De dader, een man van vooraan in de twintig, verdween met haar tas met daarin een geldbedrag en een buskaart. De dader droeg een witte helm.

Vlaams hotel in Voeren mag

VOEREN - De bouw van een Vlaams hotel in Voeren kan van start gaan. De Vlaamse minister van binnenlandse zaken Theo Kelchtermans heeft het beroep verworpen dat het college van burgemeester en wethouders van Voeren tegen de bouw had aangezet. De bouwvergunning werd op 12 september vorig jaar aangevraagd. Het college, met uitzondering van de Vlaamse wethouder Huub Broers, verzette zich tegen het project en wees de aanvraag af. De initiatiefnemer ging vervolgens in beroep bij het college van Gedeputeerde Staten van België-Limburg, die op 23 januari jongstleden de bouwvergunning toekende. Tegen dat besluit ging het college weer in beroep bij minister Kelchtermans. Die verklaarde het beroep niet ontvankelijk wegens procedurefouten.

Maastricht zingt in nieuw theater

MAASTRICHT - Zeshonderd zangers treden zondag op in het nieuwe theater aan het Vrijthof in Maastricht. Met dit massale korentreffen onderstreept Maastricht nog eens de ingebruikname van het nieuwe muziektheater. Om 11.30 en om 14.45 uur geven de koren, die allemaal uit Maastricht en omgeving komen, concerten. In totaal komen 13 koren uit de provincie hoofdstad op het nieuwe concertpodium te staan. De toegang is voor iedereen geheel gratis.

Banenproject voor migrantenvrouwen

HEERLEN - Het Steunpunt Vrouw en Werk gaat een banenproject voor migrantenvrouwen opzetten. Volgens de organisatie gaat het om het eerste project met deze opzet in Zuid-Limburg. De bedoeling is ongeveer 15 vrouwen op te leiden tot receptioniste. Het Steunpunt zet het project op met het Regionaal Bureau Arbeidsvoorziening. Met werkgevers worden afspraken gemaakt, zodat deelnemers na een opleiding tot receptioniste verzekerd zijn van een baan.

Duitse milieuwet voor Heerlens deel bedrijventerrein

HEERLEN - Bij de realisering van het grensoverschrijdend bedrijventerrein op de grens van Nederland en Duitsland bij Bocholtz, zal de Duitse milieuwetgeving worden geïmplementeerd. De gemeente Heerlen heeft zich namelijk bereid getoond om in vergelijking strengere Duitse milieuwetten ook van toepassing te verklaren op het Nederlandse deel van het terrein. De burgemeester van Aken, dr. J. Linden heeft dat vaststellen bekend gemaakt. Hij heeft namens overleg gehad met zijn collega van Heerlen Piet van Zeil over de aanleg van het bedrijventerrein.

De beide steden werken hard aan het project. Er zijn werkgroepen gevormd waarin details besproken worden. De ontsluiting moet geschieden via de autoweg, die op Nederlands grondgebied te vinden is. Duitsland wil nu ook het gebied rond de grensovergang bij Bocholtz betrekken in het plan. Burgemeester Linden van Aken liet weten dat andere grensoverschrijdende al bij hem en bij Piet van Zeil hebben geïnformeerd hoe de planning voor een grensoverschrijdend bedrijventerrein kan worden opgezet.

Gedetineerden Sittard blijven extra bewaakt

DEN HAAG/SITTARD - De president van de Haagse rechtbank, mr. van Delden, heeft gisteren twee gevangenen die tot voor kort in De Geerhoort in Sittard zaten, in het openbaar gesteld. De twee, verdacht van drugshandel en overvallen, hadden het kort geding aangespannen omdat ze overgeplaatst willen worden naar een minder streng bewaakte afdeling.

De mannen werden na ettelijke vlucht pogingen in een zogenaamde 'carroussel' geplaatst, waarbij ze iedere zes maanden verhuizen naar een ander Huis van Bewaring met een Extra Bewaakte Afdeling (EBI). Volgens de gedetineerden heerst er op zo'n afdeling een onmenselijk regime en een groot tekort aan privacy. President Van Delden is echter van mening dat beide verdachten nog steeds vluchtgevaarlijk zijn. Ook het argument dat het systeem van EBI's geen wettelijke basis heeft, wees hij van de hand.

Bijdrage EG voor promotie asperges

VENLO - De Streek-VVV Noord- en Midden-Limburg in Venlo heeft een bijdrage van 40.000 gulden ontvangen van de Europese Gemeenschap (EG). Brussel stelt het geld beschikbaar voor het bevorderen van het plattelandstoerisme. Met de eenmalige subsidie zet de VVV een publiciteitscampagne op met de asperge- en champignonroute in Noord- en Midden-Limburg. Voor de reclame-activiteiten kan de Streek-VVV beschikken over een ton. Het bedrijfsleven en de toeristische instelling zelf zorgen voor de resterende 60.000 gulden. Aan het begin van het asperge seizoen, omstreeks half april, moeten er folders met auto- en fietsroutes langs de aspergevelden in de regio's Roermond, Venray en Venlo klaar zijn. Hotels en restaurants serveren tijdens het seizoen speciale aspergemenus's. De directie van de regionale VVV beraadt zich nog over andere promotionele initiatieven.

Van onze verslaggever

KERKRADE - De Partij van de Arbeid vindt dat de koffieshops in alle gemeenten in oostelijk Zuid-Limburg gedoogd moeten worden. Tevens is de partij voorstander van een gezamenlijk drugbeleid van deze regio en het Duitse Noordrijn-Westfalen. En de burgers moeten meer begrip krijgen voor de drugproblematiek. Dit zijn de belangrijkste uitkomsten van een themadag over drugs, die de sociaal-democraten in de regio gisteren in Kerkrade hielden.

De PvdA vindt dat de drugproblematiek alle gemeenten in oostelijk Zuid-Limburg aangaat. Een gezamenlijk regionaal beleid mist de partij echter nog. Onder voorzitterschap van burgemeester Henk Riem van Brunssum hielden de regionale politici daarom een themadag, waarop de standpunten geformuleerd werden, die tot een uniform beleid in de regio moeten leiden.

De aanwezige staatssecretaris van justitie Aad Kosto had enkele belangrijke aanwijzingen voor zijn Limburgse partijgenoten. Nederland voert nationaal een gedoogbeleid op het gebied van koffieshops. De overheid kan de drugproblematiek op deze manier beheersen. Om te voorkomen dat de drugproblematiek in deze regio zich verplaatst van de ene gemeente naar de andere, moeten alle gemeenten de koffieshops gedogen, zo vinden Kosto en de PvdA. „Maar de koffieshops moeten zich aan strikte regels houden”, zegt Henk Riem. „Dat betekent dat er geen harddrugs verhandeld mogen worden, er geen reclame mag worden gemaakt, er geen minderjarige mogen komen en er geen grootschalige handel mag plaatsvinden. En als een koffieshop de regels overtreedt, dan moeten we die meteen sluiten”, voegt de burgemeester van Brunssum eraan toe.

Duitsland

Kosto ging tevens in op de Duitse deelstaat Noordrijn-Westfalen, waar het Nederlandse drugbeleid wellicht wordt overgenomen. Volgens de bewindsman is het van belang dat er snel contact wordt gelegd tussen de Limburgse en Duitse bestuurders om tot een gezamenlijk beleid te komen. Hierdoor moet een eind komen aan het drugtoerisme in de grensstreek.

De PvdA is voorts van mening dat de burgers meer begrip voor de drugproblematiek moeten krijgen. Riem: „We willen de tolerantiegrens van burgers verleggen. Vooral bij mensen die in de buurt van drugspanden of koffieshops wonen, maar ook tolerantie jegens mensen die zijn afgekipt. Daar heb je politieke moed voor nodig. En we moeten zorgen dat de burgers weer vertrouwen krijgen in politie en justitie.”

Winkeliers Aken kritischer over autovrije zaterdag

„Wij moeten onze stem meer laten horen,” aldus voorzitter Karl-Heinz Stamm van het verbond van detailhandelaren in de regio Aken. „Terwijl iedereen het heeft over de voordelen van het wegvallen van de Europese binnengrenzen, moeten wij vaststellen dat de positieve ontwikkeling met Nederlandse

en Belgische klanten zich de laatste tijd niet voortzet.” Stamm vreest dat de Akense winkeliers straks aan het kortste eind trekken in de concurrentiestrijd met hun collega's in Maastricht, Heerlen, Kerkrade of Sittard. Volgens hem haken deze steden in de Euregio Maas-Rijn, en met name Maas-

tricht, veel beter in op de internationale ontwikkelingen. „Wij kunnen alleen maar concurrentie bieden als de voorwaarden daartoe aanwezig zijn. Dat is nu niet het geval.” Verkeersmaatregelen wijzen de winkeliers overigens niet af. „Maar wij vinden dat die maatregelen in overleg moeten

worden genomen. In plaats van een kaalslag zijn er ook andere, intelligentere oplossingen voor het verkeersprobleem in de binnenstad te bedenken.” Voor wat betreft de toekomst richten de winkeliers hun aandacht op een intensievere samenwerking met collega's over de grens. Een eventuele vlucht van klanten naar fiscaal aantrekkelijkere buurlanden kan naar de mening van de Akense detailhandelaren alleen maar worden tegengegaan door in Euregio verband de handen ineen te slaan.



● Voor het eeuwfeest van de prentbriefkaart maakte Luc Ritzen van MUVA Greetings uit Heerlen een wel heel speciale gelukwens.

Foto: BAS VAN BEEK

Van onze verslaggever

HEERLEN - Een niet alledaags verschijnsel en dat juist op 1 april, een prentbriefkaart van exact 1.72 bij 2.44 meter. De kartonnen reus werd gistermiddag in Den Haag in ontvangst genomen door directeur drs. B. Koevoets van het PTT Museum. De wenskaart wordt uitgegeven door Prent/Post Magazine ter gelegenheid van het honderdjarig bestaan van de prentbriefkaart.

Luc Ritzen van de Heerlense fir-

Gisteren overgedragen aan PTT-museum

Heerlense firma maakt reuze-kaart

ma MUVA Greetings BV, tekent voor de speciale kaart. De 26-jarige ontwerper uit Schinnen kreeg de opdracht van zijn chef Gerard Meyer, „omdat het hele

project hem op het lijf geschreven was”.

Ritzen heeft ruim acht uur aan het ontwerp gewerkt. In het

kleurrijke kunstwerkje zijn diverse technieken verwerkt zoals airbrush en gouache. De contouren van de figuren zijn met pen ingetekend. Het college, met uitzondering van de Vlaamse wethouder Huub Broers, verzette zich tegen het project en wees de aanvraag af. De initiatiefnemer ging vervolgens in beroep bij het college van Gedeputeerde Staten van België-Limburg, die op 23 januari jongstleden de bouwvergunning toekende. Tegen dat besluit ging het college weer in beroep bij minister Kelchtermans. Die verklaarde het beroep niet ontvankelijk wegens procedurefouten.

MUVA hoopt dat de kaart opgenomen wordt in het Guinness Book of Records, als 'allergrootste prentbriefkaart in Nederland gemaakt'. De wenskaart is in ieder geval zo groot, dat de afdeling EMS van de PTT eraan te pas moest komen om het gevaarte naar Den Haag te vervoeren.

(ADVERTENTIE)

IS UW DANSEN EEN RAMP?
KOM DAN NAAR DEGENKAMP!
LAATSTE WEEK INSCHRIJVINGEN. Inl. dagelijks.
DANSSCHOOL DEGENKAMP
Nobelstraat 16, Heerlen, tel. 045-714711

Bijzonder röntgenapparaat voor ziekenhuis Roermond

Van onze verslaggever

ROERMOND - Het Laurentiusziekenhuis krijgt binnenkort de beschikking over de meest geavanceerde röntgenapparatuur die op de markt is. Daarmee geldt het Roermondse ziekenhuis als één van de eerste zorginstellingen in Nederland die vrijwel alle radiologische onderzoeken met behulp van de computer kan verrichten. De nieuwe apparatuur geldt als bijzonder patiënt-vriendelijk. De aanzienlijke afname van de stralingsbelasting en de kortere onderzoekstijden noemt de directie als de voornaamste voordelen.

Het handelt om een miljoeneninvestering. Uit concurrentieoverwegingen wilde drs J. Goddery, directeur Algemene Zaken van het Laurentiusziekenhuis, niet zeggen hoeveel het ziekenhuis exact moet betalen aan het Amerikaanse bedrijf Picker International. „Dan zouden derden de hoogte van de korting die we gekregen kunnen berekenen”, zegt Goddery. Op verzoek van de Amerikaanse le-

verancier heeft het ziekenhuis ingestemd met het verzoek belangstellenden uit de medische wereld de nieuwe röntgen-afdeling te tonen. Tevens is er een research-overeenkomst afgesloten tussen het ziekenhuis en Picker. Het onderzoek heeft betrekking op de koppeling van de computers van de radiologische afdeling op het zogenaamde Ziekenhuis Informatie Systeem van het ziekenhuis.

Vervanging

Laurentius krijgt de beschikking over een systeem die het mogelijk maakt om beelden op het scherm te krijgen van doorsneden van het lichaam. Dat gebeurt met behulp van een sterk magnetisch veld. De nieuwe investering op de röntgenafdeling maakt voorts de vervanging mogelijk van apparatuur voor maag- en darmonderzoek.

De aanschaf past in het beleid van het Laurentiusziekenhuis om in het belang van de patiënt te investeren in het moderniseren van de aanwezige hulpmiddelen.



Waarom al dat vechten,
waarom al die pijn.
Hij wilde hier niet weg,
hij wilde bij ons zijn.
De strijd was oneerlijk
en geheel niet terecht.
Hij wilde graag nog verder
maar verloor dit gevecht.

Wetend en aanvaardend dat hij door de Heer
geroepen werd, berichten wij met droefheid het
overlijden van mijn lieve man, onze goede va-
der, schoonvader, opa, zoon, schoonzoon, broer,
schoonbroer, oom en neef

Heinz ter Haar

echtgenoot van
Trautje Heinen

Hij overleed, voorzien van de h. sacramenten
der zieken, op de leeftijd van 55 jaar.

De diepbedroefde familie:

Landgraaf: G.H. ter Haar-Heinen
Kerkrade: Heins en Monique
Kevin
Landgraaf: Sjaak en Chantalle
Landgraaf: André
Familie ter Haar
Familie Heinen

6373 GE Landgraaf, 1 april 1992
Snijderslaan 18

De plechtige rouwdienst wordt opgedragen op
zaterdag 4 april om 12.00 uur in de St. Jozefkerk
te Waubach, gevolgd door de crematie in het
crematorium te Heerlen. Voor vervoer wordt
gezorgd.

Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 11.40 uur
gelegenheid is om schriftelijk te condoleren.
Vrijdagavond 3 april wordt de overledene om
19.00 uur bijzonder herdacht in een eucharistie-
viering in de voornoemde kerk, vooraf om 18.40
uur rozenkransgebed.

Onze dierbare overledene is opgebaard in de
rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32. Be-
zoektijd dagelijks tussen 18.15 en 18.30 uur.
Zij die overhoofd geen kennisgeving mochten
hebben ontvangen, gelieven deze annonce als
zodanig te willen beschouwen.

Op 1 april 1992 overleed onze oud-collega,
de heer

H. Ter Haar

Zijn gedachtenis zal steeds bij ons voortle-
ven.

Dienst Verkeersgegevensregistratie
te Heerlen



Na een werkzaam en heilvol leven voor zijn
gezin is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Laurentius Johannes Renders

huikarts

echtgenoot van

**Lucretia Emma Louise
Maria Crobach**

te Vollenhove op 10-4-1908
† te Heerlen op 31-3-1992

Heerlen: L.E.J.M. Renders-Crobach
Vooraf: M. Neta-Renders
J.A. Neta

Amsterdam: L. van de Ven-Renders
J.H. van Woudenberg
Rijns
Tun - Hout
Middel
J. Renders
H. Renders-Thij
Chantal
Nathalie

Willems, G.B.
J. Renders
H. Renders-Thij
Chantal
Nathalie

Voorstand: Th. Renders
M. Neta-Renders

Putten: M. Neta-Renders
M. Neta-Renders

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden
op zaterdag 4 april om 11.00 uur in de kerk
van St. Jozef te Heerlen, waarna
samenkomst der begrafenis zal plaatsvinden op
de algemene begraafplaats te Heerlen.

Na afloop van de plechtigheid is er gelegenheid
tot vasten in het Grand Hotel, Gronse
Weg 21, Heerlen.

Zij die overhoofd geen kennisgeving mochten
hebben ontvangen, gelieven deze annonce als
zodanig te willen beschouwen.



Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader

Na een meer uit
dan in het leven
is heden, na een langdurige ziekte van ons
heengaan, gesterkt door de h. sacramenten,
mijn lieve man, onze vader, schoonvader en
grootvader



Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft bete-
kend, geven wij met droefheid kennis, dat he-
den, moegestreden van ons is heengegaan in de
leeftijd van 80 jaar, onze lieve moeder, schoon-
moeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Henriette Steinpasz

weduwe van
Bertus Rutten

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Eygelshoven: H.C. Rutten
H. Rutten-Arends
Hoensbroek: J. Heuvelmans-Rutten
P. Heuvelmans
en haar kleinkinderen en
achterkleinkind
Familie Steinpasz
Familie Rutten

Eygelshoven, 31 maart 1992
Corr.adres: Molenweg 48, 6471 HD Eygelshoven

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op
zaterdag 4 april om 11.30 uur in de parochiekerk van de H.
Joannes de Doper te Eygelshoven.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is
tot schriftelijk condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht
tijdens de avondmis van vrijdag 3 april a.s. om
19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het streek-
morgatorium (gelegen op het terrein van de L.O.-
kerkdeklank), St. Pieterstraat 145 te Ker-
krade-Chevreumont, dagelijks van 18.00 tot 19.30
uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen,
gelieven deze annonce als zodanig te willen be-
schouwen.



Dankbaar voor de liefde en zorg die hij ons
heeft gegeven delen wij u met droefheid mede,
dat de Heer heden onverwacht tot Zich heeft
genomen, mijn lieve man, onze goede vader,
schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Harry Wijnand

weduwenaar van

Wilhelmina Bustin

echtgenoot van

To Smeets

Na een kortstondige ziekte overleed hij, gezalfd
met de h. olie, in het De Weverziekenhuis te
Heerlen, op 74-jarige leeftijd.

Voorstand: To Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets

Geulle: M. Wijnand-Smeets
M. Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets

6367 EK Voorst, 31 maart 1992
Kerkerweg 50

De plechtige uitvaartdienst zal worden ge-
houden op zaterdag 4 april om 11.00 uur in de
parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Voer-
endaal, waarna samenkomst der begrafenis zal
plaatsvinden op de algemene begraafplaats te
Voerendaal.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van
18.00 tot 19.30 uur.

Avondmis tot afscheid nemen zal worden ge-
houden op vrijdag 3 april om 19.00 uur in voornoem-
de kerk.

Hierbij is opgebaard in de rouw-
kamer van de begrafenisvereniging „Voor-
endaal“, Kerkweg 50, Voerendaal.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van
18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ont-
vangen, gelieven deze annonce als zodanig te
willen beschouwen.

Na een kortstondige ziekte overleed hij, gezalfd
met de h. olie, in het De Weverziekenhuis te
Heerlen, op 74-jarige leeftijd.

Voorstand: To Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets

Geulle: M. Wijnand-Smeets
M. Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets

6367 EK Voorst, 31 maart 1992
Kerkerweg 50

De plechtige uitvaartdienst zal worden ge-
houden op zaterdag 4 april om 11.00 uur in de
parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Voer-
endaal, waarna samenkomst der begrafenis zal
plaatsvinden op de algemene begraafplaats te
Voerendaal.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van
18.00 tot 19.30 uur.

Avondmis tot afscheid nemen zal worden ge-
houden op vrijdag 3 april om 19.00 uur in voornoem-
de kerk.

Hierbij is opgebaard in de rouw-
kamer van de begrafenisvereniging „Voor-
endaal“, Kerkweg 50, Voerendaal.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van
18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ont-
vangen, gelieven deze annonce als zodanig te
willen beschouwen.

Na een kortstondige ziekte overleed hij, gezalfd
met de h. olie, in het De Weverziekenhuis te
Heerlen, op 74-jarige leeftijd.

Voorstand: To Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets

Geulle: M. Wijnand-Smeets
M. Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets

6367 EK Voorst, 31 maart 1992
Kerkerweg 50

De plechtige uitvaartdienst zal worden ge-
houden op zaterdag 4 april om 11.00 uur in de
parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Voer-
endaal, waarna samenkomst der begrafenis zal
plaatsvinden op de algemene begraafplaats te
Voerendaal.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van
18.00 tot 19.30 uur.

Avondmis tot afscheid nemen zal worden ge-
houden op vrijdag 3 april om 19.00 uur in voornoem-
de kerk.

Hierbij is opgebaard in de rouw-
kamer van de begrafenisvereniging „Voor-
endaal“, Kerkweg 50, Voerendaal.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van
18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ont-
vangen, gelieven deze annonce als zodanig te
willen beschouwen.

Na een kortstondige ziekte overleed hij, gezalfd
met de h. olie, in het De Weverziekenhuis te
Heerlen, op 74-jarige leeftijd.

Voorstand: To Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets

Geulle: M. Wijnand-Smeets
M. Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets

6367 EK Voorst, 31 maart 1992
Kerkerweg 50

De plechtige uitvaartdienst zal worden ge-
houden op zaterdag 4 april om 11.00 uur in de
parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Voer-
endaal, waarna samenkomst der begrafenis zal
plaatsvinden op de algemene begraafplaats te
Voerendaal.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van
18.00 tot 19.30 uur.

Avondmis tot afscheid nemen zal worden ge-
houden op vrijdag 3 april om 19.00 uur in voornoem-
de kerk.

Hierbij is opgebaard in de rouw-
kamer van de begrafenisvereniging „Voor-
endaal“, Kerkweg 50, Voerendaal.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van
18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ont-
vangen, gelieven deze annonce als zodanig te
willen beschouwen.

Na een kortstondige ziekte overleed hij, gezalfd
met de h. olie, in het De Weverziekenhuis te
Heerlen, op 74-jarige leeftijd.

Voorstand: To Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets

Geulle: M. Wijnand-Smeets
M. Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets



De zon scheen, de bloemen bloeiden,
de vogels floten en toen werd het stil.

In diepe verslagenheid geven wij kennis dat heden van ons is heen-
gegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 80 jaar,
mijn dierbare man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en
opa

Jan Simons

echtgenoot van

Gerda Boer

In dankbare herinnering:

Hoensbroek: G.E. Simons-Boer
Hoensbroek: Gerbrand en Kees Simons-Bauwens
Key

1 april 1992
Nieuwstraat 125, 6431 KR Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 4 april a.s.
om 11.00 uur in de parochiekerk van de St. Jan Evangelist te Hoens-
broek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan
de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condole-
ren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de
avondwake van vrijdag 3 april a.s. om 19.00 uur in de Kleine St. Jan
aan de Markt te Hoensbroek.

U kunt afscheidnemen in een der rouw-
kamers van De Universele,
Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00
tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annon-
ce als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak

AUTOBEDRIJF G.J.A. SIMONS

te Hoensbroek

zaterdag 4 april a.s. de gehele dag gesloten.



Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar
bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat heden, voorzien van
de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 88 jaar, van ons is
heengegaan, mijn lieve moeder, onze tante en nicht

Paula Peerboom

weduwe van

Harry Bleylevens

6271 JB Gulpen, 31 maart 1992
Pr. Irenweg 13

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 4 april a.s.
om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus en Paulus, waarna
bijzetting in het familiegraf van de H. Bleylevens te Gulpen.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouw-
kamer van De Universele, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 tot 19.30
uur.

Het rozenkransgebed, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden
op vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouw-
kamer van De Universele, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 tot 19.30
uur.

Voor vervoer naar het kerkhof is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annon-
ce als zodanig te willen beschouwen.



Tot ons grote verdriet is vlak voor zijn verja-
ardag, na een kort ziekbed, plotseling in het
Jozefziekenhuis te Kerkrade, overleden

Antoon Gerhard

Leemreize

weduwenaar van

Johanna Christina Lamb

6271 JB Gulpen, 31 maart 1992
Pr. Irenweg 13

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 4 april a.s.
om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus en Paulus, waarna
bijzetting in het familiegraf van de H. Lamb te Gulpen.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouw-
kamer van De Universele, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 tot 19.30
uur.

Het rozenkransgebed, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden
op vrijdag om 18.40 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouw-
kamer van De Universele, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 tot 19.30
uur.

Voor vervoer naar het kerkhof is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annon-
ce als zodanig te willen beschouwen.

Na een kortstondige ziekte overleed hij, gezalfd
met de h. olie, in het De Weverziekenhuis te
Heerlen, op 74-jarige leeftijd.

Voorstand: To Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets

Geulle: M. Wijnand-Smeets
M. Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets

6367 EK Voorst, 31 maart 1992
Kerkerweg 50

De plechtige uitvaartdienst zal worden ge-
houden op zaterdag 4 april om 11.00 uur in de
parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Voer-
endaal, waarna samenkomst der begrafenis zal
plaatsvinden op de algemene begraafplaats te
Voerendaal.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van
18.00 tot 19.30 uur.

Avondmis tot afscheid nemen zal worden ge-
houden op vrijdag 3 april om 19.00 uur in voornoem-
de kerk.

Hierbij is opgebaard in de rouw-
kamer van de begrafenisvereniging „Voor-
endaal“, Kerkweg 50, Voerendaal.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van
18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ont-
vangen, gelieven deze annonce als zodanig te
willen beschouwen.

Na een kortstondige ziekte overleed hij, gezalfd
met de h. olie, in het De Weverziekenhuis te
Heerlen, op 74-jarige leeftijd.

Voorstand: To Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily Wijnand-Smeets
Bunde: J. Wijnand-Smeets
Lily W

Limburgse vrijgezel bij Oprah

TIERRAY - De Limburger Hans van Rijswick uit Tienray is morgen te zien bij RTL4 (14.15-15.05) in een speciale aflevering van The Oprah Winfrey show. Hij is één van de duizend Nederlandse vrijgezellen die reageerden op een oproep van de Amerikaanse presentatrice. Zij zocht buitenlandse mannen voor Amerikaanse vrouwen die vinden dat de keus in de Verenigde Staten te beperkt is. RTL4 heeft honderd brieven doorgestuurd naar de VS. De uiteindelijke keuze viel op de Noordlimburger. Hans van Rijswick vertrok op 31 januari naar Chicago en bracht daar drie dagen door in het gezelschap van driehonderd vrouwen. Op 3 februari zijn vervolgens opnamen gemaakt voor de internationale 'matchmaking show' van Oprah, die morgenmiddag bij RTL4 te zien is. Vanavond is Hans te gast bij Henry Huisman in de Surprise Show. Daarin ziet hij zijn Amerikaanse vriendin Catherine Presto terug, die hij in Chicago leerde kennen.



● Hans van Rijswick uit het Noordlimburgse Tienray met de bekende Amerikaanse televisiepresentatrice Oprah Winfrey.

Ruiten moskee Maastricht ingegooid

MAASTRICHT - Een nog onbekende persoon heeft twee ruiten van het schoolgebouw aan het Recessenplein in Maastricht, dat als moskee dienst doet, ingegooid. Er werd bovendien op de muur geklad. De Maastrichtse politie heeft de Turks-Islamitische gemeenschap verzocht de beheerder van het gebouw in gezelschap van een tolk naar het bureau te laten komen voor nadere informatie.

Zoals bekend verhuist de moskee met ingang van 1 januari naar de voormalige sportzaal in de wijk Malpertuis. De Turkse gemeenschap heeft het gebouw gekocht van de gemeente. Bewoners van de naburige Sterflat hebben het gemeentebestuur laten weten niet zo gelukkig te zijn met die transactie. In de nabijheid van de sportzaal bevindt zich al een Marokkaans-Islamitische moskee. Vooral als de vastenmaand Ramadan in de zomer valt, heeft een bewoner in de nacht geluidsoverlast van moskeebezoekers, zo luidde de klacht.



commentaar

Striptease

Vanaf het moment dat de mens kleren is gaan dragen, is de 'striptease' als vorm van vermaak geboren. Hoewel wij daarbij kennelijk wat meer gewend zijn aan de gedachte dat vrouwen daarbij hun kleren uittrekken voor een mannelijk publiek, komt het verschijnsel van de mannelijke stripper die optreedt voor een vrouwelijk publiek steeds vaker voor.

Sinds kort is de mannenstriptease in sommige kringen populair geworden door groepen als de 'Chippendales' en de 'London Knights'. Zij voorzien blijkbaar in een behoefte, en je kunt daarbij hooguit verzuchten dat smaken blijkbaar zeer kunnen verschillen. Burgemeester Van Zeil begreeft zich met zijn verbod op het optreden van striptease-groepen in Heerlen dan ook in een moralistisch mijnenveld. Zijn drang om in te grijpen is, gezien zijn verantwoordelijkheden, best begrijpelijk. Maar er valt geen eer aan te behalen.

De tafereelen die zich tijdens zo'n optreden (kunnen) afspelen, kan hij als burgemeester van Heerlen stuitend vinden, maar dat is niet zomaar te vertalen in een algeheel verbod op striptease. Bovendien ontleent een optreden van de London Knights zijn aantrekkingskracht (op sommigen) juist aan de gedachte dat het een losbandig zootje kan worden met contact tussen strippers en publiek.

Daarom werken richtlijnen voor zo'n optreden niet, zoals ook gebleken is. De vraag is ook wie of wat de burgemeester met een verbod in bescherming wil nemen. Minderjarigen mogen - terecht - niet tot de optredens worden toegelaten, en het overige publiek weet heel goed wat er te doen is. Sterker nog, men heeft daar blijkbaar veel geld voor over.

Als het een besloten bijeenkomst blijft waarin niemand tot iets gedwongen wordt en waar volwassenen vrijwillig aan deelnemen, is niet duidelijk welke regel betreffende de openbare orde of goede zeden er geschonden wordt. En burgemeester Van Zeil krijgt dan uiteraard ook het verwijt naar zijn hoofd dat hij wel een niet-besloten 'tippelzone' en 'afwerkplaats' voor heroïne-prostituees in zijn gemeente gedooft. Dat doet hij uit pragmatische overwegingen om te voorkomen dat je een onbeheersbare wildgroei krijgt.

Het ware beter geweest zo ook te handelen bij groepen als de London Knights: beperk de show tot een gelegenheid waar je zicht op hebt, beperk de toegang tot meerderjarigen, zorg dat niemand onvrijwillig of onwetend met dit gebeuren geconfronteerd kan worden en laat iedereen er dan maar het zijne van denken. De burgemeester kan zich troosten met de gedachte dat zeden door de loop der eeuwen heen nooit echt beheersbaar zijn gebleken. „There's nowt so queer as folk" zeggen ze in het Engelse graafschap Yorkshire. „Niets is zo eigenaardig als de mens."

R.B.

Staatssecretaris Ter Veld ziet af van ergste scenario voor Limburg

Uitstel besluit werkvoorziening

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG - Het kabinet zal pas in 1994 een besluit kunnen nemen over de overheveling van de gelden voor de sociale werkvoorziening (wsw) naar het Fonds Sociale Vernieuwing. Daarmee wordt ook een efficiency-korting van vijf tot tien procent (voor Limburg 21,5 tot 43 miljoen gulden) uitgesteld. Een eventuele overheveling van de wsw-gelden naar het Gemeentefonds, die in (Zuid-) Limburg maximaal ruim 5000 banen zou kosten, is helemaal van de baan.

Dat zijn de uitkomsten van een mondeling overleg over de wsw met de Vaste Kamercommissie voor Sociale Zaken gisteren voerde met staatssecretaris Elske ter Veld. De bewindsvrouw kreeg het daarbij stevig aan de stok met een brede Kamermeerderheid bestaande uit CDA, VVD, D66 en Groen Links.

Inzet van de discussie was het principe-besluit van het kabinet de wsw-gelden (landelijk 3,2 miljard per jaar) zo mogelijk in 1994 over te hevelen naar het Fonds Sociale vernieuwing of het Gemeentefonds. De Kamer heeft daar grote problemen mee. Een grote meerderheid (uitgezonderd de PvdA) is bang dat als het wsw-geld in de pot sociale vernieuwing terecht komt, dit ten koste zal gaan van de 'gebruikers' van de werkvoorziening, de gehandicapten. Ook wordt gevreesd dat de overheveling ten koste zal gaan van de regio's met relatief veel wsw'ers, zoals Limburg, ten gunste van de Randstad.

Moeite

Daarnaast hebben alle fracties grote moeite met de efficiency-korting van minimaal vijf (landelijk 160 miljoen gulden) en maximaal tien procent (320 miljoen) die met de overheveling gepaard gaat. Zij vrezen dat dit tot banenverlies leidt. Volgens het CDA mag er wel wat worden bezuinigd, maar veel minder dan het kabinet wil. De CDA-fractie zal zelf dekking aangeven voor het financiële gat dat daardoor wordt veroorzaakt. De PvdA wilde zich op dit moment niet akkoord verklaren met de korting, die in Limburg tussen de 550 en de 1100 banen kan kosten.

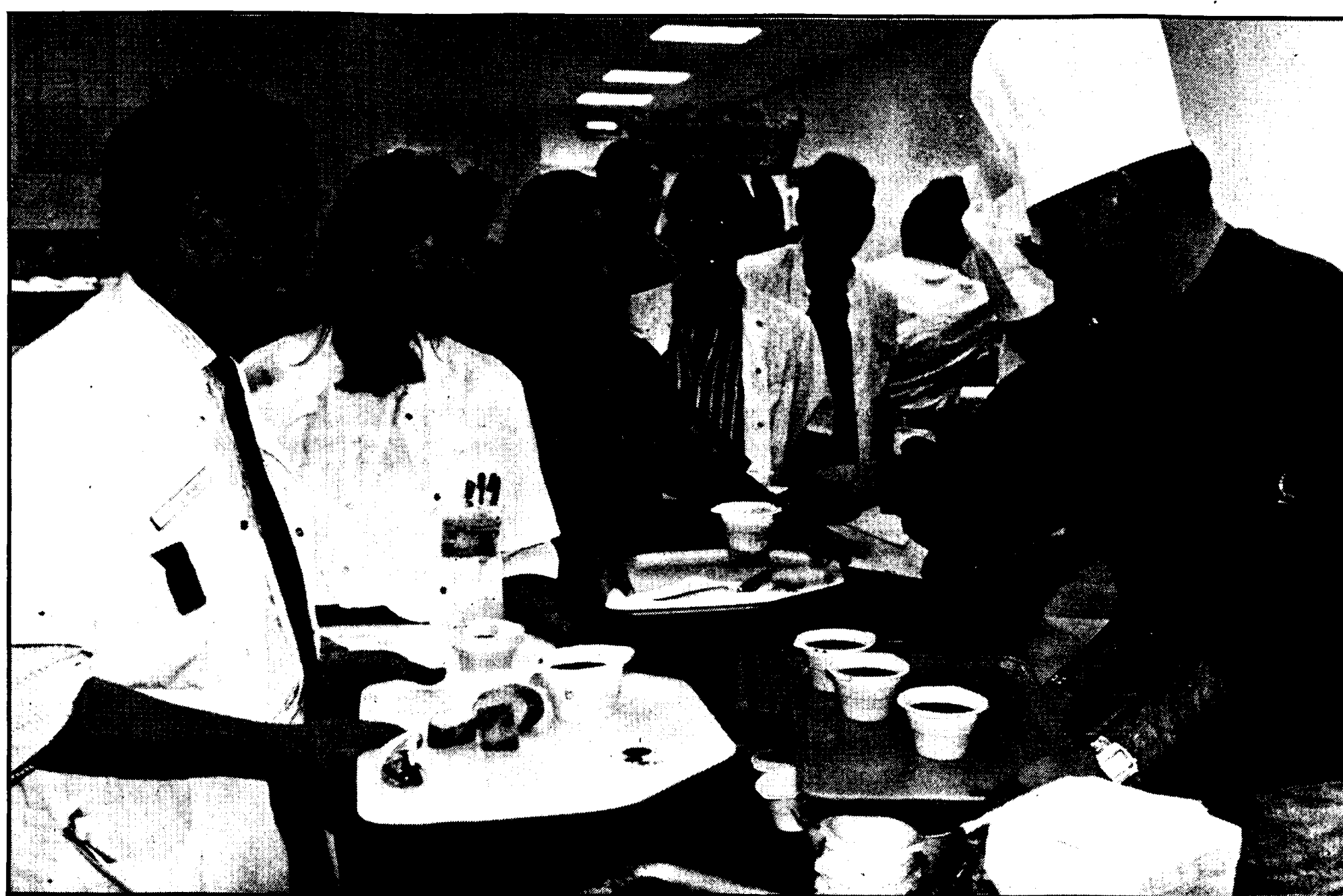
Overheveling van de wsw-gelden naar het Gemeentefonds was voor alle fracties onbespreekbaar. De verdeling van gelden in dat fonds werkt met de huidige criteria zeer nadelig uit voor regio's als Brabant, Limburg, Twente en Groningen ten voordele van de Randstad. In Limburg zou die verschuiving ruim 5000 banen kosten.

Ter Veld liet al meteen weten dat het kabinet gezien de 'gigantische herverdeel-effecten' afziet van overheveling naar het Gemeentefonds. De staatssecretaris hield echter tot op het laatste moment vast aan overheveling van de wsw-budgetten naar het Fonds Sociale Vernieuwing in 1994.

Evaluatie

CDA, VVD, D66 en Groen Links willen echter dat eerst het experiment met de huidige wijze van financiering van de wsw (met budgetten) wordt afgerond. Pas als die financieringswijze is geëvalueerd, kan een besluit worden genomen over een eventuele overheveling van het wsw-budget naar het Fonds Sociale Vernieuwing. Dat is op zijn vroegst in 1994.

'Boycot' restaurant AZM



● Leden van de medezeggenschapsraad van het ziekenhuis delen soep uit.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

MAASTRICHT - Voor de medezeggenschapsraad van het Academisch Ziekenhuis Maastricht is de maat vol. Met gratis tomatensoep en stokbrood probeerden ze gisteren de personeelsleden ertoe te verleiden hun normale lunch of warme hap niet in het restaurant te halen. Met deze milde actie wil de MR protesteren tegen de prijsverhogingen die de Raad van Bestuur wil doorvoeren.

„We worden weer gedwongen boterhammen te gaan smeren. Het bestuur stelt prijsverhogingen van meer dan 50 procent voor. We zien hier toch niet in Rusland. De personeels-

Protest tegen hogere prijzen

leden worden gewoon weggejaagd. Als ze nu eens, in plaats van de prijzen zo drastisch te verhogen, deze luxe situatie zouden afbouwen. Het assortiment hoeft toch echt niet uit verscheidene menu's, vier soorten toetjes en

een uitgebreide salade-bar te bestaan. En als de prijzen dan toch omhoog moeten, doe het dan wat geleidelijker. We hopen dat de directie deze hint van ons heeft begrepen," aldus Jo Bielders, voorzitter van de medezeggenschapsraad.

De raad van bestuur was niet geïmponeerd. „Deze actie komt natuurlijk niet onverwacht. Het is een aardige, klantvriendelijke actie, maar zal aan onze beslissing niets veranderen. De prijzen zullen, met de percentages die we hebben aangekondigd, verhoogd worden."

(ADVERTENTIE)

SYMFONISCHE BLAASMUZIEK IN DE MAASPOORT

3e concert
za. 11 april - 20.00 uur
Harmonie St. Michaël Thorn
o.l.v. Heinz Friesen
Soliste: Vera Beths, viool
Kleine Dreigroschenmusik
K.Weill
Violoncello
K.Weill
3e Symfonie
G.Mahler
(Eerste deel en Finale)
Entreprijzen:
f 20,00 Passen f 15,00
Passe-Partout f 7,50



De Maaspoort Venlo

RESERVEREN: Kassa De Maaspoort, Oude Markt 30:
ma. t/m vrij. van 12.30-17.30 uur
za. van 10.00-14.00 uur
tel. reserveren: 077-517000
ma. t/m vrij. van 13.00-16.00 uur.

Studierichting belangrijker dan niveau op arbeidsmarkt

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - De richting van de gevolde opleiding is belangrijker dan het niveau van de studie. Dit blijkt uit een onderzoek van het Researchcentrum voor Onderwijs en Arbeidsmarkt (ROA) van de Rijksuniversiteit Limburg.

Over het algemeen zijn er op elk niveau opleidingsrichtingen met goede arbeidsmarktperspectieven. Vooral binnen het middelbaar en hoger beroepsonderwijs bieden de verschillende onderwijstypen gunstige vooruitzichten op de arbeidsmarkt.

Bij het middelbaar beroepsonderwijs bieden de opleidingen verzorging en verpleging, medisch laboratorium, economisch-administratief en bestuurlijk, politie en defensie en haven en vervoer de eerstkomende jaren de beste perspectieven op de arbeidsmarkt.

Binnen het hoger beroepsonderwijs zijn de verwachtingen het gunstigst voor het vervoersonderwijs, het laboratoriumonderwijs, de heao, en het technisch onderwijs.

Mavo

Binnen het lager beroepsonderwijs worden goede arbeidsmarktperspectieven voorspeld voor de richtingen haven en vervoer en verzorging, maar ook voor de schoolverlaters van het mavo.

Ongediplomeerde schoolverlaters, de zogenaamde 'drop-outs' maken de minste kans op werk.

(ADVERTENTIE)

KOHLEN
voor slapen en wonen

Brunssum - Kerkstraat 109 b
Tel. 045 - 253535

Extra optredens Chippendales

MAASTRICHT - De mannelijke stripgroep The Chippendales geeft in oktober van dit jaar drie extra optredens in Maastricht. De eerste drie shows van de groep in het Theater aan het Vrijthof op 28, 29 en 30 juli waren in een mum van tijd uitverkocht. Buro Pinkpop heeft The Chippendales voor drie extra shows weten te strikken, en wel op 25, 26 en 27 oktober. Voor de show in het Mecc zijn 3.000 kaartjes beschikbaar. De voorverkoop begint op 4 april, zowel bij de kassa van het Mecc (maximaal 10 per persoon) als bij de VVV-besprekingsbureaus in Limburg. Grote groepen kunnen zich het beste wenden tot de organisator, Buro Pinkpop.

Basis Wildenrath definitief dicht

WILDENRATH - Vliegbasis Wildenrath, even over de grens bij Vlodrop, is de eerste Britse luchtmachtbasis in Duitsland die definitief is gesloten. In Wildenrath waren tot voor kort nog circa drieduizend soldaten gestationeerd. Over een nieuwe bestemming van het vliegveld is nog niets bekend.

spanning tussen Oost en West. Ook andere NAVO-partners hebben het besluit genomen hun troepen te verminderen.

„We zijn in zekere zin het slachtoffer van ons eigen succes," aldus Wilson afgelopen dinsdag tijdens de officiële sluitingsplechtigheid in Wildenrath.

De opperbevelhebber van de RAF in Duitsland, sir Andrew Wilson, noemde afgelopen dinsdag de sluiting van de basis 'een historische gebeurtenis'. Tot de inkrimping van Britse troepen in de Bondsrepubliek werd besloten in het kader van de ont-

De RAF-bases in Brüggen bij Roermond en Laarbruch bij Bergen blijven vooralsnog open. Daardoor zal in Noord- en Midden-Limburg sprake blijven van vliegtuiglawaai en blijven de beperkingen ten aanzien van de woningbouw in tal van Limburgse gemeenten van kracht.

(ADVERTENTIE)

GELD
LENINGEN
VAN 1000,- TOT 200.000,-

VLOT EN DISKREET GEREgeld.
Lage lasten, voor elk doel

BEL VANDAAG NOG

043-636200*

TOT 21.00 UUR

FINANCIERINGSKANTOOR

MOONEN

Scharnerweg 108 6224 JJ Maastricht

2 Jaar MediaMarkt:

Natuurlijk vieren wij dat met Superprijzen



Satellietantenne COMTEL sat CR 1000
Geschikt voor alle ASTRA programma's, incl. tuner



Koffiezetter

Voor 12 koppen koffie, warmhoudplaat +
500 gram ONKO koffie "der Festliche"

999.-

Stereo kleurentelevisie
HANSEATIC STUDIO 6700

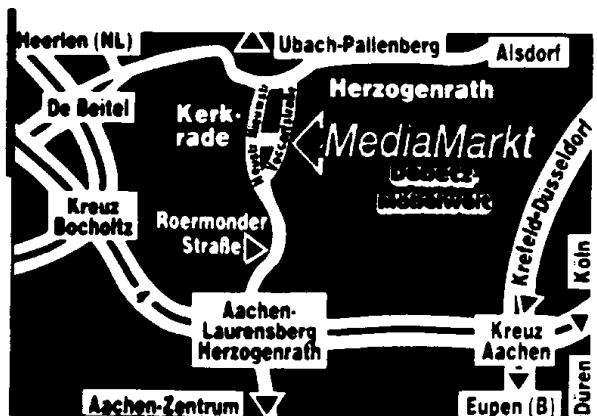
67 cm, beeldbuis, afstandsbediening, 2 x 20 Watt, 30
voorkeuzenders, hoofdtelefoon aansluiting. **799.-**

VHS videorecorder GOLDSTAR GHV 1295

32 voorkeuzenders, 4 timer/1 jaar, VPS,
afstandsbediening **499.-**
1298.-



- Alle prijzen DM prijzen
 - Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant
 - Aanbiedingen zolang de voorraad strekt
- afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke
drukfouten voorbehouden
DONDERDAGAVOND KOOPAVOND TOT 20.30 UUR



MediaMarkt

Video - TV - HiFi - CDs - Electro - Foto - Computer - Telecom - voor Meeneemprijzen

Herzogenrath - Straß

Voccartstr. 66

☎ 0949-2406-2094

Massale belangstelling aannemers verrast provincie Nieuwbouw Bonnefanten loopt forse vertraging op

Van onze verslaggever

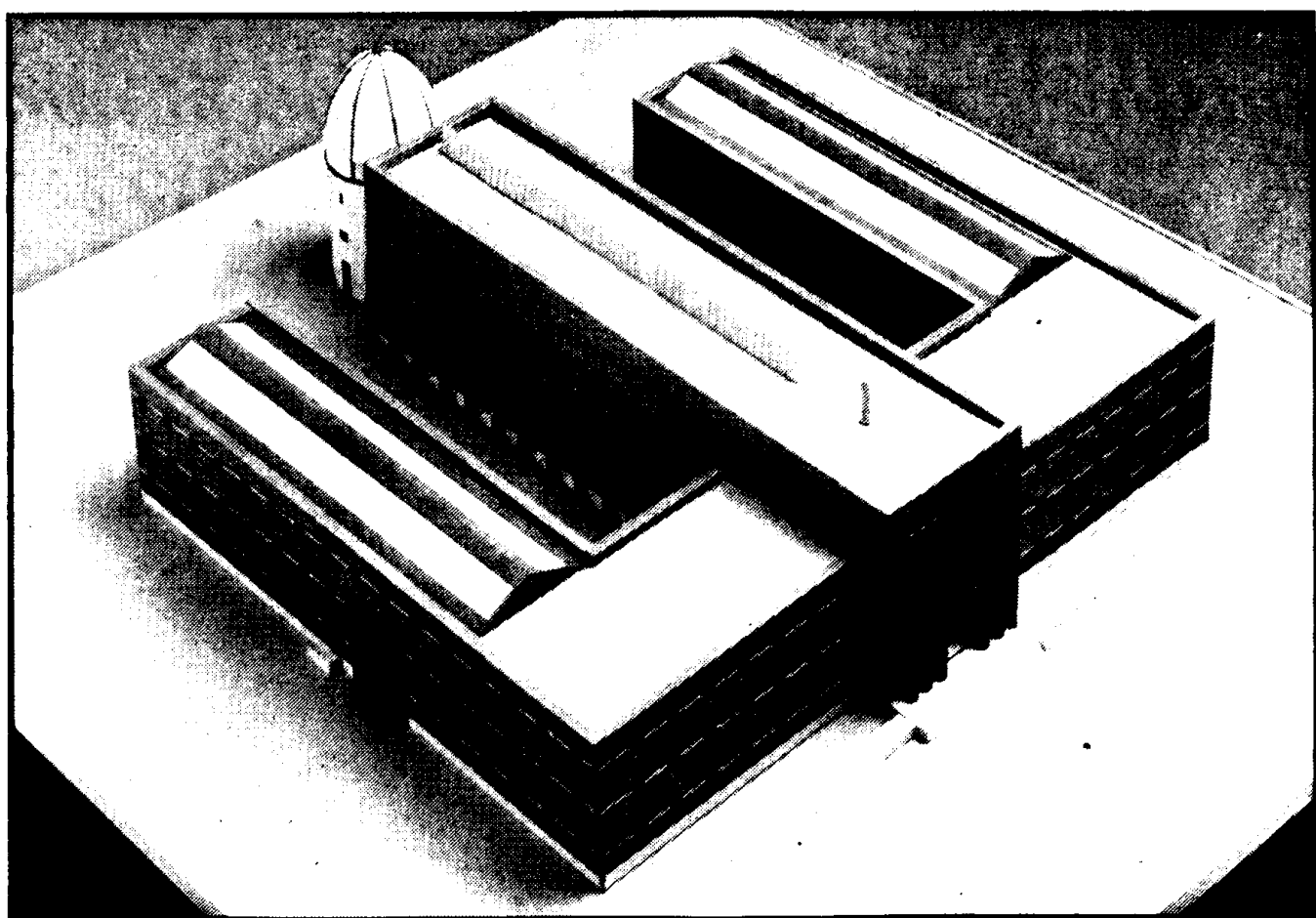
MAASTRICHT - De start van de bouw van het nieuwe Bonnefantenmuseum op het Sphinx-Céramique-terrein in Maastricht is met bijna een half jaar vertraagd. Volgens het dagelijks bestuur van de provincie is dat hoofdzakelijk te wijten aan het onverwacht groot aantal (17) bouwfirmas uit binnen- en buitenland, dat de miljoenenklus in Maastricht dolgraag wilden klaren.

Het gevolg van die massale belangstelling uit de bouwwereld was een ongebruikelijk lange aanbestedingsprocedure, die uiteindelijk door de lokale bouwcombinatie Cremers uit de provinciehoofdstad in zijn voordeel is beslecht. Daarnaast noemen GS als vertragende factor de grote 'complexiteit' van het Bonnefanten-project, dat zoals

bekend deels uit nieuwbouw en deels uit restauratie (van de Wiebenghallen) bestaat. Inmiddels verwachten GS dat de bouwwerkzaamheden in de loop van volgende maand kunnen beginnen.

Opmerkelijk genoeg heeft de fikse vertraging volgens GS geen enkele nadelige invloed op het totale 'kostenplaatje' (f 40 miljoen) van de nieuwbouw van het provinciaal museum. Tegenover een rentewinst van negen ton staat een ongeveer even groot financieel nadeel als direct gevolg van hoger uitgevallen bouw- en legeskosten.

Rekening houdend met de nu ontstane achterstand rekenen GS erop dat het nieuwe museum, dat een internationale allure wordt toegedacht, in december 1993 zijn poorten kan openen.



● Zo zal het nieuwe Bonnefantenmuseum op het Sphinx-Céramique-terrein in Maastricht er uiteindelijk uit gaan zien.
Foto: GRUMMER/VAN SLOUN

Cao bij Enci: 4,25% erbij

MAASTRICHT - De directie van de Enci in Maastricht heeft met de vakbonden een principe-akkoord bereikt over een nieuwe cao. Daarin is onder meer bepaald dat de werknemers per 1 maart van dit jaar 4,25 procent meer loon krijgen. De nieuwe cao geldt tot eind februari volgend jaar.

Behalve de 4,25 procent loonsverhoging krijgen de werknemers van de Enci in juni van dit jaar ook nog een eenmalige uitkering van 1,5 procent. Die uitkering komt in de plaats van de winstdelingsregeling. Verder is overeengekomen dat het preventiebeleid gecontinueerd wordt en dat de vakorganisaties informatie krijgen over het milieu-beleid dat door de Enci gevoerd wordt. De VUT voor 61-jarigen wordt uitgebreid tot en met het geboortjaar 1937. Dat wil zeggen dat de mensen die in dat jaar geboren zijn, zeker op 61-jarige leeftijd in de VUT kunnen.

Akkoord over overwerkuren bij Overmaze

MAASTRICHT - De overuren van het personeel van de penitentiaire inrichting Overmaze in Maastricht worden voor de eerste vier periodes uitbetaald. De verlofgaranties blijven gehandhaafd. Dat is het resultaat van een overleg tussen de directie van Overmaze en AbvaKabo.

De directie heeft eveneens toegezegd dat zij het ziekteverzuim middels een plan van aanpak jaarlijks wil reduceren met ten minste één procent. De AbvaKabo vindt het resultaat van het overleg bevredigend omdat de onrust bij een groot deel van het personeel nu is weggenomen.

Poortactie FNV bij Caja Kerkrade

KERKRADE - De Industriebond FNV start vandaag om half twaalf bij Caja in Kerkrade-West met een poortactie. Bij Leunissen in Simpelveld en Feijen Staalservice in Maastricht worden kantinebijeenkomsten gehouden. Op nog 27 andere plaatsen in Nederland worden soortgelijke acties ondernomen.

De onderhandelingen in de metaalnijverheid over een nieuwe cao werden op 19 maart jl. door de bonden afgebroken wegens het ontbreken van een perspectief op een overeenkomst. Een dag later zonden de bonden aan de werkgevers een ultimatum dat woensdag 8 april afloopt. Als de werkgevers daar niet op ingaan begint de Industriebond FNV met stakingen. Als 'opwarmer' dienen de nu geplande poortbijeenkomsten.

Volgens de bonden is de aangeboden loonsverhoging in een tweejarig cao ver beneden de maat. Bovendien willen de werkgevers de meerkosten voor de vut uitsluitend bij de werknemers neerleggen. De werkgevers willen ook dat bij een ziekmelding een vakantiedag wordt ingeleverd en de uitkering bij ziekte op 90% wordt gesteld.

(ADVERTENTIE)

KONTAKTLENZEN STUDIO

Promenade 27A, Heerlen, 045-742295; Wilhelminalaan 33, Bocholtz, 045-444342

ZACHTE SPORTLENZEN (tot -9,0) f 87,- per paar

ZACHTE LENZEN (+/- 5,0) per paar v.a. f 157,-

ZACHTE 40% ZUURSTOF DOORLATENDE LENZEN (tot -7) f 277,- per paar

VAKANTIE-LENZEN p.stuk 9,75 per paar 19,00

Service, aanpassing, controle, schoonmaken altijd gratis. Aanpassing door gediplomeerd opticien

Verlies vermoedelijk nog groter dan in 1990

Aanzienlijk minder Volvo's vorig jaar

BORN - In Born zijn vorig jaar aanzienlijk minder Volvo's gemaakt. Slechts 85.000 auto's rolden van de lopende band, ruim 35.000 minder dan in het jaar daarvoor. Dat is gisteren door een woordvoerder van NedCar (de nieuwe Nederlandse naam voor de Volvo-fabriek) bevestigd.

Boekte Volvo in 1990 al een verlies van f 76 miljoen, na de sterke productiedaling wordt vermoed dat het resultaat vorig jaar nog beroerder was. Of dat klopt zal pas in juni blijken, als NedCar bij de Kamer van Koophandel in Eindhoven een beperkt jaarverslag indient. Nu het bedrijf voor tweede keer in buitenlandse handen is, hoeft het zijn resultaten niet meer uitgebreid openbaar te maken.

Oorzaken

De produktiedaling in 1991 had een aantal oorzaken. In het jaar daarvoor waren relatief veel auto's van het nieuwe model 460 geproduceerd om de dealers van voldoende auto's te voorzien. Dat was in 1991 niet meer nodig. Het bedrijf werd vorig jaar bovendien geconfronteerd met achteruitvallende verkopen in Engeland en Scandinavië.

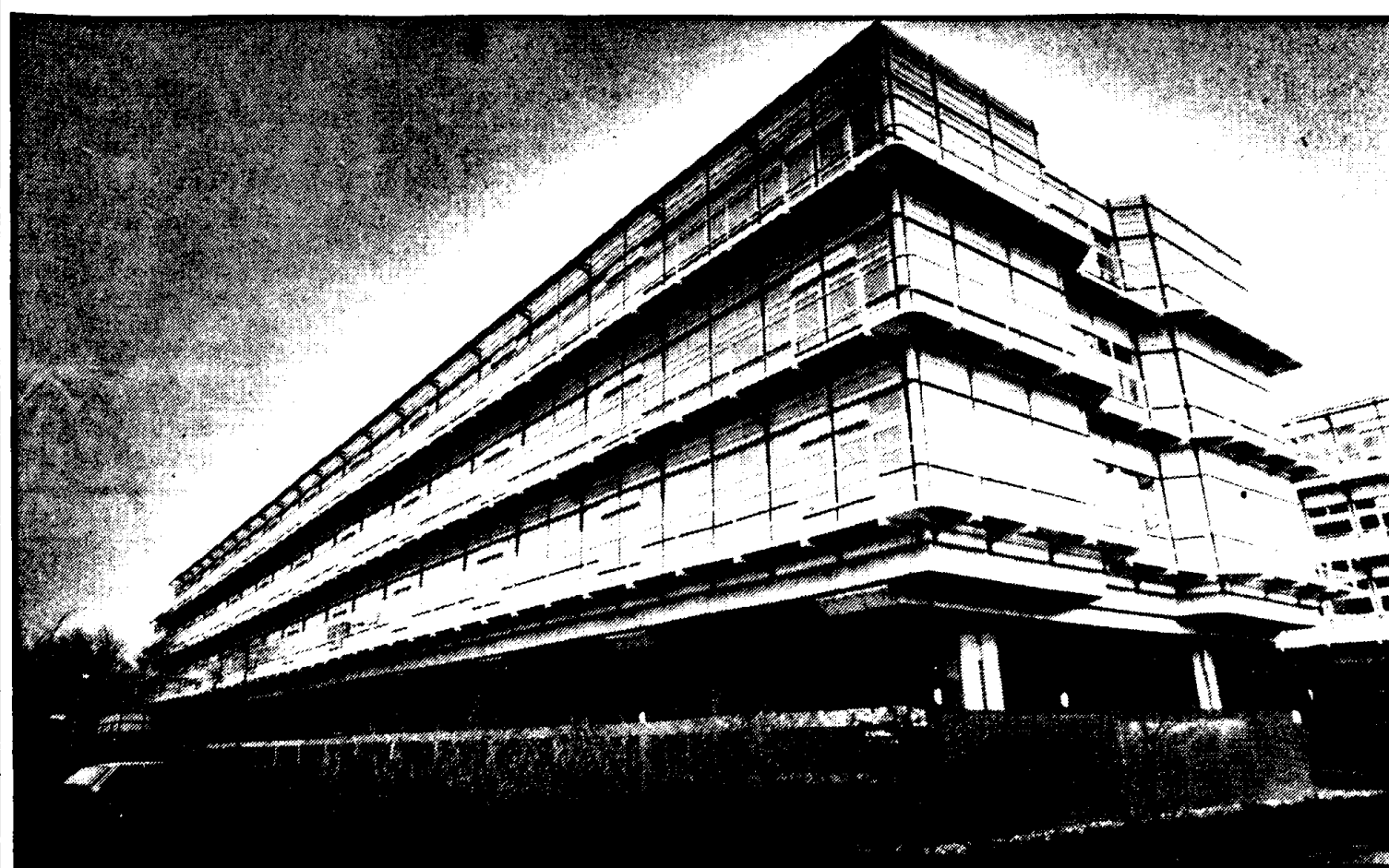
Vervolgens koos het management ervoor de ontstane enorme voorraden weg te werken door een aantal weken niet te produceren. En tenslotte werd de fabriek geconfronteerd met een staking bij motorenleverancier Renault, waardoor de productie opnieuw enkele weken stil lag.

SPD voor uitwisseling ambtenaren

HEERLEN - Duitse gemeente-ambtenaren zouden tijdelijk in Nederlandse en Belgische steden moeten gaan werken. Dat idee heeft de SPD-fractie van de Akense gemeenteraad bij het stadsbestuur gedeponeerd.

Naar de mening van de sociaal-democraten is de uitwisseling van ambtenaren noodzakelijk, omdat steden en regio's in Europa steeds intensiever met elkaar zullen gaan samenwerken. „In dat verband is het onontbeerlijk dat ambtenaren uit de diverse landen op de hoogte zijn van elkaars systemen en werkwijze,” aldus de SPD.

Ingerukt ?



● Het gebouw van Dienstplechtzaken in Kerkrade.

Foto: FRANS RADE

Mogelijke afschaffing dienstplicht kan grote gevolgen hebben

Onzekere toekomst defensiekantoor

DOOR THEO SNIKERS

DEN HAAG - Het Nederlandse leger, vooral de landmacht, zal in de toekomst nog sterker worden ingekrompen dan vorig jaar in de Defensienota werd aangekondigd. In die flexibele, technische hoogwaardige en snel inzetbare krijgsmacht van de toekomst zal mogelijk alleen plaats zijn voor beroepsmilitairen. Afschaffing van de dienstplicht is „één mogelijkheid waarmee ik ernstig rekening houd”, zei minister van Defensie Relus Ter Beek dinsdagavond.

Een boodschap die voor Zuid-Limburg op termijn nog bijzonder aangename gevolgen kan hebben.

De Directie Dienstplechtzaken van het ministerie van Defensie is namelijk in Kerkrade gevestigd. Het overgrote deel van de 350 werknemers van het Defensiekantoor in Kerkrade (over enige jaren zijn het er nog maar 300 als gevolg van afslanking) houdt zich met dienstplichtzaken bezig.

Afschaffing van de dienstplicht heeft dan ook rechtstreeks gevolgen voor de werkgelegenheid in

Kerkrade. Volgens een woordvoerder van Defensie is het echter nog veel te vroeg om daarover iets te kunnen zeggen. Eerst moet een speciaal ingestelde commissie (de commissie Meijer) adviseren over de dienstplicht. Indien dat in september uitmondt in een advies tot afschaffing van de dienstplicht, moet Ter Beek altijd nog een besluit daartoe nemen en moet ook de Tweede Kamer het ermee eens zijn, zegt de defensie-woordvoerder.

Ook bestuurders van de vakbonden voor het burgerpersoneel bij Defensie hebben zich nog niet echt gebogen over de consequenties van een afschaffing van de dienstplicht voor het Defensiekantoor in Limburg.

„In de wandelgangen heb ik echter gehoord dat als dat gebeurt, de gevolgen voor Kerkrade groot zullen zijn”, zegt CFO-bestuurder J. van der Kooij. Volgens de bestuurder van de christelijke bond zal afschaffing van de dienstplicht echter een ramp betekenen voor de werkgelegenheid bij het gehele ministerie. Het resultaat zal het verlies van duizenden arbeidsplaatsen zijn, voor spelt Van der Kooij.

AbvaKabo-bestuurder J. Reijnierse is (voorlopig) niet erg onder de indruk van de rede van Ter Beek.

Zelfs als de commissie-Meijer afschaffing van de dienstplicht adviseert en Ter Beek en de Kamer dat

overnemen - Reijnierse zou daar niet verrast over zijn - duurt het nog geruime tijd voordat die afschaffing daadwerkelijk een feit is. De vakbondsbestuurder vermoedt echter dat de bewindsman niet echt aan afschaffing van de dienstplicht wil en er alleen om tactische redenen (minder bezuinigen met juist behoud van de dienstplicht) over heeft gerept.

Ondertussen steunt een Kamermeerderheid van CDA en PvdA het idee van een kleinere landmacht en is afschaffing van de dienstplicht een bespreekbare optie. De woordvoerder ambtenarenzaken van de CDA-fractie en tevens lid van de Vaste Kamercommissie voor Defensie, Walter Paulis, houdt in ieder geval serieus rekening met de mogelijkheid van een beroepslager.

„Ik denk dat dan uiteindelijk het

Bijna drie ton voor opleidingscentrum in Heerlen

Ook provincie steunt grafisch instituut

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - Het dagelijks bestuur van de provincie wil maximaal 273.000 gulden uittrekken als bijdrage aan de geplande vestiging van een regionaal praktijkcentrum voor de grafische industrie in Heerlen. Met hun besluit onderkennen Gedeputeerde Staten het schrijnend tekort aan geschoolde en ervaren druktechnici in deze provincie. Het te vestigen opleidings- en bijscholingsinstituut, dat nauw gaat samenwerken met het Grafisch Lyceum in Eindhoven, moet in die behoefte gaan voorzien.

De totale investeringskosten van het project bedragen een kleine miljoen gulden. Eerder al had zowel de grafische bedrijfstak als de Europese Gemeenschap, in het kader van het Europees Fonds voor Sociale Ontwikkeling (EFRO), een financiële bijdrage toegezegd. Als Provinciale Staten binnenkort akkoord gaan, zullen GS het nog resterende tekort van 273.000 gulden voor hun rekening nemen.

Overigens is ook de exploitatie-opzet van het grafisch praktijkcentrum inmiddels zo goed als rond. De kosten in de eerste drie aanloopjaren worden gedragen door het Europees Sociaal Fonds (ESF), de

branche-organisatie en de speciale Bijdrage-regeling Bedrijfstak-gewijze Scholing (BBS). Op grond van de gunstige ontwikkelingen in de grafische bedrijfstak verwachten de initiatiefnemers ook na deze periode geen exploitatieproblemen.

Ruim twee jaar cel voor poging tot doodslag

MAASTRICHT - Wegens poging tot doodslag heeft de rechtbank te Maastricht woensdag de 30-jarige Geleendenaar L.D. veroordeeld tot een gevangenisstraf van twee jaar en vier maanden. De officier van justitie had drie jaar geëist. Op 10 december van vorig jaar vuurde D. met een revolver vier kogels af op de deur van een flatwoning aan de Burgemeester Lemmensstraat in Geleen. Achter die deur bevond zich J.D., die echter niet werd geraakt. Het motief voor de schietpartij kon niet worden achterhaald, mede doordat de verdachte zich tijdens de terechtzitting op zijn zwijgrecht beriep. Volgens getuigen zou het handelen om een wraakneming in het drugcircuit.

Op hem toesprong en hem een klap in het gezicht gaf. Vervolgens dwong de overvalder de man op de achterbank in de auto te gaan zitten. Een tweede overvalder, eveneens met een bivakmuts op het hoofd, stapte in waarna de wagen wegreed en het slachtoffer onder schot werd gehouden. Op de Sint Annalaan moest de man uitstappen. Hij zag de overvallers wegrijden richting Koningin Emmalein.

Wat de aanleiding is geweest van de kortstondige vrijheidsberoving is nog niet duidelijk. Het slachtoffer is zijn wagen kwijt en heeft bovendien een forse zwelling onder zijn rechter oog opgelopen.

Van Rey: 'Wij geven tenminste ook aan hoe'

Kamerfractie VVD voor behoud LSO

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/DEN HAAG - Ook de Tweede Kamerfractie van de VVD gaat onder geen beding akkoord met de door Raad voor de Kunst voorstelde opheffing van het Limburgs Symfonie Orkest. Dat heeft het liberale Kamerlid Jos van Rey uit Roermond laten weten. Eerder al hebben ook de regeringsfracties van CDA en PvdA alsmede D66 nadrukkelijk te kennen gegeven het LSO onder alle omstandigheden te willen behouden.

Van Rey wijst er overigens flijntjes op dat zijn oppositiefractie, als enige partij in de Tweede Kamer, ook een financiële dekking heeft aangegeven voor de 'redding' van het zuidelijk orkest. In dit verband pleit de VVD voor een andere verdeling van de gelden voor de omroepkosten. Over de wijze waarop Opera Zuid, dat in de ogen van de Raad voor de Kunst enkel nog incidentele subsidies van het rijk zou moeten krijgen, vanaf 1993 moet worden gefinancierd, heeft de liberale Kamerfractie zich nog geen oordeel gevormd.

Bureau Dienstplechtzaken in Kerkrade zal verdwijnen”, zegt het Limburgse Kamerlid. Maar een beroepslager brengt ook nieuwe werkzaamheden met zich mee die in Kerkrade zouden kunnen worden uitgevoerd, merkt hij op. Dan gaat het bij voorbeeld om taken op het gebied van de werving en selectie. „We moeten dan kijken of we met die nieuwe taken de schade in Kerkrade kunnen beperken. Dat zal in ieder geval mijn inzet zijn. Je moet ook dan echter niet de illusie hebben dat in Kerkrade alles bij het oude blijft.”

Er zullen bij afschaffing van de dienstplicht hoe dan ook arbeidsplaatsen wegvallen in Kerkrade, met andere woorden. Als het inderdaad die kant opgaat moet Defensie daar in zijn personeelsbeleid al vroeg rekening mee houden, zegt Paulis. Geen nieuwe mensen meer aannemen en zittende personeelsleden omscholen bij voorbeeld.

Volgens het Kamerlid is er echter geen reden tot paniek. De toekomst van het Defensiekantoor lijkt echter na de rede van Ter Beek toch een behoorlijk stuk onzekerder te zijn geworden.

achtergrond

(ADVERTENTIE)

ANDRÉ COOLEN
MODESCHOENEN

Hoensbroek Kouvenderstraat 37 045-212171

gratis P bij postkantoor 60 mtr. van de zaak

EXCLUSIEVE TOPMERKEN ONDER EEN DAK

PETER KAISER
Luxe damesschoenen

TOPMODE IN
EXCLUSIEVE
DAMES-HERENSCHOENEN

NAF NAF
Lekker mof

MEPHISTO
dames - heren

Clarks
dames - heren

Sionx
dames - heren - handwerk

van Bommel
SUPERIOR SHOES
dames - heren - grote collectie

ORIGINAL
BUFFLOX

hartstikke
gaaf

De rust – voorzover daar sprake van was – is weer flink verstoord op het Maastrichtse conservatorium. De directie heeft bij de invoering van een nieuw financieringssysteem door de overheid moeten concluderen dat er bezuinigd moet worden en zet het mes in de richtingen waar nog maar weinig studenten op af komen: schoolmuziek en het onderwijs in enkele 'historische' instrumenten. Begrijpelijk, zo luidt alom het commentaar. Ernstige zorg wordt echter uitgesproken over het tweede directieplan: het snijden in het lesprogramma didactiek en het ontslaan van onder andere de stagecoördinator. Directeuren van Zuidlimburgse muziekscholen schudden het hoofd. Enkele kwalificaties die zij in de mond nemen: merkwaardig, pijnlijk, zeer spijtig, kwalijk, slecht.

Hans van Dijk, een van de docenten die ontslag is aangezegd, gaat zijn zaak in ieder geval voor de ambtenarenrechter brengen. Dat wordt voor hem de tweede keer, in 1989 werd hij al eens ontslagen. De rechter bepaalde toen echter dat hij weer moest worden aangenomen.

in het nieuws

DOOR GEERT DEKKER

MAASTRICHT – „Op deze manier gaat een instelling teloor door haar eigen toedoen. Als men zaagt aan de poten van de kunst van het lesgeven, vermindert de waarde van deze opleiding, waarmee men uiteindelijk de concurrentiepositie van de eigen afgestudeerden ondermijnt. Dat is een kwalijke zaak.” Peter Weinstock, directeur van de Heerlense muziekschool, is helemaal niet te spreken over de manier waarop het Maastrichtse conservatorium haar financiële problemen wil oplossen. Een van de drie didactische vakken, algemene muziekdidactiek, staat op de nominatie om geschrapt te worden, terwijl de coördinator van de stages, Jos Stalmeijer, is voorgedragen voor ontslag. Weinstock daarentegen: „De organisatie van de proeflessen op de muziekscholen begint de laatste jaren nu juist te lopen. Als dit doorgaat, kunnen we weer opnieuw beginnen.”

Weinstocks collega Leo Pustjens van de Sittardse muziekschool is even duidelijk. „Als de redenatie luidt dat men de kunst maar van de eigen hoofdvakdocent moet afkijken, krijgen we alleen maar leraren die individueel les kunnen geven. Dat sluit helemaal niet meer aan bij de praktijk. Het komt immers steeds meer aan op

groepslessen en daar zijn heel andere technieken voor nodig.”

Voor alternatieven wijst men in de richting van de veertig hoofdvakken die het Maastrichtse conservatorium aanbiedt. „Ze moeten maar met de andere opleidingen afspraken maken over de verdeling van specialismen,” zegt Weinstock. Met andere woorden: waarom moet men overal in Nederland oekelele kunnen studeren?

Inkomsten

Waarnemend conservatoriumdirecteur Harry Custers blijft bij de argumentatie dat de opheffing van algemene muziekdidactiek de kwaliteit van het onderwijsaanbod het minste schaadt. Hij moest kiezen, zegt hij, en heeft gekozen voor de richtingen die niet direct in de vorm van extra studenten extra geld opleveren. Want daar gaat het in het nieuwe systeem van financiering om: elke student betekent extra inkomsten.

In totaal gaat het om bijna vierhonderdduizend gulden dat het conservatorium tekort komt: dat komt overeen met vier volledige banen, maar het aantal ontslagen zal misschien twee keer zoveel zijn. Veel docenten werken parttime. De slachtoffers zijn er niet gelukkig mee, dat spreekt vanzelf.

Ontslagen conservatoriumdocent naar rechter 'Muziekonderwijs wordt puinhoop in Limburg'



„In een gespecialiseerde muziekwereld kan er geen sprake zijn van omscholing.”

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Ook zij vechten de argumenten van de directie aan. Een van de betrokkenen zegt zeker te weten dat er andere dan inhoudelijke argumenten zijn om hem te ontslaan. („Ze willen van me af, ik weet te veel”) maar hij wil zijn naam niet in de krant hebben.

Rechtspositie

Voor didacticus en muziekhistoricus Hans van Dijk dreigt een tweede, langdurige ontslagprocedure. In augustus 1989 werd

hij ontslagen, maar zijn protest bij de ambtenarenrechter had succes. Op grond van zijn rechtspositie moest hij in maart 1990 weer aangenomen worden. „Ik ga nu weer naar de rechter,” zegt hij.

Ook inhoudelijk kan hij het directiestandpunt niet begrijpen: „Het is een van de stomste dingen die je kan doen. Als dit doorgaat wordt het met het muziekonderwijs in de regio Limburg weer een puinhoop. Het

conservatorium graaft daarmee op lange termijn zijn eigen graf.”

'Holle' uren

Maar er zit niets anders op, zegt Harry Custers: „Het grootste probleem is juist die rechtspositie. Als een leraar eenmaal een aantal uren les geeft, kunnen die uren hem niet meer worden afgenomen, ook niet als er ineens een stuk minder leerlingen zijn. Dan gaat hij in die 'holle' uren weliswaar extra begeleiding ge-

ven, maar in deze gespecialiseerde muziekwereld kan er geen sprake zijn van omscholing.” Custers wil de komende maanden in het overleg met de medezeggenschapsorganen die rechtspositie aan de orde stellen. „Want over een tijd zitten we met hetzelfde probleem. De jazzrichting loopt nu uitstekend en daar zullen we mensen voor moeten aannemen, maar over tien jaar heeft die zijn top ook weer gehad en dan zitten we weer met teveel docenten en weinig studenten.”

streeksgewijs



De leerlingen uit Bischofswerda zijn in het kader van een uitwisselingsprogramma met Voerendaal op bezoek in het Sintermeerten-college.

Foto: DRIES LINSSEN

Duitse scholieren te gast in Voerendaal

VOERENDAAL – 24 leerlingen uit Bischofswerda in het voormalige Oost-Duitsland, zijn deze week te gast bij de gemeente Voerendaal. De scholieren brengen deze week grotendeels door met leerlingen van het Sintermeerten-college in Heerlen. 's Avonds en 's nachts verblijven

zij in gastgezinnen, overdag is er een afwisselend programma samengesteld zoals een sportmiddag, een feestavond en bezoeken aan Brussel en Maastricht. De studenten werden maandagavond in het Voerendaals gemeentehuis ontvangen door de gastouders. Ze zijn erg onder de

indruk van hun verblijf in 'het Westen'. „Heerlen is een mooie stad, er is hier vanalles te beleven. De Nederlanders zijn ook erg gastvrij. Jammer dat we maar een week kunnen blijven,” aldus één van de leerlingen.

„Het verschil tussen de Nederlandse en de (Oost-)Duitse samenleving en cultuur is erg groot. Een vreemde gewaarwording is bijvoorbeeld dat er hier aan de grenzen niet gecontroleerd wordt, dat zijn we niet gewend,” besluit de Duitse scholier. Vrijdagavond gaan de leerlingen weer naar huis.

Gouden paar

LANDGRAAF – Het echtpaar Supheert-Boxma, uit de Arthur van Schendelstraat 35 in Landgraaf, viert vandaag het vijftig-jarig huwelijksfeest. De familie houdt dit feest in besloten kring.

De gouden echtelieden hebben twee kinderen, drie kleinkinderen en ook al een achterkleinkind.

KERKRADE – Het SCEW in Kerkrade gaat starten met een hobbycursus voor jongeren vanaf 13 jaar. In groepen wordt aandacht besteed aan onder andere boetseren, origami, bloemschikken en zijdschilderen. Andere wensen kunnen eventueel ook worden ingewilligd.

De activiteiten beginnen op 13 april en vinden telkens plaats in gemeenschapshuis

Hobbycursus voor jongeren Kerkrade

Holz aan de Lambertstraat op maandagmiddag of avond (afhankelijk van de voorkeur) en op dinsdag van 14 tot 17 uur en van 19 tot 22 uur. Aanmelden via 045-462444.

Een teken- en schildergroep voor kinderen van 8 tot en met 13 jaar is reeds begonnen. Deze is woensdag van 14 tot 17 uur in gemeenschapshuis Holz. Er zijn nog enkele plaatsen vrij.

In het SCEW-gebouw vindt momenteel ook een teken- en schildercursus plaats op dinsdag van 9.30 tot 12.30 uur en van 19 tot 22 uur. Ook hier is nog plek.

Beschermheren nemen afscheid

BRUNSSUM – Oud-burgemeester Louw Hoogland en pastoor Louis Cordewener nemen zaterdag 4 april officieel afscheid als respectievelijk beschermheer en geestelijk adviseur van schuttersvereniging St. Gregorius de Grote in Brunssum. De vereniging is zeer tevreden over de inzet van beiden heren. Hoogland loodste de schutterij het vorig jaar door het OLS, terwijl Cordewener voor hetzelfde evenement goed weer afdwong door middel van een bedevaart naar Wittem. Herinnert u zich die tropische temperaturen? Burgemeester Henk Riem en deken Kleinen nemen de functies van het tweetal over. Het afscheids- en installatieprotocol vindt zaterdag om 20 uur plaats op het plein van de St.-Gregoriuskerk. Daarna is er een feestavond in het Unitas-gebouw.

journaal kort

HEERLEN

De oudvereniging van basisschool De Horizon houdt zaterdag 4 april de jaarlijkse bliksemtoernooi ten bate van de buitenschoolse activiteiten.

Broeder Fer van der Reijken geeft vanavond om 20 uur een lezing over Franciscus van Assisi in de kapel van het Bernardinuscollege. De volgende lezing vindt plaats op 7 mei.

De Stichting Ouderenwelzijn en de SSOVH houden deze maand op 8 en 24 april fietstochten voor 55-plussers. Vertrek om 13.30 uur aan De Spuiklep. De tocht is 30 km lang. Deelname kost één piek.

SCHINVELD

In het Fasila-lokaal, Ter Hallen 10, wordt zondag om 14 uur een kindervoorstelling verzorgd door Theater Gnaffel. Entree is f5,-. Kaarten zijn in de voorverkoop voor f 3,50 verkrijgbaar aan de Schinskoel of bij Nelly Quaadvlieg, Eindstraat 19.

KERKRADE

In de Botanische Tuin in Terwilsen wordt zondag om 11.30 uur het eerste zondagsconcert van dit seizoen uitgevoerd door fluit- en tamboerkorps Odeon. Tevens is er dan open dag in verband met de heropening van het theehuisje. Abonnementen worden zondag verkocht met een feestkorting.

Kinderen, die willen deelnemen aan de teken- en schildergroep in De Holz, kunnen zich aanmelden bij L. Wever, 459278.

BRUNSSUM

Het Harmonie Orkest Brunssum geeft zondag om 19.30 uur het Gouden paren/voorjaarsconcert in d'r Brikke-oave. Gratis entree.

EYGELSHOVEN

Gemengd koor St.-Jozef geeft zondag om 11 uur een voorjaarsconcert in zaal A genootschap aan de Laurastraat. Medewerking verlenen muziekvereniging Accordia Eygelshoven en kinderkoor De Lentebloempjes uit Margraten. Entree f5,-.

NUTH

In het kader van de landelijke vastenactie houdt de betreffende werkgroep van PLONS zondag een spondortocht met een manifestatie. Start om 13 uur in het scouting-home Nirve in Nierhoven. De tocht duurt ongeveer twee uur.



Sjeff Smeets, altijd opgewekt aan het werk.

Zilveren jubilaris

HEERLEN – Sjeff Smeets uit Ubach over Worms viert morgen zijn 25-jarig dienstjubileum bij het Limburgs Dagblad. Smeets is als lay-out-coördinator aan de krant verbonden. In het begin van zijn loopbaan werkte hij achtereenvolgens op

de handelsdrukkerij en de opmaakafdeling van het LD. Hier was hij nauw betrokken bij het opstarten van Wall Street Journal Europe, de Amerikaanse krant die bij het LD wordt gedrukt.

De zilveren jubilaris en zijn familie krijgen een receptie aangeboden in het bedrijfsrestaurant. Van 16.30 tot 19 uur is er gelegenheid tot felicitaties.

bioscopen

HEERLEN

Royal: Cape Fear, dag. 18.30 en 21 uur. Babar, het olifantje, wo. 14 uur. Rivoli: JFK, dag. 20 uur. Maxim: Decade, dag. 18.45 en 21 uur. H5: The last boyscout, dag. 14.30 en 21.30 uur. Freddy's dead, dag. 14.15 en 19.15 en 21.15 uur. The prince of tides, dag. 18.30 en 21 uur, do. ook 14 uur. The Addams Family, wo. 14 uur. Don't tell Mom the babysitter's dead, dag. 18.30 en 21 uur, do. ook 14 uur. Fievel in het Wilde Westen, wo. 14 uur. Lumière: Paris is burning, dag. 20 uur. La Stazione, dag. 20.30 uur. Merci la vie, dag. 22 uur.

MAASTRICHT

Mabi: Cape Fear, dag. 20 uur. Cape Fear, wo. do. 21 uur, wo. ook 14.30 uur. De Johnsons, wo. en do. 21 uur. Babar, wo. 14.30 uur. Buggy, wo. en do. 21 uur, wo. ook 14.30 uur. JFK, dag. 20 uur, wo. ook 14 uur. Ciné-K: Frankie & Johnny, dag. 21 uur. Cinema-Palace: The last boyscout, dag. 19 en 21.30 uur, wo. ook 14.30 uur. The prince of tides, dag. 18.15 en 21.15 uur. Dead again, wo. en do. 19 en 21.30 uur. Don't tell Mom the babysitter's dead, wo. 14 uur. Fievel in het Wilde Westen, wo. 14 uur. Lumière: Paris is burning, dag. 20 uur. La Stazione, dag. 20.30 uur. Merci la vie, dag. 22 uur.

GELEEN

Roxy: The last boyscout, dag. 20.30 uur. A kiss before dying, dag. 20.30 uur. De avonturen van Pippi Langkous, wo. 15 uur.

SITTARD

Forum: JFK, dag. 20.30 uur. Dead Again, dag. 20.30 uur. Babar het olifantje, wo. 14 uur. Filmhuis Sittard: La petite voleuse, wo. 20.30 uur.

ROERMOND

Royal: Dead again, dag. 20.30 uur. De Notekraker, wo. 14.30 uur. Royaline: The Addams Family, wo. ook 14.30 uur. De Johnsons, wo. en do. 20.30 uur. Filmhuis Roermond: La petite voleuse, do. 20.30 uur.

in de theaters

HEERLEN:

– vr. 3/4 en za. 4/4: nieuw soloprogramma van Paul van Vliet.
– vr. 3/4: 'Alles in de familie', klucht van Thei Dols (20.30 uur).
– za. 4/4: Paul Clark met het soloprogramma 'What' (20.30 uur).
– zo. 5/4: pianorecital Liliya Zilberstein.
– za. 6/4: Jazzex Modern Jazz Dance Company met 'Jazztech'.
– di. 7/4 en wo. 8/4: de rockmusical 'Hair'.

KERKRADE:

– do. 2/4: Beppe Blankert met de moderne dans 'Ives'.
– vr. 3/4: Heerlens Salon Orkest 'De Capo & Marco Bakker & Katrien Gallez'.
– za. 4/4: Youp van 't Hek met zijn cabaretprogramma 'Alles of nooit'.
– zo. 5/4: Harmonie/anfare-concert St.-Pancratius & Ste. Marie (11 uur).
– zo. 5/4: kamerconcert, Quartetto Beethoven di Roma.
– zo. 5/4: de popgroep BZN met het programma 'Congratulations' (20.30 uur).
– wo. 8/4: Mechels Jeugd Theater met 'De Vuurvogel' voor kinderen vanaf zes jaar (14 uur).

MAASTRICHT:

– do. 2/4 en vr. 3/4: de musical 'Revue Revue' met Jos Brink en Frank Sanders.
– za. 4/4: HaFaBra, concerten door harmoniekorps, fanfarekorps, drumband en majorettenkorps (14.30 uur).
– 'Porgy and Bess', opera met de vier Amerikaanse solisten Berry, Swift, Emerson Bottles en Martin.
– zo. 5/4: 'Korendag', koffieconcert en matinee-concert met diverse koren (11.35 uur en 14.30 uur).
– zo. 5/4: Limburgs Symphonie Orkest met de solisten Güher en Süher Pekinel, piano. Programma Mahler's eerste Symphonie.
– di. 7/4: 'Hoog Tijd', komedie met Mary Dresselhuys en John Kraaykamp.
– wo. 8/4: World beat IV (19 uur).

SITTARD:

– do. 2/4 en vr. 3/4: Youp van 't Hek met zijn soloprogramma 'Alles of nooit'.
– za. 4/4 en zo. 5/4: 'Josephine', musical over het leven van Josephine Baker.
– di. 7/4: 'Vijf hoog het raam uit', John Landings Theater van de Lach.

ROERMOND:

– vr. 3/4: 'On the Razzle', blijspel van Tom Stoppard door Lambda Company Londen (Engelstalig toneel).
– za. 4/4: finale van de Limburgse Soundmix Kampioenschappen (14 uur en 19.30 uur).
– zo. 5/4: HaFa concert met medewerking van Fanfare St.-Laurentius, Leeuwen en PTT-Harmonie M-Limburg (11.30 uur).
– ma. 6/4: Sharon Quartet en Dmitri Fershtman, cello kamermusiek.
– di. 7/4 en wo. 8/4: de nieuwe one-man show van Paul van Vliet.

WEERT:

– do. 2/4: derde soloproduktie van Luk Wijs getiteld 'Vuil spel' (20.15 uur).
– za. 4/4: Stichting Orpheus brengt 'Die Fledermaus', operette van Johann Strauss (20.15 uur).
– wo. 8/4: Nederlands toneelstuk 'Goed/Fout' van Haye van der Heijden (20.15 uur).

AKEN:

– do. 2/4: Der Leuchtturm, Peter Maxwell Davies (19.30 uur).
– do. 2/4: Symphonieconcert, Robert Schumann/Theodor W. Adorno.
– vr. 3/4: Der Besuch der alten Dame, Gottfried von Einem.
– za. 4/4 en wo. 8/4: Tosca, Giacomo Puccini (19.30 uur).
– ma. 6/4: Vincent, Einjuhani Rautavaara (19.30 uur).

Tenzij anders aangegeven beginnen alle voorstellingen om 20 uur.

exposities

HEERLEN

Stadsgalerie Heerlen, Raadhuisplein 19. De Collectie, keuze uit de kunst van 1950-1981. 7/m 10.00, open di. 7/m 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. Galerie de Konfrontatie, Putgraaf 5. Expositie van fotografie Dominique Panhuysen. 7/m 26/4. Open za en zo 14-17 uur. Thermenmuseum, Corvaliumstraat 9. Zoals de ouden bouwden. 7/m 17/5, open di. 7/m 10-17 uur, zo 14-17 uur.

Van onze verslaggever

HEERLEN - De gemeente Heerlen gaat het Hoensbroekse zwembad Ter Veurd afstoten. Er wordt gezocht naar externe kandidaat-exploitanten. Dit heeft het college besloten. Al eerder maakte wethouder Jo Evers bekend dat begonnen wordt met het opknappen van Ter Veurd, iets waar vooral de Groepering Heerlen-Noord steeds op heeft aangedrongen. Heerlen wilde Ter Veurd eerst tegelijk aanpakken met de bouw

Heerlen privatiseert zwembad Ter Veurd

van een nieuw zwembad in het stadscentrum, maar dat plan stagneert.

De gemeente laat onderzoeken of bij de verbetering van Ter Veurd meteen ook de bouw van een nieuwe sporthal tot de mo-

gelijkheden behoort. In dat geval zou de overdekte accommodatie De Deyl gesloopt en sporthal Voltalaan afgestoten worden.

Het nieuwe citybad had meteen achter de Geleenhof moeten komen, maar de gemeente slaagde

er niet in de grond te verwerven.

Een ambtelijke werkgroep adviseerde toen om het zwembad in het pas aangekochte Geleendal te situeren, waar een uitstekende mixtuur zou ontstaan met de woningen die daar waarschijnlijk gebouwd worden. Ook de ligging aan de autoweg wordt als pluspunt genoemd. Het college heeft echter nog geen besluit genomen over een nieuwe lokatie. Wel is over de zwembadproblematiek inmiddels overleg gevoerd met buurgemeente Kerkrade.

Ambtenarenreductie zaak van college

Van onze verslaggever

HEERLEN - Het Heerlense college zal zelf besluiten op welke manier de afslanking van het ambtenarenkorps plaats heeft. Het verzoek aan de diverse ambtelijke diensten om zelf met voorstellen te komen, heeft nauwelijks iets opgeleverd.

Het college besloot een paar maanden geleden tien miljoen te bezuinigen door het verminderen van het aantal ambtenaren. Die sterke bezuiniging is nodig vanwege een sterke afname van rijkssubsidies. De gevraagde afslankingsvoorstellen door de hoofden van de negen gemeentelijke diensten hebben echter slechts 'een schijntje' opgeleverd van de beoogde tien miljoen.

Vacatures

„Dat is ook wel logisch”, vindt Hans Paulissen namens de ambtenaren in het georganiseerd overleg. „We hebben momenteel al 91 vacatures, die voor een groot deel niet inge-

vuld mogen worden. Dat is al moeilijk genoeg. Een directeur die dan nog extra ambtenaren gaat inleveren, wordt door zijn mensen voor gek verklaard.”

Bossche model

Burgemeester en wethouders hebben nu besloten om zelf de knoop door te hakken. Het college voelt er veel voor om het zogenaamde 'Bossche model' te hanteren. Dat zou betekenen dat het aantal diensten terug wordt gebracht van negen naar vijf.

Deze sectoren zouden als kern achterblijven: de huidige diensten Openbare Werken, Stadsontwikkeling, Welzijn/Sociale Zaken en Financiën/Bestuurlijke Informatie hebben.

De vijfde sector wordt gevormd door het bundelen van de diensten Personeel & Organisatie, Interne Zaken, Burgerzaken en het orgaan voor Coördinatie & Planning. Dit idee wordt nog nader uitgewerkt.

Podium

● Country Promotion Limburg houdt zondag 5 april een open podium. Beginnende en gevorderde muzikanten kunnen vanaf 15 uur hun kunsten vertonen aan het publiek en zo podiumervaring opdoen. Bluegrass heeft de voorkeur, maar ook andersoortige countrymuziek is van harte welkom. Er is een professionele p. a. beschikbaar. Enkele deelnemers hebben zich al aangemeld, maar er is nog plaats voor meer aanstormend talent. Opgeven via 045-420313. Podiumadres: café Zum Blauen Bock, Romeinstraat 84, Kerkrade-West.

Zonnebril

● Groep acht van de Broederschool in Heerlen is de afgelopen week op bezoek geweest bij de Sterrewacht. Gisteren werd het project afgesloten met een diavoorstelling in de klas. Vooraf waren de leerlingen gewaarschuwd voor de dia's. Omdat er plaatjes van de zon vertoond zouden worden, werd iedereen gesommeerd een zonnebril mee te nemen. „En dan nu, allemaal de zonnebrillen op”, zei de onderwijzer toen de stralende dia zijn opwachting maakte. „Wie geen zonnebril heeft moet zich maar omdraaien of de ogen beschermen met dit donker vel, waarin slechts een klein spleetje zit”, zo luidde het advies van de leerkracht. Toen de gevaarlijke prent voor het dialampje verscheen, lachte een getekend zonnetje de leerlingen toe, met daaronder uiteraard de tekst '1 april'. „Er was er een die het door had”, aldus de onderwijzer.

Balkon

● Muzikanten die in Kerkrade op straat willen spelen moeten altijd veertien dagen van tevoren een vergunning aanvragen. „Larietokke, onzin”, noemde Hans Bosch, fractievoorzitter van de PvdA, deze passage uit de APV. Ja, toen de burgemeester en andere fractievoorzitters even nadachten, vonden zij dat ook. Want hoe kan een rondtrekkende muzikant nu twee weken van tevoren weten dat hij in Kerkrade zal spelen? Bovendien past dit amuzikale voorschrift niet bij een stad die zich Klankstad noemt, hooguit bij een zwarte-kousengemeente. Schrappen dus, vonden de Kerkrade raadsleden en burgemeester Maas. „Nu kunt u eindelijk gitaar spelen onder uw eigen balkon”, zei Bosch tegen CDA-confrater Toon Willems. En nu maar hopen dat naast gitarist Willems vele andere muzikanten de Klankstad gaan opfleuren. *

1 april

● Laten we het maar meteen toegeven: we zijn er met twee voeten tegelijk ingetrapt. Omroep Landgraaf zou gisteravond tegelijk met de toezending van het programma 't Dorp' telegamezine een parallelle radio-uitzending verzorgen. Daarop zou dan het Nederlandse geluid zijn te horen. Want op tv werd vooral dialect gehanteerd. Niet dus. Op de 107 FM viel wel een mededeling van Omroep Landgraaf te betrekken op de datum van het 'experiment': 1 april. „We zouden het graag willen, maar daarvoor hebben we de mogelijkheden nog lang niet”, liet Omroep Landgraaf de teleurgestelde argeloze luisteraar weten. Beet!

Voeten

● Hoe staat het met uw voeten? Of liever gezegd: hoe staan uw voeten? Orthopedisch schoen-technicus J. Smeets in Geleen weet uit hoofde van zijn functie alles af van de 'voetgezondheid' en hij weet ook dat veel mensen nauwelijks of geen aandacht schenken aan het welzijn van hun voeten. Met alle gevolgen van dien. Want we lopen met z'n allen wat af in ons leven. Weet u dat elk mens in z'n leven gemiddeld vijf keer de wereld rondloopt? Enfin, meneer Smeets heeft een aardige titel bedacht voor de lezing die hij morgenavond om 19.30 uur geeft in de Geleense volksuniversiteit over de 'voetgezondheid'. De lezing heet namelijk 'Wie de schoen past trekke hem aan'. Tenzij u vrijdagavond natuurlijk aan vrienden en voeten gebonden bent en reeds een andere afspraak hebt...

Geld speelt geen rol

Van onze verslaggever

HEERLEN - Rijkswaterstaat moet de Mijnspoorweg in Heerlen veel eerder aanleggen dan in 1998. Bovendien zal de weg een zuidelijker tracé dienen te krijgen, zodat hij aansluit op de nieuwe Landgraafse randweg.

Dat vindt de gemeente Heerlen, die een deel van het geld voor de afgeblazen Zwartl wil gebruiken voor de Mijnspoorweg. Het heeft Rijkswaterstaat tevens gevraagd om de aanleg ervan aanzienlijk te vervroegen. Rijkswaterstaat heeft de Mijnspoorweg gepland voor 1998, met het Zwartl-geld kan dat volgens Heerlen jaren eerder.

De gemeente ontkomt er bovendien niet aan een zuidelijk tracé voor de weg te verzinzen. Dat is nodig omdat buurgemeente Landgraaf vorig jaar besloot dat de huidige hoofdweg naar Heerlen, de Heerlenseweg, ontlust moet worden.

In de huidige Heerlense plannen komt de Mijnspoorweg parallel te liggen aan de nu zeer drukke Schaesbergerweg. Het doorgaande verkeer zou voortaan via de Mijnspoorweg naar de Heerlenseweg in Landgraaf moeten doorstromen.

De gemeente Landgraaf gaat de Heerlenseweg echter alleen voor wijkverkeer bestemmen. Het doorgaande verkeer moet straks gebruik gaan maken van de Einsteinstraat. Door de Mijnspoorweg een zuidelijk verloop te geven, sluit hij aan op de Einsteinstraat.

Inpassen
Heerlen gaat bekijken of het tracé daadwerkelijk in te passen valt in het bestemmingsplan De Kissel. De Mijnspoorweg zou dan onder meer komen te liggen op de plaats van de voor sloop bestemde Vossekuilflats.

Heerlen en Kerkrade op één podium
KERKRADE - Het komt niet zo heel vaak voor dat een paar Kerkrade en een zeer Heerlense vereniging samen concanderen. Op Koninginnedag, 30 april, gebeurt dat echter. Een top-orkest uit Kerkrade en Heerlens troep op mannenkoor gebied treden samen op in het Wijngrachttheater in Kerkrade. Harmonie-orkst St. Jozef van Kaalheide en het Koninklijk Heerlens Mannenkoor St. Pancratius, 'Limburgs koor van het jaar 1991', bepalen de Oranje-avond gezamenlijk het podium.

Woning Leenders was doorgangshuis voor onderduikers

'De angst voor het geluid van laarzen'

Van onze verslaggever

HEERLEN - „Ik heb het nooit gezegd, maar ik zeg het nu. We hadden angst. Elke keer weer als we soldatenlaarzen hoorden in de straat, dan sloeg ons de schrik om het hart. Maar we deden wat we moesten doen en dat was het helpen van joodse onderduikers. Mijn vrouw en ik hebben elkaar nooit van die angst verteld. Als één van ons dat gedaan zou hebben, dan waren we ermee gestopt. Daarom zeiden we er nooit wat van”.

Theo Leenders zei dat gistermiddag toen hij en zijn vrouw Tilla Leenders-Derks in het gemeentehuis van Heerlen werden onderscheiden met de Yad Vashem. Deze Israëlische onderscheiding

viel de in Welten woonachtige echtpaar Leenders ten deel omdat ze in de oorlog veel joodse onderduikers hebben geholpen. De familie Duis namen ze zelf in huis. „In december 1943 kreeg ik een seintje dat een joodse familie subiet een nieuw onderduikadres moest hebben. Mijn vrouw en ik woonden in Treebeek en ons huis was een 'doorgangshuis' voor onderduikers. We dachten dat ook deze familie na één nacht weer verder zou gaan”. Maar er waren geen adressen meer en zodoende besloot het echtpaar Leenders de familie Duis op te nemen. Ze verhuisden er zelfs voor van Treebeek naar de Akerstraat-Noord in Hoensbroek omdat ze in een groter huis beter verborgen konden worden.

In juli 1944 ging het bijna mis toen

Duitsers een huiszoeking verrichtten. Simon Duis en zijn vrouw Greta waren aan het werk en ook hun zoon Rob was niet in huis. „Tilla, jij was de sterke figuur op dat moment. Jij hebt alle sporen die op onderduikers wezen snel weggeruimd en je heel moedig opgesteld, want ik had het toen niet meer. Ik dacht echt 'nou zijn we er gloeiend bij'”, aldus Leenders gisteren tegen zijn vrouw. Tot de bevrijding in september 1944 bleef de familie Duis op het vertrouwde onderduikadres.

Gisteren dankte Greta Duis-Sajet op ontroerende wijze in het openbaar de mensen die haarzelf, haar inmiddels overleden man en haar zoon, zo moedig onderdak verleenden. Na bijna vijftig jaar werden in de Heerlense raadzaal die

eenlopende parafernalia op het gebied van geld. Chocolademunt, de decadente wc-rol bedrukt met snippen, bedrieglijke en lachwekkende kopieën van geldbriefjes trekken meer de aandacht.

Ook de voorwerpen uit verre continenten bekoren. Omdat geld op die plaatsen vaak alleen als ruileenheid wordt gebruikt, neemt het in onze ogen weinig praktische vormen aan. Uit Oceanië komt bijvoorbeeld de kauri, een schelpenketting die in waarde stijgt als de schelpen groter en witter zijn. Zaire levert een bronzen kruis, dat goed was (is?) voor vijf tot vijftien vrouwen.

Het aardigst zijn de dichtbijhuis-voorbeelden, zoals een fout geslagen muntstuk van vijf gulden, dat lijkt op een gesmolten chocolade-muntje. Maar de hoofdmoot van de expositie bestaat uit echt geld. En dat moet je uitgeven, daar moet je niet naar kijken.

De expositie is te bezoeken tot 16 april op werkdagen van 9 tot 16.00 uur.

● Vierhonderd objecten die allemaal met geld te maken hebben, vullen zes vitrines in de hal van het CBS.

Foto: DRIES LINSSEN

Honderd jaar muntkunde in Nederland Kijken naar geld

Van onze verslaggever

HEERLEN - Een koe is zwaarder dan een varken. Maar hoe veel zwaarder? Toen in de oudheid de kwelling van deze vraag de Europese boeren te groot werd, voerden zij het graan in als rekenenheid en zie: de voorloper van ons briefje van 250 gulden was geboren.

In de krullen van Spinoza op het briefje van duizend zit een vingerafdruk van ontwerper R. Oxenaar verwerkt. Dezelfde Oxenaar heeft ergens op het oude briefje van vijf zijn bijnaam Ootje verstoppt.

Het zijn enkele van de vele wetenswaardigheden waar de Numismatische Kring Limburg ons op wil wijzen. Dit jaar bestaat het Koninklijk Nederlands Ge-

moeilijke en zo gevaarlijke dagen nog eens samen. beleefd, met nabestaanden van verzetsvrienden en enkele familieleden en vrienden. De reeds overleden mannen van het verzet rond Brunsum, vrienden van het echtpaar Leenders,

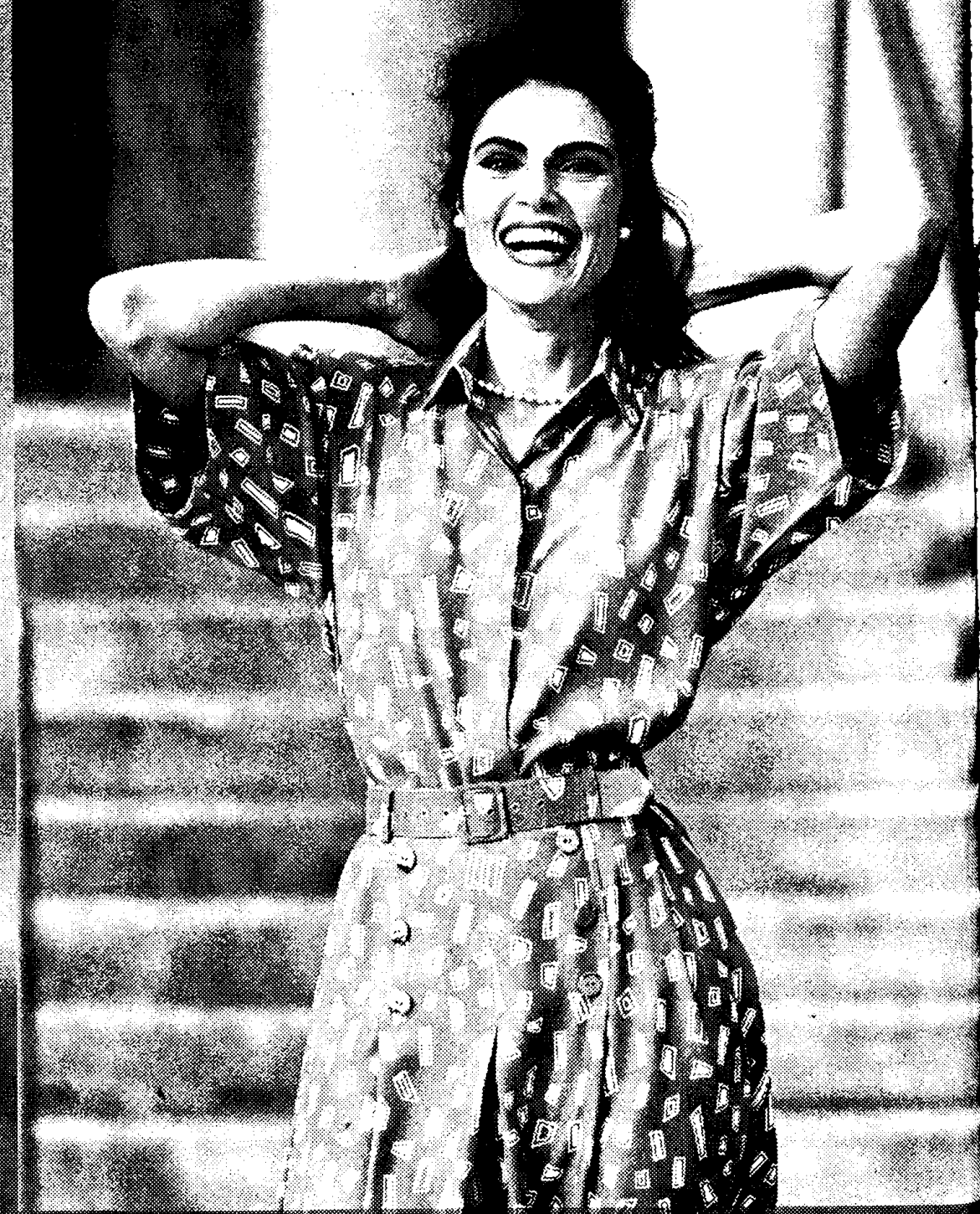
werden herdacht met een moment van stilte. „In die oorlogsjaren waren er mensen die toch bewust waren van hun verantwoordelijkheid ten opzichte van de medemens. De kwaliteit van de samenleving uit zich op dat soort momenten. Er is

een periode geweest dat we daar niet genoeg aan gedacht hebben. Nu bestaat nog de gelegenheid om ze dankbaarheid te tonen daar moeten we gebruik van maken”, zei burgemeester Piet van Zeil in zijn welkomwoord tijdens de sobere plechtigheid.



● De cultureel-attaché van de Israëlische ambassade, Frieda Yovel reikt de Yad Vashem uit aan Theo Leenders. Geheel rechts Tilla Leenders en in het midden Greta Duis.

Foto: DRIES LINSSEN



Canda. Printblouse in koraal/wit of marine/wit. Viscose. 40-48 69.— Bijpassende broekrok. 40-48 69.—



Canda. Mantel in lavendel/kit of beige/pistache. Polyester/katoen. 40-48 150.—

Your Sixth Sense. Linnen-look blazer in beige en khaki. 40-48 160.— Witte blouse. 40-50 89.—
Rechte linnen-look rok. 40-48 98.—



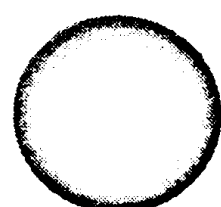
Your Sixth Sense. Blouse met borduur. Wit en zalm. 40-48 98.— Linnen-look rok. Beige en khaki. 40-48 150.—



Canda. Marine/witte blazer. 40-48 140.—
Printblouse in marine/wit of koraal/wit. 40-48 69.—
Marineblauwe rechte rok. 40-48 69.—

**Kwaliteit
is in
de mode.**

C&A



Overwinning van 3-2 beloning voor betoverend optreden in Genua

Ajax met een been in finale

DOOR JAN MENNEGA

GENUA - Ajax heeft een fantastisch uitzicht op het bereiken van de finale in het Uefacup-bernooi. De Amsterdammers troffen in de eerste wedstrijd van de halve eindstrijd Genua met 2-3 af. Zij deden dat op indrukwekkende wijze, met soms haast betoverend spel, prachtige individuele acties en een teamdiscipline om als loach van te watertanden. Dat had Louis van Gaal dan ook gedaan. „Het eerste uur,” stelde hij na afloop rustig analyserend vast, „hebben wij fantastisch gespeeld. Heel volwasen ook. Daarna werden we vermoedelijk, maar uiteindelijk hebben we toch nog weer leerkraft getoond. We staan niet een been in de finale.”

Is het maar net. Voetbal mag dan een onvoorspelbaar spel zijn, de bal moet al heel raar rollen wil Ajax de uit over twee weken in het Olympisch Stadion nog laat glippen. Het ou voor het eerst in het 92-jarige bestaan zijn dat Ajax doorlengt tot de eindstrijd van het minst prestigieuze Europese beker-bernooi. De Europacup I (drie taks) en de Europacup II (één exemplaar) staan reeds trots glimpend in de vitrine van de uitpuilende Amsterdamse prijzenkast uitgeteld.

Bryan Roy

Van Gaal had John van Loen buiten de basisformatie gelaten ten faveure van Bryan Roy. Dat Roy zondag in het competitieduel tegen Sparta nog de slechtste man van het veld was, en dat de linkerspits al geruime tijd hopeloos uit vorm is, liet de technische directeur van Ajax bij zijn verrassende keuze niet meewegen. „Ik vind,” verklaarde Van Gaal, „dat wij van eigen kracht moeten uitgaan. En wij zijn op zijn sterkst als wij het veld breed houden, presies spelen en de tegenstander vastzetten.”

Minimum

Door Roy de kolkende arena van het prachtige Stadion Luigi Ferraris in te jagen, sneed in de optiek van Van Gaal het mes voor Ajax aan twee kanten. De aanwezigheid van twee echte linkerspits zou de offensieve expedities van rechtsback



● Vreugde na het derde doelpunt van Ajax. Vlnr: Pettersson, Jonk, Winter, Alfien en Vink.

Foto: ANP

Torrente tot een minimum beperken. Aan de andere kant moest John van 't Schip Claudio Branco afstoppen. Van Gaal: „Hadden wij met twee spitsen gespeeld, dan hadden wij Genua in de kaart gespeeld. Torrente en Branco hadden dan steeds via de buitenkanten kunnen opkomen.”

Vooral de aanvallende uitstapjes van Branco werd in het Ajax-kamp gevreesd. Niet in het minst door Van Gaal, die zijn manschappen op het hart had gedrukt om vooral toch maar geen overtredingen te begaan in de buurt van het eigen strafschopgebied. Want vanaf die positie weet de Braziliaan niet zelden de bal met dodelijke precisie tussen de palen te mikken. Branco kwam wel-

Genua-Ajax 2-3 - 1. Pettersson 0-1, 60. Roy 0-2, 73. Aguilera 1-2, 80. Aguilera 2-2, 89. Winter 2-3. Scheidsrechter: Nielsen (Den). Toeschouwers: 42.000 (uitverkocht). Gele kaart: Ruotolo en Aguilera (Genua). Kreekt, Menzo en Jonk (Ajax). **Genua:** Braglia, Eranio, Torrente (85, Iorin), Signorini, Branco, Ruotolo, Caricola, Bortolazzi, Onorati (58, Ferroni), Skuhravy, Aguilera. **Ajax:** Menzo, Blind, De Boer, Jonk, Kreekt, Winter, Alfien, Bergkamp, Van 't Schip (73, Vink), Pettersson, Roy.

geteld één keer in vrije schietpositie, maar knalde over.

Het tactische strijdplan van Van Gaal klopte als een zwerende vinger, al zal ook de technische directeur van Ajax niet hebben kunnen bevroeden welk een 'waanzinnige'

begin zijn pupillen voor hem in petto hadden. Zelfs niet in zijn stoutste dromen. Na 42 seconden al, geen Italiaan had de bal nog beroerd, kopte Stefan Pettersson uit een voorzet van John van 't Schip de bal voorbij de vergeefs graaide keeper Braglia: 0-1.

De Amsterdamse bluf werkte een half uur optimaal, toen waren de Italianen van de eerste schrik bekomen en ontwikkelde zich een fascinerend cupgevecht. Ajax leek op rozen te zitten toen het een kwartier na de rust zelfs een 2-0 voorsprong nam. Bryan Roy, één van de elf Amsterdamse uitblinkers, met Aron Winter in een koninklijke rol, tekende met zijn zwakke rechterbeen voor de treffer. Genua weigerde het

moede hoofd evenwel in de schoot te leggen en knokte, fanatiek aangevoerd door de eigen supportersschare, onstuimig terug. Twee doelpunten van Aguilera brachten Ajax zowaar nog aan het wankelen.

Heerlijk

Maar Winter, natuurlijk hij, zorgde met een prachtig stiftballetje na een knappe pass van Dennis Bergkamp er toch nog voor dat de ploeg won, die daarop ook het meeste recht had. De finale is nu binnen handbereik. „Wat een heerlijk gevoel om de beslissende treffer te maken,” jubelde Aron Winter na afloop. „Ik ben echt uit mijn dak gegaan. Met deze 2-3 zege op zak kan er bijna niets meer mis gaan.”

AS Monaco-Feyenoord 1-1 - 9. Witschge 0-1, 26. Valery 1-1. Scheidsrechter: McGinlay (Sch). Toeschouwers: 12.000. Gele kaart: Blinker (Feyenoord). **AS Monaco:** Ettori, Valery, Mendy, Thuram, Sonor, Dib (75, Gnako), Puel, Passi, Barros, Weah, Fofana (60, Djorkaeff). **Feyenoord:** De Goeij, Van Gobbel, Metgod, Fraser, Heus, Scholten, Troost, Witschge, Taument, Kiprich (75, Griga), Blinker.

hoek. Doelman Ed de Goeij was kansloos. Daarmee verdween meteen Feyenoords voorsprong, die het al zo vroeg in de wedstrijd dankzij Rob Witschge had opgebouwd. De Amsterdammer, die kans ziet om in bijna alle belangrijke wedstrijden te scoren, schoot in de achtste minuut de bal van twintig meter langs de blunderende keeper Jean-Luc Ettori.

Met een beetje geluk en wijsheid van Jozsef Kiprich hadden de Rotterdamers voor rust al een riante uitgangspositie bedongen. De wisselbeurt Hongaars kreeg halverwege het eerste bedrijf de bal op een presenteerblaadje aangeboden van de sterk acterende Regi Blinker, maar zijn rollertje met het linkerbeen was een gemakkelijke prooi voor Ettori. Zo gemakkelijk als Kiprich het net vindt in internationale wedstrijden van Hongarije, zo moeilijk scoort hij voor zijn Rotterdamse werkgever.

Wissel

In de tweede helft werd hij dan ook gewisseld voor de Tsjech Stanislav Griga. Deze kon in aanvallend opzicht geen heldendaden verrichten, maar dat werd ook nauwelijks van hem verwacht. Griga diende zich te beperken tot het afstoppen van de Fransen voor het strafschopgebied van Ed de Goeij, die kon terugzien op een uitstekende wedstrijd en niet recht een plaats in de selectie van het Nederlands elftal mag blijven claimen.

Het gelijkspel tegen AS Monaco zal Feyenoord voor de zoveelste keer dit seizoen een volle Kuip opleveren. De kaartverkoop was al aardig op gang gekomen, maar na gisteravond weet de club zeker dat de loketten van het Feyenoordstadion zullen worden bestemd voor de resterende plaatsbewijzen.

Knap 1-1 gelijkspel • Rob Witschge weer goud waard

Feyenoord temt Monaco

DOOR MARCEL VAN DER KRAAN

MONACO - Als Wim Jansen erin slaagt over veertien dagen met Feyenoord de finale van het Europacup II-toernooi te halen, amper een jaar nadat de club zich uit een poel van financiële en sportieve ellende heeft geworsteld, zal zijn faam die van alle vorige trainers in De Kuip gaan overtreffen. De kans dat de Rotterdamers op 6 mei hun opwachting mogen maken in de Portugese hoofdstad Lissabon, is door het voortreffelijke resultaat (1-1) in de uitwedstrijd tegen AS Monaco heel groot geworden.

AS Monaco kondigde dit seizoen met veel tamtam aan dat het met zijn sterrenploeg wel eens even verandering zou brengen in die situatie. Feyenoord was volgens trainer Arsène Wenger de gemakkelijkste tegenstander in de halve finales en zou de club van Prins Rainier van Monaco onmogelijk van een trip naar Lissabon kunnen afhouden. Maar de Fransen maakten hun ambities in het met 18.000 toeschouwers bijna uitverkochte Stade Louis II geen moment waar.

Uitgefloten

In de slotfase werd Monaco zelfs uitgefloten door het eigen publiek en zong het Rotterdamse legioen massaal het 'Hand in hand, kamraden'. Feyenoord ving de afwezigheid van John de Wolf, Ioan Sabau, die zelfs niet op de bank kon plaats nemen, en de geschorste Peter Bosz in het veld voortreffelijk op. Henk Fraser nam de bewaking van de levensgevaarlijke spits George Weah op zich en deed dat niet onverdienstelijk. In de lucht was hij hem voortdurend



● Gaston Taument, met de voet aan de bal, passeert Monaco-verdediger Luc Sonor. Foto: ANP

de baas. Over de grond had hij meer moeite met de balvaardige Afrikaan.

Dekking

Wim Jansen had tijdens zijn spionagetrips naar Frankrijk gezien dat een complete man tegen man-bewaking te veel risico's zou inhouden

tegen de onberekenbare en voortdurend zwerende Fransen. Daarom paste Feyenoord in de achterste linie een zone-dekking toe.

Voor Metgod en Troost, die te elfdure de selectie kwam versterken nadat hij 48 uur voor de wedstrijd zijn vader had begraven, geen probleem. De vleugelverdedigers Van

Gobbel en Heus hadden aanmerkelijk meer moeite met dit systeem. Hoewel de gelijkmaker van AS Monaco niet helemaal in de schoenen van Van Gobbel mag worden geschoven, was het geen toeval dat de opgekomen Patrick Valery de bal van Feyenoords donkere loopwonder mocht ontvangen. Valery schoot de bal snoeihard in de verste

Groep A		
Panathinaikos-Anderlecht	0-0	
Rode Ster Belgrado-Sampdoria	1-3	
Stand:		
Sampdoria	5	3 1 1 7 9 4
Rode Ster	5	3 0 2 6 7 7
Anderlecht	5	1 2 2 4 5 7
Panathinaikos	5	0 3 2 3 0 3
Rode Ster-Sampdoria 1-3 - 19. Mihajlovic 1-0, 34. Katanec 1-1, 41. Vasilievic 1-2 (eigen doel), 77. Mancini 1-3. Scheidsrechter: Rosa Dos Santos (Por). Toeschouwers: 35.000.		
Panathinaikos-Anderlecht 0-0 - Scheidsrechter: Worrall (Eng). Toeschouwers: 20.000.		
Groep B		
Benfica-Dinamo Kiev	5-0	
Sparta Praag-Barcelona	1-0	
Stand:		
Barcelona	5	3 1 1 7 8 3
Sparta Praag	5	2 2 1 6 7 6
Benfica	5	1 3 1 5 7 3
Dinamo Kiev	5	1 0 4 2 1 2
Benfica-Dinamo Kiev 5-0 - 25. Brito 1-0, 62. Brito 2-0, 71. Soares 3-0, 83. Yuran 4-0, 87. Yuran 5-0. Scheidsrechter: Van der Ende (Ned). Toeschouwers: 10.000.		
Sparta Praag-Barcelona 1-0 - 66. Sigl 1-0. Scheidsrechter: Karlsson (Zwe). Toeschouwers: 27.374.		
AS Monaco-Feyenoord		1-1
Club Brugge-Werder Bremen	1-0	
Returns op 15 april		
Club Brugge-Werder Bremen 1-0 - 5. Amokachi 1-0. Scheidsrechter: Spassov (Bul). Toeschouwers: 21.000 (uitverkocht). Gele kaart: Booy (Brugge), Otten (Werder).		
Genua-Ajax		2-3
Real Madrid-Torino	2-1	
Returns op 15 april		
Real Madrid-Torino 2-1 - 57. Casagrande 0-1, 60. Hagi 1-1, 65. Hierro 2-1. Scheidsrechter: Forstinger (Oos). Toeschouwers: 93.000. Rode kaart: Policano (Torino, 2x geel). Gele kaart: Venturin (Torino) en Hagi (Real).		

Real nog niet veilig

MADRID - Real Madrid zal nog een tweede keer tot op de bodem moeten gaan om tegen Ajax de finale van het toernooi om de Uefacup te kunnen spelen. In de eerste halve eindstrijd, in het eigen bomvolle Bernabestadion, namelijk, haalde de Spaanse club slechts een magere 2-1 overwinning op Torino. Real Madrid beheerste de wedstrijd en zelfs het strafschopgebied van de tegenstander, maar in het eerste uur van het soms harde duel, werd door het elftal geen kans verzilverd.

Het wedstrijdbeeld werd een klein kwartier na rust volledig op zijn kop gezet door een kinderlijke blunder van doelman Buyo. De Braziliaan Casagrande liet de kans niet aan zich voorbijgaan: 1-0 voor Torino dat niets anders leek te begere dan een gelijkspel zonder doelpunten. Real kreeg tenslotte toch zijn doelpunten. Hagi maakte twee minuten na de openingstreffer gelijk op een slim passje van Michel. Kort daarop kopte Hierro het tweede doelpunt langs Manchegiani. In de laatste twintig minuten raakte Torino nog twee spelers kwijt. Centrale verdediger Cravero door toedoen van Hagi, die hem een trap verkocht. De Italiaan werd afgevoerd met mogelijk een gebroken scheenbeen. Policano werd kort daarop door scheidsrechter Forstinger weggestuurd na zijn tweede gele kaart.

Voor het begin van de wedstrijd zorgden Madrids gevreesde vanden, de Ultra Sur-groep, voor rellen. Een grote kei werd door een van de ruiten van de spelersbus van Torino gegooid. Talrijke Italiaanse supporters werden door leden van dezelfde Madrileense supportersgroep gemolesteerd. Vijf van de gewonden zijn in het ziekenzaaltje van het Bernabestadion behandeld.

(ADVERTENTIE)

VOORJAARS occasion show

mecc Maastricht

GRATIS ENTREE

425 occasions van alle bekende merken

voorzien van het

SMAD 8+ TOP OCCASION LABEL

kenmerk voor

- kwaliteit
- garantie
- volkomenchap

SAMENWERKENDE

SMAD

MAASTRICHTSE AUTO-DEALERS

3 april

4 april

5 april



Sparta Praag profiteert van defensieve ontreddering Barcelona kluts kwijt

● Michael Laudrup, gehinderd door Vaclav Nemecek, probeert namens Barcelona gevaar te stichten voor het doel van Sparta Praag.

Foto: REUTER

PRAAG - In Praag greep Barcelona mis tegen Sparta Praag. Een gelijkspelletje was genoeg geweest om de finaleplaats van het Europese bekertoernooi voor landskampioenen zeker te stellen. Sparta (met Chovanec) won met 1-0 door een doelpunt van Sigl in de 66ste minuut. „Ik had in de maand april alles op het Spaans kampioenschap willen concentreren,” treurde Cruijff na afloop. Barcelona moet in de Europacup het laatste punt nu over twee weken halen in de thuiswedstrijd tegen Benfica.

In Praag leek Barcelona een dik uur in de opzet te slagen. Nadat het openingsoffensief van Sparta routineus was verwerkt, kreeg de Spaanse ploeg greep op de wedstrijd. Onder impuls van Koeman en Witschge werden enkele kansen afgedwongen. De geschorste Bulgaar Stojtsjov werd, node gemist als goaltjesdief.

Na de rust kon Barcelona een kwartier domineren, evenwel zonder te scoren. Sparta schakelde voor het laatste half uur naar een hogere versnelling. De Spaanse kampioen

werd zo overspeeld dat de uitslag van 1-0 als uitermate mager kon worden gekwalificeerd.

Alvorens Sigl scoorde, trof hij paal en lat van het doel van Zubizarreta.

Na de treffer bleef Sparta aandringen. Sigl trof nogmaals de lat in een periode dat de ontreddende defensie van Koeman volkomen gedesorganiseerd was. „Voor rust hebben we de kansen gehad,” analyseerde Cruijff. „Toen hadden we de wedstrijd kunnen beslissen. Logisch dat Sparta profiteerde.”



Roda JC'er hoopt op snel herstel Luypers droomt van volle Kuip

Van onze sportredactie

KERKRADE - Terwijl de meeste Roda JC-spelers gisteren thuis in al te rust konden nagenieten van de bekertriomf tegen Telstar en het bereiken van de finale van de KNVB-beker, lag Marc Luypers bij de fysiotherapeut op de behandeltafel. Als er iemand met wel zeer gemengde gevoelens terugdenkt aan het duel tegen de Noordhollanders, is het wel de 21-jarige verdediger. Al na drie minuten moest hij met een



● Marc Luypers: „Ik heb me behoorlijk zitten te verbijten.”

spierblessure het veld verlaten en kon daardoor het Roda JC-feest slechts van afstand meemaken.

„Nog nooit eerder heb ik zo gebaald als woensdagavond”, verbeet Luypers gisteren nog maar eens de pijn. „Ik ben ook niet meer op stap gegaan na afloop van de wedstrijd. Daar had ik absoluut geen zin meer in”. Nog erger waren de 87 minuten die Luypers vanaf de wisselbank moest toekijken hoe zijn teamgenoten het eraf brachten tegen Telstar. „Ik heb me behoorlijk zitten te verbijten, want tot die 1-0 liep het allemaal niet zo vlotjes”.

Het strafschopdoelpunt van Michel Boerebach, waardoor Roda JC na een uur spelen eindelijk op voorgrond kwam, deed zonnig nog meer pijn. „Ik wilde het veld in rennen en meejuichen, maar dat kon natuurlijk niet. Ik moest me beheersen. Ik vond dat zo jammer, want je bereikt niet elke dag een bekerfinale”.

Een troost heeft Marc Luypers in elk geval. Zijn blessure is niet van dien aard dat hij volgende maand ook bij de finale in Rotterdam verstek moet laten gaan. „Ik zal de komende twee tot drie weken rustig aan moeten doen, maar in de Kuip ben ik er zeker weer bij. Ik kan heel moeilijk stilzitten, maar er zit voorlopig niets anders op”.

Belevenis

Hoe paradoxaal het ook moge klinken, Marc Luypers hoopt dat Roda JC in de finale op Feyenoord stuit.

„Het lijkt me fantastisch om die finale in een volle Kuip te spelen. Dat is voor elke voetballer een prachtige belevenis. Bovendien zijn we zeker niet kansloos tegen Feyenoord. We hebben dit seizoen niet van ze verloren, ook niet in Rotterdam. Feyenoord is een tegenstander die Roda JC goed ligt. Ik zou niet weten waarom we niet in de Kuip ook die beker kunnen pakken”.

Het zou voor Marc Luypers de bekroning zijn van een prima seizoen. De 21-jarige verdediger slaagde er niet alleen in een basisplaats in het team van Adrie Koster te veroveren; ook het oog van Jong Oranje-trainer Nol de Ruiter viel op Luypers.

Lastig

In het eerste van twee duels tegen Zweden voor deelname aan de Olympische Spelen in Barcelona zat hij bij de selectie. „En nu hoop ik ook maar dat ik me nog in de kijker kan spelen voor de twee beslissingswedstrijden tegen Australië. Het zal lastig worden, maar ook voor die klus hoop ik op tijd helemaal fit te zijn”.

Sampdoria schiet Rode Ster voorbij

SOFIA/ATHENE - Sampdoria is Rode Ster met grote passen voorbij gelopen in groep A van de Europacup I. De Europese bekerhouder werd in Sofia met 3-1 verslagen. Sampdoria speelt op 20 mei de finale op Wembley bij een gunstig resultaat in de laatste groepswedstrijd, thuis tegen Panathinaikos.

De Grieken maakten in vijf wedstrijden van de kwartfinale nog geen enkel doelpunt. Woensdag speelde Panathinaikos in Athene de derde 0-0 tegen Anderlecht. Rode Ster gaat over twee weken op bezoek bij Anderlecht.

De ploeg uit Belgrado, door de burgeroorlog in Joegoslavië het gehele Europacup-seizoen door de Ufa

verbannen naar het buitenland, kon in Sofia de finaleplaats zeker stellen. Winst, of wellicht een gelijkspel, was voldoende geweest.

Sampdoria moest perse winnen en was bereid daar risico's voor te nemen. Zeker nadat, in de 19e minuut, Mihajlovic Rode Ster op voorgrond zette.

Het tegenoffensief van Sampdoria resulteerde in de 34ste minuut in de gelijkmaker door (de Joegoslaaf) Katanec. Een cruciaal moment deed zich vier minuten voor rust voor toen Vasilievic in eigen doel schoot: 1-2. Sampdoria ging die voorsprong na rust verdedigen en deed dat op zijn Italiaans. Bekwaam dus. In de 76ste minuut besliste Mancini bij een uitval de wedstrijd: 1-3.

Verwonderlijk

Anderlecht, zeer op schot in de Belgische competitie, kon in Athene het laatste kansje op een finaleplaats niet benutten. Het bleef 0-0 tegen Panathinaikos. Die uitslag was verwonderlijk, want het was een snelle open partij. De beide doelmannen kregen veel werk. Wanzick en Maes hadden negentig minuten schroeiende handschoenen en verdienden ieder een tien. In de 25ste minuut kreeg Apostolakis de mooiste kans. Hij stond voor een leeg doel, maar schoot de bal naast. Dezelfde speler trof in de slotfase de paal.

Vroege treffer Club Brugge

BRUGGE - Club Brugge heeft zijn voorlaatste stap naar de eindstrijd van het toernooi van de bekerwinnaars in de eerste minuten van de thuiswedstrijd tegen Werder Bremen gezet.

Binnen vijf minuten leidde de Belgische bekerhouder met 1-0 door een doelpunt van de Nigeriaan Amokachi. De middenmoter uit de Bundesliga was niet bestand tegen de bliksemstart van de Belgen. „Het vroege doelpunt was een ramp,” constateerde coach Otto Rehnhagel.

De Belgische storm, lange ballen in de richting van het voortdurend bewegende duo Amokachi-Booy duurde voort tot de twintigste minuut. Pas daarna nam Bremen werkelijk deel aan de wedstrijd.

Brugge kreeg in de tweede helft, na een overtredding op Amokachi, van de Bulgaarse scheidsrechter Spassov niet de strafschop, die het elftal heftig begeerde. Twintig minuten voor tijd verspeelde Werder zijn laatste mogelijkheid een extra-aanval in te zetten, toen doelman Reck na een botsing met Amokachi vervangen moest worden.

Bekogeld

Doelman Reck van Werder Bremen was het mikpunt van Brugse supporters. Hij werd bekogeld met een fles, sinaasappels en een bierblik. De Ufawaarnemer heeft de bewijstukken van het wangedrag verzameld.

Meerssen vreed counters SVN

HEERLEN - Meerssen-SVN papier het meest in het oog springende duel van de wedstrijd vanavond in het amateurvoetbal worden ingehaald. De thuisversloeg afgelopen zondag EF Hoensbroek met 4-1 en doet volop mee in de race om de titel. „Het wordt tegen SVN enorm spannend,” voorspelt trainer Piet Dijk. „SVN is een verdedigende ploeg die de counters niet beheerst.”

In 2B ontvangt PSV '35 de ploeg van de ranglijst spelen een streeks degradatieduel. De wedstrijd begint om 18.30 uur. Luidt Quick '08-Haslou; 4D SVE (rest 23 minuten, stand 2-2); Linne-Thorn, SVH '39-IVS, drop-Holtum; 4F RKVB-M (rest 40 minuten, stand 0-0).

Benfica lonkt naar Schuster

MADRID - Bernd Schuster aan het einde van het seizoen. Het contract tussen de club en de Duitse oud-international loopt af. Hij verhuist mogelijk naar Benfica, dat grote beloften stelling heeft voor de Duitse voetballer. Schuster, dat hij niet van plan is het contract bij Atletico te verlengen en dat hij na twaalf seizoenen ook niet bij een andere Spaanse club, na Barcelona en Real en Atletico Madrid, zal spelen.

Martin Rodriguez ernstig gewond

MEDELLIN - De Colombiaanse wielrenner Martin Rodriguez is ernstig gewond geraakt bij een verkeersongeluk in Medellin. Hij werd in het ziekenhuis direct aan het hoofd geopereerd. Zijn toestand was gisteren kritiek. Martin Rodriguez was bekend onder de bijnaam 'El chise' wegens zijn Indiase uiterlijk. Hij was vooral in de meesterlijk baanrenner. In 1987 werd hij in Varese wereldkampioen achtervolging bij de amateurs. Een jaar eerder bracht Colombiaan in Mexico het wereldrelduurrecord voor amateurs zijn naam.

Geusselt bijna uitverkocht

MAASTRICHT - De voorverkoop voor het duel MVV-PVV dat morgenavond om 20.00 uur in De Geusselt plaatsvindt, loopt uiterst voorspoedig. De club van Ron Weyzen heeft al 150.000 gulden tegemoet van de KNVB. De eerste-divisie club werd door de rechtbank in Utrecht in het gelijk gesteld in de zaak die was aangespannen tegen de voetbalbond. Die derhalve ton had de KNVB in de ogen van FC Zwolle onrecht toegeëigend uit het lisement van het toenmalige PEC Zwolle.

KNVB moet Zwolle betalen

UTRECHT - FC Zwolle 150.000 gulden tegemoet van de KNVB. De eerste-divisie club werd door de rechtbank in Utrecht in het gelijk gesteld in de zaak die was aangespannen tegen de voetbalbond. Die derhalve ton had de KNVB in de ogen van FC Zwolle onrecht toegeëigend uit het lisement van het toenmalige PEC Zwolle.

sport in cijfers

WIELRENNEN

Driedaagse van De Panne. Tweede etappe. Hiertoe: 1. Cipollini 231 km 5:37.25 (10 sec. bon), 2. Muesseuw 0:05. 3. Baffi, 4. Jalabert, 5. Abdoesjaparov, 6. Wust (Dui), 7. Raab, 8. Moncassin, 9. Capiot, 10. Dauwe, 11. Akkermans, 20. Cornelisse, 23. Van Poppel, 25. Wijnands. Algemeen klassement: 1. Maassen 8:19:37, 2. Ekimov 0:24, 3. Marie 0:44, 4. Nijdam 1:03, 5. Capiot 1:05, 6. De Wolf 1:06, 7. Raab 1:16, 8. Aldag, 9. Vanderaerden 1:28, 10. Ludwig 1:34, 12. Schurer 1:43, 16. Harmeling 1:56, 18. Cordes 1:58, 22. Van den Akker 2:03.

Ronde van de Vaucluse. Eerste etappe La Palud - Pertuis: 1. Pereira 175,7 km in 4:16.14, 2. Bouwmans, 3. Rous, 4. Hervé, 5. Forest. Algemeen klassement: 1. Rous 4:17.21, 2. Pereira 0:04, 3. Zdanov, 4. Forest, 5. Hervé 0:06.

Challans. Driedaagse van de Vendée, vrouwen: eerste etappe. La Roche sur Yon-Challans: 1. Knol 84 km in 2:18.05, 2. Monique de Bruin, 3. Van Moorsel, 4. Oren, 5. Haga.

Ronde van Columbia; proloog: 1. Herrera 5,2 km 6:26, 2. Alberto Camargo 0:04, 3. Angel Camargo 0:06. Eerste etappe Pereira-Palmira: 1. Marin 196 km 4:05.44, 2. Caggio, 3. Rosado. Algemeen klassement: 1. Herrera 4:12.10, 2. Alberto Camargo 0:04, 3. Angel Camargo 0:06.

AUTOSPORT

Nairobi Safari Rally. eindstand: 1. Sainz Moya (Toyota) 2 uur en 35 minuten straftijd, 2. Kankkunen/Pironen (Lancia) 3:27, 3. Recalde/Christie (Lancia) 3:34, 4. Ericsson/Grist (Toyota) 4:13, 5. Alen/Kivimaki (Toyota) 5:40, 8. Njiru

Munro (Subaru) 8:54 eerste van N-groep. WK-stand na vier rally's: 1. Kankkunen en Sainz 47, 3. Alen 28, 4. Auriol en Jonsson 20. Merkenklassement: 1. Lancia 57, 2. Toyota 51, 3. Ford 29.

TENNIS

Hilton Head. Vrouwen, 900.000 gulden, eerste ronde: Franki Gugi Fernandez 6-7 6-2 6-1, Martinek-Szabova 6-1 6-0, Kellier-O'Reilly 5-7 6-1 6-3, Grossman-Paz 6-3 2-6 6-2, Graham-Garrone 6-3 6-4, Gorrochategui-Fendick 7-5 6-3, Temesvari-Brjokovets 6-0 6-2, Hack-Bowes 6-3 6-1, Kohde-Kilsch - Fulco 6-4 6-4, Cecchini-Adams 6-2 6-0, Zvereva-Shiffet 7-6 6-1, Stafford-Collins 6-2 7-4, Faber-Harvey-Wild 6-4 3-6 6-2, tweede ronde: Martinez-Daniels 6-0 6-2.

Singapore, 500.000 gulden, mannen, enkelspel, eerste ronde: Siemrink-Woodbridge 6-3 4-6 6-4, Fitzgerald-Cornell 6-4 6-3, tweede ronde: Haasthuis-Stollenberg 6-1 6-2, Woodforde-Schapers 6-1 6-2, Krishnan-Black 6-3 6-0, Carlsen-Damm 6-4 6-1.

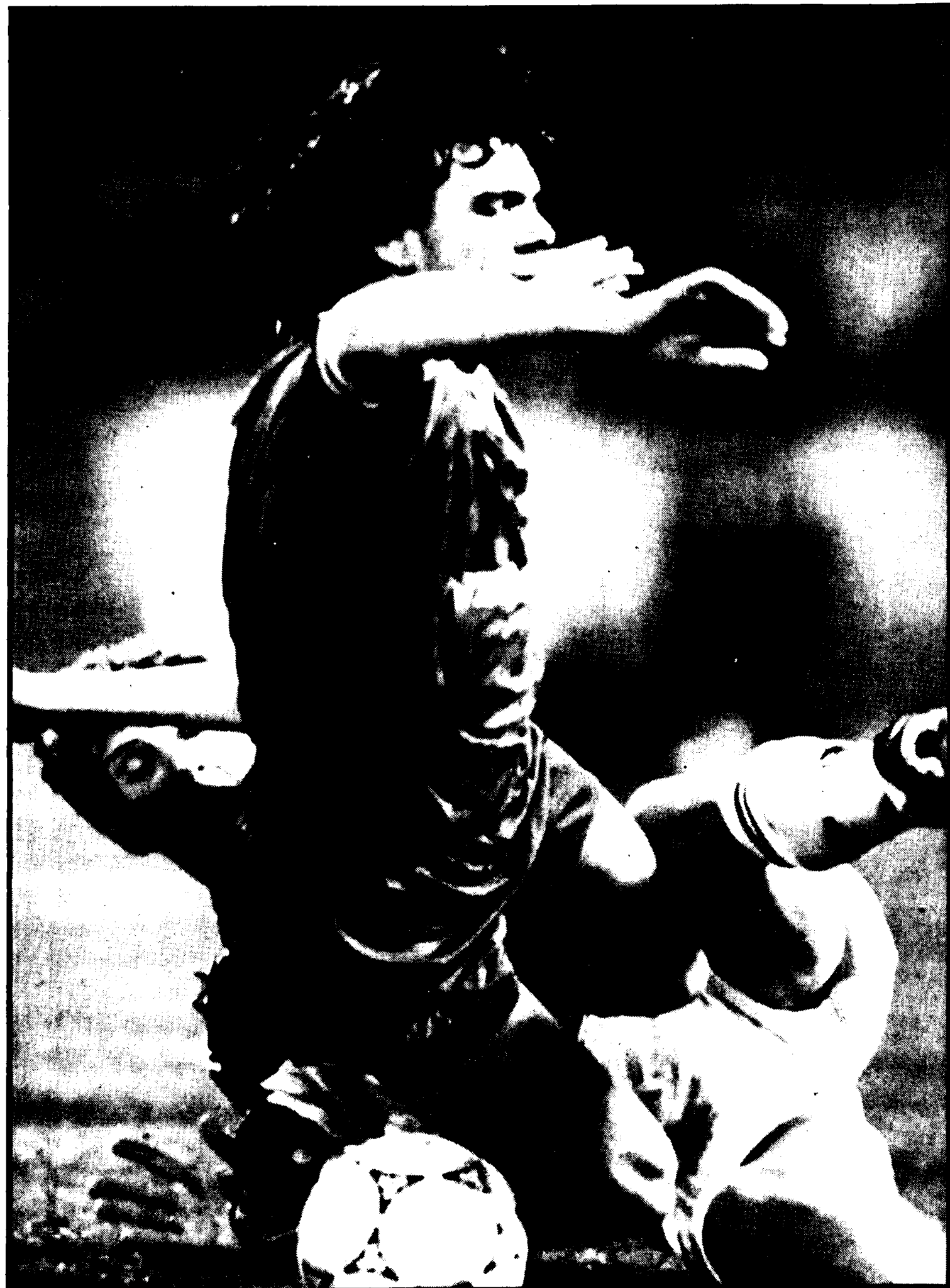
Estoril, 900.000 gulden, mannen; eerste ronde: Arrese-Azar 6-2 6-3, Novacek-Marques 6-2 6-3, Gomez-Couto 6-3 7-6, Riegelski-Miniussi 7-6 1-1 afgebroken.

VOETBAL

Damesvoetbal, Afdeling Limburg: Rumburg-Vaersrade 0-3, GSV '28-Haslou 2-5, WDZ-Haanrade 7-0.

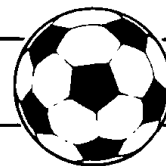
Beloftecompetitie; SV Heerlen-MVV 2-6.

Competitie Engeland. Eerste divisie: Everton-Southampton 0-1, Tottenham-Hotspur-West Ham 3-0.



● Graeme Ruitjes van Anderlecht moet tot het uiterste gaan om aanval Saravakos van Panathinaikos de vrije doorgang te beletten.

Foto: EPA



'Plotseling vlogen de renners voor mijn neus door de lucht'

Frans Maassen met de schrik vrij

KOKSIJDE - Zijn gebruikelijke voorzichtigheid heeft Frans Maassen gisteren wellicht van een zware val weerhouden. Omdat hij enkele dagen voor de Ronde van Vlaanderen geen enkel risico wilde nemen, mengde de drager van het witte leiderstricot zich aan het einde van de tweede etappe in de Driedaagse van de Panne niet in de levensgevaarlijke massasprint, die op de Zeelaan in badplaats Koksijde door de Italiaanse kamikazesprinter Mario Cipollini werd gewonnen. Frans Maassen kwam geruime tijd later over de eindstreep, omdat hij een driehonderdtal meter tevoren door een valpartij was opgehouden. Niettemin werd Maassen even later opnieuw als klassementsaanvoerder gehuldigd. Hij kreeg reglementair dezelfde tijd als de winnaar, omdat de valpartij in de laatste kilometer plaatsvond.

door
BENNIE CEULEN



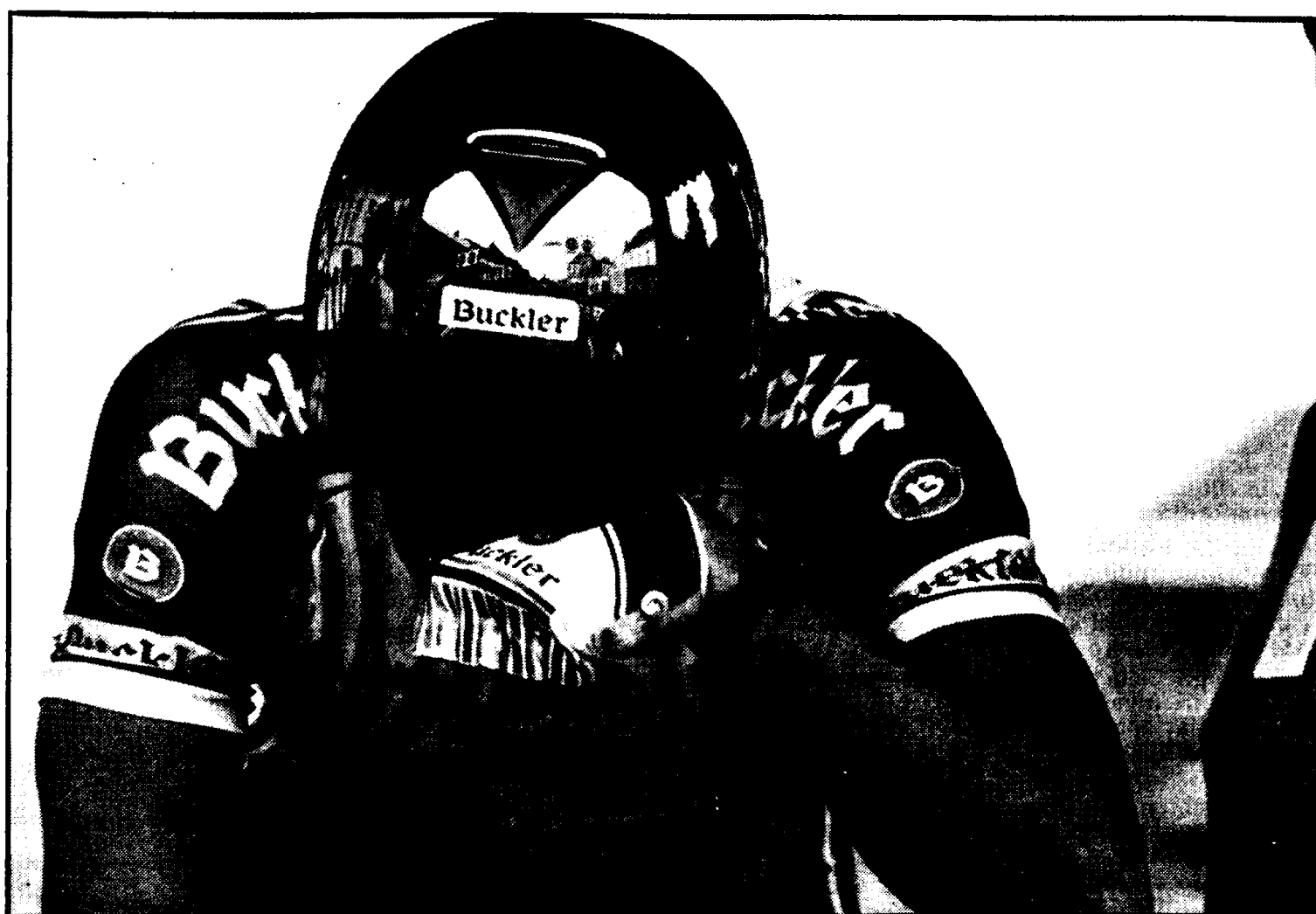
„Ze zijn gek,” foeterde de veel geplaaide Panasonic-coureur. „Ik reed ongeveer in vijftiende stelling, toen driehonderd meter voor de finish plots een andere renner in een binnenbocht me nog voorbijflitste. Levensgevaarlijk. Ik kon de valpartij niet meer ontwijken en derderde eroverheen.”

Rudy Dhaenens kwam er met enkele schaafwonden nog goed vanaf. „Een ernstige blessure zou in deze fase een ramp voor me betekenen,” jammerde de bijna 31-jarige Vlaming.

Na een ellendig jaar van tegenslag en ziektes zag het er enkele weken geleden opnieuw niet goed uit voor hem. Dhaenens werd immers twee dagen voor Milaan-Sanremo door zijn ploegleider Walter Planckaert uit de selectie gewipt. „Hij rijdt slecht en leeft niet honderd procent voor zijn vak,” meende Planckaert.

Gesprek

De aangeslagen Dhaenens was het daar helemaal niet mee eens en vroeg een gesprek met Planckaert



● Ondanks het turbulente slot van de tweede etappe ziet het er glanzend uit voor Frans Maassen in de Driedaagse van De Panne. Foto: DRIES LINSSEN

en Peter Post. „Vorige week woensdagavond zijn Peter Post en Walter Planckaert bij me thuis op bezoek geweest. Ik was teleurgesteld, omdat ze me hadden gepasseerd voor Milaan-Sanremo. Dat gesprek is

verhelderend geweest. Nu begrijp ik waarom ik niet werd opgesteld. Ik paste gewoon niet in het systeem van de ploeg voor Milaan-Sanremo. In het voetbal gebeurt het zo vaak, dat een trainer in het belang van het

tactische concept een speler voor een keer aan de kant zet.”

Volgens Rudy Dhaenens werden in dat onderhoud met Post en Planckaert alle plooiën weer gladgestre-

ken. „Alles loopt weer perfect. Ik mag niet klagen over de vorm. Die gaat in stijgende lijn. Ik hoop, dat ik snel kan bewijzen, dat ik nog steeds dezelfde Dhaenens ben als twee jaar geleden. Ik heb vorig jaar de pech gehad, dat pas na drie maanden onderzoek aan het licht kwam, dat ik door een virusinfectie getroffen was. Daarom presteerde ik niet zoals het hoorde, en niet omdat ik wereldkampioen was. Als ik vorig jaar de regenboogtrui niet had gedragen, had ik ook niets gepresteerd. Die virusinfectie was de oorzaak van alles. Je valt als wereldkampioen wel extra op als je geen prijs rijdt.”

Beschermd

Rudy Dhaenens houdt niet van grootspraak. Nu hij opnieuw gezond is en de problemen met de ploegleiding opgelost zijn, gaat hij niet van de daken schreeuwen, dat hij bijvoorbeeld de Ronde van Vlaanderen zal winnen. „Het wordt een belangrijke maand voor me. In de Ronde van Vlaanderen en Parijs-Roubaix heb ik vaak sterk gereden. Zondag start ik als een van de beschermde renners in de Panasonic-ploeg. Ik heb het liefst, dat ik er zoals nu niet bovenuit steek, beschermd ben en de koers kan rijden zoals ik ze aanvoel. Wie weet, kan ik dan zondag voor een verrassing zorgen.”

Favorieten zijn er volgens Dhaenens genoeg. „Zeker tien namen kan ik noemen. Daar zet ik mezelf niet bij. Laat Kelly, Argentin, De Wolf, Van Hooydonck, Museeuw, Sergeant en Maassen maar favoriet zijn. Wellicht kan ik daarvan profiteren.”

Gearresteerd

wegens fraude

BRUGGE - Oud-wielerploegleider François Lambert is in Brugge gearresteerd. De Belg, wiens ADR-equipe met Greg Le Mond in 1989 de Tour won, wordt verdacht wegens fraude, het uitgeven van ongedekte cheques en ontduiking van de btw ter waarde van ruim anderhalf miljoen gulden. Lambert heeft al een proces lopen wegens een faillissement.

Voetbalsters

tegen Griekenland

ZEIST - Het Nederlands vrouwenvoetbalelftal kan zaterdag weer een stap zetten op weg naar de kwartfinales van het toernooi om het EK. Oranje, dat met Griekenland en Roemenië is ingedeeld in kwalificatiegroep 5, speelt op het veld van De Valk in Valkenswaard (14.30 uur) voor de tweede keer tegen Griekenland, nadat de uitwedstrijd met 3-0 was gewonnen. De Roemeense voetbalsters kwamen daar niet verder dan 0-0.

Anderlecht wil

Rob Rensenbrink

BRUSSEL/HEERLEN - Oud-international en ex-Anderlecht-speler Rob Rensenbrink is de voornaamste kandidaat om bij RSC Anderlecht trainer van de reserves te worden. Het voormalige 'Slangemans' Rensenbrink heeft voor die functie concurrentie te duchten van Per Frimann ook een oud-speler van Anderlecht.

Van Zoghel

assistent Berger

ZUTPHEN - Nico van Zoghel wordt de assistent van Han Berger, die onlangs aangetrokken werd om SVV/Dordrecht in de eredivisie te houden. De 48-jarige oud-doelman van onder andere De Graafschap en Go Ahead Eagles, de club waar hij ook oefenmeester was, is momenteel nog trainer van de amateurvereniging RKHV te Huissen. Daarnaast verzorgt Van Zoghel de keeperstraining bij FC Twente en De Graafschap.

Geslaagde safari

Carlos Sainz

NAIROBI - De Spaanse autocoureur Carlos Sainz is ongedreigd winnaar geworden van de vierde editie van de Safari Rally in Kenia die meetelt voor het wereldkampioenschap. Sainz had op de streep, na 4.387 kilometer door de Afrikaanse wildernis, een straf tijd van 2 uur en 35 minuten achter de naam. De Madrilien bleef de Fin Juha Kankkunen, die tweede werd, 52 minuten voor.

Kimbria oefent

tegen Den Bosch

MEERSSEN - BC Kimbria en Pro Specs/Den Bosch, de lijst-aanvoerder in de eredivisie basketbal, spelen morgen een oefenwedstrijd in sporthal Marsana te Meerssen. De wedstrijd staat in het kader van het tienjarig bestaan van de club Dunatos Meerssen. Kimbria wordt voor deze gelegenheid versterkt met Paul van Maren, de 2,10 meter lange center van eredivisionist De Schiestreek, en Erik Krooshof, de 1,95 meter lange forward van Doochop. Pro Specs/Den Bosch treedt aan met zijn volledige selectie, dus met international Jos Kuipers en de Amerikanen Brian Pollard en Carl Lott. De wedstrijd begint om 20.00 uur.

Top motorcross

in Valkenswaard

VALKENSWAARD - Op het Eurocircuit in Valkenswaard wordt zondag de Grand Prix 250 cc motorcross verreden. Er staan drie manches op het programma. De eerste start is om 13.00 uur. De complete wereldtop met Trampas, Parker (USA), Mike Healy (Frankrijk) en de Italiaan Püsar verschijnt aan de start. Nederland brengt de specialisten Edwin Eversen, Teus Visser en Gert-Jan van Doorn op de baan. Honderdwaalf coureurs hebben ingeschreven voor de zesendertig startplaatsen bij deze GP.

V&L en Sittardia

op bekerjacht

GELEEN - Nu de WK-kwalificatie in Oostenrijk achter de rug is, gaan de Nederlandse handballers zich weer richten op de nationale beker- en competitie-strijd. In de strijd om de NHV-beker kunnen de heren van V&L en Sittardia, in navolging van de damesteams van Swift Roermond en V&L, er een Limburgs onderonsje van maken. Maar dan zal zaterdag (20.00 uur) wel gewonnen moeten worden bij respectievelijk landskampioen B en O in Emmen en Hermes in Den Haag. In de eredivisie bij de dames wordt zondag, alvorens de play-offs van start gaan, de laatste competitieronde afgevoerd. Om 13.30 uur speelt Swift Roermond in de Jo Gerrishal tegen Aalsmeer en moet V&L op bezoek bij Quintus.

Handhaving schorsing kost mogelijk zelfs vijf miljoen gulden

Katrin Krabbe loopt ton mis



● Katrin Krabbe (met armbandje), zwaar gedupeerde wereldkampioene. Foto: REUTERS

Van Wieren optimistisch ondanks tegenwerking

Oranje op glad ijs

KLAGENFURT - Het Nederlands ijshockeyteam moest bij de laatste B-wereldkampioenschappen steevast genoegen nemen met een bijrol. Voor de editie 1992, die vandaag in de Oostenrijkse plaatsen Klagenfurt en Villach begint, is bondscoach Larry van Wieren heel wat meer van plan. Hij wil een medaille. De kleur is van ondergeschikt belang. Van Wieren baseert zijn optimisme vooral op een ingrijpend besluit van de internationale ijshockeyfederatie. Vier tegenstanders van vorig jaar in Ljubljana, toen Oranje als zevende eindigde, zijn er nu niet meer bij. De B-poule is ontvoerd, want de topvier (Italië, Noorwegen, Frankrijk en Polen) werden overgeheveld naar de tot twaalf ploegen uitgebreide hoogste klasse.

De benedenhelft (Oostenrijk, Joegoslavië, Nederland en Japan) kreeg gezelschap van de betere C-landen Denemarken, China, Roemenië en Bulgarije. Die acht landenteams strijden tot en met 12 april in Karinthië. „Voor ons geen onaangename ontwikkeling,” weet Van Wieren op voorhand. Maar dat is dan ook het enige pluspunt.

Voor de eerste plaats, die recht geeft op promotie, is gastland Oostenrijk de uitgesproken favoriet. Coach Ken Tyler zegt rekening te houden met slechts één andere

ploeg: Nederland. De organisatie deed er dan ook alles aan om de beoogde rivaal het leven zuur te maken. „De indeling is niet in ons, maar des te meer in Oostenrijks voordeel,” constateert Van Wieren.

Ook qua trainingsmogelijkheden werd Nederland niet netjes behandeld. „We moeten vier keer 's ochtends om zeven uur trainen. Nou, dan maar niet. Ik hoop dat we die arrogantie kunnen afstraffen.” De directe kans daartoe is pas op zaterdag 11 april aan de orde.

Eaters

Van Wieren kreeg in eigen land weinig medewerking voor een grondige voorbereiding. „De meeste ijsbanen gaan al in maart dicht. Er zit nu een te groot gat tussen het slot van competitie en dit WK.” De spelers van landskampioen Utrecht en runner-up Meetpoint Eaters hielden dankzij hun play-offwedstrijden het gewenste ritme vast. „Maar de spelers van de andere clubs stonden vijf weken stil.”

De openingswedstrijd, vandaag in Klagenfurt tegen China, acht Van Wieren van cruciaal belang. „Als we die goed doorkomen en we winnen zaterdag ook de sleutelwedstrijd tegen Denemarken, zitten we goed. Dan gaan we richting een medaille.”

NEUSS - Katrin Krabbe is van de barre werkelijkheid naar de droomwereld van de fantasie gevluht. Tijdens de acht zware weken sinds het begin van de fraude-affaire op 7 februari verzette de 22-jarige sprintwereldkampioene haar zinnen met het vervaardigen van surrealistische schilderwerkjes. Het legen van de brievenbus vormde eveneens een dagelijkse opmontering. Dat was hard nodig, want naast het gedrukte imago betekent haar startverbod ook een forse financiële aderlating.

Ruim duizend opmonterende brieven van fans vonden hun weg naar haar huisadres. Er was er zelfs een bij van Hans Modrow, de voorlaatste minister-president van de DDR. Vergeten werden Krabbe en haar collega's Breuer en Möller ook niet door de dopingcontroleurs, die tot haar verrassing de afgelopen week in Neubrandenburg opdoken. Het werd een hele ceremonie.

Flesjes

De drie geschorste atletes wilden wel meewerken, maar dan drie flesjes met urine in plaats van de gebruikelijke twee. Die zogenaamde

C-staal bleef in Neubrandenburg achter. „Bij ons ingevroren,” aldus bestuurslid Heiner Jank van de plaatselijke sportvereniging. De andere twee urinestalen werden extra verzegeld met een vingerafdruk van de atletes erop. Andere voorwaarden waaraan werd voldaan: apart transport van de A- en B-stalen en een analyse, die niet in Keulen mag plaatsvinden.

Vriendin en medeveroordeelde Grit Breuer raakte nog vóór de tuchtkommissie van de Duitse atletiekbond uitspraak heeft gedaan - dat gebeurt zaterdag in Darmstadt - haar toelage van de Sporthilfe kwijt. Krabbe zelf was voorheen al uitgesloten van deze bron van inkomsten, omdat zij te veel verdiende. Desondanks raakte het ook haar. „Een brutaliteit, want het is nog niet rechtskrachtig,” verdedigde zij haar vriendin, die met haar in hetzelfde huis woont.

Sponsorverdrag

Voor Krabbe zelf had het startverbod dat op 15 februari inging, drastisch gevolgen. De tweevoudige wereldkampioene van Tokio ontbrak noodgedwongen bij twee lu-

cratieve indoorevenementen. Ze miste daardoor honderdduizend gulden aan startgeld en moest toezien hoe het sponsorverdrag met Isostar, waarin een vergoeding van zes cijfers voorkwam, op het laatste moment afketste.

Bij een eventuele veroordeling komende zaterdag ziet haar toekomst er financieel gesproken slecht uit. Manager Jos Hermens bevestigde tegenover Bild nog eens, dat handhaving van de vierjarige schorsing Krabbe vijf miljoen gulden gaat kosten.

Praten

Zaterdag aanstaande zal Krabbe opening van zaken geven. Althans volgens Dr. Reinhardt Rauball, advocaat van de drie geschorste atletes. „Ze zullen praten,” aldus de expert in het sportrecht. Veel kans dat hij succes zal hebben met zijn pogingen procedurefouten aan te tonen, lijkt er niet te zijn. Mocht dat inderdaad het geval zijn, dan zal Rauball zich waarschijnlijk al de komende week wenden tot de arbitragecommissie van de atletiekwereldbond of een civiele rechtzaak aanspannen.

Eerste gesprekken met MVV-doelman al gevoerd

Ook Gent wil Alloy Agu

Van onze sportredactie

MAASTRICHT - Nu bekend is dat MVV niet in staat is om aan de financiële eisen van keeper Alloyus Agu tegemoet te komen en hem voor komend seizoen vast te leggen, staan de clubs voor de Nigeriaanse nationale doelman in de rij. Naast de al eerder gemelde belangstelling van FC Luik, zijn ook nog AA Gent, PSV en een Engelse club in de markt voor Agu. Met name de interesse van het AA Gent van trainer René Vandereycken zou zeer concreet zijn, want een delegatie uit Gent heeft al met Agu gesproken.

Ook PSV volgt de verrichtingen van de Nigeriaan al vier weken op de voet en zal morgen bij de rechtstreekse confrontatie MVV-PSV weer waarnemers op de tribune hebben.

Keeper Agu mag zich bovendien verheugen in een groeiende belangstelling van de media. Filmploegen van de tv-stations RTL-4 en het Belgische VTM waren gisteren in de Geusselt om opnames te maken van de training van Agu en zijn opvolger bij MVV, Edward Ansah uit Ghana. Het management van MVV stelt inmiddels pogingen in het werk om Ansah vast te leggen voor de Maastrichtse club.



● Alloy Agu vervuult het MVV-shirt mogelijk voor een Belgisch exemplaar. Foto: DRIES LINSSEN

Zitplaatsen voor Roda JC-Ajax

TERKRANDE - Roda JC geeft de kopers van een zitplaats voor het duel Roda JC-FC Twente, zaterdag om 20.00 uur, tevens het voorkeursrecht op een zitplaats voor de confrontatie op Kaalheide tegen Ajax, aanstaande woensdag. Roda JC wil op deze manier de trouwe aanhang tegemoet komen, omdat het doortgaans moeilijk is in de losse verkoop nog zitplaatsen voor topwedstrijden te verkrijgen.

Biloro mogelijk niet naar Italië

ZEIST - Anton Biloro van Bouwfonds zal wegens een blessure mogelijk het WK-kwalificatietoernooi zaalvoetbal in Italië missen. De speler raakte tijdens een oefenduel in Spanje aan de knie gewond. Oranje strijdt van 12 tot 17 april tegen Portugal, België, Joegoslavië en Italië voor een plaats in het WK te Hongkong. Nederland start op 12 april tegen Portugal.

Borg houdt stug vol

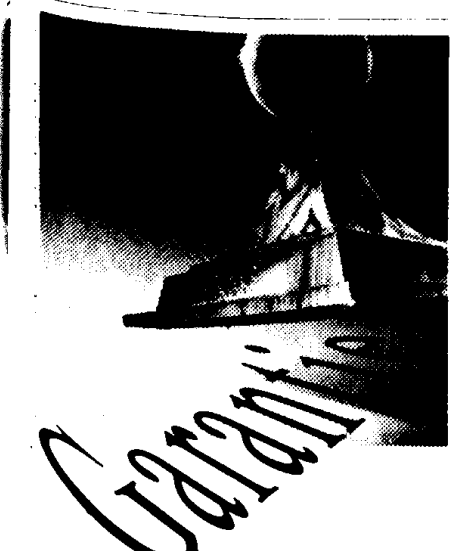
HOUSTON - Björn Borg maakt weer eens een come-back in het tennis. In het invitatie-toernooi van River Oaks won hij van zijn negen jaar jongere landgenoot Peter Svensson: 6-2 6-7 6-3. „Elke partij die ik speel, en elk punt dat ik maak, zijn belangrijk,” vond Borg.

(ADVERTENTIE)

HOENS
INDUSTRIEEL

Hofkamp 20, 6161 DC Geleen

Meer dan 25.000 producten voor industrie en bouwvereld



†
uiterlijk onbewogen
innerlijk angstig
dragend haar pijn

Na een leven dat getekend was met zorgzaamheid en hulpvaardigheid is vrij onverwachts van ons heengegaan in de leeftijd van 80 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Gretel Klein weduwe van Hans van Elssen

Sittard: Gerda en Louis Cremers-van Elssen
Marga en Arno
Sittard: Boeb en Trees van Elssen-Hoekstra
Nicole en Bert
Pascal en Leon
Sittard: Annelies van Erp-van Elssen
Peet en Sonja
Sittard: Stan en Marjo Griens-van Elssen
Jeep
Lonneke
Sittard: Kátke en Lambert Ehlen-van Elssen
en kinderen

31 maart 1992
Corr.-adres: Pater Chevalierstraat 49
6136 AV Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 4 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Stadbroek-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van vrijdag 3 april a.s. om 18.30 uur in bovengenoemde kerk. Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heineweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†
Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis, dat heden van ons is heengegaan, in de leeftijd van 71 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Hubert Joseph de Wijs echtgenoot van Valentine Emma van der Wal

In dankbare herinnering:
Eygelshoven: Valentine de Wijs-van der Wal
Landgraaf: Corrie de Wijs
Jess de Wijs-van der Heyden
Kerkrade: Herman de Wijs
Lies de Wijs-Steins
Herzogenrath: Bertha Sauren-de Wijs
Hans-Josef Sauren
Fiennie de Wijs
en zijn 7 kleinkinderen
Familie de Wijs
Familie van der Wal

6471 BA Eygelshoven, 1 april 1992
Dautzenbergstraat 16

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 4 april a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, IJmstendierweg 10.

Er is geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van vrijdag 3 april a.s. om 18.00 uur in voornoemde parochiekerk. Gelegenheid tot afscheidnemen in het streek-mortuarium (gelegen op het terrein van de Lúckerheidekliniek), St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij op 31 maart dat ons zeer gewaardeerd erelid en mede-oprichter is overleden

Rufus (Chris) Marcellis

Hij zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur en leiding
van Jeugdclubs St. Antonius
in Heerlen

Dankbetuiging

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en de crematie van onze zorgzame moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Theresia Smeets-Pluymen

zeggen wij u hartelijk dank.

Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, april 1992
De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zaterdag 4 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, vader, grootvader en overgrootvader

Frans Joseph Maria Geurts

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Mevrouw M.E. Geurts-Gielen
kinderen, klein- en
achterkleinkinderen

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zondag 5 april a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekerveld-Heerlen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van

Sjef Janssen

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, april 1992
De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 4 april a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en h. missen bij het heengaan van mijn lieve vrouw en zorgzame moeder

Truus Kathagen-Gulpers

hebben ons getroffen.

Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat zij door zo veel werd gesicht, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

Toen Kathagen
en kinderen

Landgraaf, april 1992
De plechtige zeswekdienst zal plaatsvinden op zaterdag 4 april a.s. om 19.00 uur in de dekeniale kerk van de H. Petrus en Paulus te Landgraaf-Schaesberg.

Het is vandaag al een jaar geleden, dat je ons plotseling verliet. Nog steeds staan we met lege handen, en in ons hart intens verdriet. Wij waren zo gelukkig samen en dan opeens ben je er niet meer. Waarom kan niemand ons vertellen, maar we missen je elke dag telkens weer. Een fijne man en lieve vader, een geweldige broer en vriend is van ons heengegaan. En nu na een jaar vloeien nog steeds tranen. Heer, waarom heb je dit verdriet ons aangedaan.

De plechtige eerste jaardienst voor

Frans Simons

zal worden gehouden op zaterdag 4 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk St. Jozef te Waubach.

De dienst zal worden opgeluisterd door de Kon. Fanfare Eendracht Waubach.

Finl Simons-Lenssen
Patrick, Alice, Michel

Dankbetuiging

Het belangstellend medeleven bij het overlijden en de crematie van

Hubert Cobben

hebben wij zeer gewaardeerd. Dit zal ons troosten en sterken, wij danken oprecht hiervoor.

Mevr. L. Cobben-Knubben
kinderen en kleinkind

Landgraaf, april 1992

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 4 april om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Michael, Eikske-Schaesberg.

Voor het betoogde medeleven bij het onverwachte heengaan van mijn lieve man, vader en schoonvader

Zef Baggen

zeggen wij u allen onze oprechte dank.

E.J. M. Baggen-Roumen
Marianne Janssen-Baggen
Sjef Janssen

Heerlen, april 1992

De plechtige zeswekdienst wordt gehouden op zaterdag 4 april a.s. om 19.00 uur in de St. Corneliuskerk te Heerlenheide.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Frans Ramakers

U kunt hem samen met ons gedenken tijdens de eucharistieviering, welke wordt gehouden op zaterdag 4 april a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk De Blijde Boederschap te Kerkrade-Chèvremont.

Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, april 1992

De doden zijn niet dood. Ze zijn in de lichte plek in de schaduw en in de schaduw die dichter wordt.

Het is een jaar geleden, dat wij afscheid moesten nemen van

Frans Kamzol

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 5 april om 17.00 uur in de St. Barbarakerk te Treebeek-Brunssum

José Kamzol-van Lierop
Corina en Raa

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man en vader

Zef Limpens

Op zondag 5 april a.s. om 11.00 uur, tijdens eucharistieviering in de St. Stephanuskerk Wijnandsrade, willen wij hem nog eens herdenken.

Nogmaals willen wij u bedanken voor de medeleven in het afgelopen jaar.

Elly Limpens-Me
Gerard

6363 AD Wijnandsrade
Hellebroekerweg 36

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van

Annemie Simons-Reumkens

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 4 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de Heilige Jozef te Waubach.

H.J. Simons
kinderen en familie

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare man, onze vader en opa

Winand Jozef Paffen

zal worden gehouden op zaterdag 4 april om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont.

Mevr. K. Paffen-Herbst
Kinderen en kleinkind

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare man, onze vader en grootvader

Sjeng Heutz

zal plaatsvinden op zondag 5 april 1992 om 10.30 uur in de parochiekerk Gerardus Jella te Heksenberg.

Mevr. Heutz-Rutte
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, april 1992

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was

Dries Otermans

De plechtige eerste jaardienst wordt gehouden in de St. Laurentiuskerk te Spaubeek op zaterdag 5 april a.s. om 10.00 uur.

B. Otermans-Jaspar
kinderen en kleinkinderen

Op 30 maart was het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze moeder, oma

Mia Bekkers-Buyser

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 4 april a.s. om 19.00 uur in de H. Gertrudiuskerk te Brunssum.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare en lieve moeder

Mia Ploum-Welting

zal worden gehouden op zaterdag 4 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevleerd Ontvangen te Kerkrade-Terwinse

Jan Ploum
Ger

OVERLEDEN

† Jan Vass, oud 63 jaar, echtgenoot van Lies Roosen. 6245 EH Eijden, Breusterstraat 51. De crematie is heden donderdag 2 april in het crematorium Neddermaas, Voutershof 1 te Geleen om 14.00 uur.

† Gerardus Kuiper, oud 86 jaar, echtgenoot van Mina Groot. 6234 AH Maastricht, Meerssemerweg 280. De uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 3 april om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie, Old Hickoryplein te Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† Nicolaas Thema, oud 71 jaar, echtgenoot van Anna Kerkhofs. Maastricht, corr.-adres: Walburg 7, 6225 CM Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 4 april om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Nazareth-Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Dankbetuiging

Wij willen u onze oprechte dank betuigen voor de belangstelling en het medeleven bij het overlijden en begrafenis van mijn lieve moeder, schoonmoeder en deze oma

Wisława Mendel-Pluska

Het medeleven en de aanwezigheid, persoonlijk of in de vorm van bloemen, heeft ons diep getroffen. Het was en is voor ons een grote steun.

Familie Mendel

De zeswekdienst wordt gehouden op zaterdag 4 april 1992 om 19.00 uur in de St. Corneliuskerk te Heerlenheide.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken, willen we hierdoor allen, speciaal de familieleden, personeel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, buurtbewoners, vrienden en kennissen, hartelijk dankzeggen voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven die wij mochten ontvangen in de vorm van condoléances, bloemen en begeleiding bij de crematie van onze onvergetelijke, lieve vader en grootvader

Hein Hahnrahts

U heeft ons het afscheid nemen verlicht en ons getroost, omdat we het samen met u mochten doen.

Wij nodigen u uit voor het bijwonen van de zeswekdienst, die zal worden gehouden op zondag 5 april 1992 om 10.00 uur, in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.

Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, april 1992

(S) (V) (B)
Sprekers voor
(ex-)pensionairs tussen
Nederland en België of Duitsland.

Particulier, en-pensionairs en pensioe
in Nederland en België. De informatie wordt over de
het van de Bureau voor Duitse Zaken te
Nijmegen zijn op de dag van 10.00 tot 14.00 uur
aanmelding om u alle gewenste inlichtingen te
verschaffen.

Voor de behandeling van persoonlijke problemen dient u alle bescheiden en andere papieren mee te brengen.

Voor het spreken kunt u een afspraak maken:
tel. 043-621999.

Modehals Baks
Uw adres voor de nieuwste mode
Onze collectie bestaat o.a. uit: repenmantels, rokken, blouses, jurken, dress, plissé, mantelpakken, jassen, blouse en rokken.
Ook uw adres voor grote reizen 36-60 en ruime kleding.
Donderdag koopavond tot 21.00 uur.
Gillard, Walburg 37, tel. 043-585314
Maastricht, Dautzenbergstraat 28, tel. 043-715888.

**MOEILIK
TER BEEN?**
WALK-BIKE
van de NEM Select
Handiding 8, tel. 043-753486
b.g.g.: 043-742710

Uw huis op dit moment is
de beste plek, meestal
minder dan een maand
hypothecaire en
verkoopstermijn, want:
**Je huis
in de kram
brengt mensen
over de vloer.**

VERKOCHT

EXTRA
Apotheek MC Putstraat
Putstraat 23 - Landgraaf - 045-327888
is geopend
per 30 maart 1992

Alle verzekerden, zowel particuliere als
zakenverzekende, kunnen van onze diensten
gebruik maken. Oversterving kan in de
apothek plaatsvinden.

De EXTRA Apotheek is geopend van maandag
vrijdag van 8.30 uur tot 18.00 uur.

Buiten deze openingstijden geldt het dienstrooster
1992 voor de apotheken van Landgraaf.

V.G.F. Beemstermeer, apotheker

emile
haarstyling & haarwerken
dames-heren
VOORHEEN: Stokstraat 16, Maastricht
NIEUW ADRES:
Reistraat 9
Neerharan/Lanaken (B)
☎ 06-32.14.711212

**DOE MEE MET
KRUIS+MUNT.
SPEEL MEE MET
JE FAVORIETE
NEDERLANDER!**

**KRUIS
+
MUNT**

BEL 06-300400.

officiële mededeling

GEMEENTE ECHT VOORBEREIDINGSBESLUITEN

De burgemeester van de gemeente Echt maakt ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de Raad der gemeente in zijn openbare vergadering van 26 maart 1992 besloten heeft te verklaren, dat partiële herzieningen worden voorbereid van de volgende bestemmingsregelingen:

1. het bestemmingsplan 'Buitengebied' voor wat betreft een gedeelte van het perceel kadastraal bekend als gemeente Echt, sectie K nr. 3563 en 3569, gelegen aan Kleefstraat en Oude Baan, e.e.a. ten behoeve van het realiseren van de fase Kleefveld;
2. het bestemmingsplan 'Schilberg II' en het 'Uitbreidingsplan in Hoofdzaken' voor wat betreft gedeelten van de percelen kadastraal bekend als gemeente Echt, sectie K nr. 3563 en 3569, gelegen aan Kleefstraat en Oude Baan, e.e.a. ten behoeve van de fase Kleefveld;
3. het bestemmingsplan 'Echt-centrum' voor wat betreft de percelen kadastraal bekend als gemeente Echt, sectie M nr. 182 en 183 (gedeelte), gelegen aan hoek Hovenstraat-Peijerstraat, e.e.a. ten behoeve van het oprichten van commerciële ruimte met bovenwoningen;
4. het bestemmingsplan 'Maria Hoop' voor wat betreft de percelen kadastraal bekend als gemeente Echt, sectie X nr. 56, 57 en 58 (gedeelte), gelegen aan de Vlakkeleweg, e.e.a. ten behoeve van de bouw van een loods;

5. het bestemmingsplan 'Beelaarsweg' voor wat betreft perceel kadastraal bekend als gemeente Echt, sectie M nr. 182, gelegen aan de Abeelstraat-Maasbrachterweg, e.e.a. ten behoeve van het oprichten van woningen.

De betreffende voorbereiding sluiten treden in werking op 3. 1992 en liggen met bijbehorende tuistekening vanaf laatstgenoemde datum voor eenieder ter inzage op kamer 2.09 van het Stads- toor, Nieuwe Markt 55 te Echt wel op de dagen dat het kan voor publiek-geopend is van 9 uur tot 12.30 uur.

Echt, 2 april 1992
De burgemeester voorn
mr. L.H.F.M. Janssen

GEMEENTE BORN

De burgemeester van Born is bekend dat Gedeputeerde mr. van Limburg bij hun besluit van 24 maart 1992 goedkeuring hebben verleend aan het bestemmingsplan 'Schilberg II'.

Dit bestemmingsplan is bij besluit van 24 november 1991 vastgesteld.

Gedeputeerde Staten hebben hun beslissing aangegeven de goedkeuring onherroepelijk is. Het besluit van Gedeputeerden alsmede het bedoelde bestemmingsplan liggen met ingang van 1 april 1992 ter gemeentesecrecamer 1.35, ter inzage.

Born, 2 april 1992
De burgemeester voorn
P.L.H. Creemers

14.95

per stuk

Scorpions

Love at first sting
Animal Magnetism
Lover drive
Black out

Blondie

Best of Blondie

Billy Idol

Vital Idol

Jethro Tull

Original master

Status Quo

12 Gold bars I

12 Gold bars II

Elton John

Love songs

Phil Collins

No jacket required

Face value

Helle, I must be going

12 inch Maxi

Tracy Chapman

o. T

Crossroads



Paul Simon

Graceland

Rhythm of the saint

Prince

Purple rain

Chicago

In the heart of Chicago

Madonna

Like a prayer

Roxette

Look sharp

Bob Marley

Legend

Eurythmics

Greatest hits

Toto

Past to present

Dire Straits

Money for nothing

Lenny Kravits

Let the rule

Mama said

Gary Moore

Still got the blues

UB 40

Labour of love II

Golden Earring

The very best of

Vol.1 (1965-1976) + Vol. 2 (1976-1989)

FGTH

Welcome to the pleasure dome

21.95

per stuk



5.95

per stuk

Once upon a time

filmmuziek

Andrew Lloyd Webber

the music of ...

20 Golden love songs

(o.a. stand by me, when a man ...)



5000 TOP MAXI CD'S 2.- per stuk

Madonna

Immaculate collection

Phil Collins

Live seriously

Rod Stewart

Very best of

Rolling Stones

Steel wheels

Gloria Estefan

Exitos

New Kids On the Block

Step by step

Alan Parson Project

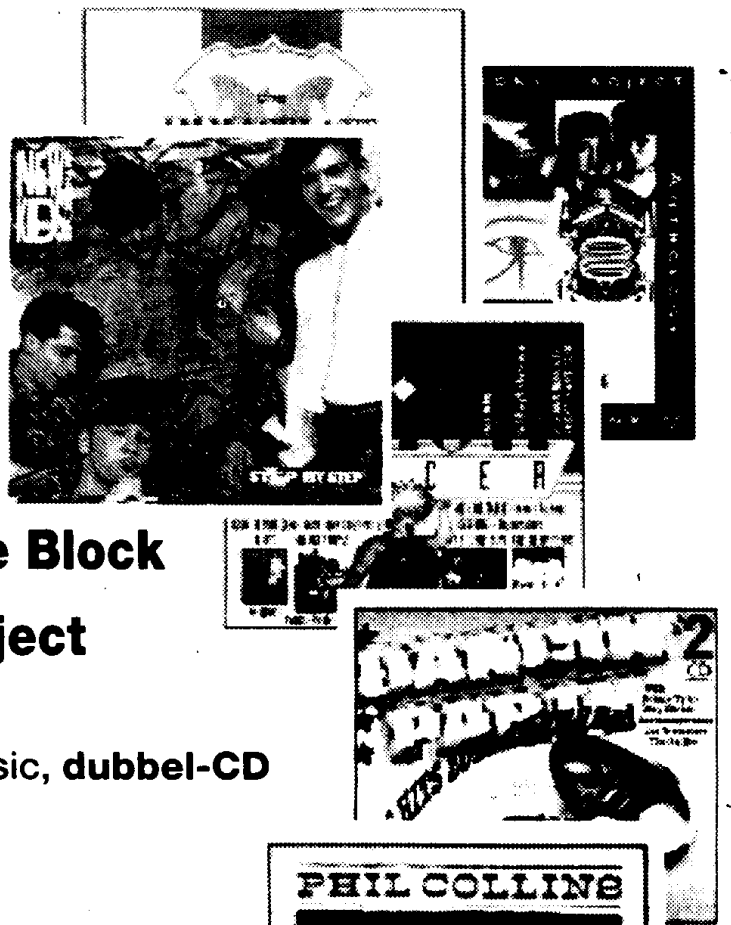
Anthology

Megadancer

More than 2 hours music, dubbel-CD

Dancing Party

36 Hits..., dubbel-CD



29.95

per stuk

Beatles (4 CD's)

64 greatest hits

Best of the 80's

Dubbel CD

Tote Hosen

Kreuzzug ins Glück

(dubbel - CD)

Saga

The works

(dubbel)



Marius Müller Westernhagen

Ja Ja

Bruce Springsteen

Human Touch + Lucky Town

Right Said Fred

Up

Madness

Divine Madness

Yanni

Nieuw

Gary Moore

After Hours

RIGHT SAID FRED

19.95

per stuk



23.95

per stuk

49.95

per stuk

Black Föös

Et 20 jhr, dubbel-CD

Simple Minds

Live in the city of light,

dubbel-CD

Peter Gabriel

36.95

per stuk

- Alle prijzen DM prijzen
- Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant
- Aanbiedingen zolang de voorraad strekt
- afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke drukfouten voorbehouden

DONDERDAGAVOND KOOPAVOND TOT 20.30 UUR

Depeche Mode

6 Maxi cd-box, (limited edition)

Box 1,2,3 (zonder afbeelding)

MediaMarkt

**DAUW-
TRAPPEN
TEGEN
BETALING**



Combineer zo'n sportieve
ochtendwandeling eens met
het bezorgen van het
Limburgs Dagblad.
Dat levert vele extra's op!
Meer weten?
Bel 045-739881 en vraag
naar H. van de Ven.

Limburgs Dagblad



ALARM
06-11
ALS ELKE SECONDE TELT

GELD NODIG?

Fin.kantoor **JORISSEN**

Bedrag in handen	Terug te betalen in	Mnd. bedrag volgens min.	Effectieve jaarrente	Mnd. bedrag vig. wet. max.	Effectieve jaarrente
5.000	48 mnd	138,77	14,9	150,95	18,7
10.000	60 mnd	229,79	14,3	249,77	17,5
15.000	60 mnd	344,69	14,3	366,84	16,1
30.000	72 mnd	609,22	14,2	622,29	15,2

DOORLOPEND KREDIET

Krediet limiet	U betaalt per maand	Rente vig. min. tar. per mnd. eff. jaarrente	Theor. looptijd	Rente volgens max. tarief	Theor. looptijd
11.000	220	1,145	14,6%	75 mnd.	17,6
18.000	360	1,145	14,6%	75 mnd.	17,3
25.000	500	1,11	14,2%	74 mnd.	16,9
35.000	700	1,09	13,9%	72 mnd.	16,5

Eik bedrag tot 200.000 en
andere looptijd mogelijk.
Overlijdensrisico meestal
gedekt. Bestaande leningen
geen bezwaar.

Geen informatie bij werkge-
ver. Geen bijkomende kos-
ten. Binnen een dag alles
geregeld. Goedkope tarie-
ven. Vraag gratis advies.

SCHELSBERG 54. HEERLEN

TEL. 045-721781 - 724132

250 superstores in Europa vieren we met enorme kortingen in Nederland.

WOONKAMER TAPIJT

Enorm voordelig woonkamer tapijt met modern
dessin. Vulfstotend behandeld. Verkrijgbaar in
o.a. blauw en zalm. Foamrug. Breedte 400 cm.
Per strekkende meter

GELEGD VAN **89 65**

LUSSENTAPIJT

Fraai bouclé tapijt van 100% synthetische garens.
In o.a. zilver en antraciet. Geschikt voor woon- en
slaapkamer. Foamrug. Breedte 400 cm.
Per strekkende meter

GELEGD VAN **119 85**

FRISE TAPIJT

Modern frise tapijt voor woon- en slaapkamer. In
mooie zachte kleuren o.a. zalm, grijs en voor.
Antistatisch. Foamrug. Breedte 400 cm.
Per strekkende meter

GELEGD VAN **135 105**

STERKE BOUCLE

Sfeervol gemêleerd woonkamer tapijt. Geschikt
voor vloerverwarming en verkrijgbaar in meer-
dere rustige tinten. Jute-rug. Breedte 400cm.
Per strekkende meter

GELEGD VAN **159 139**

BOUCLE TAPIJT

Smaakvol bouclé tapijt
met fijne lussen. Geschikt
voor huishoudelijk gebruik.
Ook voor vloerverwarming. Jute-
rug. Breedte 400 cm. Per
strekkende meter

GELEGD VAN **149**

WOLLEN FRISE TAPIJT

Schitterend wollen frise tapijt speciaal voor Carpet-
land gemaakt van de fijnste New Zealand wool.
Verkrijgbaar in drie pasteltinten. Jute-rug. Breedte
400cm. Per strekkende meter

GELEGD VAN **309 259**

Het succes is niet te stuiten! Carpet-land opende haar 250ste
superstore in Noorwegen, dat betekent dus nog slimmer en
voordeliger inkopen. En u profiteert daarvan, want alle
lage inkooprijzen spelen we door naar onze klanten.
Kom dus snel kijken en vier mee dat voordeelfeest
met die enorme feestkortingen.

MODERN VINYL

Modern design vinyl voor huishoudelijk gebruik
o.a. marmer structuur. Verkrijgbaar in versche-
de smakkvolle kleurstellingen. Breedte 200 cm.
Per strekkende meter

VAN **49 29**

KINDERKAMER VINYL

Schitterend kwaliteits vinyl met vrolijk straten-
dessin. De oplossing voor uw ravotende kroost. Geg-
deerd een succes in elke kinderkamer. Breed-
te 200 cm. Per str. meter

VAN **49 39**

EXCLUSIEF VINYL

Sfeervol gedessineerd vinyl van een uitstekend
kwaliteit. Exclusief ontworpen voor Carpet-land
verkrijgbaar in o.a. roze- en grijsnuances. Breed-
te 400 cm. Per str. meter

VAN **89 69**



Week van de Winkel
(6-11 april)

Voor meer informatie over werken in een van
onze winkels (in Nederland 38 Superstores), kunt
u vragen naar de bedrijfsleider. Hij zal u graag alle
nodige informatie verstrekken over uw mogelijk
toekomstige werkplek.

KLASSIEK KARPET

Dit fraaie klassieke karpet gemaakt van 100%
zuiver scheerswol garens is exclusief ontworpen
voor Carpet-land. In drie uitvoeringen verkrijgbaar.
Afmeting
160 x 250cm.

VAN **795 695**

KINDER-KARPET

Vrolijk gekleurd kinder-karpet met een speels
straten-dessin. Niet alleen voor warme
kinder-voetjes, maar ook om mee te spelen.
Formaat 140 x 200cm.

VAN **149 99**

HOOGPOLIG TAPIJT

Modern en heerlijk zacht tapijt voor in uw woon- en
slaapkamer. Geschikt voor vloerverwarming. Verkrijgbaar in
meerdere tinten o.a. bordeaux en zalm. Action-back rug.
Breedte 397 cm. Per str. meter.

GELEGD VAN **229 179**

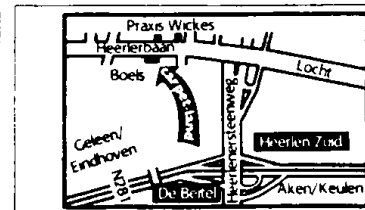
BOUCLE TEGEL

Supersterke bouclé tegel. Geschikt voor zwaar huishoudelijk
gebruik. Los te leggen! Projectkwaliteit. Verkrijgbaar in
meerdere rustige tinten o.a. beige en blauw.
Maat 50 x 50cm. Per tegel

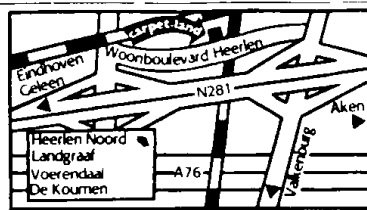
VAN **12,95 9,95**

Merkartikelen van Desso, Bergoss, Bonaparte, Louis de Poortere, Forbo Krommenie, Heuga en Lano, ook uit voorraad leverbaar.

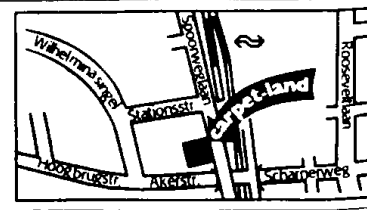
EUROPA'S GROOTSTE TAPIJTSPECIALIST



HEERLEN
Heerlerbaan 218a
(tegenover Praxis)
Tel. 02510 - 42 83 10
Geopend: Maandag t/m vrijdag
10.00-18.00 uur
Zaterdag 9.00-17.00 uur
Koopavond tot 21.00 uur



MAASTRICHT
In den Cramer 152
(woonboulevard)
Tel. 043 - 75 41 74
Geopend: Maandag 10.00-18.00 uur
Dv/vr 9.00-18.00 uur
Zaterdag 9.00-17.00 uur
Koopavond tot 21.00 uur



MAASTRICHT
Spoonweglaan 20
(hoek Akerstraat)
Tel. 043 - 25 69 26
Geopend: Maandag t/m vrijdag
10.00-18.00 uur
Zaterdag 9.00-17.00 uur
Koopavond tot 21.00 uur

OOK IN: Almelo, Amersfoort, Amsterdam (5), Apeldoorn,
Arnhem, Assen, Beverwijk, Capelle a/d IJssel, Den Bosch,
Den Haag (2), Dordrecht, Eindhoven, Emmen, Enschede,
Groningen, Haarlem, Hoofddorp, Hoogeveen, Hoon,
Leeuwarden, Muiden, Nijmegen, Purmerend, Rotterdam (2),
Roosendaal, Spijkenisse, Utrecht (2), Veenendaal.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!

Als u ons voor 12 uur
's ochtends belt, staat uw
PICCOLO de volgende dag al
in het Limburgs Dagblad.

Bel
045-719966

Limburgs Dagblad
piccolo's
 Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
 Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
 Postgiro: 1035100
 Bank: ABN 57.75.35.935
 Fax: 045-739364

Piccolo's
 Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: f 1,30.
 Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gezonden f 1,15 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transacties f 1,80.

Reuzepiccolo's
 Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: f 1,80.
 Advertenties onder nummer: f 7,50.
 Bewijsnummers op aanvraag: f 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
 Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
 Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
 Opgave via de te post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
 Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.

Personeel aanbod
 Man 45 jr. WAO-er zoekt BIJVERDIENSTEN. Telefoonbaal of thuiswerk. Bro.n.r. B-203 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen. Tel. 045-317669.

Personeel gevraagd
 Gevraagd enthousiaste jongens en meisjes voor het bezorgen van huis aan huis reclame op zaterdag. Goede bijverdiensel! Euro Flyer drukwerkverspreiding, tel. 046-743055. Op korte termijn zoeken wij contact met gegadigden voor de functie van

Chauffeur (met diploma)
 voor onze lichte vracht (knap) auto, leeftijd bij voorkeur 25-30 jaar. Aanmelden Meyers & Wijnen BV, Markt 11, Simpelveld. Tel. 045-441800.

Limburgs Dagblad
 vraagt
Bezorg(st)ers
 voor Simpelveld-Huls
 Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717179.

Pretpark de Valkenier
 vraagt voor het seizoen 1992 (vanaf 18 april) MEDEWERKERS/STERS voor bemanning kassa's, buffetten, keukens, winkels, attracties, restaurant en algemene functies. Verleiden zijn: leeftijd vanaf 16 jaar, verzorgd uiterlijk en goede omgangsvormen. Sollicitaties na telefonische afspraak. Tel. 04406-12289, ma. t/m vr. van 9.00-16.00 uur.

Leerling verkoopster
 niet ouder als 18 jaar. Aanmelden tussen 17.00-18.00 uur: De Zwailu, Dautzenbergstr. 29-31, Heerlen.

Machinebedienden
 voor een bedrijf in Lemiens. Het betreft werk in dagdienst en van lange duur. Eigen vervoer is gewenst.

Metaalbewerkers
 voor een bedrijf in Vaals. U gaat zich bezighouden met stans- en expeditiewerkzaamheden. Het betreft goed betaald werk in dagdienst.

Inpakkers
 voor een bakkerij in Kerkrade. U kunt voor lange tijd op diverse afdelingen aan de slag. Ook in ploegdienst hebben wij diverse mogelijkheden.

Textielbewerkers
 Het betreft werk in 3-ploegdienst met eventueel kans op een vaste baan. Eigen vervoer is een must.

Interesse? Neem voor meer informatie contact op met onze vestiging in:
 Kerkrade, Hooftstraat 39, 045-463700.
 Heerlen, Dr. Poelstraat 16, 045-713120.
 Hoensbroek, Kouvenderstraat 81, 045-231680.
 Landgraaf, Streperstraat 48, 045-326595.

ADIA KESER
 UITZENDBURO

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betonimmielieën. Ook colonnes. 045-231336/230477. Hommerterweg 77, Heerlenbroek.

Bouw- en ingenieursbureau K.H. Gehlen vraagt Duitse of Ned. BOUWINGENIEUR die in staat is nwe. werken in Duitsland aan te trekken. Trichterweg 125, Brunssum. Tel. 045-231225.

Gevraagd voor 2 à 3 avonden per week ervaren FRITUREHULP. 045-457845

Gevr. zelfstandige HULP voor 2x per week. Tel. 045-715739.

Full-time HORECAMEDEWERKER(STER) gevraagd voor The Golf te Brunssum, leeft. 18-20 jr., enige horeca-ervaring is een pre, bent u geïnteresseerd bel 045-271892 voor het maken van een afspraak.

Constructiebedrijf vraagt IJZERVLICHTERS en steigerbouwers. Hoog loon. Tel. 045-726600. Ma. t/m vr. van 8-17 uur.

Fa. Romeo vraagt voor direct BANKWERKERS, monteurs en grondwerkers. Baanstr. 128, Landgraaf. Tijd. kant.uren 045-312620.

AEROBIC lerares gev. voor het exploiteren van een Aerobic-Centrum in Beek. Inl. Fil. Form 046-510287.

Gevraagd ervaren part-time VERKOOPSTER. Slagerij America, St. Pieterstr. 44, Kerkrade. Liefst tel. afpr. 045-456435.

Gevr. FRITUREHULP (vr.) met ervaring. Tel. 045-726764 of 045-229037.

BEZORGERS gev. min. leeft. 15 jr. voor Sittard, Simpelveld en Heerlerbaan. Tel. 045-257974.

Onroerend goed te huur gevraagd
 Met spoed te huur gevraagd eengezinswoning of bungalow. Tel. 045-742349 of 742140 of fax/tel. 710219.

Te huur gevraagd omgev. Heerlen eengezinswoning met 3 sllps, event. ruilen tegen eengezinswoning te Heerleide. Tel. 045-226689.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

OPEN HUIS MAANDAG 30 MAART t/m VRJDAG 3 APRIL VAN 16.00 - 18.00 UUR EN ZATERDAG 4 APRIL VAN 14.00 - 16.00 UUR.

Maastricht, Residentie Abtshof
 Residentie Abtshof is gel. op twee minuten van het Vrijhof (centrum). In dit zeer luxe gebouw, dat voor bewoning gereed is, zijn ook enkele app. te koop. Er is keuze uit 4 verschillende indelingen met 2 of 3 slaapk. met een max. vloeropp. van ca. 125m2. Terras/Loggia. Lift. Eigen afgesloten parkeerplaats. Prijzen van f 269.000,- v.o.n. tot f 354.000,- v.o.n. (inr. van uw eig. woning is bespreekb.). Adres: Patersbaan 30b, te Maastricht (bereikbaar vanaf de Calvariestraat of de Tongersestraat). 10089026
 INL.: STIENSTRA MAKELARADJ B.V.
 TEL. 043 - 25 29 33.

Woonhuis verkopen???
 Wij kopen woonhuizen direct zelf aan, 100% zekerheid en geen makelaarskosten. DENIS VASTGOED, bel vrijblijvend 040-518428.

Uw huis verkopen met behulp van de

echte makelaar
 Bel de onroerend goed lijn **046 - 750 000 !**
 Peters & Partners Geleen

Geen verkoop - Geen kosten

15 jaar vaste rente! 8,6% (pensioenfonds). Bel. 045-712255. Na kantooruren dhr J. Wetsels 045-440731. STIENSTRA Hypotheek Service.

Te k. FLAT met lift, Markt Hoensbroek, f 69.000,- k.k. Tel. 045-225739.

HEERLEN, Smaragdstr. 21, 2/1 kap op perc. van 435 m2, 4 sllps., f 125.000,- k.k. Wijman & Partners. 045-728671.

Auto's
 Op zoek naar 'n pittig KADETTJIE? Geen probleem! Plaats 'n piccolo!

3 regels, 3 dagen 3 TIENTJES!
 Bel nu **045-719966**

Limburgs Dagblad
piccolo's
 Voor meer resultaat!

Bouwmateriaal en Machines

Makita
 Electrisch vakgereedschap
 Professionele kwaliteit binnen ieders handbereik. Demonstratie van het complete Makita programma. KERP, officiële Makita industrieleer voor Zuid-Limburg!

KERP B.V.

In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

KANTELEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direct leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen! Ook voor industrie. Teneisenberg 8-10. Tel. 045-705187.

Te koop gevraagd gebruikte BETONMOLEN. Tel. 04754-88281.

Reparaties
TV/video defect
 vandaag gebracht, morgen al klaar, prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340

E & E Electronica Brunssum TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieter. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel. Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Mogen wij even U aandacht, nu speciale prijzen voor: 1- en 2 rijge aardappelvoor-raadstrooiers. Lely kunst-meststrooiers en rotorkop-eggen. Weideslappen 4/5 m. ook met banden gegalvaniseerd en hydr. opklapbaar of palletten. Div. modellen mestschuiven en vaste tand cultivatoren. Veevagens - 2-4 koeien en 6-8 koeien tandem als. Ge-galvaniseerde weidehekken 3 t/m 5 m. Gebruikte machi-nen o.a.: Amazone, Lely en Vicon Penton kunst-meststrooiers. Grondvrees 1.40 m. Twee rijge aardappelpo-ters. Mestkraan op wielen in zeer goede staat. Douven veldspuit 800 ltr. als nieuw, spec. prijs. Bel vrijblijvend Jean SPONS, Eijsden Tel. 04409-3500.

Te k. RECREATIE-PAARD, ruïn, 7 jaar, tel. 04756-1374.

Te huur of te pacht 1 1/2 ha BOS met weiland. Tel. 045-244385.

Te koop 375 ASPERGES-PLANTEN Boomlin. Tel. 04499-1297, na 18.00 uur.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u op oude spulletjes t snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Autowerhuur
 JURGEN Autoverhuur. Tel. 045-463333 Langheckweg 66, Kerkrade (ind.terrein Dentgenbach)

Grote Opelshow
 Nieuw en gebruikt, boordevol aanbiedingen.
 Donderdag 2 april van 10 - 21 uur
 Vrijdag 3 april van 10 - 19 uur
 Zaterdag 4 april van 10 - 18 uur
 kijkdag:
 Zondag 5 april van 10 - 17 uur

Welling
 Haefland 2, Brunssum. Tel. 045-257700.

De Bijna Pasen-show

Lada 1200	1987 f 4.950,-
Volkswagen Golf 1.3 Avance	1987 f 14.950,-
Volvo 360 2.0 GL	1987 f 12.950,-
Fiat Panda 750 CL	1989 f 9.750,-
Fiat Panda 1.0 L	1991 f 12.500,-
Fiat Panda 1.1 CL AUTOMAAT	1991 f 14.950,-
Fiat Uno 45 Carrara	1987 f 8.950,-
Fiat Uno 45 Super	1988 f 12.500,-
Fiat Uno 45 Super IE kat.	1989 f 13.750,-
Fiat Uno 1.0 IE kat.	1990 f 14.950,-
Fiat Uno 60 S Silver	1987 f 10.950,-
Fiat Uno 75 SC IE kat.	1988 f 13.500,-
Fiat Uno 75 SC IE kat.	1990 f 19.950,-
Fiat Uno 60 S diesel	1986 f 7.950,-
Fiat Uno 1.4 IE kat.	1990 f 16.500,-
Fiat Tipo 1.4	1989 f 17.950,-
Fiat Tipo 1.4 DGT IE kat.	1990 f 23.950,-
Fiat Tipo 1.6 DGT IE kat.	1991 f 27.950,-
Fiat Croma 2600 diesel	1987 f 14.950,-
Fiat Croma 2.0 SC IE kat.	1990 f 34.950,-
Fiat Ducato 2.5 diesel	1991 f 28.950,-

1 jaar 100% garantie
 Persoonlijke lening, financial lease en/of WA/Casco Verzekering viot geregeld!

Rij nu, betaal in 1993! *)
 Fiat Panda 1.0 IE Skyline, zwart
 Fiat Uno 1.1 Super IE zwart
 Fiat Tipo 1.4 IE wit
 KENTEKENKLAAR, 0 KILOMETER!
 f 3.000,- extra inruilpremie *)

geldt alleen op
 Fiat Tipo 1.4 S IE wit/grismetallic
 Fiat Tipo 1.4 SX IE "Skyline" zwart *) vraag naar onze voorwaarden

Fiat Schobben, Brunssum
 Tegelstraat 3, tel. 045-250675.

Inruilauto's

10x Fiat Panda, alle type's vanaf	f 5.900,-
13x Fiat Uno div. type's, vanaf	f 6.900,-
Fiat Ritmo silver, spec. uitv.	1987 f 7.900,-
2x Fiat Tipo 1.4	1989 f 16.900,-
Fiat Tipo 1.4 E met striping	1990 f 19.900,-
Fiat Croma turbo diesel	1987 f 15.900,-
Fiat Croma diesel	1988 f 16.900,-
Nissan Cherry Trend, spec. uit	1985 f 8.900,-
Opel Corsa 1.0 S	1983 f 4.950,-
Opel Kadett 1.2 LS	1985 f 9.900,-
Skoda 105 S zeer mooi	1988 f 4.900,-
Subaru Justy 2.1 GL spec. uitv.	1987 f 9.900,-
Volvo 340 DL	1984 f 4.900,-

Directie-auto
 Fiat Croma SC nieuw model, bwj. '91, f 10.000,- onder nieuwprins, donkergrijsmet, alle extra's.
 Inruil, financiering, Bovag-garantie.

Fiat Creusen Heerlen
 Parallelweg 34. 045-742121.

O.K. Cars
 heeft auto's aan marktprijs. Verl. Undelaan 23, Oirsbeek Tel. 04492-5782.

Zwarte GOLF GTI uitv. f 1.150,-. Bar. Mackaystr. 65, Heerlen/Meezenbroek

Transacties
Horeca Bureau Nederland BV

Kerkrade
 Zeer bekend, nostalgisch café met hoge omzet. Vr. prijs inventaris f 40.000,-

Landgraaf
 Bekend Italiaans restaurant incl. 2 mooie appartementen. Eigen parking, mooi terras. Vr.prijs f 395.000,- k.k.

Kerkrade
 Friture met bovenwoning, gelegen aan drukke verbin-dingsweg. Goede lokatie! Vr.prijs f 210.000,- k.k.

Maastricht
 Videotheek annex coffee-shop, onlangs verbouwd, dichtbij winkelcentrum. Vr. prijs n.o.t.k.

Oostelijke Mijnstreek
 Te koop hotel/café/restau-rant met privéwoning. A-1 lokatie. Eigen kapitaal ver-eist.

Kerkrade
 Dagzaak/café/bistro. Goed lokatie. Duurzame in-richting. Overname inventa-ris f 75.000,-.

Kerkrade
 café met zaal en bovenwo-ning. Goede ligging. Vr.prijs inventaris f 45.000,-.

Omgeving Heerlen
 Friture met woning. Zeer goede lokatie. Vr.prijs f 270.000,- k.k.

Attentie
 Nabij Heerlen, langs drukke provinciale weg, Horeca-pand (restaurant met won-ing en eigen parking). Totale oppervlakte 600 m2. Prijs op aanvraag.

Voor meer informatie Horeca Bureau Nederland BV Postbus 3051 6460 HB Kerkrade Tel. 045-427777 Fax 045-413521

Auto's

Inkoop AUTO's betalen de hoogste prijs, ook tourcara-vans. Tel. 045-416239.

Te k. PEUGEOT 305 bwj. '78, APK 30-12-92, nw-banden, uitlaat en remmen, f 500,-. Tel. 045-453497.

PEUGEOT 205 GTI, veel extra's, wit, bwj. '85, APK, f 10.000,-. Tel. 045-428353

Zeer mooie RENAULT 20 TS '84, wit, 5-versn., 5-drs., stuurbekr., elec. ramen, centr. vergr., sunroof, trekhaak, alum. velgen, 1e eig., f 4.000,-. Tel. 045-650197.

RENAULT 5 TR bwj. '88, rood, i.z.g.st., pr. f 12.000,-. Tel. 045-352244.

Te koop Suzuki ALTO '84, i. z.g.st., f 2.300,-. Tel. 046-520035 na 16.00 uur.

Te koop Starlet 1.0 DL, bwj. '88, LPG, 95.000 km, f 11.000,-. Tel. 045-428614

Te koop gevraagd KEEVERS 1303 voor restauratie. Tel. 045-423199.

Te k. VOLVO 340 bwj. '86, i. st.v.nw., met trekhaak, f 6.500,-. Tel. 046-512138.

VOLVO 360 GL 2.0i Sedan 4-drs., bwj. '88, antracietmet moeie auto. Tel. 045-251485

Seat Ibiza 1.5 GLX demo '91 Seat Ibiza 1.2 GL '88; Citroën BX 14, '87; Citroën AX 10E '88; Lada Samara '88; Lada 2104 Combi 1.3 '88; Ford Escort 1.6 D '86; Renault 5 TR 5-drs. '87; Opel Kadett 1.3 S '85; Hyundai Pony 1.5 GL '88; VW Golf 1.3 '88; div. goedkope inruil-ers. Autobedr. CHIARIADA, Trichterweg 122, Brunssum. Tel. 045-212843

OPGELET, gev. voor exp-ort, pers. en bedrijfsmoet in alle prijsklassen v.a. f 500,-. Schade of defect geen bezw. Contant geld. 045-727742 b.g.g. 723076.

BMW 320 6 cyl., '79, nw. band., geh. uitgeb., alle ex-tra's. f 2.250,-. 046-518054

CITROËN CX 22 TRS, kl. grismetallic, kn. 122.000, bwj. '88, elektr. schuifdak, centr. deurverg., direktie-auto, f 14.500,-. Te bevr. tijdens kantooruud tel. 045-724646.

Te koop CITROËN BX 16 TRS bwj. '83, f 5.000,-. Tel. 045-323014.

Te koop mooie CITROËN BX Tri bwj. 6-86, pr. f 10.000,-. 046-339524.

Daihatsu CUORE 5-drs. bwj. sept. '86, kn. 20.000, i.z.g.st. vraaqr. f 7.000,-. Tel. 043-470245.

Te k. DATSUN 280 ZXT Turbo, bwj. '85, i.z.g.st., pr. f 16.900,-. Tel. 04492-1304.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schamerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop FIAT Uno '83, vr.p. f 2.250,-. Tel. 045-220518.

MINI Metro 1300 Surf 1987 kl. blauw, i.z.g.st. 04499-4037 na 18.00 uur.

MITSUBISHI 2300 GLX tur-bo diesel, 4-drs., 1e eige-naar, kn. 120.000, bruin-met, APK, i.n.w.st. bwj. '82, f 3.950,-. Tel. 045-323178.

Autocentrum VEENSTRA: Toyota Corolla 1300 XLI 3-drs. bwj. '90 f 19.900,-; Mazda 323 F 1600 GLX bwj. '90 f 25.750,-; BMW 318i, '88 f 18.750,-; Mazda 626 LX 1.8 station w. '89 f 20.500,-; VW Polo '87, f 9.900,-; Mazda 626 GLX coupé '86 f 12.900,-; Maz-da 626 1.8 LX 5-drs. '89 f 20.900,-; Fiat Panda 1000 XLI '90 f 10.900,-; Ford Es-cort 1600 i type '88 f 14.250,-; Ford Escort 1400 CL '87 f 12.250,-; Ford Sierra 1.8 Laser '85 f 9.900,-; Ford Sierra 1.6 Spec. 5-bak, 4-drs. '89 f 19.900,-; Ford Sierra 2.0 stationcar '86 f 13.900,-; Opel Ascona 1.6 LS 4-drs. '87 f 11.750,-; Opel Kadett 1.3 GL 4-drs. '87 f 14.250,-; Opel Corsa 12S 4-drs. '86 f 8.750,-; Suzuki Alto '87 f 8.900,-; Opel Kadett4 combo '86 f 6.900,-; Lada 2105 1200 '88 f 5.900,-; Talbot Samba bwj. '82 f 1.800,-. Bovag-garantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgweg 13 Voe-rendaal. Tel. 045-752999

Te koop Nissan SUNNY diesel 1700 DL, 4-drs., bwj. '85, f 4.250,-; Citroën BX 1400 bwj. '84, f 4.250,-; Fiat Uno 45, 3-drs., bwj. '83, f 3.250,-; Volvo 340 CLD diesel, bwj. '86 f 6.250,-; BMW 315 bwj. '84, LPG f 2.850,-, alle met APK. Tel. 04498-54319.

CITROËN BX 1400, bwj. '87 68.000 km, APK, f 7.500,-. 04459-2914 na 18.00 uur.

Van part. te koop HONDA Civic zeer mooi, bwj. sept. '81. Tel. 045-224138.

Te k. NISSAN Micra bwj. okt. '85, 80.000 km, kl. rood, ak-tiemodel, pr. f 7.500,-. Tel. 04406-41813

Te k. Opel CORSA, bwj. '87, kn.st. 50.000,-, in staat van nieuw. Tel. 04492-5292.

In'om de tuin

Geïmpregneerde TUIN-PLANKEN, palen, vlonders, planken en damwand. Houth. Jos. Kuipers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

Impreg. TUINHOUT b.v. in de Cramer 18, Hrt. Tel. 045-717733; geïmp. vuren- en hardhouten vlonders, planken, zeer stevige tuinschermen en meubels, palen, planken, beelden, tuinhuisjes enz.

Spec. aanbieding! TUIN-PLANKEN voor schutting, afsteking, paardestallen enz., 20-25 cm breed, f 1,50 p/m. Houtzagerij Windels, Ind.terrein Bouwberg, Brunssum. 045-270585.

GRASZODEN 1e kwaliteit, grote partijen, speciale prijs. Aanbieding in haagconiferen en rozen. Kwekerij/tuincentrum Dautzenberg, Loch 23, Kerkrade. 045-428900 en Euvrem 16, Gulpen. Tel. 04450-2131.

Rijles

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorij school De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Int. 04750-32428.

Het RIJBEWIJS voor auto in 8, 10 dgn. of 3,6,9 wkn. motor in 8 dgn. of 3 wkn. vrachtauto in 6 dgn. of 6 wkn met aanhangwagen in 10 dgn. of 10 wkn. Tevens theorieopleiding A-B C-D en alle chauffeursdiploma's. Duur: plusm. 8 wkn. Voor inl. bovag-erkende verkeersschool Theo van Bentum 045-217487 in Hoensbroek.

Huw./Kenniss.

ALREESTANDE: heden gelovige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 30 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

Sportief aantr., ongechique gekleed gaande 59-jarige MAN, 1,78 m, goede maatsch. pos., zoekt serieus kennis, met aantr. dame tot 60 jr., wederz. respect en vertrouwen, ondernemend, goed gesprek, brede interesses, geborgenh., gezellig thuis. Br.o.n.r. B-1134 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Zonnehbanken/Zonnehemels

Zonnehemels

Grootse sortering, de allernieuwste collectie. Tev. nog enkele showroom modellen met extra kortings reeds v.a. f 895,- met Wolf lampen. Deskundige voorlichting bij VAN ERP, Limbichters 18 te Sittard. Tel. 046-5115331. Hoofdstr. 12 te Kerkrade. Tel. 045-456999.

Wonen Totaal

Küppersbusch

Keukeninbouw-apparaten. Perfectie in schoonheid en techniek. Vraag uw leverancier of Hatos B.V. Haarlem. Tel. 023-313684. Fax. 023-311479.

Meubelhal

Opheffings uitverkoop!

Dit is praktisch weggegeven eetkamers compl. m. kast v.a. f 195,- idem in eiken v.a. f 295,-, eethoeken modern v.a. f 65,-, klassiek v.a. f 175,-, rundl. bankstellen v.a. f 295,-, schitt. vitrine kasten, slaapkamers, antieke meubels, enorme keuze en ook alles aan aannemelijk bod. Gashaeter grote capac. ongetr. van ong. f 7.000,- nu f 1.500,-, hete luchtblazers grote capac. 5 st. samen f 1.000,-, nieuwe tابلaden eiken v.a. f 10,-, div. mooie binnend. f 10,- enz. Oude Maasstrichtweg 27 te Geleen.

Deze weg loopt parallel met Rijksweg Noord, let op videothek De Kijdoos, daarachter ligt de hal.

Te koop 2 moderne leren 2-gts. BANKJES samen f 800,-. Tel. 045-751067.

Sw. Barok MEUBELS, antiek inboedels, lederebankst. enz. 045-725595.

Te koop gevr. BAROKMEUBELS en antieke meubels. 04498-51122/046-529362.

OMASLAAPKAMER f 375,-, eiken eethoek f 375,-, eiken bankstel f 350,-, Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

Computers

Te koop stalen COMPU-TERARM, f 80,-. Tel. 045-720544.

Kachels/Vanwarming

KACHELS, nu f 500,-, Kachelsmid, Walem 21, Kimmen. 04459-1638.

Muziek

Oria Orgel- en Keyboardshow !!! op zaterdag 4 april van 11.00-16.00 uur demonstratie Michel Voncken de nieuwste Oria orgel-keyboardcollectie.

ALSO WERELDPRIJMER HET KX 400 DRAWBAR KEYBOARD.

Muziekhuis Lyana

Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.

Maandag t/m zaterdag open; donderdag koopavond.

PIANO's te huur met kooprecht van f 65,- tot f 200,-. Gr. gratis transport. Alle merken gebruikte piano's f 250,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, Rotterdam 010-4363500.

Foto/Film

Te koop Super 8 FILMCA-MERA 8x200 m met toebehoren. Diaprojector met toebehoren, afstandbediening, t.e.a.b. Te bevr. Jans Kamerweg 32, Sittard, 045-511392.

Kunst en Antiek

Antiek SIMONS gespecialiseerd in noten, grenen, eiken antieke meubelen en lampen, klokken enz. Nuthstraat 45 A, t.o. ingang kerck. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437. Een bevr. voor de regio!

Te koop gevr. BAROKMEUBELS en antieke meubels. 04498-51122/046-529362.

Diversen

NIEUW, nu dagelijks zonder afspr. ontspanningsmassa-ge (geen sex). 045-351555.

PARAGNOST, helderziende medium voor hulp in elk voorkomend probleem. Tel. 045-321372.

WOL, 10 knotten f 10,-, Marge, Streperstr. 24, Landgraaf.

06-lijnen

Zedeloos live

Gratis rollebollen op de aparte lijn. 06-320.330.72 - 75 ct p/m

Vrije meiden

hebben zin in 'n nummertje. 06-320.320.55 - 75 ct p/m

Gay Privé

Wil jij snel een discreet afspraakje maken met een lekkere knul? 06-320.322.75. Ook voor sexgesprek (50 cpm)

Slippertjes

meisjes zoeken sexkontakt! 06-320.320.36 - 75 ct p/m

Sexafspraken

met 'n meisje. Vraag haar tel.nr. Bel 06-9502 (75 cpm)

Vanavond al een afspraakje

Altijd succes

Bel voor een leuke vriend(in) Afspreklijn 06-9533 (75 cpm)

06-9511

Duik in bed

met 'n hete meid. Vraag haar tel.nr. (75 cpm)

300 meiden

zoeken een heel slippertje. 06-320.321.44 - 75 ct p/m

Evelintje

toen ze haar rokje liet zakken... 06-9530 (75 cpm)

Sex voor twee

direct contact met meiden en hete vrouwenjes 06-320.330.46 - 50 ct p/m

Pascale bovenop de tafel

Keukensex

Bel 06-9602 (75 cpm)

Gewillige meisjes en vrouwenjes willen alles met jou doen. Vraag naar hun tel.nr. voor een hete vrijpartij 06-320.330.45 - 75 ct p/m

Homo

Waar gebeurd, echt live. 06-320.327.01 - 75 ct p/m

06-9603

Er zijn genoeg meiden die ook het bed in willen (75 cpm)

Vrouwjes

en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer. Bel nu 06-9661 (75 cpm)

Vluggertje

Wendy beleeft een heel hoogtepunt 06-9662 (75 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge mannen

S.M. voor 2

06-320.329.99 - 50 ct p/m

Homokontakt

Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 - 50 ct p/m

Meisjes

willen sex-ervaring opdoen 06-320.330.43 - 50 ct p/m

Meisjes willen bijverdien

Sexadressen

06-320.330.60 - 75 ct p/m

Uitdagend

vrouwje zoekt een wild avontuurje. 06-9663 (75 cpm)

Op z'n Frans

Debbie, de eerste keer, oh wat lekker 06-9664 - 75 cpm

Bel je me

Ik vertel je de pikante dingen over mezelf en geef je m'n adres en telefoonnummer. 320.322.23 06/100 ctp.m.

Kontakten/Klubs

Love escort, 045-320905

vanaf 20.00 uur, zaterdags gesloten.

Sex-o-theek Liberta

The club where dreams come true

Knuffelen en vrijen met mooie, jonge sexy meisjes, topless of in exotische lingerie. Houdt u van naaktdansen of OPEN SEX of vertoelt u liever in de intieme sfeer van onze comfortabele kamers met spiegels of bubblebad? Alles kan, niets moet, zoals 3 meisjes voor 1 all-in prijs. Aanw.: Chantal, Elsa, Elke, Rosie, Ana, Naioni, Kristine en Linda (18-28 jaar). Voor Belgische lovers, grensovergang Maaseik, p.m. 3 km. richting Susteren. Maaseikerweg 24, 300 mtr. v.a. A2 richting Susteren. 04499-4346. Privé parking. Euro en visacard accepted. Leuke meisjes altijd welkom. Iedere dag tussen 17-19 uur happy hour. Ma. di. en dond. 12-02 uur, woensd. en vrijd. 12-18 uur. Lees woensd., vrijd. en zat. over de parenclub.

Nieuw! Nieuw! Nieuw!

Privéhuys Candy

Tel. 045-212616/045-211391.

Tevens meisjes gevraagd.

f 50,- all-in

Tel. 045 - 423608

Jacky's escort

24 uur service

wij Belinda (20), Suzanne (20), Sandra (21) en Tina (38) staan dag en nacht voor u klaar.

Als u belt dan komen wij, ook voor echtp. of striptease.

☎ 06 - 52981664

Tevens leuk donker meisje gevraagd.

Autobedrijf Loven-Heerlen B.V. presenteert met trots

de nieuwe **MAZDA 323 F „CREON”** en de **MAZDA 121 „NEW WAVE”**

Mazda-show van nieuw en gebruikt.

Hoge inruil prijzen. Bij geen inruil extra hoge korting.

Showdagen van 2 april t/m 21 april 1992

Bij aankoop van een nieuwe of gebruikte auto boven f 10.000,-,

radio-cass. incl. montage ter waarde van f 500,- **GRATIS.**

Autobedrijf LOVEN HEERLEN B.V.

Palemigerboord 401, TEL. 045-722451

Nieuw!!! Nieuw!!! Nieuw!!!

Club Casa Rossa

Eens geproefd aan onze sfeer, dan wilt U niets anders meer!! Ons adres is Rijksweg 594 te Maasmechelen (België) Tel. 09-32.11766494. Leuk meisje altijd welkom.

Nieuw! !Privé en escort!

Angel en Boy

Simply the Best

1000 en 1 mogelijkheden

o.a. Transsexueel en Travestie.

NIEUW!!! JOSÉ (D-cup) en VANESSA (DD-cup, volslank) Diverse shows en massages mogelijk met 4 leuke meisjes v.a. 20 jaar. En diverse soorten SM mogelijk. Bij Boy: 6 leuke aantrekkelijke jongens v.a. 18 jaar, voor "echt alles in" (Dames, heren, echtparen, trio's enz. Open van 11.00 - 02.00 uur. Zondags gesloten.

Bel voor info ☎ 045 -27 45 87

Leuk meisje en jongen altijd welkom (voorkeur blond)

Sacha's Escort

van 18.00-05.00 uur. Tel. 06-52980255.

Nieuw voor een goeie erotische massage Daniëlle

Club Amorosso

Wij hebben ook meerdere leuke meisjes die graag trio's maken. Meesters en slavin ook aanwezig. Rijksweg zuid 105, Geleen. Tel. 046-756335.

Club Mirabelle

Club Nirwana

niet goed, geld terug-garantie i.p.v. luchtkastelen!!!! Open van 22.00 tot p.m. 06.00 uur.

Escort 045-427120/463323

Burg. Franssenstraat 4, Kerkrade. Tel. 045-427120 Nieuwstraat 147, Kerkrade. Tel. 045-463323.

Jongen 25 jaar

verw. dames tegen kleine vergoeding. Brieven met tel. nr. schrijven naar Postbus 2981, 6401 DL, Heerlen.

SM Rachel

Tel. 045-274810

Volkslanke

j.vrouw ontv. privé, va. 10-22 uur. Tel. 043-473309.

Privé en escort

Tel. 045-720916, ook zon- en feestdagen

Ontspanningsmassage

door 1 of 2

Leuke meisjes

Tel. 045-353489

Nieuw Escort

Prillia en snel bij u thuis of in hotel

☎ 045-428849.

Privé

Heerlen-centrum van 11.00 tot 18.00 uur. 045-714707.

Melanie erotische massage

☎ 045-229091

Club 2000

Met nieuwe meisjes Rijksweg Nrd. 22, Geleen Tel. 046-742315

Dolores-Cherry

af 10. uur ook zat. en zond. 045-721759, meisjes gev.

Tanja Privé

30 jaar, volslank, 1/2 uur f 125,- 1 uur f 150,-. Tel. 043-254332 (geoor. club).

De beste meisjes zijn nog steeds bij

Yvonne

Kapelweg 4, Kerkrade 045-425100, 7 dgn. geop. 11-24 uur. Zond. 15-23 uur.

Privé en escort

bij Anita

Tel. 045-352543

Vera

Privé. Tel. 04754-85818.

Nieuw

Privé Sandra

Ma. t/m vr. 10-22 uur. Weekend gesl. 046-757517

****045-326191****

*** Escort all-in ***

Een heerlijke

ontsp. massage

voor dames en heren. Tel. 045-218158

Kevin Boys

045-225333.

Kontakburo

Heerlen

045-225333

Nieuwe inschr. gev.

Iedere dag open van 20.00-04.00 uur

Club "La Belle"

Kerkrade-West, Gravenstr. 13. 045-416143 met Regina Tamara, Pretina, Walli, Anja, Steffi.

Peggy privé en Escort

Ma. vr. 11-22.30, wo. tot 19 uur. Thaise massage. 046-374333. Meisje gev.

Videoclub

uw vertrouwd adres voor een leuke film en een leuke? 045-718067, meisje aanw.

Escort Service

voor een leuk meisje bij u thuis of hotel v.a. 12 t/m 3 u. Tel. 045-422685

Contactburo SITTARD

☎ 046-523203.

Nieuwe inschr. gev.

ÉÉN ding is zeker bij LYDIA

wordt er niet om heen GELULD!!! 046-749662.

BURO GELEEN

bern. op nivo 046-748768.

Privé Daisy

Elke dond. trio-dag, 1/2 uur f 125,-. Tel. 045-229091.

Nieuw escort

van 12.00-03.00 uur, all-in service, discreet, snel. Tel. 045-413887

Shirley privé

pret voor 2!!! 045-727538

Bekendmaking

Wet verontreiniging oppervlaktewateren

Vergunning inzake het uitvoeren van werkzaamheden aan peilmeetstations en vlotterbuizen

De Minister van Verkeer en Waterstaat maakt, geleet op artikel 7 Wet verontreiniging oppervlaktewateren en op artikel 31 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, het volgende bekend:

Bij beschikking van 25 maart 1992, nr. 4974, is aan de hoofdinspecteur-directeur van het Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat, dienst Getijdewateren, vergunning verleend voor het uitvoeren van werkzaamheden aan peilmeetstations en vlotterbuizen boven oppervlaktewater.

Termijn van terinzagelegging

Die beschikking en alle terzake zijnde stukken liggen van 3 april 1992 tot en met 2 mei 1992 tijdens de kantooruren ter inzage:

- ter gemeentesecretarie van Megen, Haren en Macharen;

- ter gemeentesecretarie van Maasbracht, Nieuwe Markt 1 te Linne;

- ter gemeentesecretarie van Weert;

- ter gemeentesecretarie van Bergen;

- ter gemeentesecretarie van Lath;

- ter gemeentesecretarie van Born;

- ter gemeentesecretarie van Grave;

- ter gemeentesecretarie van Stein;

- ter gemeentesecretarie van Tegelen;

- ter gemeentesecretarie van Heel;

- in de gemeentelijke infokoek te Meerssen;

- ten kantore van de hoofdinspecteur-directeur van de Rijkswaterstaat in de directie Limburg te Maastricht, François de Veyestraat 6 (kamer 4.12);

Indienen beroepschrift/schorsing/voorlopige voorziening

Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin, doch - zo mogelijk in tweevoud - worden ingediend bij de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, postbus 20019 te 2500 EA 's-Gravenhage. Het verzoek tot schorsing of een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de voornoemde Afdeling. De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist.

Maastricht, 25 maart 1992.

De minister van Verkeer en Waterstaat, namens deze,

De hoofdinspecteur-directeur van de Rijkswaterstaat,

mr. P.H. Einthoven

Ministerie van Verkeer en Waterstaat

Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor meer resultaat!

045-719966

ZONDER

STEUN DE ARTSEN ZONDER GRENZEN

Giro 4054 Amsterdam

ARTSEN ZONDER GRENZEN

BIRKHOF

... ach du liebe Pflanzzeit!

Vergeet-mij-niet
Myosotis sylvatica
1.00

Viooltjes
kist van 25 stuks
4.70
...echt Birkhof!

Narcissen
Tête à tête
1.60

Jetzt ist Pflanzzeit für Bäume, Sträucher, Kletterpflanzen und Hecken. Nadelgehölze und immergrüne Gewächse. Die Fachleute im Birkhof-Freilandgarten stehen parat mit guten Tips, mit Rat und Tat!

Ficus Benjamina
ca. 100 cm hoog
7.95
...echt Birkhof!

Hortensia
4-5 bloemen verschillende kleuren
6.95

BIRKHOF macht den Garten schön



Alleen voor particulieren

Uit het Birkhof tuinmeubelparadijs
Volkunststof zitblok wit
Westduits fabrieksmark
7.99

Pflanzen-Center

Aus der Birkhof-Baumschule:
Jedes Stück ein echter „Musterschüler“!

3 zalmrode edelrozen
A-kwaliteit, uit eigen kweek, met afbeelding
7.95

Altijd groene
levensboom
Thuja Typ Birkhof met kluit 100-125 cm
19.95

Inheemse Taxus
Taxus baccata met kluit 100-125 cm
39.95
...echt Birkhof!

Jeneverbes Juniperus com.
Hybernica met kluit, 80-100 cm
19.95

Uit Birkhofs bloembollenassortiment
Gladiolen
kleurige mix gr. 10/12, 30 st.
1.95

Freiland Gloxinia
Incarvillea Lilaroza Gr. 1, 2 st.
1.95

Gloria plantenspuit
Prima 5 ltr.
39.95
...echt Birkhof!

Compo rododendronmest
1 kg
6.95

BIRKHOF-Aachen

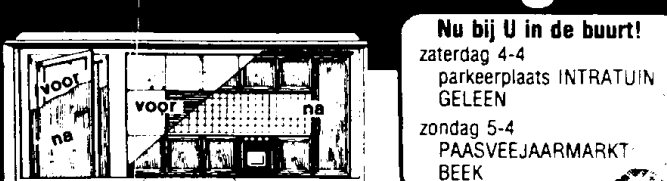
Krefelder Str./ Gut-Dämme-Str. 10-12
Tel. 0241/152235

Doorlopend geopend:
ma.-vrij. 9-18.30 uur, do. tot 20.30 uur,
za. 9-14 uur, lange zaterdag van 9-16 uur

ALLE PRIJZEN
IN DM

De aanbiedingen
gelden vanaf donderdag

Bezoek onze mobiele showwagen!



Nu bij U in de buurt!
zaterdag 4-4
parkeerplaats INTRATUIN
GELLEN
zondag 5-4
PAASVEEJAARMARKT
BEEK
Oude deuren? Oude keukens? Wij laten U zien en demonstrenen, hoe oude deuren en keukens binnen één dag voordelig weer als "nieuw" worden.
Wij geven u ook advies in onze showroom of telefonisch.
VAN WEL bv 043-547833, Hoekerveg 4, Bunde
PORTAS: De renovatie-specialist nummer 1 in Europa.

Epilepsie? Zet jezelf niet buitenspel

Er over praten met elkaar helpt. Word lid.

Bel voor informatie:
(030) 66.00.64

EPILEPSIE VERENIGING NEDERLAND

EPILEPSIE EN MAATSCHAPPIJ

Postbus 9840,
3506 GV Utrecht

DUBBEL PLEZIER

NIEUW - nu twee wildwaterbanen
NIEUW - de aqua-show
NIEUW - de sterren uit de Rudi-Carrell-show



INFO-TEL
09-49-2232
36205

Phantasialand
het Land der onbegrensde mogelijkheden

Brühl bij Keulen
280.000 m² amusement

Van 1 april tot en met 31 okt. dagelijks van 9 tot 18 uur
Phantasialand is gemakkelijk te bereiken via de BAB 553 - direct aan de B 51

MODEHUIS MADAME TRUDO

tijdens de
LENTEMARKT
op 5 april van 11.00 - 17.00 uur
GEOPEND

Voor de grotere maten (46-60)
de grootste specialzaak
van Nederland en België

Op 220 m² verkoopruimte vindt u
een ruim assortiment
MODIEUZE DAMESCONFECTIE
voor jong en oud.

Koppelstraat 24, ROGGE
Tel. 04749-3762

OPENINGSTIJDEN
maandag t/m vrijdag
9.00 tot 12.30 en
13.30 tot 18.00 uur
zaterdag van 9.30 tot 16.30 uur,
vrijdag koopavond

Houdt u van sportief? Test dan de Daihatsu Charade. Pitig, strak gestroomlijnd, compleet comfortabel en boordevol power. En: goed voor 3 jaar garantie, 3 jaar lakgarantie en 6 jaar carrosseriegarantie!



Extra sportief is de heel bijzondere Charade 1000 Limited. Deze heeft ondermeer als exclusieve extra's: luxe stoffen bekleding * opbergvakken in de met stof afgewerkte portieren * in carrosseriekleur (rood of wit) gespoten bumpers, grille, spiegels, deurgrepen en spatlapen * rubberen zijstootstrips * opklapbare achterbankzitting * elektrische spiegels * aerodynamische wielplaten * speciale striping * sierplaat 'Charade' tussen de achterlichten * goudkleurige aanduidingen. Uw voordeel: ruim F 1.700,- F 20.995,-.

Sportief, sportiever, sportiefst!

Wilt u het summum aan sportiviteit? Ga dan als een speer naar de Daihatsu-dealer en probeer een Charade 1.3i TX Sport te bemachtigen. Ze zijn zeer beperkt in aantal, maar bieden als supersportieve extra's: comfortabele sportstoelen * extra brede banden * sportieve wielplaten * 'Sport' reflectieplaat en aanduiding *

elektrische spiegels * elektrische ramen * centrale deurvergrendeling * achterkleppspoiler * opbergvak in rechterportier. De Sport is leverbaar in felrood en gedistilleerd grijs. De bumpers zijn in dezelfde kleuren gespoten. Hij is ook leverbaar in sportief zwart metallic. Uw voordeel: ruim F 1.800,-.

Va. F 23.995,-

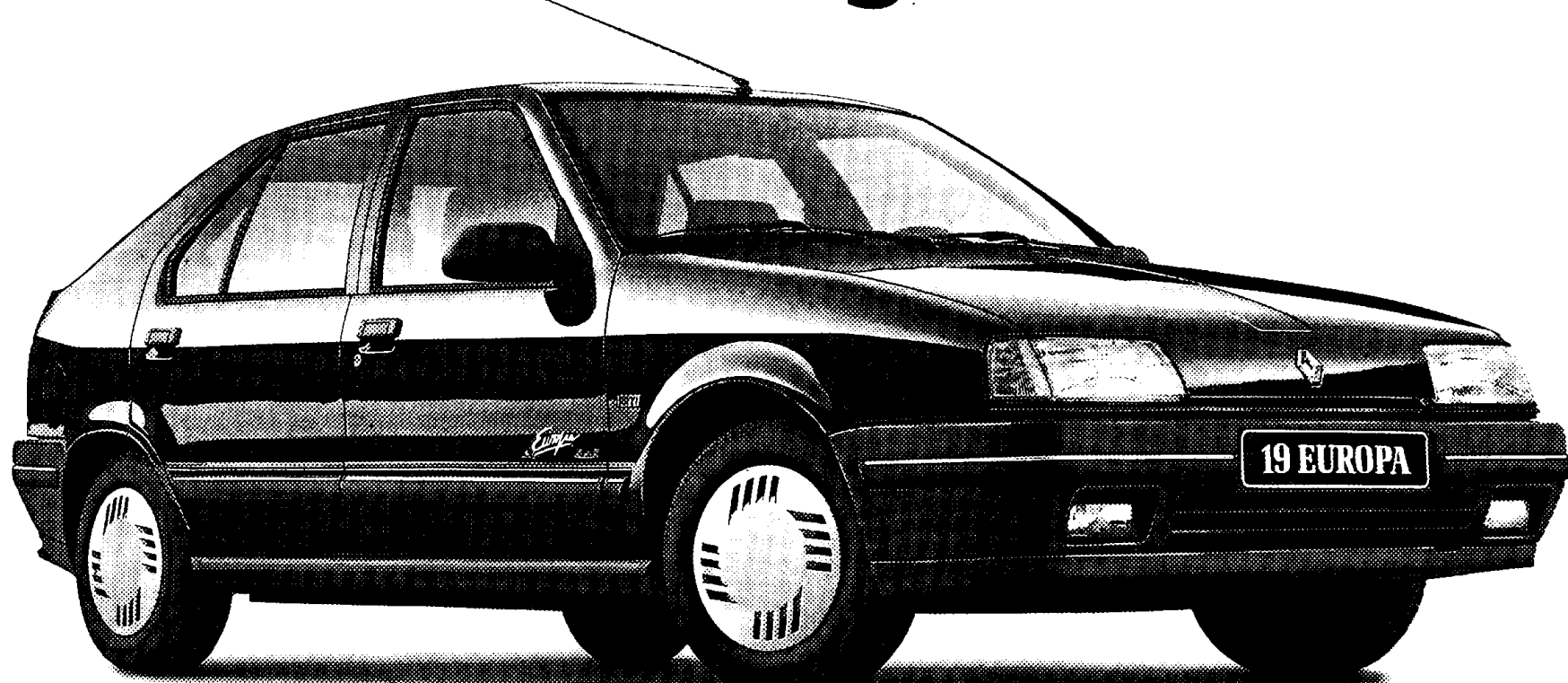
Prijzen incl. BTW en excl. kosten rijklaar maken. SEGO



DAIHATSU

GELEEN, Garage Ruud Tiems, Zaanstraat 18, tel.046-753010. HEERLEN, Autobedrijf H. Merkelbach, Benzenraderweg 295, tel.045-424444. LANDGRAAF, Autobedrijf Ton Quadflieg, Reeweg 112, tel.045-321810.

De Renault 19 Europa tijdelijk met een voordeelpakket van 1992 gulden.



Hij heeft het temperament van een Italiaan. Het comfort en de charme van een Fransman. De degelijkheid en betrouwbaarheid die Duitsers zo typeert. En alles wat een auto Nederlands maakt: zuinigheid.

Niet zo gek dus, dat de Renault 19 in heel Europa succesvol is. (In Duitsland is 't zelfs de best verkochte importauto 1991.)

Ook niet zo gek dus, dat Renault met de 19 Europa komt.

Temeer omdat we aan de vooravond van een verenigd Europa staan. De 19 Europa combineert genoemde eigenschappen met een voordeelpakket ter waarde van f 1992,-.

Bestaande uit zonwerend glas, striping, mistlampen in de voorbumper en speciale bekleding. Maar ook dichte, beklede hoofdsteunen en bumpers met chroomstrip.

Plus speciale wioldoppen en meters voor oliepeil en watertemperatuur. Voor de Europa-

versie betaalt u f 525,- meer dan voor de standaard 19. Maar daar heeft u wel het pakket van f 1992,- voor. Rest ons nog te melden dat de Renault 19 zeer concurrerend in de lease is.

Dus als u al langer van plan was een Renault 19 te gaan rijden, dan is er geen beter moment om een proefrit te maken dan nu.

RENAULT ADVISEERT ELF OLEN
8 JAAR PLAATWERKGARANTIE: WILZINGEN VOORBEHOUDEN



Heerlen; Autobedrijf Kerres Heerlen B.V., Beersdalweg 97, Tel. 045-724200. Kerkrade; Chr. Kerres B.V., Domaniale Mijnstraat 25, Tel. 045-452424. Maastricht; Renault de Jonghe B.V., Molensingel 3 (Autoparc Randwijk), Tel. 043-616288. Sittard; Auto Bex B.V., Tunnelstraat 2a, Tel. 046-519664/525794. Valkenburg (L); Renault de Jonghe C.V., Wilhelminalaan 19-21, Tel. 04406-12514.

TAXATIES VENUHUIS DICKHAUT VEILINGEN

ROEREND GOED
BREDESTRAT 23/23a - 6211 HA MAASTRICHT - TEL. 043-213095 - K.v.K. NR. 1060

van KUNST, KUNSTNIJVERHEID, ANTIK en DESIGN
op maandag 6 april om 19 uur op bovenvermeld adres,
t.o.v. mr. Jan Marie Ruyters, notaris te Maastricht:

Meubilair: stijlen W.III, seconde Empire neobaroek, Art Deco, waaronder buffetkast, vitrinekast, hoekkast, bureautafel, kloostertafel, bankstel met rieten leuningen, speeltafel, handwerktafel, bloementafel, paravent, schilderzeel en diverse spiegels;

Tapijten en textilia: Anatol, Afghaan, Baloudj, Bidjar, Ghom, Koerdistan, Hamadan, Meshed, Sarouk, Shiraz, Tebriz, Teheran; wollen loper, machinale gobelin, Kelim, Ghaneese handweef doeken;

Klokken: Limburgs staand horloge, tafelklokje Aug. Schatz, Art Deco erotisch bureaulokje;

Kristal en glas: divers serviesgoed en sierstukken;

Porselein en aardewerk: serviezen en sierstukken, o.a. Boch, Brussel, Delft, Gouda, Herend, Hutschenreuther, Kopenhagen, KPM, Meissen, Mettlach, Regout, Rosenthal, Wedgwood, Weimar;

Zilver en goud: enig tafelzilver; diverse zilveren en gouden sieraden en juwelen, w.o. enkele stuks Art Deco;

Koper en tin: wandlusters, tafellampen, 18de eeuws kroonlijst, schotels en kannen, waterpomp met toebehoren, telefoon, scheepstoplicht;

Schilderijen: w.o. Capel, Jaartsveld, Klijn, Koppenol, Kromjong, Penders, Ronda Schmeits, Schoonbroodt, Witkamp;

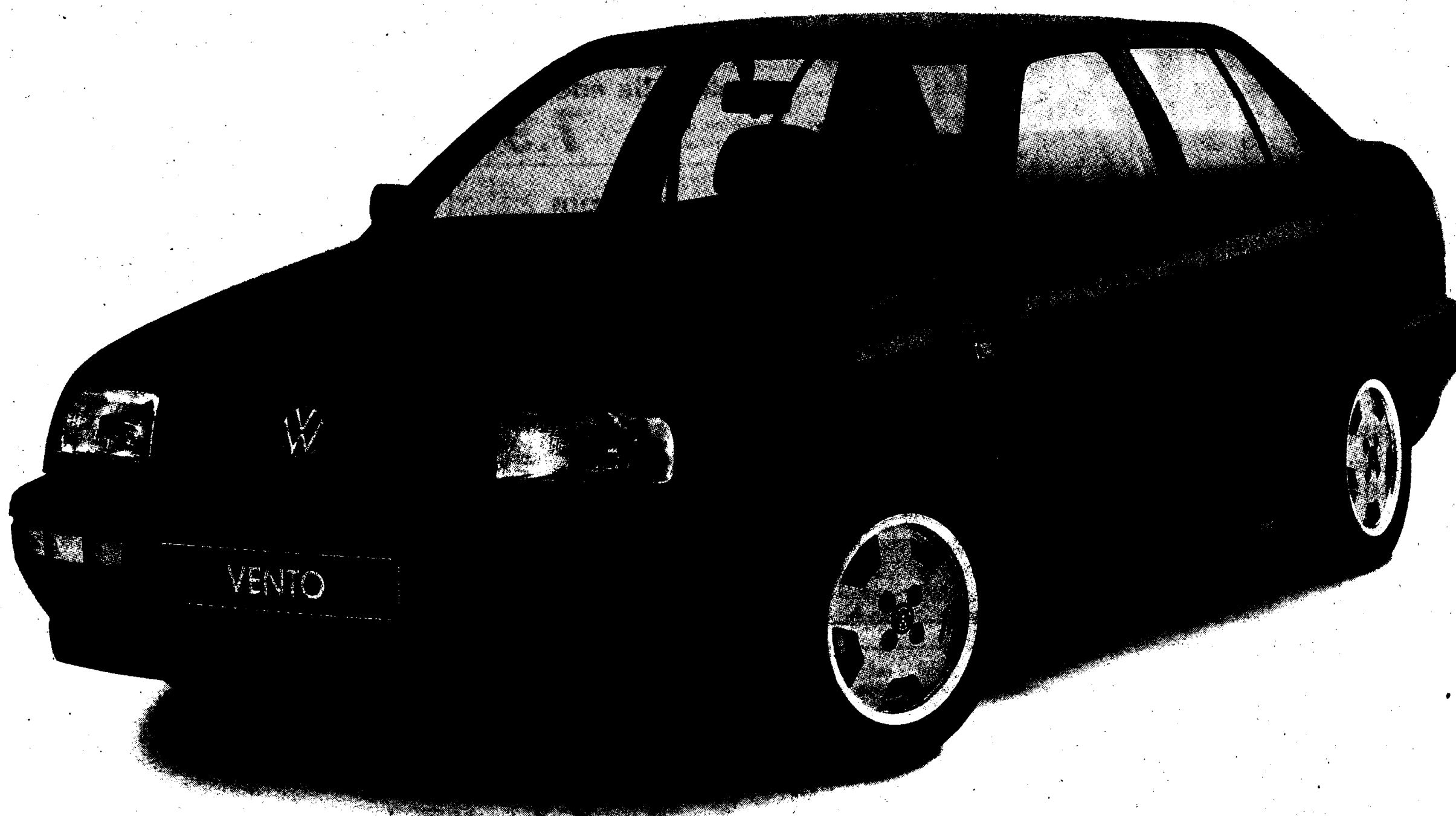
Aquarellen, tekeningen en grafiek: w.o. H. Brood, J. Cremer, Eppo Doeve, Gouw, Janvier, Lauth, van Lingen, Lucker, Raaymakers, Salentijn;

Varia: enkele boeken en jaargangen, ansichten, wandelstok, kermispaard, schilderijlijsten, speelgoed, verguld en plated tafelloed; en wat verder ter tafel wordt gebracht.

Kijkdagen: 4 en 5 april van 14 tot 17 uur op bovenvermeld adres.
Afhalen: na de zitting en dinsdag van 11 tot 16 uur.

Volgende veiling: 11 mei. Inbreng: vanaf 9 april tot uiterlijk 1 mei.

KWALITEIT - BETROUWBAARHEID - KWALITEIT - BETROUWBAARHEID



Vandaag bij de Volkswagendealer.

Veel mensen die op zoek waren naar een middenklasse auto gingen overal heen.
Behalve naar de Volkswagendealer.
Om de simpele reden dat zo'n Volkswagen nog gebouwd moest worden.
Wel, vanaf vandaag hoeft u alleen nog even naar de Volkswagendealer.

Hij staat er. De nieuwe Vento. Een volledig nieuw type Volkswagen.
Dat alleen vanwege de prijs een middenklasser genoemd mag worden. Maar verder op alle fronten veel meer waard is.
Want waar krijgt u voor zo'n prijs standaard een 1.8 liter motor? Of standaard stuurbekrachtiging?

Of een interieur dat u doorgaans in veel duurdere auto's aantreft?
En dan hebben we 't nog niet eens over de extreme milieu- en veiligheidseisen waaraan de Vento voldoet.
Met inbouw mogelijkheden voor airbags. Lakken op waterbasis. En onderdelen die vrijwel allemaal

na recycling aan een nieuw leven kunnen beginnen.
Het zijn kenmerken van de nieuwe generatie Volkswagens. Die er niet alleen voor zorgen dat de Vento lang meegaat. Maar vooral u.
En die waarde is niet in geld uit te drukken.



De Vento van Volkswagen. Wie anders?

Er is al een Vento vanaf 134.495,-. Afgebeeld Vento CL, lichtmetalen velgen niet standaard. Prijs is een 'vanaf'-prijs inclusief BTW, exclusief kosten rijklaar maken. Wijzigingen voorbehouden. Importeur: Pon's Automobielhandel BV, Postbus 72, 3800 HD Amersfoort. Telefoon: 033-949944.



Binnenkort bij de Volkswagendealer.

Voor hen die een Volkswagen niet zien zitten hebben we een leuke tip.
Een bezoekje aan de Volkswagendealer.
Daar vindt u binnenkort een verduidelijkend assortiment occasions. Afkomstig van automobilisten die andere merken niet meer zien zitten.

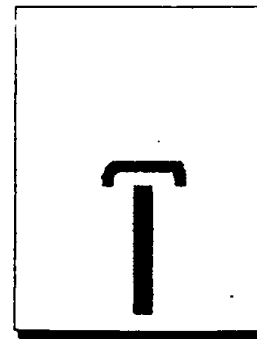
Dat kan. Smaken kunnen verschillen en veranderen. Opmerkelijk is wel dat het steeds méér gebeurt. Maar wie zijn wij om daar over te klagen?
De gebruikte auto's die u bij ons zult aantreffen, verkeren in uitstekende staat.
Verhalen over oude dames die er alleen 's zomers

in reiden zult u van ons niet horen. U krijgt de feiten. Zwart op wit.
De occasions zijn stuk voor stuk grondig geïnspecteerd. En zondig gerepareerd.
Bovendien krijgt u een Bovag-garantie van tenminste 3 maanden. Die eventueel is aan te vullen met een Bovag

No-Risk garantie van maar liefst 9 maanden.
Ondanks het feit dat het natuurlijk geen Volkswagen zijn, worden ze wel zo behandeld.
En dat is iets wat elke auto ten goede komt.



Volkswagen. Wie anders?



Noord-Frankrijk 'haute cuisine' voor culturele avonturiers

De onvermoede schatten van een 'grauwe' streek

DOOR LAURENS SCHELLEN

Een gebied, bij voorkeur geschikt om te mijden als de pest. Zo ongeveer luidt het onwrikbare vooroordeel van de modale Nederlandse toerist als je 'm vraagt wat 'ie vindt van het noorden van Frankrijk. Om hartje zomer zonder scrupules de daad bij het woord te voegen en tegen honderveertig per uur over de route péage richting Cote d'Azur te jakkeren. De charmante Isabelle Lemaire van het Comité Départemental de Tourisme du Nord doet niet de minste moeite die hardnekkige vooringenomenheid van les 'Ollandais te ontzenuwen. „Maar,” zo klinkt het even later, „dat is nu precies waar we korte metten mee willen maken. In plaats van al die Hollanders een paar maanden per jaar voorbij te zien flitsen, willen we ze hier een tijdje vasthouden. Liefst een paar dagen. Want geloof me, te bieden hebben we een hele hoop.”

fiets- en wandelvriendelijke omgeving met een ruim tot zelfs overvloedig aanbod aan cultuurschoon. Variërend van stokoude, schilderachtige stadscentra, oogverblindende kathedralen tot monumentale abdijen, en natuurlijk de onmisbare musea van alles-en-nog-wat. Voor de goede orde, de verlokkingen van de Franse keuken laten we hier gemakshalve maar even buiten beschouwing.

Het zoëven al genoemde Cambrai, een alleraardigst oord van Gallo-Romeinse oorsprong aan de bron van de Schelde, kan model staan voor hetgeen je als longweekend-geniet overkomt wanneer je Eifel en Ardennen nou eens laat voor wat ze zijn.

Deze 'ville fortifiée' annex oude bisschopsstad, als vanzelfsprekend gedomineerd door een robuuste kathedraal, mag zich graag afficheren als centrum van de Franse barok. Bepaald niet ten onrechte, want menig plein en straatje is rijkelijk behangen met pittoreske gevels uit de 17-de en 18-de eeuw. Ook de karakteristieke jezuitenkapel uit 1694 en niet te vergeten het honderd jaar oudere Maison Espagnole (Spaans Huisje), dat tegenwoordig een riant onderdak biedt aan de plaatselijke VVV, mogen er wezen.

Matisse

Dat laatste geldt trouwens minstens evenzeer voor de naaste omgeving van Cambrai. Neem nou Cateau-Cambrésis, op goed tien kilometer afstand. Geboorteplaats van de fameuze schilder/beeldhouwer Henri Matisse, die er in 1952 zijn eigen museum oprichtte. Met minder dan de best denkbare lokatie nam hij kennelijk geen genoegen, want zijn indrukwekkende collectie hangt aan de gerestaureerde muren van een achttiende eeuwse 'rijtjes-paleis'.

Gevraagd naar het programma voor komende zomer, laat museumconservatrice Dominique Szymusiak zich met ondeugende oogjes ontvallen dat er een spraakmakende expositie op stapel staat over de 'innige relatie' tussen Matisse en de al even gerenommeerde Franse auteur Charles Baudelaire. Een smakelijke aanrader voor de culturele fijnproever, die ergens tussen 27 juni en 27 september een willekeurige datum kan prikken. Wel even opletten dat het dan geen dinsdag is.

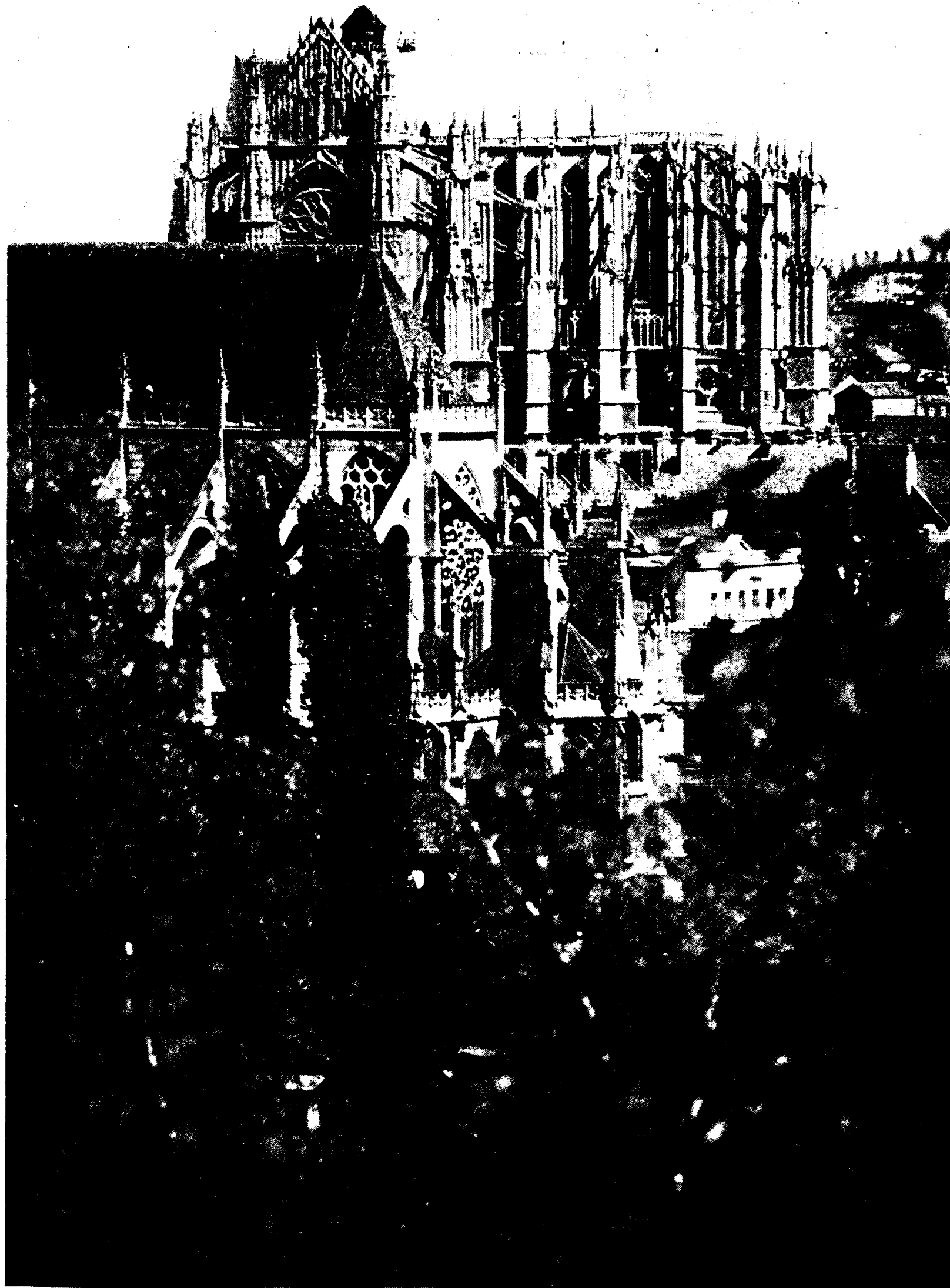
Spontaan filosoferend in een van die typische Noordfranse streek-restaurants even bezuiden Cambrai, raakt Lemaire onbewust de kern van een grootscheepse promotiecampagne, die dezer dagen een paar honderd kilometer noordelijker wordt ondernomen. Met als vooropgezette bedoeling de Nederlander aan zijn verstand te brengen dat La Douce France bepaald méér te bieden heeft dan het verre zuiden alleen. Streken bovendien, die je per auto – zeker vanuit Limburg – in een vloek en een zucht binnenrijdt.

Het prestigieuze Maison de la France in Amsterdam, initiator van de zorgvuldig voorbereide actie, acht de tijd dan ook rijp om de inderdaad eenkennige blik van de Nederlandse korte-vakantievierder drastisch te verleggen.

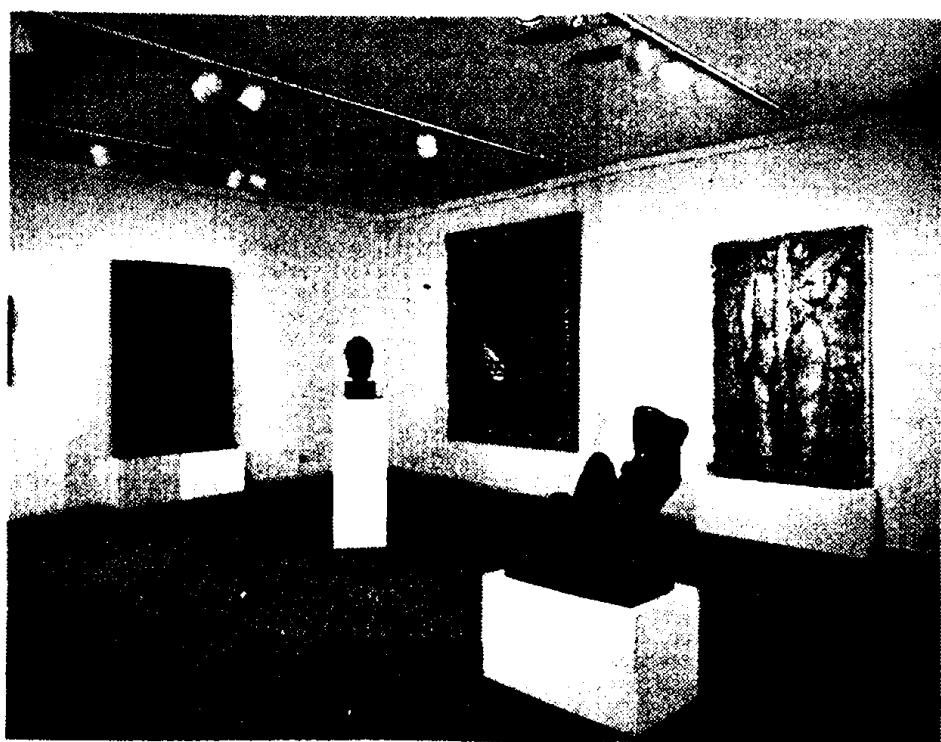
Weg van de Duitse Eifel en de Belgische Ardennen, in de richting van Noord-Frankrijk wel te verstaan. En dat nog wel over diens volle breedte-as. Want met een stevige dosis spreekwoordelijk chauvinisme doet het hoofdstedelijke 'Frankrijk' huis 'alle vier noordelijke regio's in de aanbieding, zo legt woordvoerder Philip Engelberts graag uit: Nord/Pas de Calais met inbegrip van Frans-Vlaanderen, Picardie, Champagne/Franse Ardennen en Lotharingen.

En, zo haast hij zich te benadrukken, voor de Nederlandse toerist die tuk is op verzorgde buitenlandse tussendoortjes is er keus te over. Want het Maison (020-6273318, voor alle benodigde informatie) heeft liefst tachtig twee-, drie- en vierdaagse arrangementen in petto, keurig verdeeld over de vier genoemde 'provincies'. Die, voor alle duidelijkheid, op hun beurt weer elk in de nodige departementen zijn onderverdeeld.

Afgezien van de alom aanwezige couleur locale hebben praktisch alle tachtig arrangementen een aantal kenmerken gemeen: een



● De indrukwekkende gotische kathedraal van Saint Pierre in Beauvais.



● Een willekeurige greep uit de bijzondere collectie van het Matisse-museum in Le Cateau-Cambrésis.

Bijna huiveringwekkend om te zien is de zeldzaam fraaie Cisterciënzer-abdij uit 1145, een van de laatst overgebleven mega-domeinen van deze 'ongenadig' strenge kloosterorde. Tot voor kort had de tand des tijds vrij spel in dit lange tijd volkomen verwaarloosde monument-van-de-eerste-orde. Maar de hemel zij dank dat een ruimhartige plaatselijke multimiljonair brood ziet in een sloten vol Francs vergende restauratie van de Abbaye de Vaucelles, waar overigens elk voorjaar een grote orchideeëntentoonstelling wordt gehouden.

Wie Cambrai als Maison de la France-arrangement aandoet, weet zich trouwens op voorhand verzekerd van een vorstelijke uitvalsbasis. Diner, ontbijt en in mindere mate het nachtelijk logies in het negentiende eeuwse kasteel van La Motte-Fénelon mogen een belevenis heten.

Beauvais

Wie nog wat tijd en geld over én

de smaak eenmaal te pakken heeft, zou zich vervolgens – bij grote voorkeur via Saint-Quentin, de stad van de pastelinten – pakweg honderdvijftig kilometer zuidwestwaarts kunnen begeven. In dat geval neme men Beauvais als verantwoord eindbestemming. Een hoogst aimabele, middelgrote plaats in het heuvelachtige departement Oise, dat het meest zuidelijk deel vormt van Picardie. Net als in Cambrai hadden de Galliers het ook hier bijzonder naar hun zin, zij het dat daarvan heden ten dage binnen de oude stadswal van Beauvais nog maar weinig getuigt.

Maar de wat minder verre historie van de stad heeft des te meer sporen nagelaten. Van een onmetelijk hoge, gotische kathedraal-zonder-spits (diehebbers van wereldrecords treffen hier het hoogste koor én het grootste astronomisch uurwerk van dit ondermaanse aan) tot en met het nationaal-historisch museum

voor monumentale, handgeweven wandtapijten. Annex even verderop gelegen atelier, een van Frankrijks eigen 'wereldwonderen'. Vooral dat laatste, de middeleeuws aandoende monnikenarbeid die daar dag in dag uit met een haast mystieke toewijding wordt verricht, maakt op een nuchtere 'Ollander' een verpletterende indruk. Ook op de koningin van Denemarken trouwens, die in het jaar 2000 (!) bij gelegenheid van haar zestigste verjaardag hoogstpersoonlijk een privé-tapijtje in ontvangst mag nemen. Een onbetaalbaar presentje van president Mitterrand hemzelve, waar nú al met uiterste precisie aan wordt gewerkt. En wie Beauvais toch per auto 'doet', moet vooral niet vergeten de weg te vragen naar het naburige middeleeuwse mini-gehucht Gerberoy. Let wel, liefst in de vroege zomer. Eenmaal daar gearriveerd, meteen even vragen naar de burgemeester. Dóen...

VRIJDAG 3 APRIL:

MAASTRICHT: Carillonconcert vanuit de toren van het Stadhuis door stadsbeiaardier Matthieu Steins. Van 11.30-12.30 uur.

ZATERDAG 4 APRIL:

MAASTRICHT: Antiek- en vlooiemarkt in de Stationstraat, van 10-16 uur.

MAASTRICHT: Chalet Bergrust, Luikerweg 71. Rondleiding in de grotten St.-Pietersberg, Noordelijk Gangenstelsel. Duur ongeveer 1 uur.

GENK (B): Limburghal, Jaarbeurslaan 6. Europees Kampioenschap Dansmariekjes, vandaag en morgen.

MAASTRICHT: In de Dominicaanerkker aan het Dominicanerplein is vandaag en morgen een tentoonstelling modelspoorbouw te bezichtigen. Geopend van 10-18 uur.

HELDEN: IVN Helden, middagwandeling-excursie 'tuinen'. Vertrek om 13.30 uur vanaf het Raadhuisplein in Panningen.

PANNINGEN: Internationale Hengsteshow in Manège De Vosberg, aanvang 19.30 uur.

HEERLEN: Kijkochtend Vrije School Heerlen aan de Ovidiusstraat van 10-12 uur.

GRONSVELD: De torenmolen aan de Rijksweg is van 10-16 uur, bij voldoende wind, te bezichtigen.

ZONDAG 5 APRIL:

MAASTRICHT: Rederij Stiphout, Maaspromenade 27 verzorgt om 11.30 uur een brunchboottocht op de Maas. Reserveren noodzakelijk, 043-254151.

LUIK (B): De Luikse zondagsmarkt La Bette.

MAASTRICHT: Aan de Cabergerweg, tegenover ingang Vredestein start om 15 uur een rondleiding in de zogenaamde 'Linie van Du Moulin', onderdeel van de oude vestingwerken van Maastricht. Duur 1 uur.

GULPEN: Rondleiding in de monumentale Neuborger watermolen. Aanvang 11 uur, duur ongeveer 1 uur.

MAASTRICHT: In Museumkelder Derlon aan de Plankstraat 21 vindt vanmiddag van 15-17 uur een 'High Tea Afternoon' plaats. Er worden diverse lekkernijen geserveerd, aansluitend kan genoten worden van een buffet met sandwiches en cakes. Met live muziek van het licht klassieke genre.

MAASTRICHT: Eerste Maas-trichtse Accordeonisten Vereniging Scala '65; grote braderie. Christoffelplein en de Prestantstraat in de wijk Caberg van 11-18 uur.

BORN: IVN Born, start van de activiteit 'Wegen voor de natuur'. De activiteiten vinden plaats vanaf de locatie Grasbroek. Inlichtingen 046-52775.

EIJSDEN: IVN Eijsden, middagwandeling in de omgeving van Epen. Inlichtingen 04409-1601.

ELSLOO: IVN Elsloo/Stein, middagwandeling in het Elsloose bos. Vertrek om 14 uur bij de Botanische tuin in kasteelpark Elsloo.

MEERSSEN: IVN Meerssen, middag-fietstocht, de Raarveld-route. Vertrek om 14 uur bij het station van Meerssen.

MUNSTERGELEEN: IVN Munstergelen, excursie in de heemtuin. Aanvang 14.30 uur, in de heemtuin in het recreatiegebied Wintraak.

HEERLEN: Oefenloop voor de Telematicaloop 1992, start 10 uur aan het Emmaplein, centrum. Kosten deelname 2 gulden.

MAASTRICHT: ANWB in samenwerking met Perry Sport 'Kampeer Informatie Dag' op camping De Dousberg. Geopend van 10-17 uur.

GULPEN: Koninklijke Nederlandse Alpen Vereniging Kring Limburg maakt wandeling van ongeveer 18 kilometer. Start om 9 uur vanaf Foreldorado.

BRUNSSUM: Stoomgroep Limburg presenteert en demonstreert – in samenwerking met NVM Stoomgroep Noord-Brabant – stoommachines, stoomlokomotieven, stationaire stoommachines en stoomketels. Van 11-17 uur.

HOENSBROEK: Wandeling in het kader van het televisieprogramma 'Hollands Decor', start Kasteel Hoensbroek vanaf 11 uur.

DINSdag 7 APRIL:

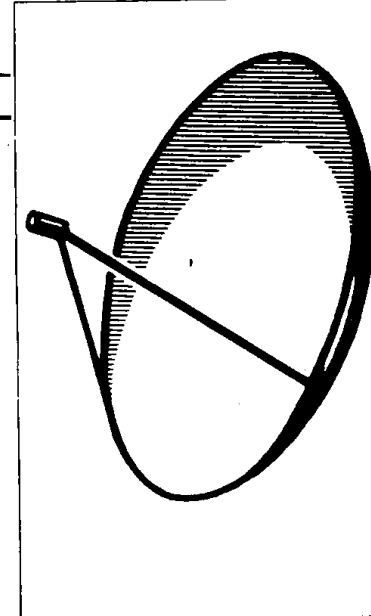
HEERLEN: Geologisch Museum; Forumavond 'Het verzamelen door museum, kunstenaar en collector'. Aanvang 20 uur.

WOENSDAG 8 APRIL:

MAASTRICHT: Chalet Bergrust, Luikerweg 71. Rondleiding in de grotten St.-Pietersberg, Noordelijk Gangenstelsel. Aanvang 14 uur, duur ongeveer 1 uur.

HEERLEN: Ruben's Poppentheater speelt in De Nor aan de Geerstraat 304 het spel 'Verhaal van Niks'. Aanvang 14.30 uur.

● Wij raden onze lezers aan er rekening mee te houden dat de in deze rubriek opgenomen evenementen zonder ons medeweten afgelast, verplaatst dan wel uitgesteld kunnen worden.



Nederland 1

AVRO
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 •• Journaal.
16.06 Tekenfilmfestival.
16.18 (TT) Service salon. Gevarieerd middagprogramma. Presentatie: o.a. Tineke de Groot.
17.26 Wordt vervolgd. Tekenfilmprogramma. Presentatie: Judith de Bruijn.
17.54 Boggle. Spelprogramma. Presentatie: Dodi Apeldoorn.
18.20 Forza! Jongerenmagazine. Presentatie: Jessica Broekhuis en Humberto Tan.
18.54 De sleutels van Fort Boyard. Avontuurlijk spelprogramma vanaf de Franse kust. Presentatie: Dodi Apeldoorn.
20.00 (••• TT) Journaal.
20.25 L.A. Law. Amerikaanse advocaten. Afl.: Badfellas. Frank Kitzredge vertegenwoordigt tegen de zin van de partners de mafiabaas Paul Viola in een moordproces. Markowitz behandelt een conflict tussen een dames- en een heren basketbalteam.
21.18 Everest 1992. Verslag van de beklimming van Mount Everest door een Nederlandse expeditie.
21.28 AVRO Televisier. Actualiteitenprogramma. Presentatie: Karel van de Graaf/Ria Bremer.
22.08 Je zaak of je leven. 6-delige serie over het wel en wee in het midden- en kleinbedrijf. Afl. 2. Gijb Versteeg bereidt zich voor op zijn te verwachten bezoek aan Indonesië. Circus Bongo vertrekt uit het winterkwartier voor het eerste optreden van het seizoen.
23.02 Hoe voelen wij ons vandaag? Nederlandse comedy-serie. Afl. 14. De laatste tango. Bolke, Rudie en Wouter besluiten een feestje te organiseren in de privékamer van dr. Dolstra. Sterke drank wordt het ziekenhuis binnengesmokkeld, de grammofoon staat klaar en de zusters zijn uitgenodigd.
23.32 Hollands decor. Een wandeling of fietstocht n.a.v. een boek. Presentatie: Willem Nijholt. Afl.: Hoensbroek.
23.46-23.51 •• Journaal.

Nederland 2

Veronica
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.25 After school special. Thematisch jongerenprogramma. Vandaag: Als een meisje nee zegt...
16.10 Santa Barbara. Amerikaanse soapserie.
16.55 Zorro. Amerikaanse serie. Afl.: Geheugenverlies. Mendoza leidt aan geheugenverlies en denkt nu dat hij de leider is van een stel boeven.
17.20 Star street. Animatieserie. Afl.: Een scheut water.
17.30 ••• Goud van oud live. Compilaties van hits uit de jaren 60 en 70.
18.00 •• Journaal.
18.15 B.O.O.S. Jongerenmagazine met Bart de Graaff.
18.40 ••• Top 40. Popmuziek gepresenteerd door Erik de Zwart.
19.10 Go Veronica travel. Reisprogramma. Presentatie: Anita Witzier.
19.40 Empty nest. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Zus en zo. Barbara vindt het geen probleem als haar zus Carol wil afspreken met Barbara's ex-vriendje. Al snel ontdekken beide zusters dat Jerry van twee walletjes wil eten.
20.10 Nederland muziekland. Muziekprogramma. Presentatie: Chiel van Praag.
21.00 Nieuwslin. Actualiteiten. Presentatie: Hans Emans.
21.30 (TT) In de Vlaamse pot. Comedyserie. Afl.: Spelletjes. Herh. Frits, Lucien, Dirkje en Karol lijden aan een soort spelletjeskoorts. Karol is zo enthousiast dat dit enig wantrouwen wekt.
21.55 Overzicht Meimaand - filmmaand. Een overzicht van de films die de VOO in mei uitzendt.
22.05 Chirurgie. Serie over het werk van chirurgen. Afl. 3: Chirurgie bij kinderen.
22.55 Veronica film & video. Filmprogramma. Vandaag een terugblik op de Oscar-uitreiking. Presentatie: René Mich.
23.25 Stop de pers. Mediaprogramma vanuit Studio Plantage. Presentatie: Tom Egbers.
23.55-00.00 •• Journaal.

Nederland 3

NOS
08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.00 De Beer van Bern. Afl. 8.
10.30 Criminaliteit. Afl. 4.
10.50-11.30 (TT) Geef mij maar een boek II. Afl. 3.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 •• Journaal.
18.15 Sesamstraat.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Het klokhuis.
19.00 Desmond's. Serie. Afl.: Stop de aarde, ik wil eraf. Shirley heeft een neerslachtige bui over haar 30-jarige huwelijk. Ze heeft het gevoel dat niemand haar als een individu ziet...
19.25 Binnenland. Actueel wekelijks magazine.
20.00 •• Journaal.
20.25 (TT) De mankementenshow. Satirisch programma rond handicaps, met anecdotes, sketches en muziek. Vandaag: Huidziekten.
20.58 Stanley en de vrouwen. 4-delige miniserie naar de roman van Kingsley Amis. Afl. 1. Met: John Thaw, Geraldine James, Sheila Gish e.a. Stanley Duke, reclame-manager bij een krant, vergezelt zijn tweede vrouw Susan naar een feestje. In een vertrouwelijk gesprek vertelt haar baas aan Stanley dat hij zijn baan aan Susan overdraagt als hij met pensioen gaat.
21.49 Braggling. Afl. uit de serie Verhalenvallers. Verteller: Luis Landiscina (Argentinië). Vandaag: Many voices, one world.
22.00 •• Journaal.
22.15 Studio Sport. Journaal.
22.30 NOS Laat. Achtergrondinformatie uit binnen- en buitenland over politiek, economie, kunst en wetenschappen. Presentatie: Maartje van Weegen (met om 23.00 Den Haag Vandaag).
23.15 Japan na 1945. Een nieuwe wereldmacht, afl. 4.
00.15-00.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

06.55-11.25 Ochtendprogramma. Met nieuws, cartoons en herhaling series.
11.25 RTL4 text.
12.50 Violets are blue. Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Jack Fisk met Sissy Spacek, Kevin Kline e.a. Henru en Gussie waren jaren geleden, toen ze nog op de middelbare school zaten, elkaars geliefden. Na verloop van tijd verloren ze elkaar echter uit het oog. Vijftien jaar later komt Gussie, vrijgezel en fotojournaliste, terug in haar geboortestad. Wanneer de twee elkaar ontmoeten komen er veel verborgen gevoelens naar boven.
14.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
15.05 De draagmoeder. Braziliaanse telenovela.
15.35 The bold and the beautiful. Amerikaanse soap.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
17.00 5 uur show. Gevarieerd magazine.
18.00 Journaal en weerbericht.
18.20 Prijzenslag. Presentatie: Hans Kazan.
18.50 RTL4 minispel. Taboe. Telefoonspelletje.
19.00 Rad van fortuin. Presentatie: Hans van der Togt.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie. Het lukt Joëtte om Simon mee te krijgen naar een receptie. Trix vraagt Suzanne naar het verleden van Frits. Herman Hogendoorns dreigementen ten opzichte van Linda nemen toe. Melvin leert zijn vader kennen.
20.30 Surpriseshow.
22.00 Life goes on. Amerikaanse serie.
22.55 Match. Barend & van Dorp.
23.45 Journaal.
00.00 Booker. Amerikaanse serie.
00.50 M.A.S.H. Amerikaanse serie.
01.15 The Oprah Winfrey Show. Amerikaanse talkshow. Herh.
02.00 De draagmoeder. Braziliaanse serie. Herh.
02.25 RTL4 Text.

België/TV 1

14.30 Actualiteit: TV-Tam-Tam. Afl. 7: Veiligheid (3e graad B.O.).
15.00 Fysica: Klasseke mechanica. Afl. 1: Het vervolg (S.O.).
15.40 Frenchman's creek. Amerikaanse speelfilm uit 1944 van Mitchell Leisen.
17.30 Draaimolen. Kinderserie.
17.40 Prikballon. Kleuterprogramma.
17.55 Tik tak. Animatieserie.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie.
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.03 Buren. Australische serie.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
20.00 Schwarzwaldklinik. Duitse ziekenhuisserie.
20.45 Under cover. Amerikaanse spionageserie.
21.30 Panorama.
22.30 Vandaag en Sport.
22.55 Programma van de Stichting Syndicale Omroep.
23.10 Sport extra. Wielrennen.
23.20-23.25 Coda. De boeven van Fresnes, van Emiel Hullebroeck.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Klassieke mechanica. Serie.
19.30 Het Capitool. Amerikaanse serie. Trey vreest dat Sam Amy zal overladen met affectie en geld.
19.53 Benny Hill. Komische sketches.
20.00 Lava. Humoristisch programma rond Kamagurka en Herr Seele.
Afl. 10. - De cowboys: water; - Kamel Kalka: poëzie met Kamel; - Sketch: in het restaurant; - Wally in space: Frank Sinatra op bezoek; - Clip song: de transplantatiebuis.
20.30 Tekens. Kunstdocumentaires uit binnen- en buitenland.
21.30 Journaal en Sport.
22.00 Première Film en video. Filmprogramma.
22.30-00.10 De kunst der liefde. Poolse speelfilm uit 1989 van Jack Bromski.

België/RTBF 1

12.10 Vacaturebank. 12.25 Vendetta. 12.55 Weerbericht. 13.00 Nieuws. 13.35 Les neiges rouges, Franse speelfilm uit 1973. 15.10 Les arts en liberté. 16.05 Ecran savoir. 16.30 Clips à la une. 16.40 Nouna nouna. 17.35 Beverly Hills 90210. 18.25 La fête à la maison. 19.00 Ce soir. 19.30 Journaal en weerbericht. 20.10 Autant savoir. 20.35 Le cri de la liberté. 23.15 Grand écran, filmrubriek. 00.00 Weerbericht en laatste nieuws. 00.25 Bourse.

België/Télé 21

16.00 Art 21. 16.50 Magazine internationale de l'opéra. 17.40 Nouna nouna. 18.30 Alfred Hitchcock présente. Misdaadserie. 19.00 Radio 21. 19.30 Journaal, weerbericht en beursberichten. 20.00 Coup de film. 20.25 Anna. Tweede documentaire uit 1990. 21.25 Laatste nieuws, weerbericht en beursberichten. 22.00 Rétro 21. 23.45 Ce soir, actualiteiten.

TV 5

07.00 Nieuws. 07.40 Cursus Frans. 07.55 Clin d'oeil. 08.00 Canadees nieuws. 08.20 Affiches en Nieuwsflits. 08.30 One World Channel. 09.00 Eurojournal. 10.00 La nuit du Ramadan. 11.30 Découverte. 11.50 Nieuws. 16.05 Nieuws. 16.15 Temps présent. 17.15 La vérité est au fond de la marmite. 17.40 Cursus Frans. 18.00 Questions pour un champion. 18.30 Nieuws. 18.50 Weerbericht. 19.00 Télétooursme. 19.30 Zwitsers nieuws. 20.00 Fait pas rever. 21.00 Nieuws. 21.30 Le grand chambardement. 22.45 Nieuws. 23.50 Alice. 00.00 Dossiers justice.

RAI UNO

06.55 Unomattina. 07.30 Da Milano TGR Economia. 10.00 Telegiornale Uno. 10.05 Uno mattina economia. 10.15 Ci vediamo. 11.00 Da Milano Telegiornale Uno. 11.05 Ci vediamo. 11.55 Che tempo fa. 12.00 Piaceere RaiUno. 12.30 Telegiornale Uno. 12.35 Telegiornale Uno. 13.30 Telegiornale Uno. 13.55 Telegiornale Uno tre minuti di... 14.00 Piaceere RaiUno. 14.30 L'albergo azzurro. 15.00 Primissima. 15.30 Cronache Italiane. 16.00 BIG! Telegiornale Uno. 18.05 Vuoi vincere? 18.30 Ora di punta. 19.50 Bollettino della neved - Che tempo fa. 20.00 Telegiornale Uno. 20.40 Contro ogni volontà. 22.15 Elezioni 1992. 23.10 Telegiornale Uno linea notte. 23.25 Mediterraneo. 00.15 Telegiornale Uno. 00.45 Festa al castello. 01.20 Mezzanotte e dintorni. 01.50 Il figlio di Montecristo. 03.30 Telegiornale Uno linea notte. 03.45 Revak lo schiavo di Cartagine. 05.10 Telegiornale Uno linea notte. 05.25 Divertimenti. 05.55 Il cassetto segreto.

BBC 1

07.00 Teletekstoverzicht. 07.30 BBC Breakfast news. 10.05 Election call. 11.00 Nieuws. 11.05 Playdays. 11.25 The family Ness. 11.35 Gibberish. 12.00 Nieuws. 12.05 (TT) Beautywise. 12.30 People today. 13.20 Pebble Mill. 13.55 Regionaal nieuws. 14.00 Nieuws en weerbericht. 14.30 (TT) Neighbourhood. 14.50 Turnabout. 15.15 Paardenkoersen. 16.55 Melvin and Maureen's Music-a-Grams. 17.10 Lizzy Dripping and the witch. 17.20 The new adventures of Mighty Mouse. 17.35 (TT) Dizzy heights. 18.00 Newsround. 18.05 (TT) Blue Peter. 18.35 (TT) Neighbourhood. 19.00 (TT) Nieuws. 19.30 Regionaal nieuws. 20.00 Tops of

the pops. 20.30 (TT) East of 21.00 (TT) Last of the summer. 21.30 (TT) Us girls. 22.00 (TT) N 22.50 (TT) Uitzending politieke p 22.55 (TT) Porridge. 23.25 Th Wax II. 23.55 Campaign questio 00.55 On the Hustings. 01.25 W richt. 01.30 Faces of Islam.

BBC 2

07.45 Open universiteit. 09.00 f fast news. 09.15 (TT) Love a sight. 10.00 ■ Freedom radio. Meet me tonight. 12.50 The Nut se. 13.15 Animation now. 13.30 ries of the mind. 14.20 Charlie 14.35 In the post. 15.00 Nieuws. Advice sport. 16.00 Nieuws. Nieuws. 17.00 Paardenraces. Aintree. 17.35 In the shadow (plough. 18.00 ■ The man in th mask. 19.50 Young musician o year. 20.30 Regionale program 21.00 (TT) Taking liberties. 21.3 gear. 22.00 (TT) Harry Enfield's sion programme. 22.30 (TT) Wa ries. 23.10 (TT) The Nicholas masterclass. 23.30 (TT) Uitzend llike partijen. 23.35 Newsnight. The late show. 01.10 Weerbr 01.15 Open universiteit. 01.40 V end outlook.

Sportnet

08.00 Eurobics. 08.30 Skiën. Golf. 10.15 Golf. 10.30 Eurobics. Marathon van Parijs. 12.00 Match pro boksen. 14.00 Paardesport Eurobics. 15.30 Bodybuilding. 19.00 Rugby. 17.30 NHL ijs hockey. 19.30 tennis voetbal. 20.30 Faszini 21.30 Autosport. 22.30 Voetbal. Tennis.

Eurosport

09.00 WK kunstrijd. 11.00 S volleyball. 12.00 Eurotop evenen 13.00 Eurocup voetbal. 14.00 Squash. 15.00 Paralympics. 16.00 letiek. 17.00 Stock car. 18.00 Stock racewedstrijden. 19.00 Paardes 20.00 Trans world sport. 21.00 sion. 21.30 Eurosport nieuws. 2 Europa Cup voetbal. 23.30 S cross. 00.30 Eurosport nieuws.

Super Channel

05.30 Victory. 06.00 Super show. Money politics campaign 1992. Business tonight. 07.30 Eastern e pe reports. 08.00 ITN Nieuws. Media Europe. 09.00 Channel E. Super show. 10.00 The mix. 11.50 sic news. 12.00 Super show. Europe journal. 13.00 The travel m zine. 13.30 The mix. 14.00 All m up. 14.50 Music news. 15.00 Wat 16.00 On the air. 17.50 Music n 18.00 Wyatt Earp. 18.30 I spy. 1 Inside edition. 20.00 Prime sport. Sportsupers news. 21.00 Beyond morrow. 21.30 Eastern Europe re 22.00 Nieuws. 22.30 Europe rep 22.45 US market wrap. 22.50 S events. 23.00 I spy. 00.00 Metal m mer hard rock club. 01.00 Music n 01.10 The mix. 01.30 Super s 02.00 The mix all night.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. 1 Paul King. 13.00 Simone. 16.00 G test hits. 17.00 Report. 17.15 Al movies. 17.30 News at night. 17. From 1. 18.00 Prime. 19.00 Yo! today. 19.30 Dial MTV. 20.00 Ray kes. 20.20 Greatest hits. 23.00 Re 23.15 At the movies. 23.30 New night. 23.45 3 From 1. 00.00 Post dem. 01.00 Kristiane Backer. 0 Night videos.

CNN

10.45 CNN Newsroom. 13.30 Busi morning. 14.30 Business day. 1 Larry King. 17.00 World day. 1 Crier and Co. 21.00 World business night. 22.00 The international o night. World business tonight. Showbiz today. 01.00 The world to 02.00 Moneyline. 02.30 Cros 03.00 Prime news. 04.00 Larry 06.00 Showbiz today.

Duitsland 1

09.00 heute.
09.03 Der Denver-Clan. Amerikaanse soapserie.
09.45 Medizin nach Noten IV/1.
10.00 heute.
10.03 Gesundheitsmagazin Praxis.
11.00 heute.
11.03 Diplomat in Sachen Liebe. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Richard Michaels.
12.40 Umschau.
12.55 Persovertzicht.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin mit heute-Nachrichten.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
13.58 Programma-overzicht.
14.00 Tagesschau.
14.02 Hallo Spencer. Kinderserie.
14.30 Wie Hund und Katze. Australische jeugdserie.
15.00 Tagesschau.
15.03 Geschichten von anderswo. Documentaire serie.
15.30 Frauengeschichten. Serie portretten.
16.00 Tagesschau.
16.03 Talk täglich - Termin in Berlin. Gevarieerd middagmagazine.
16.30 (TT) Vale Tudo - Um jeden Preis. Braziliaanse soapserie.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
18.30 Hier und Heute.
18.45 Auf Achse. Serie.
19.45 WWF.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Gesucht wird ... die Pizza-Connection. Reportage over de invloed van de Italiaanse mafia in Duitsland.
20.59 Tagesthemens-Telegramm.
21.00 (TT) Der 7. Sinn. Verkeersstips.
21.03 •• Showfritz. Amusementsprogramma met fragmenten uit Italiaanse tv-shows. Presentatie: Fritz Egner.
22.30 Tagesthemens.
23.00 Der Schwarze Kanal oder Armes Deutschland. Portret van de voormalige commentator van de Oostduitse televisie, Karl-Eduard von Schnitzler.
23.45 Tagesschau.
23.50-23.55 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Onderwegs nach Santiago de Compostela.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 Sibirien - Erwachendes Land. Documentaire. Het is smelt.
14.15 •• Musik-Zeit. Muzikale reis door het geboorteland van Hans Christian Andersen.
15.05 Die Schneekönigin. Animatiefilm naar een sprookje van Hans Christian Andersen.
15.10 Ein zauberhaftes Biest. Jeugdserie. Vader Rainer, een bekend advocaat is van mening dat er weer een vrouw in huis moet komen. Dochter-Elfe Angie wil echter van een nieuwe moeder niets weten. Rainer is echter reeds verliefd op Elfe, de muziekpedagoge van Angie. Angie stelt voor Elfe toch mee te nemen op vakantie naar Marokko... zij alleen weet waarom.
15.58 Programma-overzicht.
16.00 heute.
16.03 Madita. Jeugdserie. Herhaling van twee opeenvolgende afleveringen.
16.25 logo. Jeugdjournaal.
16.35 Piff. Sportprogramma.
17.00 heute.
17.10 Sport heute.
17.15 •• Länderjournal. Regionaal magazine.
17.45 Forsthaus Falkenau. Serie.
18.20 Forsthaus Falkenau. Vervolg.
19.00 heute.
19.20 Die Pyramide. Quiz.
20.15 •• Die volkstümliche Hitparade im ZDF. Muziekprogramma gepresenteerd door Carolin Reiber.
21.15 WISO. Sociaal-economisch magazine.
21.45 heute-journal.
22.15 •• Live. Talkshow vanuit de Alte Oper in Frankfurt. Presentatie: Elke Heidenreich en Rudolf Radke.
23.30 Rocker. Tv-spel van Klaus Lemke. Met: Hans-Jürgen Modschidler, Gerd Kruskopf, Michael-Thomas Krannich e.a. Na de dood van zijn broer raakt de 14-jarige rocker Mark betrokken bij een bende, waarvan de oudere Gerd ooit de leider was. De twee sluiten vriendschap, maar toch neemt Mark afstand van de bende. Herh.
00.55 heute.

Duitsland 3 West

11.40 Teletekst-overzicht. 11.48 Programma-overzicht. 11.50 Das Recht zu lieben. Braziliaanse soapserie. 12.15 Parazzo. 13.45 Auslandsreporter. 14.15 West 3 aktuell. 14.20 Fenster-Platz. 15.25 Landesspiegel. 15.55 Sport aktuell. 16.00 West 3 aktuell. 16.05 Amarrur. serie. 16.30 Grosse Epochen der europäischen Kunst, serie. 17.30 Cursus natuurkunde. 18.00 Aktuelle Minute. 18.01 Lord Schmetterm, popperserie. 18.30 Abenteuer erleben, natuurfilmserie. 18.57 Programma-overzicht. 19.00 Aktuelle Stunde, regionaal magazine. 20.00 Winchester 73. Amerikaanse speelfilm uit 1950 van Anthony Mann. 21.30 West 3 aktuell. 21.45 Linie K, culturele agenda. 21.50 Buchladen, literair magazine. 22.30 Dempsey and Makepeace, Engelse misdaadserie. 23.15 Geschiedenis: Dem Wahnsinn der Tapfen ein Lied wir singen documentaire serie. 00.30 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gymnastik. 08.30 Cursus natuurkunde. 09.00 Autun en fete. 09.15 Alternative Energiequellen. 09.30 Musik in ihrer Zeit. 10.00 Down Under: Australia. 10.20 Chemische Reaktionen - ein Geheimnis. 10.45 Non-Stop-Fernsehen. 16.00 Zwischen Ostsee und Thüringer Wald. 16.15 Vor 100 Jahren gestorben: Walt Whitman, portret. 16.30 Cursus Russisch. 17.00 Cursus natuurkunde. 17.30 Die Sendung mit der Maus. 17.58 Der Traumstein, Engelse tekenfilmserie. 18.20 Barney, tekenfilmserie. 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Das Südwest-journal aus Rheinland-Pfalz. 19.00 Service um sieben. 19.15 Die Sendung mit dem Stier, magazine. 20.00 Lindenstrasse, serie. 20.30 Transparent, politiek magazine. 21.00 Journaal. 21.15 Spitzenkandidaten vor der Wahl, interviews. 22.45 A.I.D.A. 23.30 ■ Stille und Schrei, Hongaarse speelfilm uit 1968 van Miklos Jancso. Hongarije 1919. Er worden brutale razzia's georganiseerd. 00.45 Nieuws. 00.50 Non-Stop-Fernsehen.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit Sat 1. 08.30 Bezaubernde Jeannie. Am. serie. Herh. 09.00 Sat 1 Blick. 09.50 Sohn ohne Heimat. Duitse Heimatfilm uit 1955. 10.40 Booker. Amerikaanse serie. 11.30 Glücksrad. 12.15 Punkt. Punkt. Punkt. Grappig woordspel. 12.40 Tip des Tages. 12.45 Tele-Börse (met om 13.00 Sat 1 Blick). 13.35 Unter der Sonne Kaliforniens, serie. 14.30 Bezaubernde Jeannie. 14.55 Sat 1 Blick. 15.05 Falcon Crest, serie. 16.00 Rückkehr nach Eden, serie. 16.55 Sat 1 Blick. 17.05 Geh auf Ganzel Spelshow. 17.45 Regionaalreport 18.15 Bingo. 18.45 Guten Abend, Deutschland. 19.20 Glücksrad. 20.05 WetterNews. 20.15 Die Verschönerer - Im Namen der Gerechtigkeit. Afl. Bestien unter sich. Amerikaanse serie. 21.15 Ulrich Meyer; EINSPRUCH. 22.15 Spiegel TV - Reportage. 22.50 Sat 1 Blick. 23.00 DColdfire, Amerikaanse actiefilm uit 1989. 00.50 Bugsy, documentaire. 01.15 Akut, politiek magazine. 01.45 Vorschau/Videotext.

(ADVERTENTIE)

Vogelzang
CD-afdeling,
ruime keus
in beeld en muziek



VIDEO
DE RESCUE RANGERS - Het verdwenen testament
Knabbel en Babbal als boevenbestrijders in een van de nieuwste Disney-koopvideo's. Koddig, krantig, dus zit je in nood, bel de Rescue Rangers.
NU TIJDELIJK

2995



CD: MINK DEVILLE - Savoir faire
De beste CD van Mink Deville is na lange tijd nu eindelijk weer volop leverbaar. Op deze CD natuurlijk zijn grootste hit "Spanish Stroll".
NU VOOR



CD: MANNENKOOR VAN VAALS - Limburg mijn heerlijk land
Het Koninklijk Mannenkoor Cecilia 1837 Vaals zingt bekende Limburgse volksliederen zoals "Wie sjoon os Limburg is", "Limburg alleen", "t Krutse", "Daar is mijn vaderland". Een perfecte kwaliteit en een must voor in uw CD-collectie.
EXCLUSIEF LEVERBAAR BIJ
VOGELZANG

2995

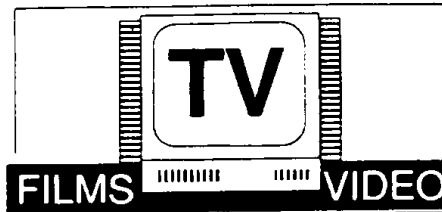
VOGELZANG
Daar kun je niet omheen
AKERSTRAAT 19, HEERLEN

(1939-USA). Meeslepende avonturenfilm van James Whale over tweelingbroers. De een wordt koning van Frankrijk, de ander een onbezorgde vrijbuit. Met o.a.: Louis Hayward, Joan Bennet en Warren William.

Duitsland 3 West
20.00 Winchester '73 (1950-USA). In deze prima western van Anthony Mann zit James Stewart achter de moordenaar van zijn vader aan. Onderweg vindt hij een repeteergeveer, een Winchester '73, die dan door Stephen McNally - tevens de moordenaar - gestolen wordt.

RTL Plus
22.20 Three O'Clock High (1987-USA). Tienerfilm van Phil Jaonou over een journalist voor een schoolblaadje die een stuk moet schrijven over een klasgenoot. Deze daagt de schrijver uit 't op de parkeerplaats uit te vechten. Met: Casey Siemaszko en Anne Ryan.

RTL Plus
02.10 All Fall Down (1962-USA). Onwaarschijnlijk scenario van William Inge over een narcistische jongeman, gefilmd door John Frankenheimer. Iedereen houdt van hem, zelfs tot de dood er op volgt. Met Warren Beatty, Eva Marie Saint en Karl Malden.



BBC 2

10.00 Freedom Radio (1941-GB). Bescheiden oorlogsproductie, ook bekend onder de titel 'A Voice in the Night'. Echtgenoot van nazi-actrice verzorgd radio-uitzendingen met propaganda voor de geallieerden. Met Diana Wynyard en Clive Brook.

BBC 2

11.30 Meet me tonight (1953-GB). Film van Anthony Pellissier, gebaseerd op drie eenakters van Noel Coward die samen een satire op het leven in Engeland vormen. Met Valerie Hobson, Stanley Holloway en Nigel Patrick.

BRT 1

15.40 Frenchman's Creek (1944-USA). Kleurrijk escapisme van Mitchell Leisen over Joan Fontaine, die door de zwierige Arturo de Cordova het hof wordt gemaakt. Goede bijrollen.

BBC 2

18.00 The Man in the Iron Mask



● Beate Bock. (Duitsland 2 - 15.10 uur).

radio

Radio 1

7.07 AVRO radiojournaal (7.30 en 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen b.v. land- en tuinbouw). 15.07 NOS Aktueel. 16.05 Echo-magazine (17.30 Nws.). 19.04 Goal 20.04 Voor wie niet kijkt van 20.04 Het oog op morgen. 0.02 VPRO's nachtelijke met om 0.02 Midnight hour. 0.02 Viva musica exotica; 2.02 After hours; 3.02 Les heures du mal; 4.02 De VPRO op herhaling; 5.02-7.00 Q, Q, Q.

Radio 2

7.04 Goedemorgen Nederland. 7.53 Het levende woord. 8.04 NCRV's hier en nu. 8.20 Goedemorgen Nederland. 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.04 Plein publiek. 12.04 Ted's lunchpakket, met om 13.04-13.20 Hier en nu. 14.04 NCRV's belspel. 15.04 Beste Beer. 16.04 Discogram. 16.47 iets anders. 17.04 Ook goeieavond. 19.04 De hits van... 20.04 Listen to the music. 22.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

6.02 De TROS op 3. 7.04 De haarmouthshow. 9.04 TROS gouden uren. 12.04 50 Pop of een envelop. 14.04 Popformule presenteert de nationale top 100. 18.04 De avondspits. 19.04 TROS Dance-trax. 21.04 De CD show. 23.04-24.00 Sesjun.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Ochtendsterming (8.00 Nws.). 9.05 Teletekst's mees-terwerken I. 10.29 Muziek voor mil-

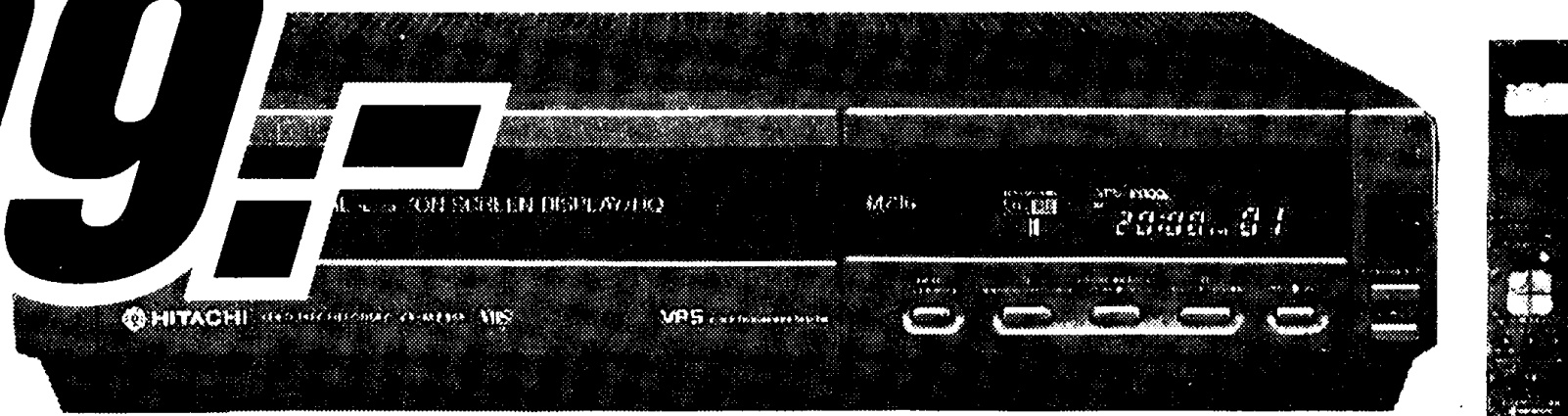
joenen. 12.04 Veronica's meesterwerken II. 13.00 Nws. 13.04 Nederland muziekland klassiek. 14.00 Metronoom. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 De beweging. 16.00 Het portret. Alfred Schnittke. 18.00 Nws. 18.04 Muziekjournaal. 1

449.-



VHS videorecorder TOSHIBA V 110 G
39 voorkeuzenders, 8 timer/1 jaar, VPS, afstandsbediening

699.-

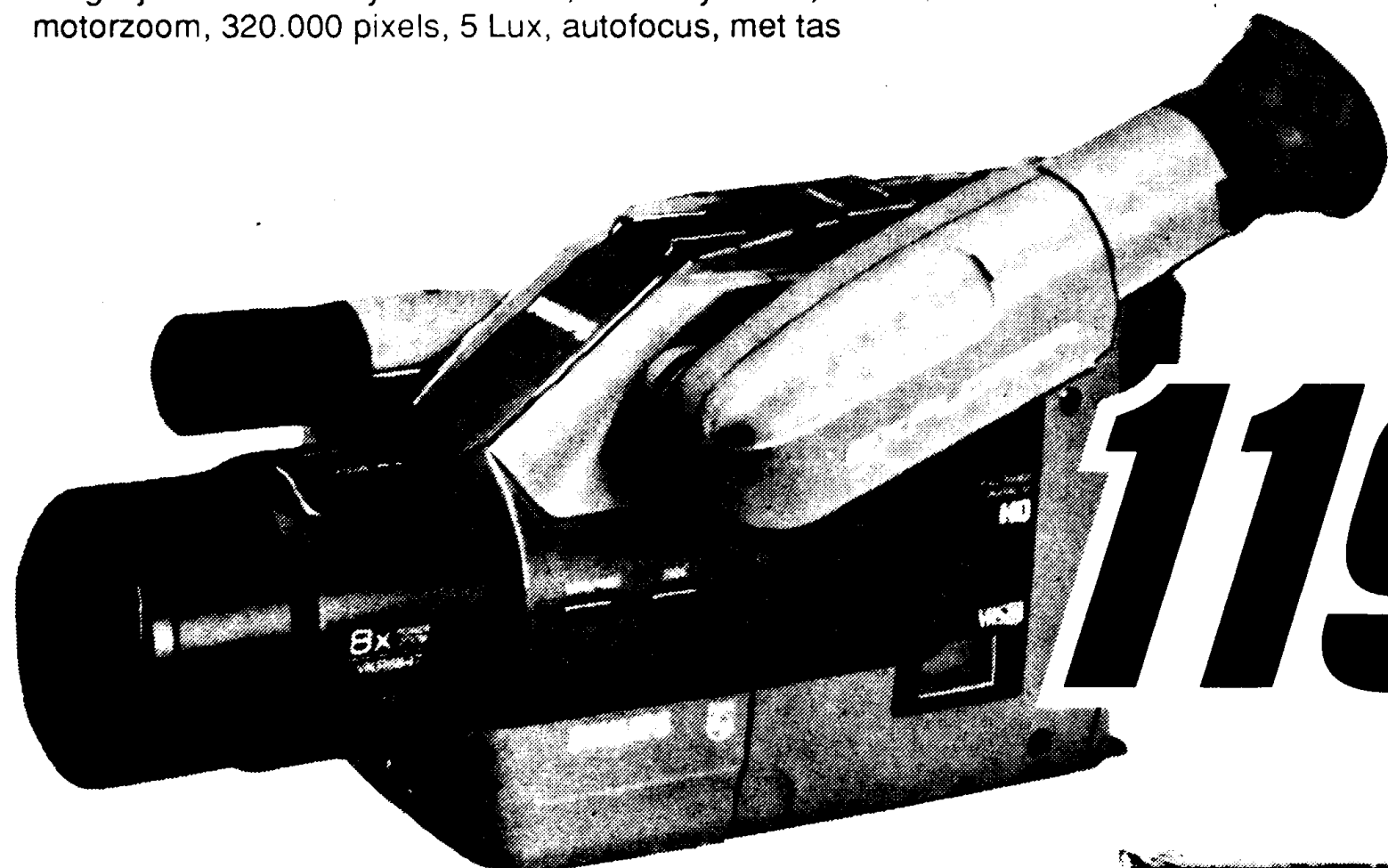


VHS videorecorder HITACHI VT-M 736
4 koppen, on-screen display, LCD-afstandsbediening, long play, 8 timer/1 jaar, 99 voorkeuzenders

998.-



Camcorder BLAUPUNKT CCR 8110
Vergelijkbaar met Sony CCD-F 355, 8 mm-systeem, 6x motorzoom, 320.000 pixels, 5 Lux, autofocus, met tas



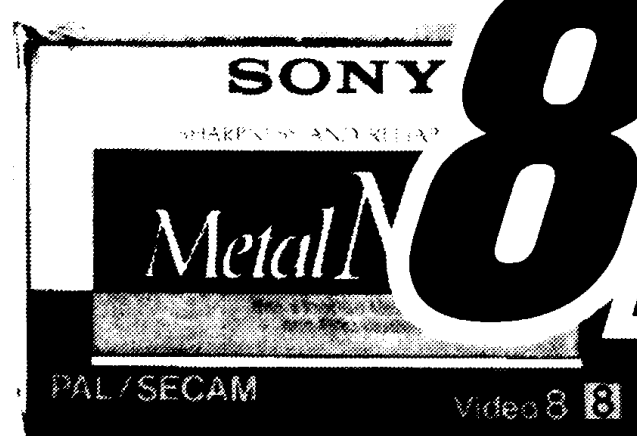
Camcorder PHILIPS VKR 6847
VHS-C systeem, 8 x motorzoom, 3 Lux, high-speed-shutter

599.-



Satellietenne Lenco SAK 4502
60 cm spiegel, geschikt voor alle ASTRA programma's, stereo receiver, voor 70 voorkeuzenders, on-screen display

1199.-



Camcordercassette 8 mm. SONY P5-90 MP.

5.-



VHS videocassette MEDIA MARKT E 240

- Alle prijzen DM prijzen
 - Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant
 - Aanbiedingen zolang de voorraad strekt
 - Afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke drukfouten voorbehouden
- DONDERDAGAVOND KOOPAVOND TOT 20.30 UUR

Media Markt

Zo kunnen de Ford Dealers nog wel even doorgaan...



Fiesta Hatch van 120.995

● 1.1 motor met 55 pk ● Van binnen verstelbare buiten spiegels ● Giet glas achter ● Versterkte achterbank ● Airbag ● Rol gordels ook achter incl. centrale
gordels ● Achteruitverwarming ● Buiten koplampen in beschermstrips en doppen ● Wietscherm ● Handchoenshagje met clip ● Uniek modieuze Flash bekleding ● Digitale klok
● Sportstuurwiel ● Versterkt gelaad gat ● Twee koplampen met verlichtingsversterker ● 155/70 banden ● Leverbaar als 3- en 5-deurs model



Fiesta Coupé van 120.995

● 89/40 restkapot ● Achterbankverwarming ● Sportstuurwiel ● Achteruitverwarming ● Wietscherm ● Handchoenshagje met clip ● Digitale klok ● 2000 cc motor met 100 pk ● Versterkte gelaad gat ● Twee koplampen met verlichtingsversterker ● 155/70 banden ● Leverbaar als 3- en 5-deurs model



Fiesta Cabriolet van 120.995

● 89/40 restkapot ● Achterbankverwarming ● Sportstuurwiel ● Achteruitverwarming ● Wietscherm ● Handchoenshagje met clip ● Digitale klok ● 2000 cc motor met 100 pk ● Versterkte gelaad gat ● Twee koplampen met verlichtingsversterker ● 155/70 banden ● Leverbaar als 3- en 5-deurs model



Fiesta Coupé Cabriolet van 120.995

● 89/40 restkapot ● Achterbankverwarming ● Sportstuurwiel ● Achteruitverwarming ● Wietscherm ● Handchoenshagje met clip ● Digitale klok ● 2000 cc motor met 100 pk ● Versterkte gelaad gat ● Twee koplampen met verlichtingsversterker ● 155/70 banden ● Leverbaar als 3- en 5-deurs model



Fiesta Coupé Cabriolet van 120.995

● 89/40 restkapot ● Achterbankverwarming ● Sportstuurwiel ● Achteruitverwarming ● Wietscherm ● Handchoenshagje met clip ● Digitale klok ● 2000 cc motor met 100 pk ● Versterkte gelaad gat ● Twee koplampen met verlichtingsversterker ● 155/70 banden ● Leverbaar als 3- en 5-deurs model



Fiesta Coupé Cabriolet van 120.995

● 89/40 restkapot ● Achterbankverwarming ● Sportstuurwiel ● Achteruitverwarming ● Wietscherm ● Handchoenshagje met clip ● Digitale klok ● 2000 cc motor met 100 pk ● Versterkte gelaad gat ● Twee koplampen met verlichtingsversterker ● 155/70 banden ● Leverbaar als 3- en 5-deurs model



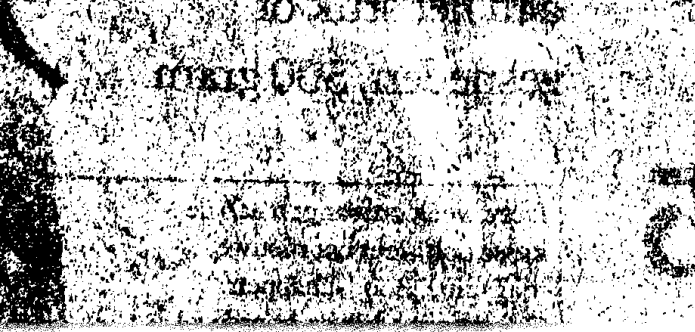
Fiesta Coupé Cabriolet van 120.995

● 89/40 restkapot ● Achterbankverwarming ● Sportstuurwiel ● Achteruitverwarming ● Wietscherm ● Handchoenshagje met clip ● Digitale klok ● 2000 cc motor met 100 pk ● Versterkte gelaad gat ● Twee koplampen met verlichtingsversterker ● 155/70 banden ● Leverbaar als 3- en 5-deurs model



Fiesta Coupé Cabriolet van 120.995

● 89/40 restkapot ● Achterbankverwarming ● Sportstuurwiel ● Achteruitverwarming ● Wietscherm ● Handchoenshagje met clip ● Digitale klok ● 2000 cc motor met 100 pk ● Versterkte gelaad gat ● Twee koplampen met verlichtingsversterker ● 155/70 banden ● Leverbaar als 3- en 5-deurs model



Fiesta Coupé Cabriolet van 120.995

● 89/40 restkapot ● Achterbankverwarming ● Sportstuurwiel ● Achteruitverwarming ● Wietscherm ● Handchoenshagje met clip ● Digitale klok ● 2000 cc motor met 100 pk ● Versterkte gelaad gat ● Twee koplampen met verlichtingsversterker ● 155/70 banden ● Leverbaar als 3- en 5-deurs model

89% van onze van Jan Linders



Aan vlees besteden we bij Jan Linders de grootst mogelijke aandacht. Neem nou de magere varkens-
fricandeau. Daar mag van onze slager beslist geen vet,
vlies of deksel aan zitten. Zodat u alleen het mooiste
stuk van de (achter)ham krijgt.

Gelukkig doen we niet voor niets zo ons best.
Want volgens 89% van onze klanten is vlees van
Jan Linders het allerlekkerste vlees. Al worden we er
ook een beetje verlegen van... vandaar deze heerlijke
malse aanbiedingen.

Varkens- fricandeau

aan het stuk of gesneden.

Nu per kilo 19.80

15.90

Heerlijke varkensoesters

500 gram

10.50

Varkens- Wienerschnitzels

100 gram

1.95

Verse steelkoteletten

500 gram

7.85

Gevulde varkens-filet

500 gram

9.95

Varkens-filet

aan het stuk of
gesneden, 500 gram

9.95

Deze week ontvangt u aan de
kassa ook weer het nieuwe
magazine 'Boodschappen'.
Gratis natuurlijk en boordevol
nieuws en wetenswaardigheden.



klanten vindt vlees het lekkerste vlees.



60 cent voordeel op Heinz
tomatenketchup **3.69**
grote fles à 855 gr 4.29



Diamant frituurvet
pak à 500 gr 1.58
Nu 2 pakken voor **2.50**



1 gulden voordeel op Page
Plus toilet papier **4.15**
reuzepak à 8 rol 5.15

Hollandse
tomaten **1.50**
pond = 500 gr

Komkommers
per stuk **1.25**

Verse aardbeien
bakje ± 250 gr **2.25**

Ijsbergsla
per stuk **1.79**



Friand mini-
patates frites
zak à 1000 gr ~~1.49~~ **1.00**



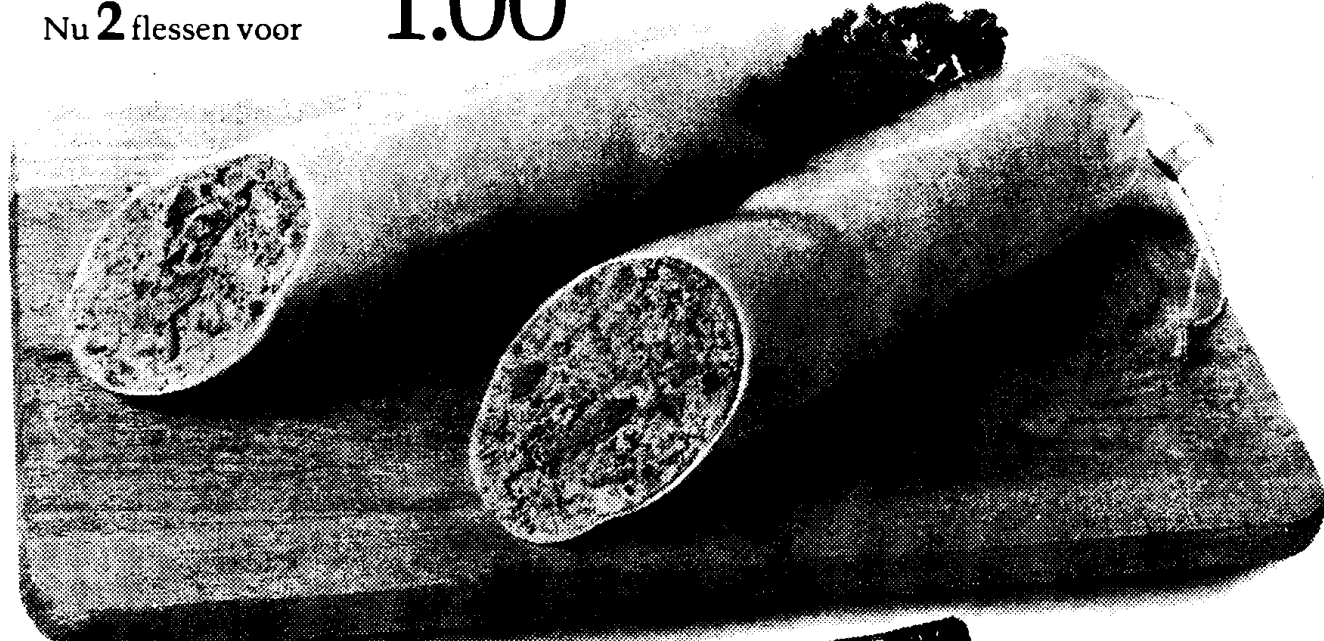
Duo Penotti
hazelnootpasta **2.50**
grote pot à 500 gr 3.09



70 cent voordeel op
Bonduelle fijne, Franse
spierzieboontjes **1.29**
pot à 720 ml. 1.99



Bar-le-Duc mineraalwater
fles à 1 liter 0.59
Nu 2 flessen voor **1.00**



Onze verse boerenlever-
worst aan het stuk **1.98**
per 200 gr 2.90



Dubbeldrank abrikoos-sinas,
perzik-sinas, appel-bes-druif, kers-
aardbei en NIEUW: mandarijn-
banaan, nu uitzoeken **1.98**
per literpak voor



25 literbaal Holland
flor potgrond **1.65**
Voorjaars-stunt: 2.49



Vin de Pays de Vaucluse
blanc moelleux **4.45**
1991 fles à 75 cl 5.75



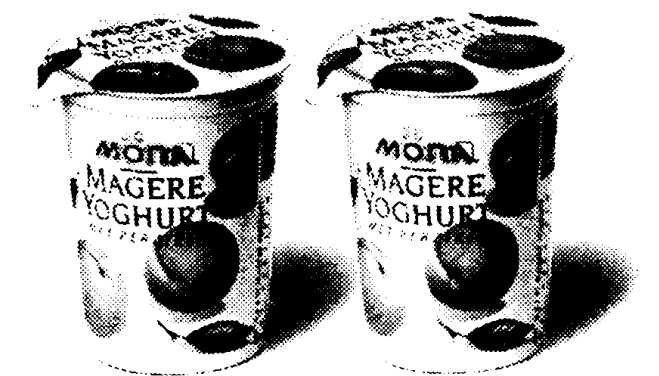
v/d Pijl zilver-uitjes
zoetzuur,
glas à 720 ml ~~1.89~~ **1.39**



Yoplait
Dolce Vita
chocolade/roompudding zuiveltoetje
4 bekertjes à 115 ml ~~2.98~~ **1.95**



Yogho Yogho yoghurt drink:
framboos, perzik, aardbei
of banaan, literpak ~~1.75~~ **1.50**



Mona magere yoghurt
met aardbeien, perzik of kersen,
beker à 0,5 ltr 1.75
Nu 2 bekers voor **2.50**



De 'Burgers' van Unox:
Hamburgers, biefburgers, cheese-
burgers of uienburgers **2.50**
foliepak à 160 gr 2.79



Benco
cacao-korrels **2.50**
pot à 400 gr 2.98

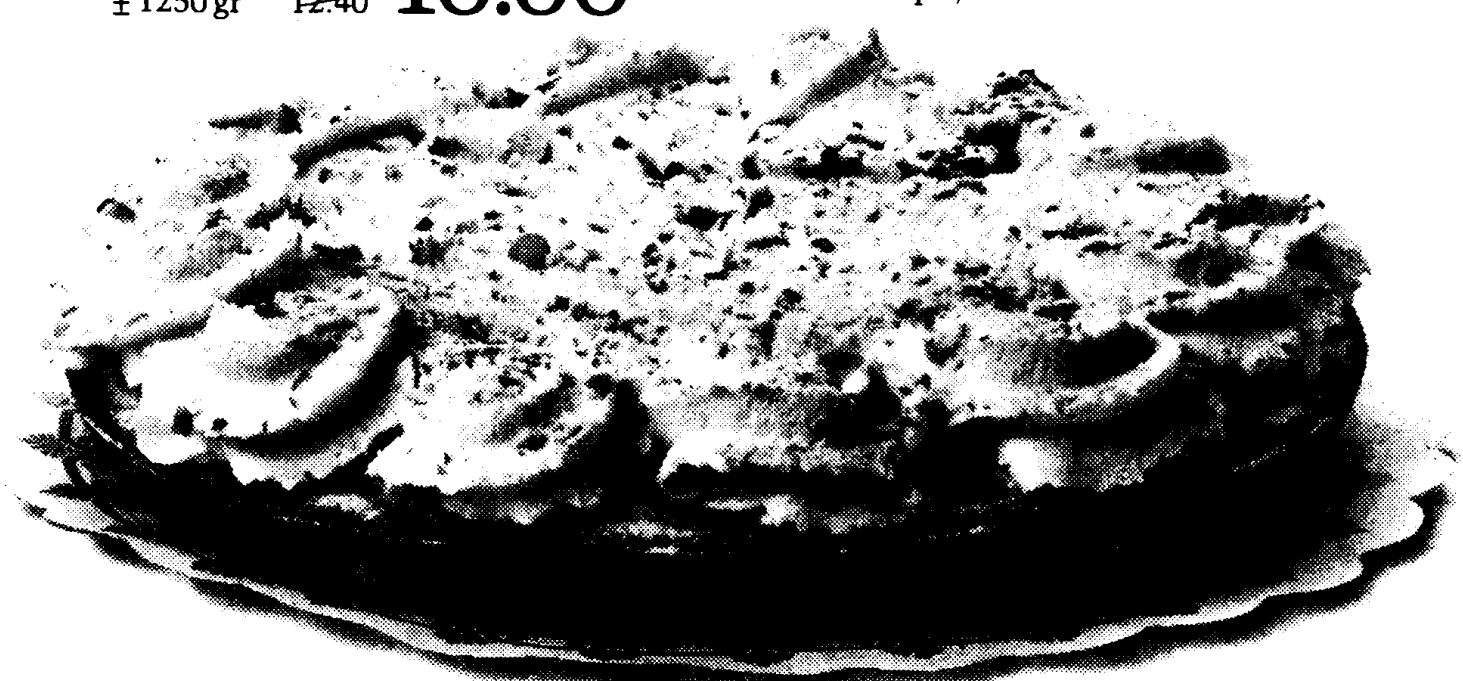
Luxe appelvlaai
bodem van gerezen deeg, gevuld met
appel, room en rum, opgespoten met
slagroom, gedecoreerd met nootstroo-
sel en poedersuiker.
Voor 10-12 punten ~~12.40~~ **10.00**
± 1250 gr



Melkunie lekkere boeren-
land karnemelk **1.29**
pak à 1 ltr 1.49



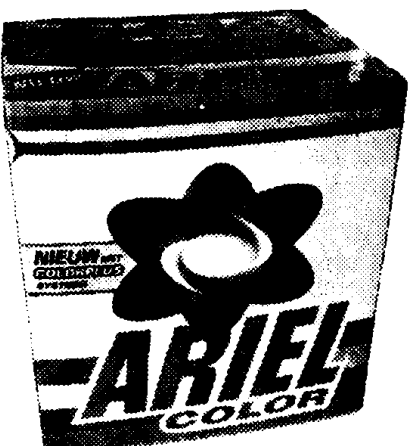
Oma's roziennecake
400 gr voor ~~2.99~~ **2.35**
de smulprijs van



80 ct voordeel op Perfekt
aluminiumfolie **2.49**
rol à 25 meter 3.29



Stender alcoholvrij bier
4 + 2 flesjes gratis
= 6 flesjes ~~4.29~~ **2.86**



4 gulden voordeel
op Ariel Color **16.99**
pak à 2,5 kg 20.99



Knorr mixen voor:
nasi, bami of macaroni
per zakje ~~1.39~~ **1.00**

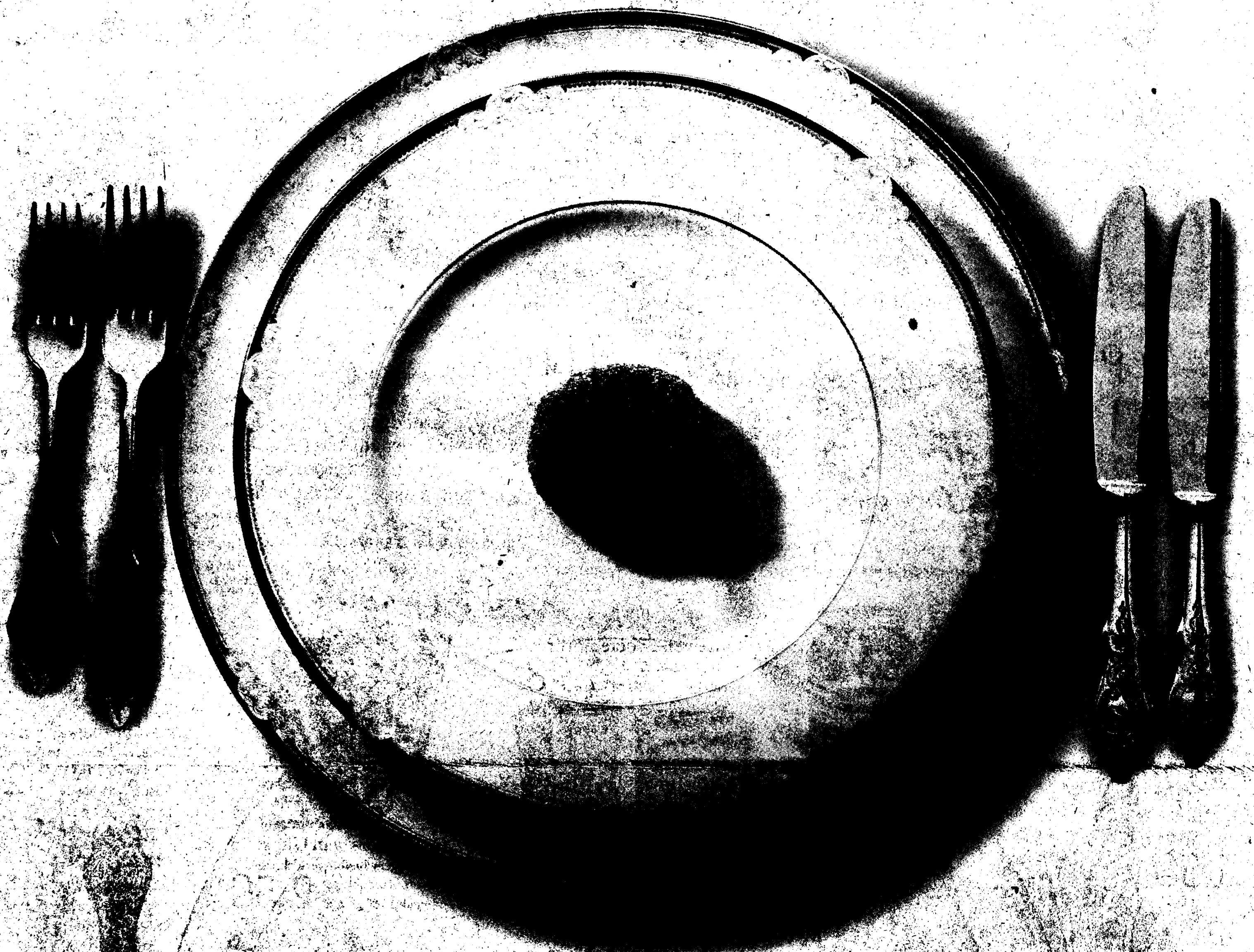
Akties zijn geldig van donderdag 2 t/m zaterdag 4 april 1992

jan linders

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs

Arden: Maastricht 51 Beek: Markt 1 Beek en Donk: Heuvelplein 11 Bergen: Raadhuisstraat 17 Blerick: Alberckstraat 15 Boxmeer: Kloostertuin 44 Brunsum: Wilhelmijnstraat 1 Cuijk: Molenstraat 43 Duurbeek: Helmondseweg 65a Geleen-Lindenheuvel: Ringenstraat 3 Genne: Winkelcentrum 'De Duvenakker' Grave: Mgr. Borretweg 15 Groesbeek: Burg. Orthenhorstraat 1 Grubbervorst: Kloosterstraat 14 Heerdeheide: Ganzeweg 70 Helden-Panningen: Steenstraat 30 Herkenbosch: Stationsweg 7 Horst: Kloosterhof 30 IJsselt: Hooftstraat 75 Linne: Maasbrachterweg 23 Mill: Oranjestraat 1 Nieuw-Weert: Lamberushof 3 Peij-Echt: Chateauplein 13 Roermond: O.L. Vrouwplein 17 Roggel: Dorpsstraat 11 Severum: Pastoor Vullingsstraat 1 Sittard: Industriestraat 19 Someren: De Meer 21 Stein: Heenstraat Noord 144 Susteren: Wilhelmsdijkstraat 1 Tegelen: Kerkstraat 2 Tienray: Spoorstraat 18 Velden: Jan Verschurenweg 1 Venlo: Zuidsingel 16 Venray: Sarisweg 39 Wanroy: Dorpsstraat 25 Weert: Maaspoort 52-54 Wijchen: Toulwagelaan 59

Albert Heijn introduceert "De Haagsche Schnitzel."



We willen niet beleedigend zijn, maar als we 't over een Haagsch bakke hebben, dan weet u waarschijnlijk precies wat we bedoelen.

En aangezien Haagsche bakkes niet alleen razend populair zijn in Haagsche kringen maar ook ver daarbuiten, hadden we 't volgende bedacht: als we nu ook onze Haagsche schnitzels gingen verkopen!

Maar dan wel meteen twaalf in een bakje. Anders wordt 't wel heel erg pottetig, vindt u ook niet?

U kunt ze overigens leuk als snackjes serveren op zo'n chique Haagsche plate.

En voor liefhebbers van het echte grote werk hebben we natuurlijk ons hele repertoire 'King Size' schnitzels in de aanbieding.

Dit was Den Haag vandaag, goeds-morgen.

DT Kipminischnitzel, per 100 gram ~~1.89~~ **1.59**

DT Kipminischnitzel, 100 gram	1.89 1.59	DT Vegetarische schnitzel, 100 gram	1.89 1.39
DT Kipminischnitzel, 100 gram	1.89 1.59	DT Vegetarische schnitzel, 100 gram	1.89 1.39
DT Kipminischnitzel, 100 gram	1.89 1.59	DT Vegetarische schnitzel, 100 gram	1.89 1.39
DT Kipminischnitzel, 100 gram	1.89 1.59	DT Vegetarische schnitzel, 100 gram	1.89 1.39
DT Kipminischnitzel, 100 gram	1.89 1.59	DT Vegetarische schnitzel, 100 gram	1.89 1.39
DT Kipminischnitzel, 100 gram	1.89 1.59	DT Vegetarische schnitzel, 100 gram	1.89 1.39
DT Kipminischnitzel, 100 gram	1.89 1.59	DT Vegetarische schnitzel, 100 gram	1.89 1.39
DT Kipminischnitzel, 100 gram	1.89 1.59	DT Vegetarische schnitzel, 100 gram	1.89 1.39
DT Kipminischnitzel, 100 gram	1.89 1.59	DT Vegetarische schnitzel, 100 gram	1.89 1.39
DT Kipminischnitzel, 100 gram	1.89 1.59	DT Vegetarische schnitzel, 100 gram	1.89 1.39

U kunt nu geld belangen terwijl u boodschappen doet.	
Met het kopen en sparen van AH zegeltjes hebt u nu de mogelijkheid om als belegger deel te nemen in het AH Vaste Klanten Fonds. Het Albert Heijn winkel lijst een brochure voor u klaar waarin alles heel duidelijk wordt uitgelegd. Aan Vaste Klanten Fonds.	
6 halen, 4 betalen: Johnnie Walker whisky, fles 1 liter	4.36 4.36
6 halen, 4 betalen: Johnnie Walker whisky, fles 1 liter	4.36 4.36
6 halen, 4 betalen: Johnnie Walker whisky, fles 1 liter	4.36 4.36
6 halen, 4 betalen: Johnnie Walker whisky, fles 1 liter	4.36 4.36
6 halen, 4 betalen: Johnnie Walker whisky, fles 1 liter	4.36 4.36
6 halen, 4 betalen: Johnnie Walker whisky, fles 1 liter	4.36 4.36
6 halen, 4 betalen: Johnnie Walker whisky, fles 1 liter	4.36 4.36
6 halen, 4 betalen: Johnnie Walker whisky, fles 1 liter	4.36 4.36
6 halen, 4 betalen: Johnnie Walker whisky, fles 1 liter	4.36 4.36
6 halen, 4 betalen: Johnnie Walker whisky, fles 1 liter	4.36 4.36

DT Augurken zoetzaur, 3/4 pot	1.99 1.59	DT Decoratief paasekje, met hartjes, 100 gram	1.99 1.59
DT Augurken zoetzaur, 3/4 pot	1.99 1.59	DT Decoratief paasekje, met hartjes, 100 gram	1.99 1.59
DT Augurken zoetzaur, 3/4 pot	1.99 1.59	DT Decoratief paasekje, met hartjes, 100 gram	1.99 1.59
DT Augurken zoetzaur, 3/4 pot	1.99 1.59	DT Decoratief paasekje, met hartjes, 100 gram	1.99 1.59
DT Augurken zoetzaur, 3/4 pot	1.99 1.59	DT Decoratief paasekje, met hartjes, 100 gram	1.99 1.59
DT Augurken zoetzaur, 3/4 pot	1.99 1.59	DT Decoratief paasekje, met hartjes, 100 gram	1.99 1.59
DT Augurken zoetzaur, 3/4 pot	1.99 1.59	DT Decoratief paasekje, met hartjes, 100 gram	1.99 1.59
DT Augurken zoetzaur, 3/4 pot	1.99 1.59	DT Decoratief paasekje, met hartjes, 100 gram	1.99 1.59
DT Augurken zoetzaur, 3/4 pot	1.99 1.59	DT Decoratief paasekje, met hartjes, 100 gram	1.99 1.59
DT Augurken zoetzaur, 3/4 pot	1.99 1.59	DT Decoratief paasekje, met hartjes, 100 gram	1.99 1.59

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.